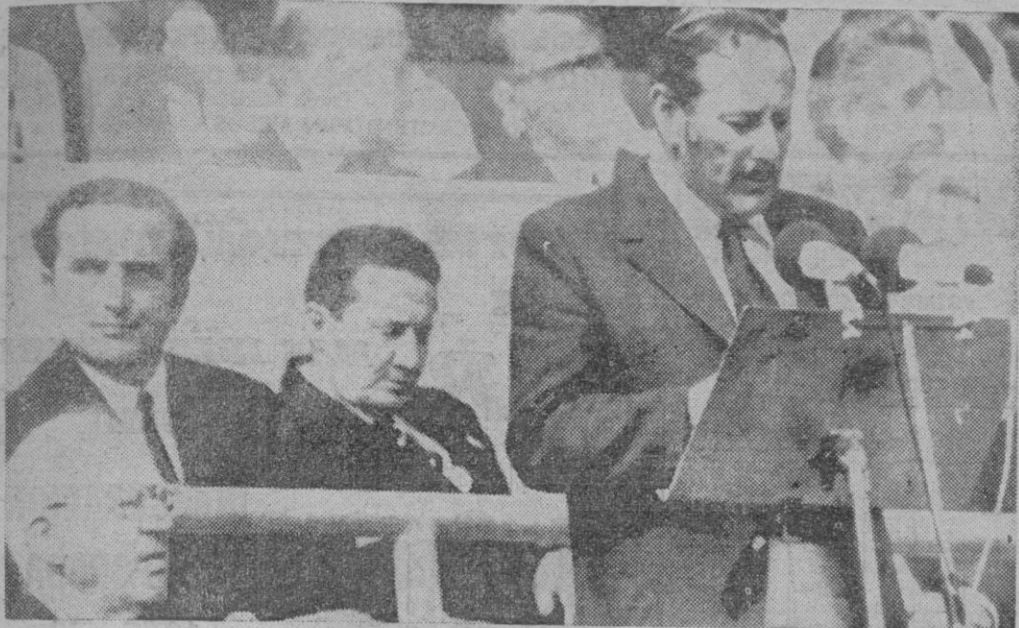


Tras la tragedia de Munich, se reanudó la Olimpiada



MUNICH. — El jefe de la delegación israelí en el Comité Olímpico Internacional, hablando durante el acto fúnebre celebrado en el Estadio Olímpico. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).



MUNICH. — EN UNO DE LOS MASTILES DE LA CIUDAD OLIMPICA, ONDEA LA BANDERA DE ISRAEL A MEDIA ASTA, MIENTRAS EN EL GRAN ESTADIO SE CELEBRABA EL SERVICIO FUNEBRE EN MEMORIA DE LOS ONCE ATLETAS ISRAELIES. -- (TELEFOTO CIFRA GRAFICA-UPI).

Oleada de indignación en todo el mundo



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, jueves, 7 de septiembre de 1972

AÑO XXXIII :-: N° 10.912
PRECIO: 5,- PESETAS

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO"
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



MUNICH. — Los miembros supervivientes de la delegación deportiva israelí dejaron vacíos los once asientos correspondientes a los compañeros asesinados por los terroristas. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

EL CAUDILLO INAUGURO EL TRAMO DE FERROCARRIL ENTRE EL FERROL Y GIJON

(Página 10)



MUNICH. — El féretro con los restos de uno de los atletas israelíes, en el momento de ser sacado de la residencia donde ocurrieron los hechos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

Este número consta de **36** páginas

Exito informativo de «BALEARES» y de «Majorca Daily Bulletin»

Dos periódicos de la mañana de Mallorca —«BALEARES» y «Majorca Daily Bulletin»— y muy pocos más del resto de España insertaron ayer la noticia de la muerte de los rehenes israelíes en Munich. Tal noticia, verdadero impacto mundial, trajo como consecuencia el que las ediciones de ambos diarios se agotasen inmediatamente. Se formaron, en las primeras horas de la mañana, largas colas de turistas de todos los países, que arrebataban materialmente de los quioscos los ejemplares del «Majorca Daily Bulletin», mientras que otro tanto sucedía en los lugares de venta de «BALEARES». Fue un éxito informativo que nos llena de satisfacción a cuantos laboramos en ambos periódicos, al servicio siempre del público mallorquín y de los turistas que nos visitan.

DESDE MADRID, INFORMA RIPOLL.

**Chango y Cotelo
podrán jugar
en el Mallorca**

(En páginas interiores)

MUCHA ATENCION

VIAJE GRATIS A DINAMARCA A LA PERSONA QUE DE NOTICIAS DEL PARADERO DE AUTOMOVIL 124 COLOR OCRE,
PM - 136.089. — AVISEN C/. MAGALLANES, 18.

TELS. 23 65 44 - 23 92 44.

FALKE REJSER

Jase
DISTRIBUTOR
COLCHON
FLEX
CALLE SAN MIGUEL

**OFFSET
FOTOEXPRES
VELAZQUEZ, 19**

FRESCOR PARA LOS ASIENTOS DE SU COCHE
EN RAFIA NATURAL
¿DONDE?
en **FORMAX**
Fundas y accesorios - Costa y Llobera, 80

BUENOS DIAS, AMIGOS

Sucedio hace 100 Años

7 SEPTIEMBRE 1872

Leemos en el "Diario de Palma":

* Parece que en las afueras de esta ciudad y en la parte de la carretera de Inca se han dado principio a los trabajos preparatorios para la construcción del ferrocarril. La nueva vía férrea seguirá la línea marcada en el plano del señor Gisbert, es decir siguiendo casi siempre en poca diferencia la misma dirección de la carretera.

* Las obras de la Catedral han adelantado en términos que pronto se construirá la bóveda de la nave principal, que se derribó hace años. Mucho celebráramos la pronta conclusión de aquella obra, que tanto contribuirá a su embellecimiento.

* Parece que están construyendo dos plazas de toros en las afueras de esta capital, una de ellas en el Molinar de Levante, cerca del Portitxol y la otra en tierras del predio Son Antich, inmediato al arrabal de Santa Catalina. No comprendemos a que vienen estas obras, teniendo como tenemos una buena plaza dentro de la ciudad.

* A continuación insertamos el manifiesto que ha publicado el diputado electo don Pedro Sans Serra. Electores del segundo distrito: Honrado con vuestros votos con la representación de este distrito, cumplo un deber expresando mi gratitud por tal distinción. Idólatra por la prosperidad

de la isla me unen a sus intereses y a su prosperidad, lazos tan estrechos que aunque no haya sido mi cuna, es el paraíso de mis bellos deseos y será el santuario de mi eterno reposo. Hoy contraigo con mi querida Mallorca un nuevo compromiso, una deuda solemne a la que no podré nunca corresponder debidamente. La misión que me habeis encomendado de defender vuestros intereses y de representar en el Parlamento vuestras aspiraciones es superior a mis fuerzas y no basta una voluntad decidida y un recto propósito para llevarla cumplidamente. Yo la acepto sin embargo, por lo que tiene de dificultosa y estoy dispuesto a no perdonar sacrificio alguno en aras del bien de esta provincia. Mis antecedentes políticos y privados son bien conocidos de todos. Rindo culto sagrado a la libertad. Voy a la representación nacional a defender el Código fundamental de 1869 y la dinastía de Saboya, a sancionar con mi apoyo las radicales promesas del Gobierno y a votar las reformas que el mismo ha ofrecido y que son una necesidad ineludible. Pero a más de todo esto voy a pedir en nombre de la provincia una preferente atención del Gobierno a cuanto atañe a su prosperidad y adelanto.

ESEA



Radio

LA VOZ DE BALEARES
RADIO JUVENTUD
Programa para hoy

7:55: Apertura. Lectura de programas. Editorial. 8:00: Primera cita: Recuerdos musicales. Los días tienen su historia. Era parte de novedades. Patio Andaluz. 8:55: Hoy en Radio Juventud. 9:00: Mujeres famosas: Isabel Barreto; 9:15: Canciones de Hispanoamérica; 9:30: Car Club I parte; 10:00: Boletín de R.N.E.; 10:05: Car Club II parte; 10:15: Cocinas y bodegas del mundo; 10:35: Sin orden... mi concierto; 10:55: Una canción de amor. 11:05: Canta una mujer; 11:15: Su música... nuestra música; 11:30: Operación felicidad; 12:00: Boletín de R. N. E.; 12:05: Agenda de noticias; 12:15: Club melodía; 12:45: Las Cantadísimas; 13:00: Aperitivo con las estrellas; 13:15: La Casera; 13:50: Radio Diario: Circuito informativo; 14:00: La Quiniela; 14:15: El deporte al día; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 15:00: Brindis festivo; 15:30: Clarín; 16:00: Musical; 16:30: Simplemente María; 17:30: Borrallino; 18:00: Panorama Alemán; 18:30: Vuelo a Méjico; 19:05: Pasado, presente y futuro; 19:20: La ballena alegre; 19:30: Hora joven; 20:00: Cupón progresos; 20:03: Hoy... en Radio Juventud; 20:05: Iglesia siglo XX; 20:30: Promoción; 21:00: Última hora informativa; 21:10: Auditorium; 21:30: Radio Gaceta de los Deportes; 22:00: Servicio informativo de RNE; 22:30: Disbo Boom; 23:00: Nuestra hora; 00:05: Buenas noches; 00:05: Conexión con Rodeo; 1:00: Despedida y cierre de la emisión.

F.M. 88' MEGACICLOS
18:00: Panorama Alemán.

RADIO MALLORCA
Programa para hoy

Sólo F.M.:
12: International Show; 16: Musical F.M.; 19: The Riki Lash Lazzar Show.
Ondas Media y F.M.:
7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 9:25: Paco Ruiz; 9:45: Radiopop; 11:55: Angelus; 12: Mediodía Ser; 12:30: Días de libertad; 13: Pasarela; 13:50: Hoja calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:10: Y ahora, deporte; 14:20: Actualidades; 14:30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15:10: Discotrés; 15:30: Programa infantil; 16: Amantes bajo el terror. Galería breve; 16:30: ¿Quiénes son mis hijos?; 17: La mestiza; 17:30: Ídolos; 18: Club de media tarde; 18:20: Confecciones; 18:30: Iglesia siglo XX; 19:00: La fugitiva; 19:30: E. A. J. 13-19:30: Programa de variedades; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 21:00: Mr. Rock; 22:00: Radio Nacional; 22:30: La radio es joven; 23:00: Las semanas de la Ser; 24:00: La hora 25; 1:30: Programas para mañana y cierre.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	63,06
10 y superiores	62,90
1, 2 y 5	63,53
1 Dólar canadiense	12,97
1 Franco francés	25,59
100 Francos C.F.A.	152,28
1 Libra esterlina	16,46
1 Franco suizo	142,06
100 Francos belgas	19,54
1 Marco alemán	10,11
100 Liras italianas	19,24
1 Florín holandés	13,24
1 Corona sueca	9,02
1 Corona danesa	9,52
1 Corona noruega	15,11
1 Marco finlandés	271,45
100 Chelines austríacos	231,93
100 Escudos portugueses	20,75
100 Yens	11,80
1 Dirham	6,07
1 Cruzeiro nuevo	4,79
1 Peso mejicano	2,43
1 Peso colombiano	0,04
1 Peso uruguayo	0,72
1 Sol peruano	13,94
1 Bolívar	—
100 Pesos argentinos	201,24
100 Dracmas griegos	—

CENA HOMENAJE AL ILMO. SR. D. FRANCISCO J. GARI MIR

La Comisión Organizadora de la Cena-Homenaje al Ilmo. Sr. Don Francisco J. Garí Mir, con motivo de su nombramiento como Director del Instituto Nacional para la Calidad de la Edificación, participa que tal acto tendrá lugar (D.m.) en el Hotel Meliá Mallorca, el próximo día 14 a las 21 horas. Los tickets de asistencia podrán recogerse en el Gobierno Civil y en la recepción del referido Hotel, hasta el día 13 de los corrientes. Palma de Mallorca, septiembre de 1972. — Por la Comisión, Gabriel Ramis de Ayreñor.

Farmacias

(De 9:30 mañana a 10 noche)

Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (El Terreno). Tel. 231230; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; *Castañer, Plaza Pío XII, 11. Tel. 211534; Llorens de Ros, Cardenal Rosell, 104 (Coll d'En Rabassa). Tel. 260333; (*) Mascaró, Gral. Goded, 13. (junto Plaza Cort). Tel. 212663; Morell Brotad, Pascual Ribot, 19 (Zona Fort). Tel. 233402; *Morell Massanet, Lulio, 28 (entre plaza San Francisco y Temple). Tel. 211564; Pieras, Galera, 9 (entre plazas de Coll y Cuartera). Tel. 212861; *Reinés San Miguel, 37. Tel. 211972; Sampol, Pl. Pedro Garau, 37. Tel. 272386; Solivellas, San Magín, 114 (Sta Catalina). Tel. 231828; Viader, Aragón, 772 (El Vivero). Tel. 273842.

(De 10 noche a 9:30 mañana)
(*) Sbert, Plaza Conquista, 4 (final calle San Miguel).

(Hasta las 12 de la noche)
Marell Massanet, Lulio, 28 (entre Plaza San Francisco y Temple); Solivellas, San Magín, 114 (Santa Catalina).

(*) Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario: De 17 horas a las 9 de la mañana siguiente.
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.
Teléfonos: 230946 — 230947 y Seguridad Social (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 222200 y 211229. Policía: 211221. Ambulancias: 251445

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Continuación del tiempo inestable. Abundante nubosidad. Tormentas dispersas. Vientos moderados de componente Norte. Marejadilla con intervalos de marejada.

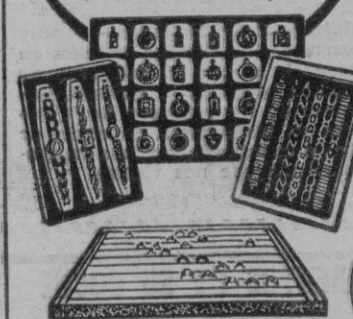
OBSERVACIONES

Humedad relativa: 72 x 100. Insolación: 7 horas.



Nuevas Creaciones

en Taquería para Exhibición en Joyerías Relojerías Bisuterías Gran variedad de modelos. Acabados en terciopelo.



Representante: HIJOS DE IGNACIO FORTEZA Barón de Pinopar, 12 Teléfono 22 31 71 Palma de Mallorca

Cupón del ciego

2 9 3

Televisión

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

- 1.45: CARTA DE AJUSTE Folklore gallego, por el Grupo Yestal.
- 2.00: APERTURA Y PRESENTACION
- 2.01: ALMANAQUE.
- 2.30: PRIMERA EDICION —Gran antenna. —Panel. —Hoy noticia.
- 3.00: NOTICIAS Información nacional e internacional.
- 3.35: OLIMPIADA MUNICH 72 Resumen.

TARDE

- 3:50 OLIMPIADA MUNICH 72 En directo, desde Munich —Atletismo. —Voleibol —Baloncesto —Boxeo —Hockey
- 7:05: LA CASA DEL RELOJ (Repetición del n.º 136) Flores y frutos (I).
- 7:35: DIBUJOS ANIMADOS
- 7:45: BUENAS TARDE Miscelánea.
- 8:30: NOVELA «El retrato y la imagen» (capítulo IV).

NOCHE

- 9:00: TELEDIARIO Información nacional e internacional
 - 9:30: OLIMPIADA MUNICH 72 Resumen.
 - 9:50: OLIMPIADA MUNICH 72. RESUM MADRID.
 - 10:20: SESION DE NOCHE Hoy como ayer (1956).
 - 12:00: VENTICUATRO HORAS Final de los servicios informativos.
 - 00:25: ORACION DESPEDIDA Y CIERRE
- UHF**
- 8:00: CARTA DE AJUSTE Pilar Lorengar.
 - 8:25: PRESENTACION Y AVANCES
 - 8:30: CASCARRABIAS «Los Yucks de Villa Alegre».
 - 9:00: LUCES EN LA NOCHE Tony Christie.
 - 9:30: TELEDIARIO 2 Información nacional e internacional.
 - 10:00: FICCIONES «El sueño»
 - 11:00: OLIMPIADA MUNICH 72 Resumen de la jornada olimpica desde Munich.
 - 00:30: ULTIMA IMAGEN.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

Hoy, día 7

De 6 a 18 horas. — Zonas de Sa Canova, Carretera Coniás, Hipódromo Manacor, Na Sua, Ses Barraques, Es Mores, Son Rectó, Coniás Vey, Sa Caseta, Son Boga, Son Boga de Baix, Son Lloringo, Bonas Dones, Son Talent, Fovisa, Son Frau Vey, Son Pereto y Son Trobat.

De 8 a 11 horas. — Dragón Gas, Son San Juan, Viviendas Son Riera, Son Baña, Ca s Tinent, Casas Noves, Son Fujol, Fábrica Mosalcos, Creu Verneya, Son Pollensí, Son Palou, Son Antem, Torre Blanca, Son Gallardi, Son Company, Sese Vells, Ca No Vinagre, Agama, Ca n Nofre Serra, Son Falcó y Son Ferriol.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

Restaurante NEPTUNO

Especializado en banquetes para convenciones, bautizos, bodas y toda clase de actos sociales
Plaza Mediterráneo — Paseo Marítimo — Tel. 23 70 24
APARCAMIENTO EN AMBOS LUGARES

¡AVENTURA, ACCION, HUMOR... Y UNA

B. B. MAS IRRESISTIBLE QUE NUNCA



INAUGURACION TEMPORADA 1972 - 73

MAÑANA

BRIGITTE BARDOT **LINO VENTURA**

EL BULEVAR DEL RON

BILL TRAVERS
ANTONIO CASAS
Y LA COLABORACION DE LA POLACA

Director: ROBERT ENRICO / eastmancolor

¡TODOS VIVIAN DEL RON!

¡TODOS SE EMBORRACHABAN CON LA BELLEZA DE LA REINA DEL CARIBE!

(AUT. MAY. 18 AÑOS)

HOY - ULTIMO DIA

MUERTE A PLAZOS



HASTA EL DOMINGO, PAUSA TRASATLANTICA

AYER, LIGERO AUMENTO DE ENTRADAS

Ayer, otra vez, ligero aumento en el número de buques llegados. Y una cierta variedad, también, pues además de los tradicionales correos, «canguros» y mercantes que nos visitan con regularidad, entraron los dos buques turistas que anunciábamos en la última crónica.

Una veintena larga fueron los buques llegados hasta últimas horas de la tarde.

ENTRADAS

Esos buques que nos visitaron fueron los siguientes:

«Usala», desde Bilbao con general. «Providencia», entrado de Ibiza con general. «Villaverde», desde Las Palmas con general. «Rosi Tripi», desde Tarragona con general. «Uriea», desde Barcelona con general. «Cala Marçal», llegado de Barcelona con general. «Cala Mitjana», desde Tarragona con general. «Ciudad de Inca», desde Málaga con general. «San Antón», procedente de Ribadeo con general. «Playa Real», desde Barcelona con general. «Gosta Berling», alemán, procedente de Tolón con turistas. «Australis», griego, desde Barcelona con turistas. «Bahía de Santander», desde Tarragona con general. «Rivagijón», desde Barcelona con general.

GASOLINA

Ayer por la noche se esperaba la llegada a los muelles del Dique del Oeste del petrolero «Campana», de la Campsa. El buque viene de Canarias, con escala en Barcelona, transportando gasolina. Después saldrá en lastre hacia Alicante.

«AUSTRALIS»

Por la madrugada, aproximadamente a la hora anunciada ayer, llegaba a los muelles de Poniente el moderno trasatlántico «Australis», de la Chandris Line, en el que viajaban un importante número de turistas que como es habitual se dedicaron, durante a escala, a realizar las consabidas excursiones.

«FERRY»

El segundo buque turista que nos visitó ayer fue el «ferry» «Gosta Berling», que lo hizo desde Tolón con turista, en su gran mayoría de nacionalidad francesa. Aquí desembarcó y tomó pasaje, y nuevamente al mar.

PESCADO

Hoy por la mañana tiene anunciada su llegada a los muelles palmesanos, concretamente a los del Dique del Oeste, el mercante español «Mafrán», que ha cargado en Las Palmas un lote de pescado y crustáceos vivos y congelados.

HOY, PAUSA

Como ya hemos dicho otras veces, tras el movimiento trasatlántico de ayer, tendremos ahora una breve pausa. Si no surgen novedades de última hora, se prolongará hasta el domingo, en que como todas las semanas nos visitará el danés «Dana Corona» y el italiano «Enrico C», de la Línea Costa.

Y por hoy nada más. Hasta mañana y buenos días.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada con intervalos de marejada.

CAPITANIA GENERAL DE BALEARES

AUDIENCIA

En el día de ayer, S. E. el Capitán General de Baleares ha recibido en Audiencia al Ilmo. señor don Bartolomé Pastor Cladera, Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

UNIVERSIDAD DE

CAMBRIDGE

EXAMENES DE INGLES

Los próximos exámenes para los certificados de inglés (Lower y Proficiency), se celebrarán en Palma durante el mes de diciembre. Formularios para inscribirse e información de los exámenes pueden obtenerse del secretario llamando al número de teléfono 154 de Palma Nova o en el Consulado británico cada martes en septiembre desde las 10 a las 11 de la mañana.

La fecha de cierre de inscripciones es el 2 de octubre de 1972.

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

AGENTES PARA EL CENSO AGRARIO 1972

El I.N.E. precisa el nombramiento de Agentes Censales para llevar a cabo las entrevistas del Censo Agrario en todos y cada uno de los municipios de la Provincia, bajo las siguientes condiciones:

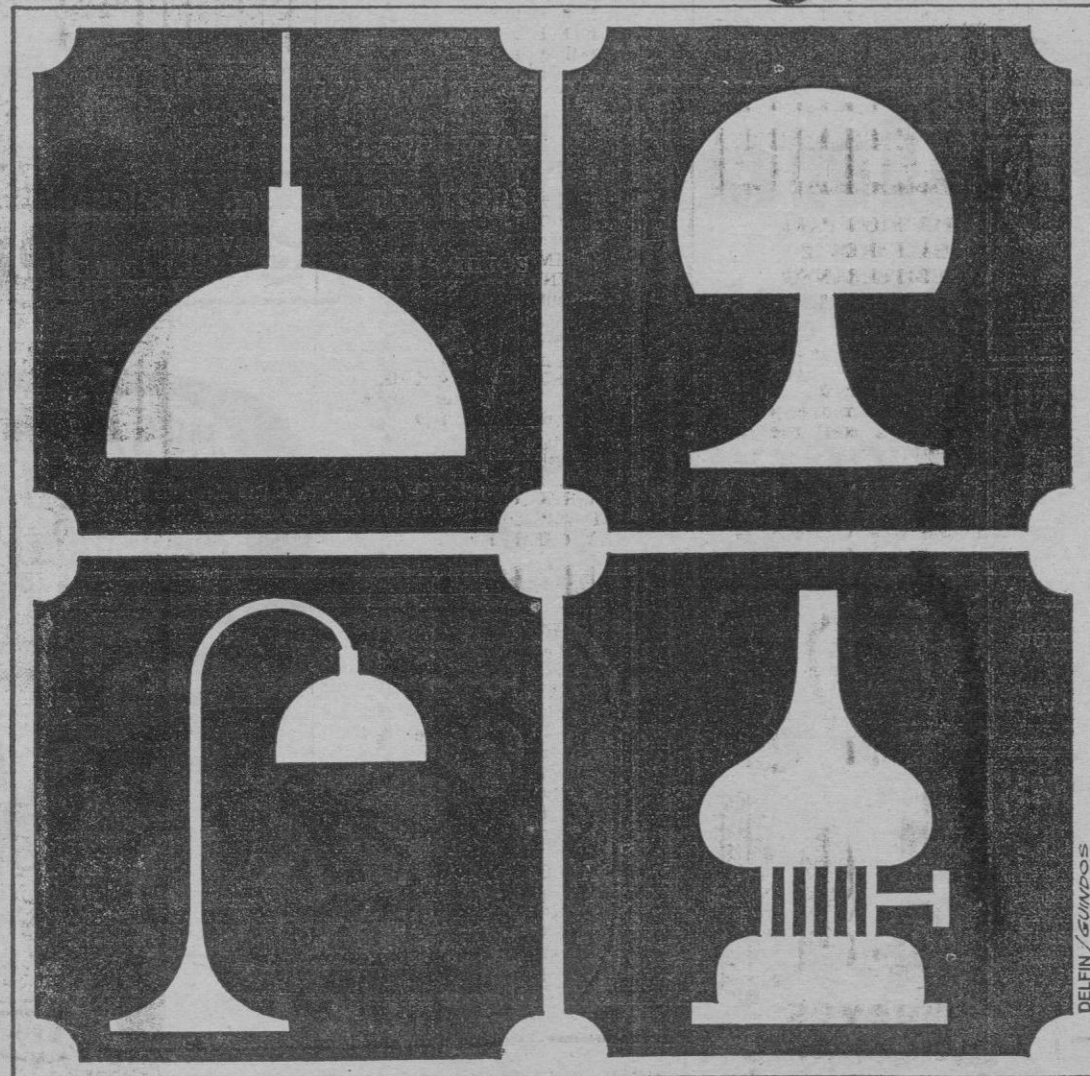
- 1.º) Duración del Trabajo. Del 1.º de Octubre al 1.º de Diciembre.
- 2.º) Dedicación. El tiempo que esté abierta la Oficina Censal del Municipio, unas 4 horas diarias preferentemente por la tarde. El Agente no debe desplazarse al domicilio del empresario sino realizar la entrevista en la Oficina Censal.
- 3.º) Requisitos. Ser mayor de 18 años, tener letra clara, ordenada y rápida. Saber realizar operaciones aritméticas elementales y asistir al curso de formación sobrepasando las pruebas a realizar en el mismo.
- 4.º) Remuneración. 40 pesetas por cuestionarios.

Para mayor información y solicitud de inscripción en la Secretaría de la Hermandad de Labradores y Ganaderos de cada Municipio y en la Delegación Provincial del I.N.E. (Ayda. Gral. Primo de Rivera, 1-1.º-B).

Palma, 4 de Septiembre de 1972. El Delegado Provincial de Estadística, Paulino Buchens.

Arriba es noticia COMPRUEBELO

TODO UN MUNDO DE LAMPARAS



Eléctrica Española, s.a.

Avenida Alejandro Rosselló, 14-16 / Teléfonos: 23 63 40-41-42 / Palma de Mallorca

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE CERDA - BIBILONI

En la capilla de Santa Ana de la Capitanía General de Baleares, se han unido en matrimonio don Rafael Cerdá Ferrer de Sant Jordi con la Srta. doña Maria Bibiloni Isern. Fueron padrinos de la ceremonia los padres de los contrayentes don Jaime Cerdá Sansaloni y doña Magdalena Ferrer de Sant Jordi Truyols, don Juan Bibiloni Parets y doña Maria Isern Company. Bendijo la unión don Juan Dalmau Casellas, Económico de la Parroquia de S'Illot.

Firmaron como testigos por parte de la novia don Juan Llabrés Isern; doña Catalina Serra de Llabrés; don Matias Socías Coll; doña Amelia Llull de Socías; Srta. Carmen Bestard Estela y Srta. Francisca Buchens Mercant. Por parte del novio lo hicieron don Luis Marqués Oleza, Ingeniero; Excmo. Sr. don Vicente Ferrer de Sant Jordi Truyols, Conde de Santa Maria de Formiguera; Ilmo. Sr. don Jaime Homar Servera, Coronel de Artillería; don Antonio Buil Sánchez; don Jaime Gomila Pons, Perito Industrial y don Fernando Blanes Font.

Los invitados fueron obsequiados con una exquisita cena en el Hotel Reina Constanza.

Los nuevos esposos salieron en viaje de miel.

ENLACE FUSTER - JANER



En la iglesia de Nuestra Señora de San Salvador de Felanitx, el pasado 28 de agosto, se unieron en matrimonio, el joven don Alfredo Fuster Arnau y la distinguida señorita Pilar Janer González.

Fue padrino de la boda, don Víctor Hellín. Firmaron como testigos por parte de la novia, don Javier y don Miguel Janer y las Srtas. Luz y Maribel Janer y Rosa Vilches. Y por parte del novio, don Santi Royá, Srtas. Carmen y Julieta Fuster, don Víctor Hellín y don Antonio Vaquer.

Bendijo la unión el Rvdo. Teodoro Suau, Pbro.

Los invitados fueron obsequiados con una exquisita cena fría en el Restaurante Playa d'Or, de Cala d'Or.

Los nuevos esposos salieron en viaje de luna de miel para el extranjero.

NATALICIO

Con el primer fruto de su matrimonio (un precioso niño) han visto alegrado su hogar los esposos don Guillermo Llaneras (Abogado) y doña Conchita Serralla. Nuestra más cordial enhorabuena que hacemos extensiva a sus abuelos paternos los Sres. Llaneras Llull y maternos los Sres. Serralla Balaguer.

El feliz acontecimiento tuvo lugar en la Clínica Mare Nostrum.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

INTERVENIDA

En la clínica «Mare Nostrum» ha sido felizmente intervenida doña Agustina Muntaner Muntaner, esposa de don Diego Balaguer García.

VIAJEROS

Llegaron a Santa Margarita, con el objeto de pasar las Fiestas de la Beata, recién terminada su carrera de Medicina con brillantes notas, los Doctores doña Antonia Grimalt Estelrich y su esposo don Jorge Freixas, acompañados de su hija Noemí. Después de esta su breve estancia piensan regresar a Barcelona para proseguir allí su formación de especialistas. Esperemos que la labor de estos jóvenes investigadores pueda dar algún día fama al nombre de Santa Margarita.

PETICION DE MANO

El pasado sábado día 2 y por los señores don José Gómez Pérez, Funcionario del Cuerpo General Administrativo de la Armada y esposa doña Margarita Borrás Calafell y para su hijo Vicente Juan, ha sido pedida a don Gabriel Burguera Pujol, la mano de su simpática hija Catí. La boda se celebrará en breve.

RETIRO ESPIRITUAL

Dirigido por el Dr. don Rafael R. Campoamor, sacerdote del Opus Dei, hoy jueves, a las 7.30 de la tarde, tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Sebastián un retiro espiritual para hombres.



HOY 36 páginas

SAN FELIÓ, 7

Academia Cots

TEL. 21 25 67

COMERCIO

BANCA

IDIOMAS

SECRETARIADO

OPOSICIONES

¿CONOCE USTED LA CALLE?

CALLE DE BOTONES

Cruza de la Plaza del Temple a la de San Jerónimo.

Se la conoció por calle de la Sapiencia.

Calle tan insignificante como su nombre que no sabemos a qué atribuir.

En 1818 ya hallamos mención de ella, aunque suponemos esta denominación datará de más antiguo «...unes cases situades dins la matexa ciutat, en lo districte de la parroquia de Santa Eulalia, en lo carrer dit dels Botons».

(Del libro «La Ciudad de Mallorca», de don Diego Zaforteza y Musoles).

HUMOR



7 errores

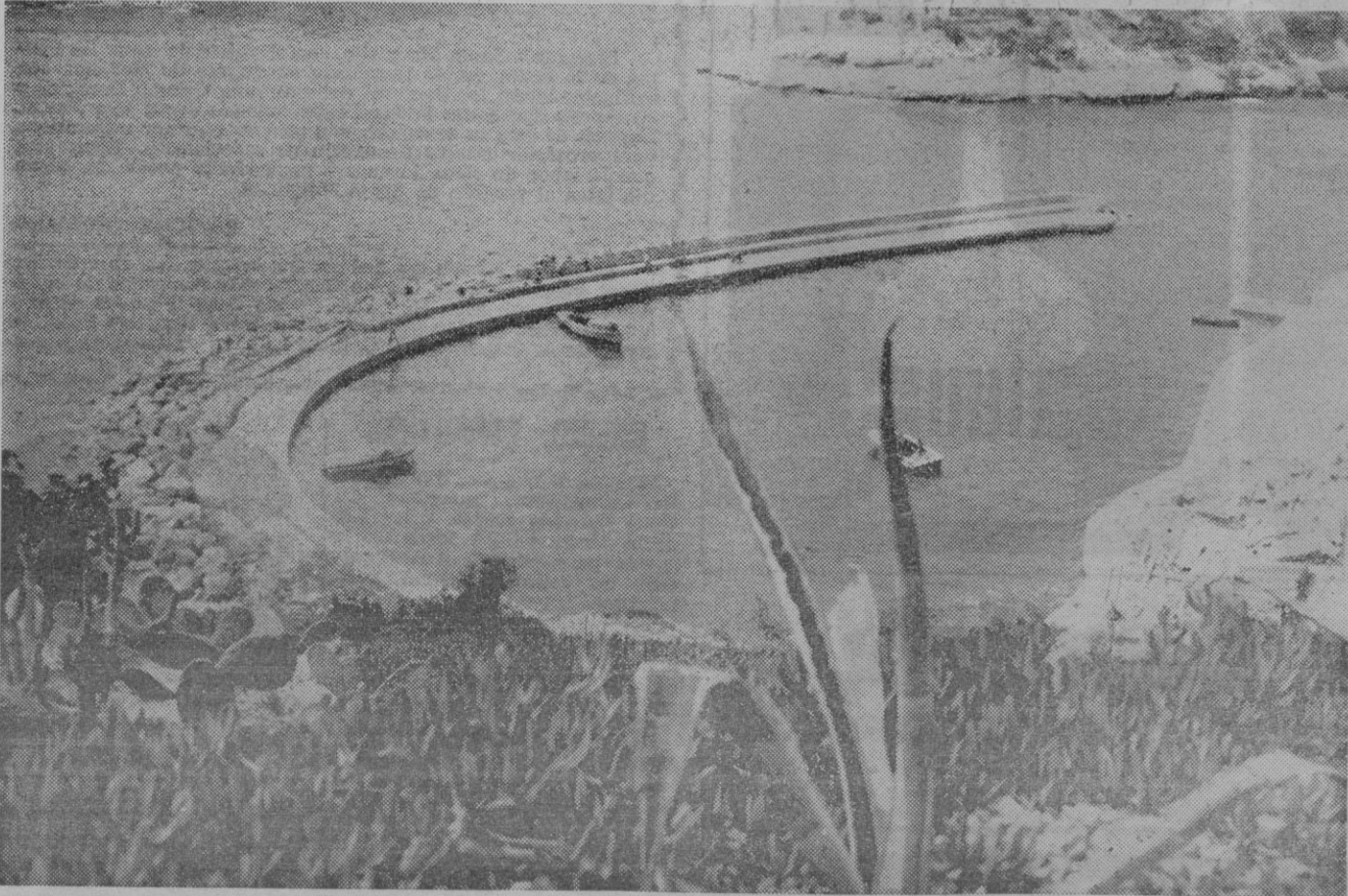


1: Follate árboles. — 2: Mastil bandera. — 3: Ventana cas-tillo. — 4: Tronco. — 5: Casco. — 6: Detalle tronco. — 7: Taco mangá.

EN PORTALS VEYS

Se está terminando un puerto deportivo

Al que se puede denominar «veraniego»



Casi «a la chita callando», sin decir nada, de pronto, aparece en Portals Vey's un puerto deportivo veraniego, en forma de herradura, que sin duda es uno de los más bellos de las Baleares, por sus características y aparente sencillez. Se ha respetado incluso la sinuosidad de la costa, habiéndose cuidado, en el proyecto y en la construcción, dar mayor belleza, todavía, a la cala.

Este puerto, está situado en la urbanización Sol de Mallorca, habiéndose construido por iniciativa privada: de la familia Barreiros.

Tiene una capacidad de doscientos metros de atraque, con profundidades de hasta cinco metros, lo que permitirá amarren embarcaciones de tipo mediano.

Esta construcción, que comenzó el pasado febrero (por la empresa Zeus Balear), quedará completamente terminada a finales de este mes. Un tiempo récord.

A las embarcaciones, se las dotará de servicio de agua potable, electricidad, teléfono y combustible.

(Texto y foto de Lorenzo Ripoll)

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8
2							(213)
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							FIEL
10							

NUMERO 7

HORIZONTALES. — 1: Nombre genérico de las aves. — 2: Piedra llana y delgada. — 3: Sobrenombre. — 4: Resina translúcida encarnada (pl.) — Nota musical. — 5: Aves de rapina nocturnas — Localidad de Pontevedra. — 6: Número cardinal — Se mantenga a flote. — 7: Prefijo negativo — Extraes. — 8: Rey impio de Israel. — 9: De cada año. — 10: Ensalcon, elogion.

VERTICALES. — 1: Colina prolongada. — 2: Resbala una rueda sin rodar. — 3: Contracción — Verdura — Oxido de calcio. — 4: Nunca — Saludable (fem.). — 5: Condimento (plu.) — Gobernador de una provincia hindú. — 6: Río canadiense — Onomatopeya del reloj — Pronominal. — 7: Eviten una dificultad. — 8: Lamentos.

SOLUCION AL NUMERO 6

HORIZONTALES. — 1: Paleta. 2: Loro. — 3: Casa. — 4: Balón — CI. — 5: Ovas. — 6: Zar — Cura. — 7: Ad — Posos. — 8: Acos. — 9: Alon. — 10: Prosas.

VERTICALES. — 1: Boza. — 2: Pavada. — 3: Al — Lar — Car. — 4: Locos — Polo. — 5: Eran — Cosos. — 6: Tos — Pus — Na. — 7: Acaros. — 8: Isas.

HUMOR



MERECIDO, DESDE LUEGO

Los Javaloyas condecorados con el Escudo de Oro de la Ciudad de Felanitx

COMO RECONOCIMIENTO A SUS DIEZ AÑOS DE ININTERRUMPIDAS ACTUACIONES EN SUS VERBENAS



Hace de ello una serie de días, cuando publicamos el primer reportaje sobre lo que serían las Fiestas y Fiestas de San Agustín en Felanitx, decíamos que se iba a rendir un merecidísimo homenaje al más internacional conjunto de esta tierra nuestra, Los Javaloyas. Pero el homenaje en cuestión obedecía a una causa determinada: Los Javaloyas llevan diez años seguidos, ininterrumpidos, actuando en las verbenas de Felanitx. Todo un record, desde luego. Diez años en los que Luis, Tony, Serafín Rafael y Alfonso han estado en el primerísimo plano de la actualidad, que es más difícil: diez años en los que no solo se han mantenido, sino que, por difícil que ello parezca, se han superado.

Pues bien; en el transcurso de la primera verbena, decimos, el Alcalde de Felanitx, don Andrés Manresa Andreu impuso a Alfonso, Rafael, Serafín, Tony y Luis, el Escudo de Oro de la ciudad. ¡Enhorabuena, Javaloyas! Bueno, a los cinco actuales Javaloyas y a Felanitx, el ex-batería del conjunto. Un acto sencillo, sin discursos y con canciones, que después Los Javaloyas, antes de comenzar su actuación vamos a llamarla «oficial», ofrecieron un pequeño recital con las diez más populares canciones que fueron novedad en el transcurso de la década que venimos hablando y en la que han actuado año tras año, en Felanitx.

J. J.

COLABORACION

Esa carga de pasión

Por José Enseñat

Desde que los hombres se tomaron en serio la tarea educativa, y va para más de dos milenios y medio, fundaron un teorema espiritual con la base de la verdadera formación: el carácter. El carácter exige una reflexión inicial sobre nuestro temperamento y pasiones. Vulgarmente, eso se llama el dominio de sí mismo.

Políticamente, desde el poder, todas las cualidades por buenas que sean, no sirven para gran cosa, sino la reflexión y el dominio, en cualquier caso, no predominan. Cuando Montaigne en sus «Ensayos» afirma que el tiempo es el excelente médico de nuestras pasiones, quiere decir que la juventud suele sufrir la carga de todas ellas. Y el mismo autor, cuando ante las terribles guerras de religión de su tiempo, afirma que la mala pasión debe ser frenada, y la buena, encauzada, significa, simplemente, que en religión, igual que en política, sólo la seriedad debe ser impuesta.

Pero el quehacer de Montaigne no era ni la política, ni la guerra, convertidas en efectos de la pasión, sino la dialéctica, o sea la discusión bien cimentada para convencer que sólo esto es la elocuencia. Y porque no fue posible, se encerró en su torre de marfil. Esa elección montaigniana que tanto agradó a ensalzó Azorín, representó su protesta contra las infamias desatadas, de su época.

En el mundo de hoy, uno se pregunta si la cultura, en el nivel contemporáneo, ha logrado que el hombre se serene y se domine. Pues, no, ha de contestarse; desgraciadamente, el nivel de la civilización en que debería palpase los efectos de una gran zona de población culta, no ha detenido ni los delitos más atroces, ni las mayores infamias de los pícaros, ni los egoísmos más desenfrenados, en que los crímenes integran su principal instrumento.

Una de las nobles simplezas del romanticismo consistía en profetizar un pacifismo para este siglo veinte que iba a convertirlo en una especie de Arcadia. Diez años después de concluida la guerra franco-prusiana, allá por el año 1880, comenzaba lo que se llama «la belle époque» y que acabó en 1910 y no en el año veinte, cual aseguran algunos, como si no hubiera existido la primera guerra mundial. Pues bien, no faltan algunos publicistas que afirman que la «belle époque» era el preludio de una era plenamente feliz, libre y responsable, igualitaria ante la ley y muy civilizada. Acabamos de leer una afirmación de un historiador francés, que en 1885 exclamaba: «Inglaterra y Francia son las dos potencias más grandes de la tierra. Así será siempre, porque gracias a ellas el hombre en todo

caso luchará por deber y no por oficio, gracias a que son las dos grandes democracias. La paz no será quebrada nunca, se acabará la violencia».

Si Víctor Hugo viviese se convencería de que siendo tan gran poeta, había escrito las más grandes inocentadas de su siglo. Para él la Universidad iba a matar las creencias supersticiosas, incluyendo las que según él, se cobijaban en las catedrales, y repitiendo una frase shakesperiana, perteneciente a la segunda escena del tercer acto de Hamlet: «¡Madre un hombre sin pasiones para el pedestal de mi corazón!».

Son las pasiones, esa «flecha mortal clavada en el costado», según el bello verso de Virgilio, que anulan los buenos propósitos de la humanidad. Las ciencias en su veoz progreso, el poder constantemente más comprensivo, las penas en un sistema suavizado en forma casi inconcebible, la forma cada vez más concreta con que los estados se preocupan de los menesterosos, la llamada patria de los trabajadores, la constante atención política sea cualquiera la forma de Gobierno, la seguridad social establecida en todos los pueblos, la socialización de los recursos más necesarios para el hombre, comenzando por la medicina: todo eso no ha bastado para que siga aumentando el crimen, las violencias, las vilesas, el ánimo de infundir terror. Pueblo que se civiliza, parece que desprecia la moral, y el orgullo se apodera del hombre como su gran pasión.

Eso, sí; los hombres se han hecho más sensibles. Esa sensibilidad se ha transfundido a sus relaciones humanas y son más irascibles, más iracundos, y con menos paciencia en la comunicación diaria. También de ello se ha contagiado la dialéctica. Con mayor cultura, nunca fue tan fácil agrar una discusión, aún poco importante y casi indiferente. Puede más la autosuficiencia, una vanidad debida al reducido corro, siempre dispuesto a incensar al santón de la esquina. Esa carga de las pasiones de hoy es a beneficio de los menos dotados, que sólo así pueden igualarse a los inteligentes, con sólo proclamar que hay serres irredentos.

¿Pesimistas? Pues, no. El autor famoso de la «Princesa Bebé» asegura que si la pasión y la locura no pasaran alguna vez por las almas, no valdría la pena vivir. Alguna vez, una vez, siquiera, sí, porque ya decía Dante que «entender no la puó chi non la prova», pero en todo caso el motivo ha de ser generoso y una vez, hasta puede serlo el herir. Y así resulta en efecto. Si así no parece siempre, es porque la bondad, que es la virtud normal, no escandaliza, y el bien es general y silencioso: por eso, aún prevalece.

NOS DISTINGUE

INFORMAR QUE EN SU COMPLEJO DE OFICINAS DE MONSEÑOR MAIRATA, 1 (SON SARDINA)

MALLA
S.A.

Ses Rotes, S. A.

Comsa, S. A.

Fiesta Andaluza

HAN ADOPTADO LOS SERVICIOS DE MUSICA FUNCIONAL

MUZAK



MUZAK BALEARES

C/ BERENGUER DE SANT JOHAN, 19. 3

TELS: 21 45 44 - 45



EMILIO RODRIGUEZ

(famoso del cine y T.V.)

COLABORA CON ELCOLSA

La primera Compañía de franquicia en nuestro país. (Sus 40 años de experiencia internacional lo avalan)

ELCOLSA busca distribuidores de gran categoría. ¿Como Vd.?

Producto exclusivo dedicado al mundo infantil

DESDE 90.000 HASTA 1.000.000 DE PTAS. DE INVERSION

(Esas que no le producen nada o casi nada)

Le ofrecen:

• Puntos de venta seleccionados y controlados

• Publicidad del producto a escala nacional

HASTA UN 40 % (O MAS) DE BENEFICIO ANUAL VD. NO TIENE QUE VENDER NADA

Si puede disponer de unas horas a la semana, para controlar su propio negocio y recoger los beneficios, rellene y envíe este cupón. Se lo explicaremos detalladamente.

NOMBRE _____ TEL. _____
DIRECCION _____
LOCALIDAD _____ PROVINCIA _____

D. B. - 7

ELCOLSA - Josefa Valcárcel, 8 - Madrid-27

EDIFICIO LUZ Y MAR

Información y venta: Sr. Claver

Calvo Sotelo, 377 - 1.º Tel. 23 76 89 de 10 a 13 y de 16 a 19 Hs.

MALLORCA Y LAS ESCUELAS PARA PERROS GUIA DE CIEGOS

Mestre'n Toni Picornell, el hombre que entiende y ama los perros, está realizando al fin su sueño dorado: Se está construyendo ya, en las afueras de Palma, una escuela de perros guía para ciegos. Hace también poco tiempo, regresó de Cannes en donde ha asistido y tomado parte activa en el primer Congreso Internacional de esta materia.

Allí ha podido comprobar como sus afanes y aficiones coinciden con los de hombres de otras naciones, que a su vez procuran ayudar a los hermanos invidentes procurándoles perros guías. Estos son los hombres que se han juntado este verano en Cannes.

En este congreso han participado Japón, Sudáfrica, Australia, Bélgica, Holanda, Gran Bretaña, Italia, Suiza, Francia y España, con la escuela del maestro Antonio Picornell.

META A CONSEGUIR

La principal meta de los congresistas era la de aportar conocimientos y hacer intercambio de ideas y experiencias para que rindan provecho a los invidentes de todo el mundo. Nuestro Mestre'n Toni Picornell no se quedó atrás en las aportaciones demostrando, como buen español su imaginación e inventiva es mucha. Su experiencia le ha hecho modificar el clásico arnés del perro lazarillo, dotándole de otro que permite mayor comodidad y precisión en la intercomunicación entre el perro y el hombre. De estos arneses ha tenido que preparar uno para Suiza y otro para el Japón a fin de que ellos puedan tenerlos como modelo. Picornell nos hizo saber que siendo estos instrumentos algo destinado a obras filantrópicas no son nunca patentados.

NECESIDAD DE UN PERRO

Picornell nos estuvo explicando que a un hombre al que le queda aún algo de vista, no necesita un perro, pues no confía en él, sino en sí mismo. Para esta clase de invidentes no totales, son de mayor utilidad los modernos bastones detectores. Estos bastones también convienen a un ciego que además esté afecto también de alguna otra invalidez. El perro guía, está especialmente re-

comendado para una persona normal falta de vista. Con el lazarillo esta persona puede ir y volver de su trabajo llevando una cartera o bien una bolsa con objetos comestibles, libros, etc., con una mano, y con la otra sujetar el arnés de su perro. Con el bastón y el perro no puede llevar nada más en las manos.

También objetó el maestro mallorquín, que cuando un invidente posee un can suficientemente adiestrado se hace innecesario llevar bastón corriente, pues le basta llevar uno de bolsillo —de unos cincuenta centímetros— necesario para cruzar una calle o dar un aviso. Los congresistas franceses no estuvieron de acuerdo con esta idea, pero sí los ingleses, los italianos y los australianos.

EL LAZARILLO

EN SOCIEDAD

Refiriéndose al perro lazarillo en sociedad, manifestó, que el animal no ha de molestar ni ser separado de su amo.

De aquí la conveniencia de enseñar al perro a estar bajo la mesa, y no al lado de la silla, como se hacía hasta ahora, en donde podría estorbar o ser molestado. También ayudó al problema que representa llevar un perro-guía una pareja de ciegos. Uno de ellos sujeta el arnés del pe-

MESTRE ANTONI PICORNELL, EN REPRESENTACION DE ESPAÑA, ESTUVO PRESENTE EN EL PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL CELEBRADO EN CANNES



MESTRE ANTONI PICORNELL, EN REPRESENTACION DE ESPAÑA, ESTUVO PRESENTE EN EL I CONGRESO INTERNACIONAL QUE CON ASISTENCIA DE UN ELEVADO NUMERO DE PAISES, SE CELEBRO EN CANNES, SOBRE TEMAS RELACIONADOS CON LOS PERROS LAZARILLO PARA CIEGOS.

por invidentes de ambos sexos. El Club de los Leones de diversas naciones les aporta una importante ayuda.

A nuestra pregunta sobre cómo le ha sido posible poder comenzar esta escuela en Palma, Toni Picornell nos ha respondido que gracias a la filantropía e importante ayuda de la General Optica de Barcelona y Madrid, y de su presidente D. Carlos Cruañas. También con esta ayuda le fue posible la asistencia al congreso de Cannes a Antonio Picornell, un ciego y un perro lazarillo educado por él.

La escuela de Palma está ya registrada en el secretariado mundial. Antonio Picornell fue nombrado delegado de dicho secretariado, como director de la nueva escuela. Si un invidente necesita un perro lazarillo, esta escuela se lo proporcionará gratuitamente. Si dicho invidente tiene posibilidad de costear la enseñanza y el valor del perro, o solamente una parte, también podrá hacerlo. Esta escuela criará sus propios cachorros, y éstos siempre estarán bajo su protección y considerados propiedad de la escuela, tal como se hace en las escuelas de todo el mundo. El invidente será propietario usufructuario del perro guía durante todos los años de vida del perro, pero no puede venderlo ni regalarlo. Si ya no lo quiere o le resulta innecesario, el invidente deberá devolverlo. En los casos en que el perro no da los resultados esperados, se devuelve nuevamente a la escuela para completar su formación.

VALOR DE UN PERRO

GUIA

El valor de un perro lazarillo es incalculable. En diferentes asociaciones para su enseñanza se considera que en el momento de terminar su educación, el valor, como raza escogida, y el de la educación recibida, asciende a un total de ochenta a noventa mil pesetas. La escuela de Palma, con tres ayudantes, podría entregar unos treinta perros guía al año.

Actualmente ya son dos los colaboradores con que cuenta; dos veterinarios de la ciudad, el uno don José Aguiló, acude a todos los servicios de ella, cuando él no puede, acude en su sustitución el veterinario don Miguel Perriol. Ambos se hallan muy ilusionados con esta obra. La ayuda que prestan es completamente voluntaria y gratuita.

No cabe duda, que la escuela de perros lazarillos de Palma de Mallorca constituirá un gran bien y una gran ayuda para un buen número de invidentes. El conocimiento de su puesta en marcha, gracias al tesón de Antonio Picornell, y gracias al mecenazgo recibido que ha hecho posible su comienzo, es una grata noticia que nos complace en destacar.

G.S.V.

LA ESCUELA DE PALMA DE MALLORCA, EN FASE DE CONSTRUCCION, PODRA ADIESTRAR A 300 PERROS POR AÑO

El otro, según la costumbre, apoya una mano sobre el hombro del que lleva el can. Según su opinión es mejor que los dos invidentes vayan del brazo, ya que el que sólo se apoya, en caso de un ligero tropiezo podría perder el equilibrio. Yendo los dos cogidos del brazo se protegen mutuamente.

PERRO Y MAESTRO

Por último manifestó Antonio Picornell, que, a pesar de su vocación manifiesta de enseñar perros lazarillos destinados para ciegos, no deja de tener un disgusto cada vez que ha de entregar uno ya adiestrado, con el que ha mantenido estrecho contacto durante varios meses, cuando ya se sienten ligados, perro y maestro por un gran cariño mutuo.

El parlamento de Mestre'n Toni, fue traducido al francés y al inglés, y el mallorquín fue muy aplaudido.

CIEGOS

En Suiza existen actualmente 10.000 ciegos; en Italia, 70.000; en Inglaterra, 115.000; en Finlandia, 5.500; en Estados Unidos, 415.000; en Francia, 50.000; en el Japón, 250.000 y en Holanda, 6.000.

En cada una de estas naciones funciona una o varias escuelas de perros-guía. En Australia existe también un centro de investigación al servicio de los invidentes. Fruto del trabajo de este centro son los bastones electrónicos que emiten ondas, y que en caso de hallar un obstáculo, retroceden hacia su dueño.

En Holanda funciona una escuela con capacidad suficiente para las necesidades de perros-guía de todo el país. Ningún ciego, en Holanda, queda sin perro lazarillo. Esta escuela de adiestramiento, consta de seis maestros, un director y un hombre a cuyo cargo está la alimentación de los canes. Todos los empleados están convenientemente pagados. Se han formado en ella, desde su inauguración, 2.300 perros lazarillos, y tiene siempre una población de trescientos perros que están educándose. Esta asociación holandesa se mantiene en parte gracias a un grupo de sostenedores voluntarios que consta de 50 miembros. Estos dan con frecuencia conferencias, especialmente en los cuarteles, y es entre los soldados y los jóvenes donde encuentran más comprensión y ayuda.

ESCUELA INGLESA

Mr. Forester, director de las escuelas de maestros de perros guía de Inglaterra, dice regirse por el corazón de los futuros maestros para decidirse a enseñarlos. Según él, cuando una persona desea ser adiestradora de perros-guía hace falta demostrarlo con hechos, es decir haberlo ya intentado "moto propio", y haber tenido éxito. Sólo así se decide entonces a perfeccionarse en su escuela. Mestre'n Toni Picornell lo sabe por experiencia, pues pasó por esta escuela victoriosamente.

Para obtener un perfecto perro-guía, se debe ante todo escogerlo de entre una camada de cachorros de una familia que se haya distinguido por la inteligencia y poca agresividad. A los tres meses es entregado al ciego, en cuya casa el perrito será criado hasta los dieciséis meses, más o menos edad en la que ingresará en la escuela para recibir primero una educación general y luego la de especialización. Más adelante las lecciones las recibe junto al invidente que va a ser su dueño, y en la misma escuela. Finalmente, siempre junto con el invidente y su maestro, recibe ya las lecciones en plena

calle y en ejercicio de guía y compañero de su dueño.

Este, a su vez va a ser el todo para su perro. Debe asearle y alimentarle, cuidar de su descanso y tranquilidad. El perro lazarillo ha de sentirse seguro y comprendido por aquel a quien lo entrega todo; sus ojos con seguro instinto y su acendrado amor. Por ello, es necesario quien va a utilizar un perro-guía tenga amor a los animales y esté dispuesta a llenar el pequeño mundo sentimental de este gran amigo del hombre.

LA MEJOR RAZA

La mejor raza para este uso, aunque hasta ahora ha sido la más empleada, no es la del pastor alemán, sino la del perro de labrador. Es de talla adecuada, resistente, inteligente, menos nervioso y más pacífico. Las hembras son preferidas en ambas razas, en un ochenta por ciento de casos.

LA ESCUELA DE PALMA

Entre los directivos de las industrias oftalmológicas de todo el mundo, es donde se encuentran los mecenazgos de una gran parte de las asociaciones pro-ciegos y escuelas de perros-guías. Numerosos cargos directivos de tales asociaciones están desempeñados

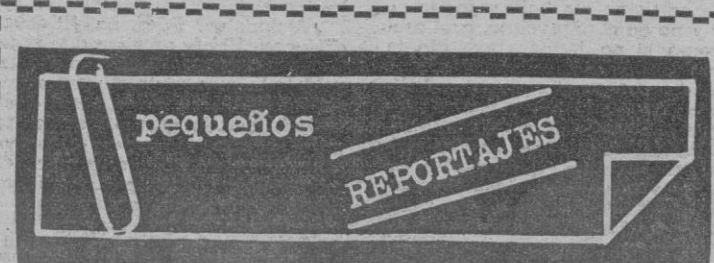
A GOLPE DE VOLANTIN

UNA «CHERNA» DE 66 KILOS



A uno, que con mucha diferencia debe de ser el peor pescador de la Europa Occidental; a uno, que tan sólo, en un día "afortunado" logró capturar dos de las más pequeñas especies que dan nuestros mares, le alegría, claro, que sus amigos le digan que han pescado un mero así de grande, de tantos kilos, o un denton o una ballena blanca. Uno lo cree todo —hablamos de pesca, cuidado— y es partícipe de la alegría de los demás, de sus amigos. Y cada vez más de tarde en tarde sale uno a pescar, por aquello de que ya te conocen, que saben de tu torpeza. Pero no es del reportero de quien queremos hablar, sino de una "pescada" de auténtica categoría. Resulta que anteaer salió un amigo, Carlos Sintés y un grupo de compañeros suyos del Güell Pesca Club. Salieron, decimos, armados de sus volantines, y de una gran moral. Y al rato, regresaron a casa, felices y contentos, como la gran mayoría de pescadores aficionados. Carlos Sintés, por ejemplo, consiguió dos gigantes "chernas", que arrojaron un peso de 66 y 37 kilos, respectivamente, que ya está bien. Y ahí le tienen ustedes, con sus trofeos, ayudado por Jerónimo Petro, que no tuvo tanta suerte.

J. J.
Fotos Studio Artis



COSAS QUE PASAN

Por PABLO LLULL

«SPANISTYP»: BOCHORNOSAS TARJETAS POSTALES POR 3 PTAS.

NOSOTROS MISMOS DIFUNDIMOS LA CARICATURA DE PEOR GUSTO DE LO QUE ES ESPAÑA

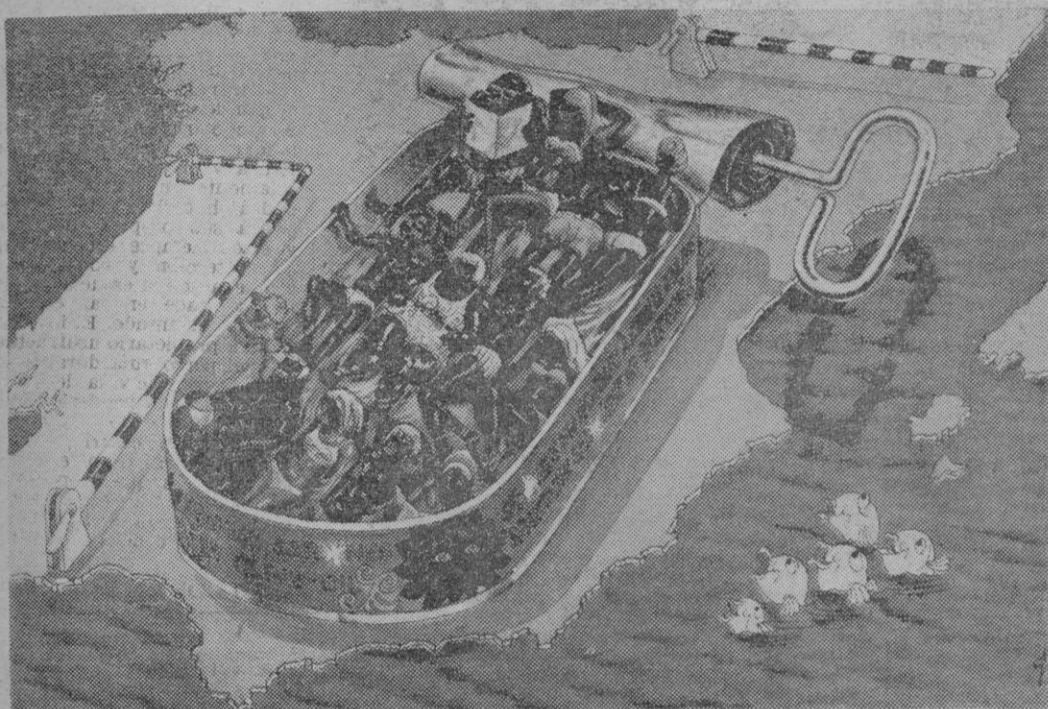
Los millones de turistas que nos visitan remiten a sus amigos y familiares más millones de tarjetas postales. Un mínimo de cuatro tarjetas por visitante —según las estadísticas— es lo que sale al exterior en esta forma de envío postal.

Buen negocio y excelente medio de publicidad como consecuencia. Las tarjetas postales —aquí lo mismo que en cualquier lugar— son el gran vehículo para pregonar por el mundo las bellezas de los países. O por lo menos así era hasta hace poco...

Con estupor y hasta si quieren con bastante indignación hemos descubierto en las tiendas de «souvenirs» locales una colección de tarjetas postales

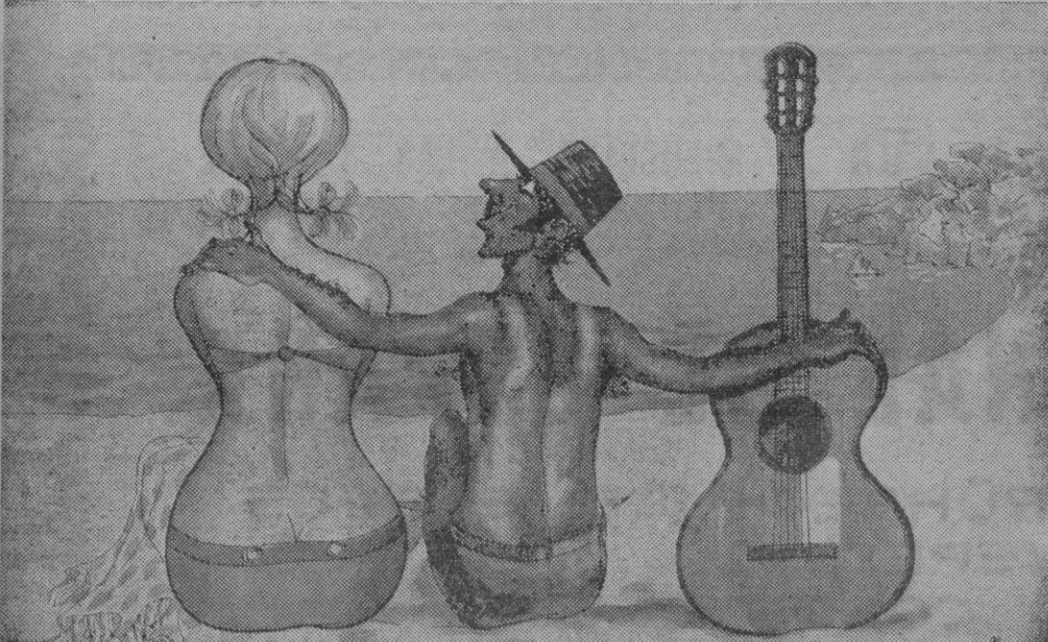
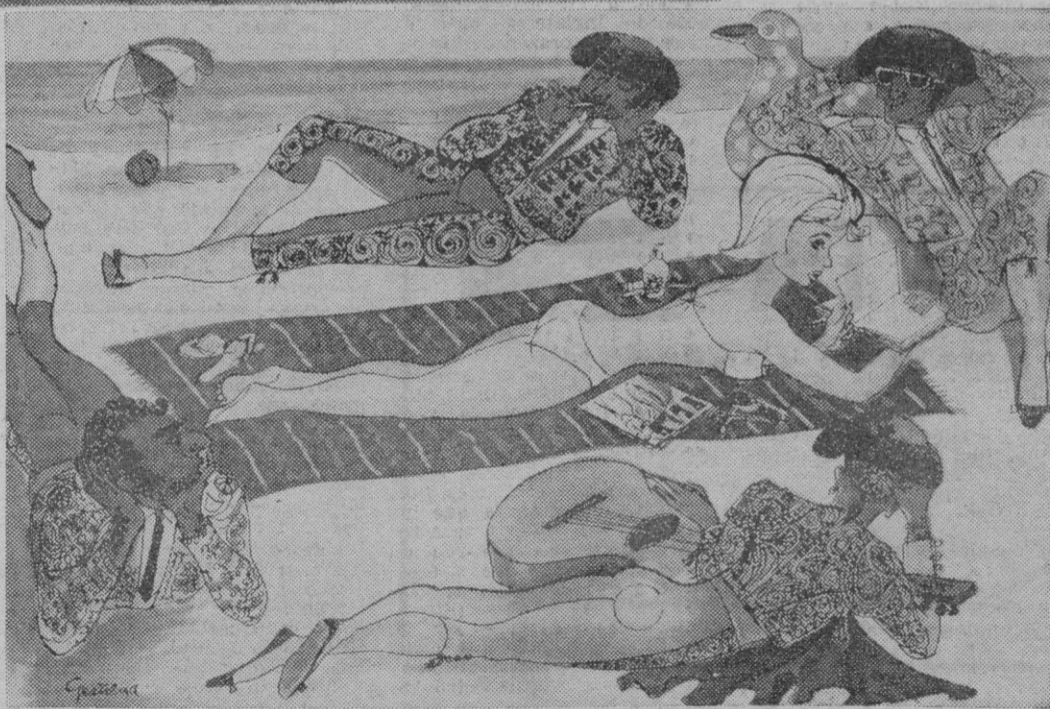
que bajo la denominación general de «Spanistyp» tiene por objeto dar una visión caricaturesca y estafalaria de España, en su relación con el turismo, que de ninguna manera podemos comprender como ha alcanzado la autorización que creemos se necesita para editar impresos de este tipo. Las tarjetas llevan naturalmente la advertencia de haber sido registradas, en 1970, proclamando que la empresa responsable tiene su domicilio en Barcelona, lo cual nos hace temer que tales tarjetas tengan difusión nacional.

De la amplia colección hemos escogido tres muestras que, para escarnio, les presentamos.



Según el dibujante —Grañena se llama, por la firma— la península es una lata de sardinas, hecha la exclusión de Portugal, en la que se colocan como pueden y desde luego con toda incomodidad los tomadores de sol internacionales. A lo que ya se dice de nuestro país, en cuanto al estilo de turismo que recibe, añadan esta certificación avalada por nosotros mismos. ¿Les parece que se puede aguantar?

El tópico de los toreros, para Grañena, alcanza hasta las playas, donde cándidas turistas hacen lo que pueden para disimular el asedio a que las sometea los «spanistyp», que se visten de luces para conquistar a las visitantes. Y por si algo faltaba —lo decimos por si el grabado no lo revela— estos toreros conquistadores van con barba de dos días, como quien baja del andamio tras una larga jornada.



Otra escenita a base del «picador» playero, que aquí lleva sombrero ancho y se acompaña con su guitarra. Hay que ver la cara de bestia que le ha pintado Grañena al galán que se camela a la rubia de bikini y ancha cadera. De verdad, díganme una cosa: ¿todos somos así en España?

Al alcance de todos los bolsillos —tres pesetas ejemplar— están estas tarjetas postales en todos los puestos de venta estratégicamente situados en

los enclaves turísticos. Tarjetas graciosas, ¿eh? Pues maldita la gracia.

BENNASSAR
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 Héroes de Manacor, 232 - Tel: 27-40-50.

ZONA ESTADIO BALEAR
 PISOS EN CONSTRUCCION

PISOS desde 500.000 Ptas. Entrada desde 90.000 Ptas. Resto 3.500 Ptas. mensuales.

SOBREÁTICOS desde 275.000 Ptas. Entrada 60.000 Ptas. Resto 3.000 mensuales

PISOS

PISOS CALLE ARTURO RIZZI, 185 m2. 5 habitaciones, 2 baños, salón, 23 m2., comedor-estar 26 m2., cocina 15 m2., con despensa calefacción individual a gas, terraza 17 m2. Precio: 1.700.000 ptas. Entrada 400.000 ptas. Resto 3 años.

PISOS C/ ARAGON, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor 36 m2., cocina 14'40 m2., terraza 11'40 m2. y galería, calefacción individual a gas. Precio: 1.300.000 ptas. 390.000 entrada; resto 5 años. Aparcamientos 165.000 ptas., las mismas facilidades.

PISO PLANTA 2ª, calle Blanquerna, 4 habitaciones, 2 baños, sala-comedor, calefacción, terrazas, completamente terminado. Precio: 1.280.000 ptas. Facilidades 3 años.

PISO PL. 7ª calle Blanquerna, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, cocina con despensa, calefacción individual, completamente decorado. Precio: 1.400.000 ptas. Entrada 300.000. Resto 4 años.

PISO PLANTA 2ª calle Héroes de Manacor, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, terrazas, madera Norte. Precio: 1.000.000 ptas. Entrada 150 mil; entrega de llaves 150 mil. Resto 3 años.

PISOS ZONA LUIS SITIAR, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, terrazas, empapelados. Precios: 925.000 y 975.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Entrega llaves 200.000 Resto 5 años.

PISOS ZONA PLAZA SERRALTA, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 850.000 ptas. 150.000 entrada. 200 mil entrega llaves, resto 5 años.

PISOS ZONA BLANQUERNA, 3 habitaciones, 2 baños, sala-comedor, terrazas. Precios: 780 mil ptas; 680 mil, 655 mil y 645 mil Ptas. Entrada 150.000. Entrega llaves 175.000 ptas. Facilidades.

ZONA EUSEBIO ESTADA, 148 m2. 4 habitaciones, 2 baños, sala-comedor, terrazas. Precio: 1.132.000 ptas. Facilidades 3 años.

PISOS GRAL. RIERA, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precios: 725.000 y 775.000; áticos 4 habitaciones, baño, aseo. Precio: 950.000 ptas; 5 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor. Precios: 1.150.000 ptas. Entrada 250.000 ptas. Entrega llaves 300.000 ptas. Resto 5.000 ptas. mensuales.

ZONA MARQUES FUENSANTA, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Exentos 20 años. Precio: 1.300.000 ptas. Entrada 200 mil ptas, Entrega llaves 200 mil ptas. Resto 10 años.

PL. SERRALTA, 2 habitaciones, baño, sala-comedor, terrazas. Precio: 550.000 ptas. Entrada 100.000 ptas. Mensualidades de 5.000 ptas. Entrega llaves 100.000 ptas. Resto 10 años.

CALLE GABRIEL CARBONELL, 4 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor. Precio: 625 mil ptas. Entrada 250.000 ptas. Resto 10 años.

ZONA CALLE HEROES DE MANACOR, 3 habitaciones, baño, sala-comedor, terraza. Precio: 625.000 ptas. Entrada 175.000 ptas. Entrega llaves 100.000 ptas. Resto 5.000 ptas. mensuales.

CALLE CAPITAN CASTELL, ático 3 habitaciones, baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 850.000 ptas. Sobreático 3 habitaciones, baño, sala-comedor, terrazas. Precio: 750.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Entrega llaves 150 mil pesetas. Resto 5 años.

MAGNIFICOS PISOS EN CONSTRUCCION
 Zona: Tte. Sanchez Bilbao

CALLE TTE. SANCHEZ BILBAO, angular calle Capitán Cristóbal Real zona 40.000 m2. jardín, 3 y 4 habitaciones, baño, aseo, terrazas, etc. Precios desde: 610.000 Pesetas

APARTAMENTOS

SAN AGUSTIN, 3 habitaciones, baño, sala-comedor, terrazas, aparcamiento y piscina. Precio: 900.000 ptas.

CALA MAYOR, dos habitaciones, baño, sala-comedor, terrazas. Precio: 745.000 ptas.

APARTAMENTOS bahía de Alcudia, a 80 mts. de la playa, piscina, 56 m2 y 90 m2, construidos primera calidad. Precios desde 490.000, ptas. hasta 795.000. Facilidades interesantes.

SOLARES

SOLARES EN PALMANOLA C/ de las Margaritas núm. 315.

SOLAR URBANIZACION EL TORO, 570 m2. Avda. Central, orientación Este. Precio: 550 Ptas. m2. Facilidades 3 años.

LOCALES

LOCAL C/ TTE. LIZASOAIN, 115 m2. 120 m2. sótano. Precio: 1.450.000 ptas. Entrada 400.000 ptas. Resto a tratar.

LOCAL C/ PASCUAL RIBOT, 115 m2. Precio: 950.000 ptas. Entrada 300.000 ptas. Resto 3 años.

LOCAL C/ DESBACH, 92 m2. Precio: 750 mil ptas. Entrada 200.000 ptas. Resto 3 años.

LOCAL ZONA PLAZA SERRALTA, 344 m2. Precio: 2.500.000 ptas.

LOCAL C/ BOVER ANGULAR C/ DESBACH, 100 m2., sótano 55 m2. Precio: 850 mil ptas. Entrada 200.000 Ptas. Resto a tratar.

BENNASSAR
 AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 Héroes de Manacor, 232 - Tel: 27-40-50

LOS AGUARUNAS, UNA RAZA A EXTINGUIR (II)

VIAJE AL INTERIOR DE LA SELVA

TRES DIAS DESDE LIMA PARA LLEGAR AL ALTO MARAÑÓN

La carretera de penetración en la selva, arma de doble filo: puede llevar bienestar, pero también arrastra vicios

Navegar por los ríos de la selva, una hazaña digna de Ulises

Por MANUEL MARIA



LA MADRE AGUARUNA, VERGONZOSA, OCULTA SU ROSTRO Y EL DE SU HIJO AL OBJETIVO FOTOGRAFICO, MIENTRAS LA PEQUEÑA, MAS VANIDOSA E INOCENTE, SE DEJA CAPTAR. — (FOTO PYRESA).

No resulta fácil llegar hasta la Misión de San Francisco Javier del Marañón, corazón del territorio de los Aguarunas. Con un poco de suerte, se tardan tres días al Chiriaco, primer puesto, y cuatro a Santa María de Nieva, que es el segundo, yendo desde Lima, que es el camino obligado y normal para un europeo. Un autobús, por la carretera Panamericana, que sale de Lima sobre las siete de la tarde, hacia el Norte, le lleva a uno hasta Chiclayo, recorriendo los más de setecientos kilómetros en unas trece horas. El viaje hasta aquí puede considerarse normal. Chiclayo está al pie mismo de la sierra y los problemas comienzan a partir de aquí, cuando se intenta cruzar las montañas y ponerse en condiciones de entrar en la selva. Casi todo el camino anterior, por la costa del Pacífico, es pleno desierto, pero la carretera Panamericana lleva consigo prosperidad y desarrollo por donde pasa, lo que nos da el conocimiento de la región más próspera del Perú. En Chiclayo, hacia el mediodía, tomamos un autobús tartana para cruzar la sierra, por una carretera sin asfalto, en un viaje de trescientos kilómetros, que lo mismo puede durar diez horas que veinte. Lo mejor es que saliendo de Chiclayo al mediodía, lleguemos a Jaén, allende las montañas, a las diez de la noche. Pero también es normal llegar de madrugada. Todo depende de como esté la carretera, de las lluvias, de los trozos de montaña rodada que impidan el paso y de como responda la mecánica del pobrecito autobús.

PENETRAR EN LA SELVA

En Jaén se notan síntomas de que la civilización se está acabando y cerca, muy cerca, comienza la selva y la vida primitiva. Ya no hay autobuses para continuar el viaje, aunque continúa habiendo carretera. Aquí comienza la Omos-Marañón, de penetración en la selva, que está construyendo con su ejército el Gobierno Peruano a costa de muchísimo esfuerzo. No hay autobuses. Pero hay muchísimos camiones de carga que, junto a animales, aperos de labranza, muebles y otros, montan también a personas. Pero el camino no tiene mayores dificultades. En cuatro o cinco horas, una vez que se sale de Jaén, se llega al río Chiriaco.

Lo malo es salir. Para obtener pasaje hacia el Chiriaco no hay más que apostarse en una calle de Jaén y esperar a que pase un transportista, voceando que admite carga y pasaje con ese destino. Se ajusta el precio, se monta uno en la caja del vehículo y a continuar dando vueltas por la ciudad hasta que el camiónero considere que ya es suficiente y decida salir rumbo a Chiriaco. El amigo de los indios hizo este viaje en una ocasión junto a una familia de colonos que emigraba a la selva y trasladaba todas sus propiedades. El transportista había dividido la caja del camión en varios compartimientos. En la parte delantera viajaban, sobre el suelo, unas jaulas que contenían gallinas, cerdos y otras especies domésticas menores. Sobre las jaulas se sentaba el pasaje humano. En la mitad posterior de la caja viajaban las especies de brutos mayores: un caballo, un mulo y dos vacas. Así, con tanta compañía, daba gusto adentrarse en la selva. Hay, sin embargo, la ventaja de la rapidez. En cuatro o cinco horas se recorren los cuatrocientos kilómetros que puede haber de camino. No obstante, aunque la carretera continúa después del río Chiriaco, el vehículo ha de quedarse sin cruzarlo, pues falta por construir el puente entre ambas márgenes. Pero se cruza fácilmente en un bote de remos y se llega inmediatamente a la misión de Nazaret. Han transcurrido tres días de peripecias inolvidables, una auténtica aventura hasta llegar a la selva. Si se continúa hasta Santa María de Nieva quedan experiencias más fuertes, las de navegar por los tres ríos, Chiriaco, Marañón y Nieva, con fuertes corrientes y unos medios, aunque modernos, insuficientes para la hazaña.

CUANDO LLEGA LA

CIVILIZACION

Las vías de comunicación y la vida que ellas ofrecen son, desde siempre, el medio para el asentamiento de las poblaciones. Los Aguarunas, como muchos pueblos antiguos y primitivos, se asientan en las orillas de los ríos, donde tienen pesca y fácil comunicación hacia otras tierras. La nueva civilización de la selva peruana y sus nuevos habi-

tantes llegan por la carretera de penetración y se asientan a sus lados, por donde llega el comercio y se pueden exportar los productos conseguidos a la tierra. Así, la civilización (¡qué civilización, Dios mío!) va llegando a estos territorios, todavía salvajes, "habitados" desde siempre y único de los indios Aguarunas. Y con la civilización llegan personas, costumbres, dinero, enfermedades, cultura y muchas cosas más. El problema está básicamente en que, de una parte, los indios no están preparados para la llegada de la civilización, y, de la otra, que la civilización que les llega no es la más apropiada. Este doble fallo da origen a una serie de situaciones conflictivas, como la explotación a que someten los comerciantes a la población indígena, o los pleitos ocasionados por la posesión de las tierras entre los indios y los "serranitos", que llegan como colonos enviados por la O.N.R.A. (Organización Nacional para la Reforma Agraria), o llegan por su cuenta y roban las tierras de los Aguarunas. Otro capítulo lo constituyen las enfermedades. Entre ellas, el sarampión, desconocido con anterioridad por los indios. Sin asistencia sanitaria, sin reservas naturales en su organismo, dada la deficiente alimentación que tienen, caían como moscas cada vez que el sarampión hacía una de las suyas. Hace diez años, la primera epidemia que llegó a los Aguarunas, se llevó el treinta por ciento de la población. Ultimamente, la asis-

tencia sanitaria ha mejorado con los puestos de misión. De todas formas, la falta de reservas físicas de los indios les lleva fácilmente a complicaciones que son causa de muchas muertes. Con la civilización han llegado también otras enfermedades, resultado de unas costumbres que no existían entre los indios, como las venéreas.

LAS MALAS COSTUMBRES DE LOS BLANCOS

Entre los indios aguarunas el matrimonio es muy particular. Cada hombre se une a varias mujeres, pero subsiste muy fuerte —o subsistía— la indisolubilidad. Si una mujer abandonaba a su marido era sometida a tormentos atroces, costumbre brutal que, sin embargo, mantenía una disciplina matrimonial que evitaba males mayores. Pero con la llegada de la "civilización esa", el sistema se ha dañado. Suele ser normal que los "civilizados" tomen mujeres indígenas, pero no las tomen para siempre. Cuando esto ocurre la prostitución, desconocida con anterioridad entre los indios, es causa de multitud de conflictos, uno de los cuales son las enfermedades venéreas. Peor, sin embargo, es la imitación de estas costumbres por los indios, que suscitan constantes conflictos y luchas, entre ellos, por la posesión de las mujeres. La institución familiar, tan fuerte y tan arraigada en ellos, se des-

morona. Los "civilizados" llevan también los usos más desprestigiados del control de la natalidad, con todas sus secuelas. El indio Aguaruna es amante de tener muchos hijos, cuantos más hijos mejor. Y con el control de la natalidad, unido a la alta mortalidad, se avecina y se sentencia su exterminio. Queda la peor de todas las consecuencias. Que todos estos vicios desde el robo de las tierras a la explotación comercial, pasando por las costumbres sexuales anómalas, se hacen en nombre de la civilización.

VIAJE A SANTA MARIA

DEL NIEVA

El cuarto día de camino de penetración en la selva, hacia el puerto misional de Santa María del Nieva, se hace por vía fluvial. En cada uno de los dos puestos hay un bote de tres toneladas y un deslizador de aluminio, que funciona con motores de fuera borda de hasta 48 HP., construidos con fines deportivos y no precisamente para navegar por estos ríos. El deslizador es bueno para hacer el recorrido en poco tiempo, tres horas a lo sumo. El bote grande lo utilizan para el transporte de víveres y otras cargas, imposible de transportar en el deslizador. Estos ríos de la selva no son los ríos tranquilos que conocemos en nuestras latitudes, sino de mucho caudal y muy tumultuosos, encañonados entre las montañas, y con innumerables "pongos" (remolinos que forma la corriente en los codos y estrechamientos de los ríos) capaces de tragarse a un trasatlántico si no lleva una fuerza

motora que supere a la corriente. Por estos ríos se viaja para transportar los víveres y todo lo necesario que llega de la civilización. Veces hay en que viajes muy necesarios tienen que suspenderse por falta de motores. Se han adoptado los "fucraborta" de uso deportivo, totalmente incapaces de durar en la navegación por estas aguas. La razón es muy sencilla. Estos motores se refrigeran por el agua que toman del mismo cauce y que expulsan luego. Pero la de estos ríos, por lo tumultuosa y el arrastre que traen en sus torrenteras de lluvia, llevan muchísima arena que, entrando en grandes cantidades en el motor, acaban por hacerlo puré. Un motor que salga medianamente malo no resiste un viaje. Y lo normal es que, durante una trevesía, haya que desmontar la máquina alguna vez para limpiarla de cuanto ha recogido del río. Todas estas circunstancias reunidas dan una idea del aislamiento en que se vive en estas tierras. En algunas ocasiones, miembros del Gobierno Peruano, que muestra un enorme interés por el desarrollo de esta región, se han trasladado hasta Santa María del Nieva para llevar, de una manera simbólica, víveres y útiles de trabajo que representan su afán por resolver la pobre situación de la región. El viaje no lo hicieron por el río, sino por el aire, en un helicóptero que llegó desde Lima y tomó tierra en el campo de fútbol del internado de los chicos ¡Ay, si los Aguarunos contasen con mejores medios de transportes! ¿O tal vez esto aceleraría la ruina de su raza?

(PYRESA)

SIATA

¡MENUDA EXAGERADA!



OCUPA EL SITIO DE UN «600» Y CARGA

¡3 metros cúbicos!

Grandes facilidades de pago

COMERCIAL MALLORCA

Exposición y venta: Pascual Ribot, 62-64 (Es Fortí)

comercial mallorca s.a.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

MARTES, 12 SEPTIEMBRE A LAS 10 NOCHE, GRAN GALA y MIERCOLES, A LAS 8 TARDE

CON MOTIVO DEL TERCER ANIVERSARIO DE LA INAUGURACION DEL AUDITORIUM

PATROCINADOS POR LA DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES (COMISARIA GENERAL DE LA MUSICA)

ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

DIRECTOR: RAFAEL FRÜHBECK DE BURGOS

GUITARRA: NARCISO YEPES

PIANO: FRANCISCO COROSTOLA

CONCERTINO: LUIS ANTON

RESERVAS: TELEFONO 234735

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

«TIMANFAYA» (AMOR PROHIBIDO)



«Timanfaya» es la historia de un amor imposible... Un tema trepidante, con una buena carga erótica... Un amor que arrolla los condicionamientos sociales.

Un film verdaderamente extraordinario es «Timanfaya» realizado en 70 mm. que presentará solemnemente Sala Rivoli.

VUELTAS al RUEDO

UN «ESPONTANEO» DE OCHO AÑOS

Ocurrió en Nerva, con ocasión de un espectáculo cómico-taurino-musical. Durante la parte «seria», un chaval de ocho años de edad, salió inopinadamente desde un burladero donde estaba oculto empuñando capote de brega y raudo se puso delante del eral que estaba mal lidiando el novillero de turno, propinándole una serie de lances del más puro corte rondeño y extraordinaria ejecución, que dejó boquiabierto al público que llenaba los tendidos.

Identificado posteriormente resultó el «espontáneo», el hijo del empresario Leonardo Muñoz, quien al enterarse de lo que sucedió en el ruedo, pues estaba en contaduría, tuvo que ser asistido de fuerte crisis nerviosa.

¡Sin comentarios!

A las caídas de los toros y a las tormentas de almohadillas, es a lo que hay que poner solución pronto, sea como sea y cueste lo que cueste.

Al novillero de moda José Ortega, se lo disputan dos empresas para que tome la alternativa en una de sus plazas; mientras Balaña quiere la tome en las ferias de la Merced en Barcelona, Canorea, quiere sea en Sevilla para la feria de San Miguel.

Para mí, que sea en Barcelona, así nos quedaría la esperanza de ver a Ortega en Palma, aunque sea en el ocaso de la temporada.

Una suerte que está en vías de extinción es la de varas, pues apenas las reses toman un puyacito y sanseacabó. A este paso mejor sería suprimir los picadores y que rebajaran algo las entradas; ¿no les parece?

O mejoramos la luz eléctrica o empezamos el espectáculo con antelación.

Las corridas a media luz son de muy mal gusto, además de perjudicar considerablemente a los lidiadores, ya que los toros acusan esta deficiencia.

Nos gusta la no concesión de rabos ello nos dá categoría de plaza dura. ¡Siempre que sea justo!

Hasta la fecha no hemos visto los cabestros. Que siga la racha.

Plaza con menos problemas que la mía no creo haya otra.

Pese a que aún no tengo consultorio taurino abierto, le puedo facilitar a P. B., de Palma lo que me pide: Dámaso González Carrasco, nació en Albacete el día 11 de septiembre de 1948. Debutó en Madrid como novillero el 1 de junio de 1969, alternando con José Luis Segura y Vicente Linares en la lidia de seis novillos de don Carlos Núñez. Tomó la alternativa en Alicante el 24 de junio de dicho año, con «Miguelín» de padrino y «Paquirri» de testigo. Los toros eran de Flores Cubero.

Confirmó la alternativa en Madrid el 14 de mayo de 1970, con toros de Francisco Galache. Fue su padrino «El Viti» y testigo Miguel Márquez.

Mala suerte la de Palomo Linares. La fractura del codo que sufrió en San Sebastián ha echado por tierra sus buenos proyectos de alcanzar las cien corridas que tenía ajustadas para la actual temporada, pues deberá permanecer inactivo muchos meses. Para él, se ha terminado la temporada española de 1972 y, es poco probable que pueda hacer frente a sus compromisos americanos.

A Sebastián, lo tiene Hacienda entre sus más importantes deudores. Habiéndose confesado el diestro que está preocupado porque de dinero anda fatal.

¡Animo Palomo!, y te deseamos un pronto restablecimiento así como verte pronto en los ruedos.

En la corrida del pasado domingo, otra vez los toros anduvieron por los suelos.

J. NOGUERA

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. — (Climatizado). — Desde las 4: «LA MODIFICACION» (Dos mujeres en su vida). Maurice Ronet y Sylva Koscina. Director Michel Worms en tecticolor.

SALA MOZART. A las 7,30 tarde y 10,30 noche «EL RETAULE DEL FLAUTISTA», de Jordi Teixedor.

AUDITORIUM. Desde las 3: «EL APARTAMENTO DE LA TENTACION». Scope. Color, con Carmen Sevilla y Juan Luis Galiardo. Complemento: «EL GRAN ROBO». Color, con Stanley Baker. May. 18 años.

SALAS DE CINE

ASTORIA. Cerrado por instalación de equipos de 70 mm.

AVENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «MUERTE A PLAZOS». Sandy Dennis, Stuart Whitman, Burl Ives. Director: John Trent (color). «LOS DESEPERADOS» 70 mm. color. (Mayores 18 años).

SALA AUGUSTA. — Cerrado por reforma

ABC CINEMA. Hoy desde las 3, sesión continua «LOS RATEROS» Steve McQueen. Technicolor. Panavisión. «LAS GARRAS DEL DRAGON ROJO». Tony Kendal. Eastmancolor. (Autorizada mayores 18 años).

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 3: «LA VICTIMA DESIGNADA», con Pierre Clementi y Tomás Milian. (Mayores 18 años)

SALA BORN. — (Climatizada). — Desde las 3'15: «DOCTOR ZHIVAGO», en Todd-ao por Omar Sharif y complementos Horario del film: 2'45 '05 y 9'40.

CAPITOL. — Desde las 3'00: «LAS NOCHES ROJAS DE HARLEM», color, con Richard Roundtree y Moses Gunn, complemento «LOS PROBLEMAS DEL DOCTOR», color, con Dic Bogarde y Milene Demongeot, mayores 18 años.

DORADO. — Desde las 3'30: «EL HOMBRE QUE VALIA MILLONES», en scope-color; y «QUE ESPEREN LOS CUERVOS», en color.

FANTASIO. — Desde las 3'00: «LAS 3 ESPADAS DEL ZORRO» en color y «EL SABOR DE LA VIDA» en color. Autorizada para todos los públicos.

JAIME III (Refrigerado). — Desde las 3'00: «CUAL DE LAS 13» Sharon Tate, Vittorio Gassman, Orson Welles (70 mm color) «LA MANISION DE LOS 7 PLACERES». Dean Martin, Elke Sommer, Sharon Tate, Nancy Kwan, Tina Louise (color). Mayores 18 años.

METROPOLITAN. (Refrigerado). — Desde las 3'15: «EL PRESIDENTES» Alberto Sordi (Color). «TODOS O NINGUNO» George Greenwood. (Color). Mayores 18 años.

MODERNO. — (De miércoles a domingo): «LAS NOCHES ROJAS DE HARLEM», color, con Richard Roundtree y Moses Gunn, complemento «LOS PROBLEMAS DEL DOCTOR», color, con Dic Bogarde y Mylene Demongeot. (Mayores 18 años).

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: «EL ZORRO Y LOS TRES MOSQUETEROS», scope, color. «FESTIVAL COMICO», con los mejores cómicos de todos los tiempos. (Tolerado menores).

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «LA FLAUTA MAGICA» Jack Wild, Billie Hayes, Martha Raye, Mama Cass. (Color) «LA TUNICA SAGRADA», Richard Burton Jean Simmons (70 mm. color). Horario: «Flauto» 3'15-7'10-11'05. «Túnica»: 4'50-8'45. (Aut. todos los públicos)

SALAS DE FIESTA

CLUB LOS VALLDEMOSA — (Jack El Negro) Cada noche «Los Valldemosa» y Jayne Marqués.

* CABALA. — Todas las noches baile con Walter Klein y Nuevo Grupo, hasta las 4 madrugada.

* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.

* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile

* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.

* TAGOMAGO. — Abierto todas las noches: Baile y atracciones.

* TITO'S. — Todas las noches: Baile y atracciones.

* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

* CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30.

* LORD WILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».

* S'ESCAR. — Todas las noches: Baile y atracciones.

* SCORPIO (Discotheque El Arenal). — Cada noche «Los Ros» y discotheque.

* 2000 DISCOTHEQUE (Arenal). — Todas las noches baile con Trinidad Grup.

* BACOMÓ (Arenal). — Baile todas las noches con «Los Massots».

* BABALU PARK. — Todas las noches baile y atracciones con los conjuntos Unión 70 y Black Fire (conjunto de color). — Barra Libre.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Desde las 3'30: Partidos. Trios. Quinielas. — Entrada GRATIS



TIFFANY'S

LA DISCOTECA DE LA GENTE MODERNA DE PALMA

Tel. 23 78 85



PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 10 SEPTBRE.

5'30 TARDE

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

6 BRAVOS TOROS 6 4 DE «CARREROS» Y 2 DE LOS SRES. HIJOS DE DON BERNARDINO JIMENEZ

Rafael de PAULA

Julio ROBLES

Roberto DOMINGUEZ

VENTA DE LOCALIDADES PLAZA DE TOROS Teléfono: 25 52 45. Rincón Taurino Teléfono 22 61 39



DOMINGO TARDE y NOCHE

DOS UNICAS GALAS

DOLORES VARGAS

LA TERREMOTO GITANO CREADORA DEL «ACHILIPU» Y «MATARILE»

Acompañada de sus guitarristas y palmeros

FRANCO INAUGURO EL ULTIMO TRAMO DEL FERROCARRIL DEL CANTABRICO, EL FERROL DEL CAUDILLO-GIJON

LUARCA, 6. (Pyresa). — El Jefe del Estado ha inaugurado esta mañana el último tramo del ferrocarril de El Ferrol del Caudillo-Gijón, entre Vegadeo y Luarca, con lo que queda completada esta línea de 320 kilómetros.

El Caudillo, que había desembarcado del «Azor» en la dársena de Cillero, se dirigió por carretera a la estación de Vegadeo, a donde llegó a las once y media, horas de la mañana. En el andén de la estación que se encontraba adornado con banderas y gallardetes esperaban los Ministros de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora; Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda y del Ejército, Teniente General Castañón de Mena; Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico, Almirante don Juan Romero Manso Capitán General de la Séptima Región Militar, don Emilio Villacueva Quilis; Director General de Transportes Terrestres, don Jesús Santos Rein; de la Guardia Civil, Teniente General Iniesta Cano; de Carreteras, don Leopoldo Doadrio; de Prensa, señor Fernández Sordo; Jefe de la Casa Militar, don Luis Díez Alegría, y otras autoridades civiles y militares, entre las que se encontraban los Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento de las provincias de Lugo y Oviedo, el Presidente de los Ferrocarriles de Via Estrecha y diversos procuradores, así como numeroso público que acogió la presencia del Jefe del Estado con vivas muestras de simpatía y adhesión.

El Caudillo, que vestía traje de paisano y se cubría con una gorra de marina, acompañado de su esposa saludó a todas las autoridades y seguidamente se situaron en un podio bajo dosel.

A continuación el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, pronunció el siguiente discurso.

DISCURSO DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Excelencia:

Este es día histórico para los caminos de hierro de España, porque con este tramo se concluye el programa de construcción de nuevos ferrocarriles convencionales y a la vez se termina la importante línea del Cantábrico.

En ella se integra el itinerario Gijón-El Ferrol del Caudillo, proyectado en 1893 e iniciado hace más de medio siglo. El primer tramo Pravia-Avilés se inauguró en 1933, y los restantes entre 1962 y 1968. Solo quedaba pendiente este de Vegadeo-Luarca, uno de los más extensos, y cuya construcción me autorizó Vuestra Excelencia. Las obras fueron adjudicadas en octubre de 1970 y realizadas en el plazo récord de veinte meses.

Con esta línea se logra la circunvalación ferroviaria de España, se consigue la continuidad del trazado Cantábrico, se estrechan los vínculos entre Galicia, Asturias, la montaña y el país vasco, y se abre un nuevo camino del Noroeste hacia la Europa transpirenaica. Galicia, relativamente aislada hasta hace poco, pasa a ser la única región que cuenta con tres accesos ferroviarios. Y Asturias, cuya compleja orografía ha sido un reto más a su voluntad de desarrollo completa ahora su red con esta nueva vía transversal.

Bajo la capitania de Vuestra Excelencia se han concluido las líneas Zamora-Orense, Madrid-Burgos, y ésta del Cantábrico, la de mayor longitud. Además, se ha electrificado o modernizado la red principal. También en el sector ferroviario se refleja el ingente esfuerzo que sobre la infraestructura nacional está realizando el Estado del 18 de Julio.

La España que Vuestra Excelencia lega a las generaciones venideras es, en verdad, diferente de

La gran línea férrea, de 321 kilómetros, se inició hace más de medio siglo

«HOY VUELVE A REPETIRSE LA NECESIDAD DE LA UNIDAD DE LOS ESPAÑOLES PARA SEGUIR CON ESTAS REALIZACIONES»

Afirmó el Caudillo ante la multitud asturiana que le aclamó en Luarca y a lo largo del recorrido del convoy inaugural

la que recibió en 1936. No está, como entonces, fragmentada por los partidos políticos que la condujeron hasta la guerra, sino unida para la paz y el progreso bajo instituciones eficaces y robustas. No es, como entonces, una nación de pauperada, de arcaica agricultura y de industria balbuciente, sino un pueblo desarrollado cuyo productos, de alta elaboración tecnológica, penetran en los países más cualificados. España ya no es, como entonces, el vagón de cola del tren europeo, amenazado con el desenganche aún con la baja definitiva, sino el Estado occidental que, en la última década, ha crecido a mayor ritmo, que no cesa de ganar puestos en la carrera de las naciones, y que apunta hacia las vanguardias del desarrollo económico y social de esa Europa a la que pertenecemos por la geografía y por nuestra mejor historia pero de la que estuvimos a punto de marginarnos unos módulos constitucionales inadecuados.

En este país han florecido y siguen floreciendo desde hace más de un siglo tantos europeos retóricos o de ocasión, que la claridad y la justicia obligan a proclamar que Vuestra Excelencia es el máximo europeizador de nuestra historia contemporánea, porque es quien nos está llevando más real y verdaderamente hacia los niveles socioeconómicos y culturales de los grandes países del continente. Para los hispanos, Europa es, sobre todo, la ciencia y la renta.

No queremos dar marcha atrás en esta trayectoria de progreso y de esperanza. Hemos de continuarla con ritmo acelerado, y sabemos que ello requiere, como básica condición política, esa unidad de los hombres y de las tierras de España, a la que Vuestra Excelencia no ha cesado de instarnos. Hoy, la unidad se ejerce con la solidaridad en torno a esas instituciones del 18 de Julio que han sido el probado e indubitable instrumento del período de mayor bienestar que ha conocido nuestro pueblo de esa solidaridad es un símbolo este lazo de acero con que hoy se ciñe el solar patrio.

PLACA CONMEMORATIVA

Al terminar sus palabras, el señor Fernández de la Mora hizo en

trega al Caudillo en nombre del Gobierno de la primera medalla conmemorativa de la terminación del ferrocarril del Cantábrico. Seguidamente el Arzobispo de Oviedo Monseñor Díez Merchán, bendijo las instalaciones y el Caudillo procedió a descubrir la lápida conmemorativa colocada en la fachada de la estación, que dice: «Francisco Franco, Caudillo de España inauguró este ferrocarril - El Ferrol del Caudillo - Gijón el 6 de septiembre de 1972».

El Jefe del Estado se dirigió al tren especial formado ante el andén y antes de subir al convoy cortó la cinta simbólica de inauguración con los colores nacionales con unas tijeras que le ofreció una niña ataviada en traje regional.

VIAJE INAUGURAL

A las 11,53 horas se puso en marcha el tren especial formado por cuatro automotores y un coche-salón, que invirtió en el recorrido hasta Luarca poco más de hora y media. En todas las estaciones del recorrido: (Castropol, Tol, Tapia de Casariego, La Caridad, Navia y otras) se había congregado gentes de todos los pueblos de los alrededores que saludaban al paso del tren, que disminuía su marcha al acercarse a las mismas, con vítores y aplausos, agitando pañuelos, pancartas y banderas con los colores nacionales.

En la estación de Luarca dieron la bienvenida al Jefe del Estado y a su esposa el Alcalde de la localidad, don Román Suárez Blanco, y esposa quienes ofrecieron al Caudillo y a doña Carmen el bastón de mando y un ramo de flores, respectivamente. A continuación se formó una comitiva para dirigirse al Ayuntamiento. La gran multitud congregada en la estación, calles del trayecto y en especial en la plaza del Ayuntamiento, cuyo recorrido se encontraba profusamente adornado con banderas pancartas y arcos triunfales prorrumpió en insistentes aclamaciones al paso de los coches, que redoblaron al aparecer Sus Excelencias en el balcón principal del Ayuntamiento.

hoy. (Grandes aplausos y vítores al Caudillo).

Se han necesitado cincuenta años para llevar a cabo esta obra progresiva del ferrocarril Ferrol-Gijón. (Se reproducen los aplausos). Cuando se concibió este ferrocarril y se inició su construcción se tuvo en cuenta la infraestructura necesaria para la patria. Hoy vuelve otra vez a repetirse la necesidad de una estructura sólida, de una continuidad, de una asistencia, de la unidad de los españoles para seguir estas realizaciones, para aumentarlas y multiplicarlas hacia el bien general a través del Sindicato, del Municipio y de los cabezas de familia. En los tres radica la fortaleza.

Gracias asturianos.

La multitud que había interrumpido varias veces a Su Excelencia durante su discurso prorrumpió en una larga ovación al terminar de hablar el Caudillo y seguidamente entonó el «Cara al Sol». El Caudillo al retirarse del balcón, tras saludar repetidas veces a la multitud, firmó en el libro de Oro del Ayuntamiento y se dirigió al lugar donde las autoridades ofrecían un almuerzo en su honor.

DATOS TECNICOS DE LA GRAN LINEA

Con la terminación del ferrocarril El Ferrol del Caudillo-Gijón queda concluida la gran línea férrea de vía métrica que desde la primera de dichas ciudades sigue toda la costa cantábrica española

y termina en Hendaya, con una longitud total de 789 kilómetros.

De dicho total, corresponden al ferrocarril El Ferrol del Caudillo-Gijón 321 kilómetros, repartidos por las provincias de La Coruña, Lugo y Oviedo.

El proyecto de este ferrocarril se remonta al siglo pasado. Dicha línea fue aprobada por la Ley sobre trabajos de utilidad pública del 27 de julio de 1883 que entre sus apartados especificaba que la línea «debía realizarse en el más breve plazo de tiempo posible». Sin embargo, los trabajos no se iniciaron hasta 1921 y fueron interrumpidamente posteriormente hasta después de la guerra civil. Tan largo período de gestación de las obras motivaron como es lógico numerosas controversias políticas y campañas de prensa. En un principio la línea quedó incluida en el plan de ferrocarriles secundarios de 1893, con la denominación Somorrostro (Vizcaya) a El Ferrol. Mas tarde, ya con la denominación de El Ferrol-Gijón, fue englobada en el Plan de Ferrocarriles Secundarios de 1907 y en el Plan de Ferrocarriles Secundarios y Estratégicos de 1908.

Un año más tarde se presentó un proyecto en el que se concedía la explotación a la Sociedad Ibérica Concesionaria, aunque el Estado sería el encargado de construir.

Iniciadas las obras, según se ha indicado en 1921, al estallar la guerra civil en julio de 1936, toda la infraestructura estaba prácticamente terminada y gran parte del material de vía acumulado al pie de obra. Pero las necesidades de la guerra obligaron a disponer de este material y los trabajos fueron de nuevo interrumpidos.

En los años siguientes, la penuria de productos siderúrgicos que sufría España impidió la reanudación de las obras que sólo pudieron ponerse en marcha cuando las condiciones de dichos suministros mejoraron. En 1953 se inauguró el primer tramo de 25 kilómetros entre Pravia y Avilés. Se llegó también a un acuerdo con la Compañía del Ferrocarril del Carreño que explota la línea Gijón-Avilés (27 kilómetros) para

que la misma tomara a su cargo la explotación del recorrido total Gijón-Pravia.

En 1962 fueron inauguradas dos nuevas secciones: Pravia-Luarca (57 kilómetros) y El Ferrol del Caudillo - Mera (46 kilómetros), en el otro extremo de la línea. Dos años después se puso en servicio otra pequeña sección de 7 kilómetros desde Mera a Ortigueira, seguida en 1966 por otra prolongación de 35 kilómetros desde Ortigueira a Vivero. El último tramo inaugurado, anterior al de hoy lo fue en 1968 en el recorrido Vivero-Vegadeo de 66 kilómetros.

LA ULTIMA SECCION:

Las obras del último tramo del ferrocarril entre Vegadeo y Luarca (58 kilómetros) fueron adjudicadas en octubre de 1970 en 150 millones de pesetas. Comprendían la nivelación, construcción de las estaciones de Tapia, La Caridad, Navia, Villapedre y Otur; y el tendido de la vía entre Tol y Luarca. El plazo de ejecución de las obras expiraba el 13 de marzo de 1973 pero han sido concluidas con más de seis meses de anticipación.

DE LA LINEA

La línea El Ferrol-Gijón comprende 88 estaciones y apeaderos con 110 túneles y 27 viaductos que representan una longitud total de 29,5 y 4,7 kilómetros respectivamente. Su coste total actualizado ha sido de 4.250 millones de pesetas lo que representa una inversión de 14 millones por kilómetro. Pese al elevado número de obras de fábrica, la línea tiene un trazado sinuoso que se ciñe al terreno pues no hay que olvidar que se trata de un ferrocarril de trazado económico con el que además se pretende servir al mayor número posible de poblaciones. Es esta la razón, por ejemplo, que ha hecho que en la travesía del estuario del Eo. La línea en lugar de unir directamente las dos orillas consiga la construcción de un puente de unos 400 metros entre Ribadeo y Castropol, sigue la ría hacia el interior para servir a Vegadeo, uno de los centros de población más importantes de la costa, para volver después nuevamente hacia la costa y servir a su vez a ya citado Castropol.

Por último, las pendientes máximas de la línea son de 15 milésimas y el radio mínimo de las curvas de 150 metros.

EL CAUDILLO REGRESO

AL «AZOR»

Una vez concluido el almuerzo, el Generalísimo salió de Luarca y se dirigió por carretera hacia Avilés. En todos los pueblos del trayecto, adornados con pancartas, banderas y arcos triunfales, había un numeroso público, que le tributó al pasar cariñosas muestras de simpatía y afecto. En Avilés, todas las calles estaban llenas de público desde la entrada hasta el propio muelle de Endasa, a donde el Caudillo se dirigió para embarcar. Antes de subir al «Azor» fue cumplimentado por el Alcalde, la Corporación Municipal de Avilés y el Consejo Provincial del Movimiento. Momentos después de las seis de la tarde, el «Azor» se hizo a la mar.

PALABRAS DEL JEFE DEL ESTADO

Hecho el silencio, el Alcalde de Luarca pronunció unas palabras de saludo, que terminó con vivas a Franco y a España. Seguidamente el Jefe del Estado pronunció las siguientes palabras:

Asturianos y españoles todos:

Solamente unas palabras para agradecer vuestro entusiasmo y alegría al recibirme, para daros las gracias por esta contestación afirmativa del mañana que es vuestra unión de

«EN EL MUNDO HAY MAS DIABETICOS QUE CANCEROSOS»

«EN ESPAÑA PADECEN ESTA ENFERMEDAD ALREDEDOR DE MEDIO MILLON DE PERSONAS», DIJO EL DOCTOR RODRIGUEZ-MIÑON

MADRID, 6. (Pyresa). — «En el mundo hay más diabéticos que cancerosos», ha manifestado el Doctor Rodríguez-Miñón, Presidente de la Asociación Española para el Estudio de la Diabetes, en el curso de una rueda de prensa, celebrada esta tarde en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo, con motivo del VIII Congreso de la Asociación Europea para el Estudio de la Diabetes, inaugurado esta mañana por el Rector de la Universidad Complutense de Madrid y que finalizará el próximo día 8.

Refiriéndose al nuevo tipo de insulina descubierta hace dos años en unos laboratorios daneses para combatir esta enfermedad, el Doctor Creutzfeldt dijo que hasta dentro de unos años no se podrá saber su efectividad y que, en la actualidad, resulta demasiado cara. La nueva insulina es conocida por el nombre científico de «Monocomponente», ya que está exenta de proteínas.

Por otra parte, el Doctor Rodríguez-Miñón, destacó que como la diabetes es una enfermedad here-

ditaria, es aconsejable que los familiares de un diabético se hagan un reconocimiento médico. Añadió que en España padecen esta enfermedad alrededor de medio millón de personas y que casi un 20 por ciento de la población española no saben que son diabéticos.

Finalmente, el Doctor Creutzfeldt manifestó que las personas más propensas a sufrir esta enfermedad son las obesas y que las complicaciones tardías de la diabetes aparecen después de un año de desarrollarse la enfermedad.

El próximo Congreso de la Asociación Europea para el Estudio de la Diabetes tendrá lugar el año próximo en la localidad francesa de Marsella, entre los días 10 y 13 del mes de julio.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Jaime Carrió Massanet

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 87 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

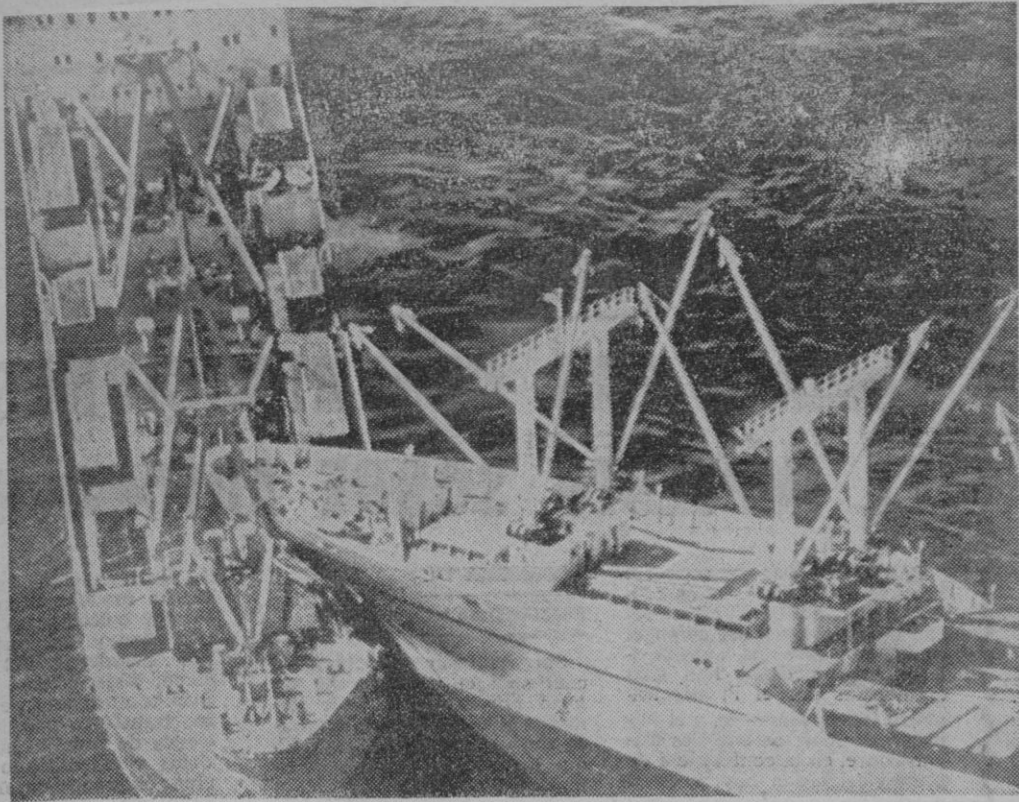
E. P. D.

Su afligida esposa Ana Pons, hija Catalina, nietos Antonio Palmer y Luisa Vidal, bisnietos, hermanos, hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy, a las 11 horas, en la parroquia de la Inmaculada Concepción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Caro, 136-bajos. No se invita particularmente.

El Excmo. y Evidmo. Sr. Obispo Auxiliar de Ibiza y Administrador Apostólico de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

COLISION EN EL MAR



PUERTO ANGELES, (Washington). -- La proa del mercante norteamericano "C.E. Dant", se ha empotrado en el navío liberiano "Mar Egeo", en una colisión registrada en los estrechos de Juan de Fuca a consecuencia de la espesa niebla. Los dos buques fueron remolcados por guardacostas norteamericanos y canadienses. -- (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI)

PARIS

TRES BANDIDOS DESARMAN Y ESPOSAN A LOS CINCO GENDARMES QUE LES VIGILABAN Y HUYEN

EL HECHO OCURRIÓ EN EL DESPACHO DEL JUEZ

PARIS, 6. (Efe). -- Tres bandidos desarmaron esta tarde en Corbeil a los cinco gendarmes que les vigilaban, en el despacho del Juez de Instrucción Chagny y huyeron. Se trata de René Montegnie, 22 años, José Ralla, 21 años y Jean Sliot, 21 años.

En un atentado terrorista una bomba, a primeras horas de hoy, ha destrozado un bar en un pueblo próximo a Belfast dando lugar a la muerte de un automovilista que pasaba por delante del establecimiento en aquel instante y cuyo coche se incendió a causa de la explosión.

Los fugitivos se perdieron en las calles de Corbeil (proximidades de París) con las armas. Importantes fuerzas de policía tratan de localizarlos.

De una manera inesperada los

inculpados --por diversos robos-- se apoderaron de un estilete y amenazaron con degollar al Secretario del Tribunal si los gendarmes no se dejaban desarmar. El Juez pidió a estos últimos que accedieran a la petición de los bandidos para evitar una tragedia y

los policías fueron despojados de sus pistolas e inmovilizados con sus propias esposas.

Los fugitivos se perdieron en las calles de Corbeil (proximidades de París) con las armas. Importantes fuerzas de policía tratan de localizarlos.

LOS NIÑOS DE LA «OPERACION PLUS ULTRA», RECIBIDOS POR SU SANTIDAD PABLO VI

EL PAPA LES HABLO EN CASTELLANO; «VUESTRA VISITA ME LLENA DE CONSUELO Y ALEGRIA»

ROMA, 6. (Del enviado especial de Pyresa, Joaquín Prieto). -- Su Santidad el Papa Pablo VI ha recibido hoy a los niños de la «Operación Plus Ultra» en la audiencia general celebrada en su residencia de Castelgandolfo. Los niños de la Plus Ultra que se encontraban situados muy cerca del Papa, fueron el primer grupo nombrado entre los de lengua española. Pablo VI habló en castellano para expresar su satisfacción por saludar a los niños de la Plus Ultra, destacando que éstos habían sido premiados por su bondad. «Como Vicario de Cristo, dijo, vuestra visita me llena de consuelo y alegría. Es el símbolo de la esperanza y ejemplo de tantos niños como vosotros a los que no conocemos, pero que existen en todo el mundo».

Finalizó sus palabras felicitando a los niños y animándoles a continuar siempre por este camino de la bondad y de la generosidad. Posteriormente el Papa se acercó a saludarlos personalmente y les hizo entrega de algunos regalos.

En esta audiencia de Su Santidad se han tomado especiales medidas de seguridad, ante los trágicos acontecimientos ocurridos ayer en Munich, a los que el Papa se ha referido en las palabras de apertura

de la audiencia, lamentando con voz conmovida ese «terrible acontecimiento», como él mismo lo ha calificado.

TODO VA BIEN EN LA OPERACION

Por lo demás, los niños de la operación Plus Ultra (que aparte de los más buenos del mundo son también los más fotografiados del mundo) lo están pasando estupendamente, aunque al final del día dan evidentes muestras de cansancio por el continuo programa de actos en que intervienen.

La representante argentina Adriana Mónica Pozze, se entiende perfectamente con la yugoslava Karkica Kasunic, por más que ninguna de ellas sepa una palabra del idioma de la otra. La argentina está empenada ahora en enseñarle a decir gracias.

Y en medio de todo, los niños tienen la compañía casi permanente de un equipo de televisión italiana.

En los próximos días la operación Plus Ultra efectuará visitas a la ciudad de Roma y asistirá a diversos agasajos ofrecidos en su honor.

HA MUERTO EL DUQUE DE ALBA EN HOUSTON (TEJAS)

Los restos mortales serán traídos a España por vía aérea

NUEVA YORK, 6. (Pyresa). -- A las seis de la tarde, hora española, ha fallecido en la Ciudad de Houston, en Texas, don Luis Martínez de Irujo y Arce, Duque de Alba, a la edad de cincuenta y dos años. La muerte le sobrevino en el «Center Pavillon Hospital», donde había sido internado, al agravarse la enfermedad de leucemia que padecía.

Se encontraba junto a él en el momento del óbito, su esposa, que le había acompañado en su viaje a los Estados Unidos.

Los restos mortales del Duque de Alba serán trasladados mañana

al palacio de Liria en la capital de España, por vía aérea.

Altos diplomáticos españoles han viajado, con tal motivo, hasta la ciudad texana.

DATOS BIOGRAFICOS DEL

SR. MARTINEZ DE IRUJO,

DUQUE DE ALBA

MADRID, 9. (Pyresa). -- Don Luis Martínez de Irujo y Arce nació en Madrid el 17 de noviembre de 1919. Contrajo matrimonio con doña María del Rosario Ca-

yetana Stuart y Silva, Duquesa de Alba, el año 1947. El pasado mes de enero fue nombrado por el Consejo de Ministros presidente del Instituto de España, sucediendo en este cargo al Marqués de Lozoya, que cesó por razones de edad. La presidencia de dicho Instituto le lleva consigo las condiciones de Procurador en Cortes y miembro del Consejo del Reino.

El Duque de Alba era director de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y correspondiente de la Real Academia de Bellas Artes de San Jorge, de Barcelona. A lo largo de su vida, rea-

lizó trabajos de investigación en el archivo de la Casa de Alba, con la intención de publicar documentos inéditos.

Su trabajo de ingreso en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando consistió en un estudio sobre «La batalla de Mülberg» en las pinturas de Alba de Tormes.

De su matrimonio con doña María del Rosario Cayetana Stuart y Silva, nacieron seis hijos, cinco de ellos varones. La niña llamada Eugenia, es la menor de los hermanos y cuenta actualmente cerca de cuatro años.

JUICIO CONTRA LA MADRASTRA DE «EL LUTE», POR ROBOS

ATRACO A UN BANCO DE SEVILLA, LLEVANDOSE CASI 3 MILLONES

BADAJOS, 6. (Pyresa). -- Prudencia de la Fuente Alvarez, madrastra de Eleuterio Sánchez Rodríguez, «El Lute», ha sido la protagonista de un juicio celebrado hoy en la Audiencia Provincial de Badajoz, acusada de delito de robo en un establecimiento de electrodomésticos en la ciudad de Llerena, así como del robo de una motocicleta y del intento de robo en la Administración de Correos de dicha ciudad, donde fue forzada la caja de caudales, delitos todos ellos llevados a cabo por un grupo del que al parecer formaba parte Prudencia de la Fuente.

El Ministerio Fiscal solicitó para la casada seis meses por el robo de la motocicleta, seis años por el robo al establecimiento de electrodomésticos y otros tantos años por el intento de robo en la Administración de Correos. El defensor solicitó la absolución por

considerar que no existen pruebas de que participara en estos delitos.

En las dependencias próximas a la sala donde se celebró la audiencia, así como en sus accesos, se encontraban numerosas fuerzas de Policía Armada durante la celebración del juicio.

ATRACO A UN BANCO: 3 MILLONES DE PTAS.

SEVILLA, 6. (Pyresa). -- A dos millones ochocientos mil pesetas asciende el botín obtenido en la mañana de hoy por los atracadores de la sucursal del Banco Central en la calle Asunción de esta capital, según comprobaciones realizadas al efecto por el personal de la citada entidad bancaria.

El atraco se produjo minutos antes de las nueve, cuando los empleados de la referida sucursal (unos diez) acababan de comenzar su jornada laboral. Estos se vieron sorprendidos por dos individuos que entraron repentinamente en el local tapándose la cabeza y parte del rostro con un gran casco y gafas y que, pistola en mano, conminaban a los que allí se encontraban.

Mientras uno de los pistoleros se encargaba de vigilar, el otro hizo requisar de todo el dinero existente sobre las mesas, al tiempo que obligaba al cajero a abrir la caja fuerte y a entregarle los billetes existentes, que fueron metiendo en unas grandes bolsas de plástico.

Tras encerrar a los empleados en el despacho del director de la sucursal, los dos atracadores abandonaron rápidamente el edificio y marcharon, según parece, en un automóvil que les esperaba a la puerta.

BELFAST

UNA BOMBA DESTROZO UN BAR Y MATO A UN AUTOMOVILISTA

Varias bombas estallaron en un café frecuentado por católicos, habiendo causado varios heridos.

BELFAST, 6. (Efe-Reuter). -- En un atentado terrorista una bomba, a primeras horas de hoy, ha destrozado un bar en un pueblo próximo a Belfast dando lugar a la muerte de un automovilista que pasaba por delante del establecimiento en aquel instante y cuyo coche se incendió a causa de la explosión.

El atentado se produjo en un pueblo próximo a Belfast dando lugar a la muerte de un automovilista que pasaba por delante del establecimiento en aquel instante y cuyo coche se incendió a causa de la explosión.

El pueblo en que ocurrió el atentado es Portadown, al suroeste de la capital de Irlanda del Norte.

En el mismo Belfast, el salón de un café frecuentado principalmente por católicos sufrió daños a consecuencia de la explosión de varias bombas, habiendo tenido que ser trasladadas al hospital varias personas, heridas o conmo-

cionadas, donde recibieron el tratamiento adecuado.

Un bombero que presenció estas explosiones manifestó que el peso de las cargas utilizadas debía de oscilar entre los veinticinco y los treinta y cinco kilos.

VUELTA A LA NORMALIDAD

BALLYMONEY (Irlanda del Norte), 6. (Efe). -- El Ministro Encargado de Irlanda del Norte, William Whitelaw, hablando en Ballymoney, condado de Antrim, ha afirmado que las ex-zonas prohibidas de la provincia están volviendo a la normalidad, añadiendo: «en cientos de hogares, hartos del imperio de la violencia, hay gran alegría por verse de nuevo libres».

Advertió al mismo tiempo que el Gobierno británico no tiene intención de cejar en sus esfuerzos por acabar con los terroristas «por muchas nuevas tretas que inventen».

Charleroi (Bélgica), 6. -- Seis miembros de la tripulación de una barcaza petrolera han perecido como consecuencia del incendio del navío, de 1.330 toneladas, cuando estaba cargando alisina en el puerto de Ferliuy. El incendio, cuyas causas se desconocen aún, se produjo cuando faltaban por cargar 200 de los 1.000 metros cúbicos de gasolina que debían cargar el barco.

PRETORIA, 6. (Efe-Reuter). -- Seis condenados a muerte declarados culpables de asesinato fueron ahorcados ayer en la prisión central de Pretoria.

En 1970, ochenta y una personas fueron ejecutadas en África del Sur, país que, desde 1944, ha ejecutado más penas de muerte que todos los demás países del mundo juntos.

BUENOS AIRES, 6. (Efe). -- La policía desmintió anoche que el industrial Adolfo Kaplun haya sido liberado, informa hoy el diario «Crónica», de esta capital.

MOTORISTA MUERTO POR SALIDA DE LA CALZADA, EN SANTA MARGARITA

OTROS DOS HERIDOS MUY GRAVES POR CHOQUES CON SENDOS TURISMOS

Un accidente de carretera de consecuencias mortales, se registró ayer en el kilómetro 32.500 de la que une Artá y Santa Margarita. Don Guillermo Ferrer Salvá, de 69 años de edad, vecino de Santa Margarita, que conducía un ciclomotor, al llegar al punto kilométrico indicado se salió de la calzada y en su caída sufrió tan gravísimas heridas que provocaron su fallecimiento.

CHOQUE DE MOTO

Y TURISMO

Otro motorista, don Francisco Lorenzo Martín, de 29 años de edad, que pilotaba la motocicleta matrícula PM-53.999, colisionó con el turismo de Albacete 35.854, conducido por don Santiago Molinero Ortiz, de 26 años de edad. A causa del choque resultó con heridas que calificaron su estado de muy grave, el motorista.

PEATON ATROPELLADO

Alrededor de las ocho de la tarde de ayer fue atropellado en la calle Antonio Planas, de nuestra

ciudad, don Manuel Pomares Martín, de 36 años de edad, por el auto-taxi con licencia municipal número 39. El peatón fue herido de pronóstico grave.

OTRO CHOQUE DE MOTO

Y TURISMO

Poco antes, en «Es Camí Fondo», a la altura de «Son Molinas», entraron en colisión el turismo matrícula PM-75.663 que conducía doña María Ribas Salas con una motocicleta que pilotaba don Miguel Palliser Sanmartín, quien sufrió gravísimas heridas, como también la conductora del turismo y una pasajera, si bien éstas de menor consideración. Recibieron asistencia en la Casa de Socorro.

FALLECIO UNA ACCIDENTADA

En una clínica de nuestra ciudad, donde quedó ingresada dejó de existir en la mañana de ayer doña Rosa Catany Sampol, de 76 años de edad, que fue atropellada anteanoche por un turismo en la calle Olimos.

Lea «BALEARES»

COMENTARIO INTERNACIONAL

CHILE ANTE UNA GRAVISIMA CRISIS

«Entre la revolución callejera y la contrarrevolución sin horizonte el país se siente amenazado por una posible guerra civil».

Por CARLOS RIVAS

En vísperas del segundo aniversario de la llegada al poder del Presidente Allende... «Entre la revolución callejera y la contrarrevolución sin horizonte el país se siente amenazado por una posible guerra civil».

NUEVA YORK

«NO SE TRATA DE CERRAR NINGUNA OFICINA DE TURISMO EN EL MUNDO»

NUEVA YORK, 6. (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bueno). «No se trata de cerrar ninguna oficina de turismo en el mundo, sino de adaptarlas mejor a su función».

DIJO SANCHEZ BELLA EN NUEVA YORK

Sino de adaptarlas mejor a su función, que es la de fomentar y encauzar la corriente turística hacia nuestro país».

«La que mayormente imprime en el diálogo con el ministro español, es su extraordinario pragmatismo».

EL TIEMPO

SIN VARIACIONES

MADRID, 6. (Pyresa).— Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan el centro de la borrasca en superficie sobre el suroeste de la península y en altura muy al nordeste».

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Table with 4 columns: City, Minima, Máxima, Minima, Máxima. Lists cities like Oslo, Estocolmo, Londres, etc.

PARIS



SUBIRAN LAS CONTRIBUCIONES Y EL IMPUESTO SOBRE AUTOMOVILES

PARIS, 6. (Del correspondiente de Pyresa).— Las contribuciones de los franceses se harán más elevadas, así como el impuesto sobre los automóviles».

ECONOMIA DE PARTICIPACION

Sin precisar exactamente cuál será el aumento del salario mínimo, el Primer Ministro contestó a una pregunta de un periodista diciendo que los salarios bajos aumentarán más y más rápidamente».

Las personas jubiladas que cobran hoy un retiro mínimo de 3.650 francos anuales (unas 40.000 pesetas) recibirán desde ahora 4.500 francos (60.000 pesetas, aproximadamente)».

INFORMA A LOS PERIODISTAS



MUNICH. — El comandante Daufenbach, de las fuerzas armadas israelíes, habla con los periodistas en el aeropuerto de Fürstenfeldbruck, a unas 28 millas de la ciudad de Múnich, después del último acto de la tragedia desarrollada en aquel lugar, cuando los terroristas... mataron a ocho de los israelíes con una bomba de mano».

WASHINGTON



LA MASACRE DE MUNICH HA CAUSADO UNA INDIGACION MAYOR, SI CABE QUE LA TRAGEDIA DEL AEROPUERTO ISRAELI DE LOD

NIXON PIENSA CONSULTAR CON LOS DEMAS GOBIERNOS DEL MUNDO PARA TERMINAR CON EL TERRORISMO

WASHINGTON, 6. (Del correspondiente de Pyresa, G. B.).— La masacre de Munich ha provocado en Estados Unidos una revisión de indignación política».

El Presidente Nixon convocó esta mañana al Secretario de Estado, Rogers y al Doctor Kissinger para concertar con ellos posibles consultas con los demás Gobiernos del mundo, a fin de obtener su colaboración en poner término al terrorismo».

BONN



EXISTE EL TEMOR DE QUE LOS SUCESOS DE MUNICH PUEDAN ABRIR CAMINOS A NUEVAS TENSIONES

BONN, 6. (Del correspondiente de Pyresa, César Santos).— Sobre Bonn pesa un serio temor provocado por el sangriento desenlace del drama de Munich, sino también el temor a que, tras los esfuerzos hechos por el Gobierno Federal durante años a favor de la distensión con algunos países, pueda la tragedia de la noche del martes al miércoles abrir caminos a nuevas tensiones».

Indignación ha levantado en medios políticos de la capital federal la expresión de algunos diarios israelíes a las autoridades alemanas y los comentarios o informaciones de algunos diarios israelíes en este sentido despertaron honda inquietud en Bonn».

Por lo que a la reanudación de los Juegos Olímpicos respecta, cabe señalar que dicha decisión no ha encontrado un gran eco positivo en la población alemana».

BUENOS AIRES

CAMPORA VIAJARA A MADRID, A PRIMEROS DE OCTUBRE, PARA INFORMAR A PERON

BUENOS AIRES, 6. (Del correspondiente de Pyresa, Horacio Díaz Sal).— El delegado personal de Perón, Doctor Campora, anunció que en los primeros días de octubre viajará a Madrid para informar al ex-Presidente acerca de la situación general del país y del movimiento justicialista».

Otro tema llamativo fue una declaración del ex-vicepresidente Perote, coincidente con el criterio peronista de que «el 25 de agosto no significaba voto ni proscriptura para la candidatura presidencial de Perón».

ROMA II

El Papa ha deplorado públicamente la tragedia de Munich

Esta manzana miserable y dolorosísima honra a nuestro tiempo».

ROMA, 6. (Del correspondiente de Pyresa).— La audiencia general que Pablo VI ha concedido hoy a varios miles de fieles en su residencia veraniega de Castelgandolfo, ha ofrecido al Papa la oportunidad de deplorar públicamente la tragedia de Munich».

BUENOS AIRES, 6. (Del correspondiente de Pyresa, Horacio Díaz Sal).— El delegado personal de Perón, Doctor Campora, anunció que en los primeros días de octubre viajará a Madrid para informar al ex-Presidente acerca de la situación general del país y del movimiento justicialista».

OTRO tema llamativo fue una declaración del ex-vicepresidente Perote, coincidente con el criterio peronista de que «el 25 de agosto no significaba voto ni proscriptura para la candidatura presidencial de Perón».

ALUCINANTE RELATO DE LA TRAGEDIA OLIMPICA

ESPANTOSO FINAL: TODOS MUERTOS

MUNICH, 6.— (De los enviados especiales de Pyresa).— Diecisiete muertos es el balance final de la espeluznante aventura que comenzó ayer a las cuatro de la mañana en el edificio 31 de la Villa Olímpica masculina, en la Conolly Strasse, y que ha finalizado a las doce y media de la noche en las inmediaciones de la Base Militar de la Aviación Alemana en la localidad de Furstenfeldbruck, a treinta y cinco kilómetros al Noreste de la ciudad de Munich.

Todos los rehenes (un total de nueve) que están en poder de los comandos palestinos y cuatro de los miembros del grupo terrorista han muerto. Así como un piloto de helicóptero y un policía, según informaciones recibidas en la propia base aérea por un enviado especial de Pyresa, aunque en una conferencia de Prensa mantenida a las cuatro de la madrugada se haya asegurado por el Ministro del Interior de Baviera, Merck, que el policía se halla herido de gravedad y que no es cierta la muerte del piloto.

TIROTEO EN EL AEROPUERTO

Todo comenzó a las diez y media de la noche, cuando los terroristas y sus rehenes llegaron a la base militar a bordo de tres helicópteros que les transportaban desde la Villa Olímpica. Según las imprecisas declaraciones del Jefe de la Policía muniqués, señor Schreiber, los terroristas mantuvieron también como rehenes a los pilotos de los helicópteros, mientras dos de ellos inspeccionaban cuidadosamente el interior del Boeing 727 de Lufthansa que había sido puesto a su disposición con objeto de trasladarlos a El Cairo.

Aquí se acaba toda la lógica del relato policial, porque se afirma que los terroristas comenzaron a disparar contra los rehenes, a lo que respondieron las fuerzas policiales con fuego graneado, que dio origen a la muerte de tres de los terroristas, ya que el cuarto palestino muerto se suicidó con una granada de mano. Lo que sí está comprobado es que el tiroteo fue general en las pistas del aeropuerto y que los palestinos usaron granadas de mano. Haciendo saltar por los aires uno de los helicópteros, con su piloto dentro. En el intercambio de disparos se oyeron armas cortas y largas, con predominancia de pistolas ametralladoras.

Al finalizar el tiroteo, además del piloto del helicóptero incendiado, se hallaban tirados sobre el cemento los cadáveres de los nueve rehenes, de un policía y de cuatro de los terroristas, mientras los otros tres escapaban en dirección a la cercana autopista de Stuttgart. Inmediatamente se dio comienzo a una caza del hombre, que duró hasta las dos de la mañana, con intercambios de más disparos y el empleo de perros policíacos. Aunque en las pistas del aeropuerto se afirmaba que los tres palestinos habían conseguido, por el momento, escapar. El Jefe de la Policía afirmó que los tres han sido capturados y que hoy estarán seguramente en condiciones de facilitar los nombres de los siete activistas que componían el grupo.

AUN NO ESTAN CLAROS

LOS HECHOS

Según parece, pues aún no están totalmente aclarados los hechos, el propio Jefe de Policía fue quien dio la orden de utilizar las armas, pero no queda claro en lo absoluto cómo sucedieron los hechos, ya que el relato policial no facilita detalle alguno. Con todo, no se pueden olvidar las pa-

labras del Ministro Federal del Interior, señor Genscher, que ha asegurado en la rueda de prensa final que la intención de las Fuerzas del Orden era rescatar los rehenes y no permitir en ningún momento su salida del país en el mismo avión que los terroristas. Esta decisión ha sido justificada por el evidente peligro que corrían los rehenes tras aterrizar el avión en El Cairo o cualquier otra ciudad árabe, toda vez que el Gobierno de Tel-Aviv no estaba dispuesto a proceder a un canje de prisioneros.

Las medidas, pues, estaban encaminadas a conseguir la liberación de los rehenes, lo que no podía conseguirse más que por la fuerza. No resulta así muy lógica la versión de que los palestinos, tras inspeccionar el avión, se lanzaron a hacer fuego contra los helicópteros, los rehenes y la torre de mando del aeropuerto.

Aunque no se conoce la identidad de los autores del secuestro, sí parece claro que al menos alguno de ellos estaba ya trabajando antes del atentado en la Ciudad Olímpica como jardinero. Los restantes miembros del comando han venido de algún país escandinavo, aún sin identificar. La afirmación de que miembros del servicio de la Villa Olímpica están implicados en el asunto, es una escasa propaganda para el Comité Organizador, que no sale muy bien parado en la selección del personal.

DOLOR DE ALEMANIA

Durante la Rueda de Prensa, en la que estaban también Willie Daume, Presidente del Comité Organizador de los Juegos, y el Jefe de Información de los mismos, señor Klein, ha quedado patente el dolor de las autoridades alemanas ante la tragedia que ha conmovido a Munich y al mundo entero. Este pesar ha sido reiterado por las autoridades Federales, por las del «LAND» de Baviera y por los responsables del Comité Organizador de los Juegos. En cualquier caso, se ha insistido mucho en que todos los riesgos estaban calculados al detalle y que no se ha dejado nada a una alegre improvisación. El propio Ministro Federal del Interior se ofreció ayer por dos veces como rehén a los terroristas a cambio de los israelitas, proposición que fue rechazada sistemáticamente por los palestinos.

El Ministro pidió y obtuvo de los terroristas una pequeña entrevista con los secuestrados, que estaban encerrados todos en un solo apartamento de cuatro metros por cinco, atados de pies y manos, junto al cadáver del entrenador de boxeo asesinado a través de la puerta del cuarto. En estas condiciones, la liberación de los rehenes era imposible, por lo que se renunció a un ataque frontal de la casa, previsto para las cinco de la tarde, y que se preparó con un gran aparato de fuerza.

Se intentó entonces por todos los medios alargar el plazo dado por los secuestradores, que también rechazaron una oferta encaminada a canjear los rehenes por un millón de dólares en efectivo. Esta dilación del plazo fue conseguida sin demasiado trabajo, y durante toda la tarde continuaron los contactos con el portavoz de los palestinos, con quien se fijó el último plazo para las diez de la mañana de hoy, día 6. Sin embargo, las autoridades alemanas cambiaron de parecer, convencidos de que existían todas las garantías para rematar con éxito la operación de rescate de los rehenes en el propio aeropuerto. Desgraciadamente no ha sido así y el mundo entero estará consternado ante la magnitud de la tragedia, que viene a unirse a la aún reciente del Aeropuerto de Lod y que en esta

ocasión tiene el agravante de utilizar al deporte como un vehículo de guerra abierta bajo la forma de terrorismo.

Del aspecto deportivo también había que hablar un poco porque a las diez de esta noche se reunieron los Miembros del Comité Olímpico Internacional para tomar una resolución en torno a la continuación o suspensión de los Juegos. El Comité, presidido por Avery Brundage, recibió durante el desarrollo de esta reunión, un mensaje del propio portavoz del Gobierno Federal, Conrad Ahlers, en el que afirmaba que la operación de rescate en el aeropuerto había sido un éxito absoluto.

Willie Daume, el Presidente del Comité Olímpico alemán y del Comité Organizador de los Juegos, que estaba profunda y visiblemente emocionado por la tragedia, ha reconocido que las actuales circunstancias cambian por completo la situación y que todo debe mirarse ahora desde un prisma diferente. «Después de los últimos acontecimientos, yo no me siento capaz de recomendar al Comité Olímpico Internacional la reanudación de los Juegos». Nada más se puede pedir en boca del hombre que ha gestado esta competición, el que más ha trabajado por llevarla hasta el final normalmente. En cualquier caso, la última decisión debe ser tomada hoy por el C.O.I. que se reunirá en sesión urgente inmediatamente después del servicio funerario que se oficiará a las diez de la mañana de hoy en el Estadio Olímpico. Aquí, sin embargo, en el Centro de Prensa de los Juegos Olímpicos de Munich, corazon absoluto de la ciudad durante las horas de la madrugada. Nadie apuesta ni siquiera diez «pennings» por la suerte de estos Juegos, que con el prólogo del «affaire» Rhodesia, con las descalificaciones por «doping», y ahora con esta monstruosa matanza final, han estado marcados a fuego por la adversidad.

CENTRO SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL HOSTELERA MATRICULA CURSO ESCOLAR 1972 - 73

Se pone en conocimiento de los interesados que, en la Secretaría del Centro - C/. Font y Monteros, 16 - y de nueve a trece treinta horas se halla abierta la matrícula para las especialidades de Cocina, Servicios, Administración Hotelera y Regiduría de pisos. Las plazas son limitadas.

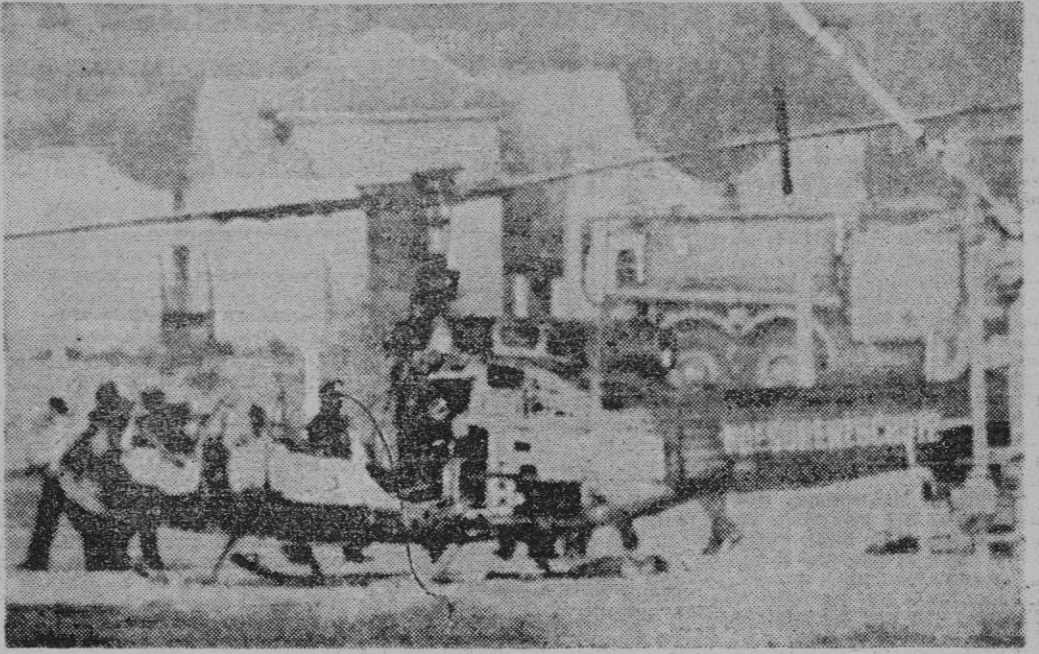
RECUPERACIONES

A partir del próximo día quince de los corrientes se realizarán las recuperaciones correspondientes al curso 1971-72 según calendario que figura en el tablón de anuncios del Centro.

Palma de Mallorca, 1 de septiembre de 1972.

HOY 36 PAGINAS

EL HELICOPTERO DE LA MUERTE



MUNICH. -- Aspecto del helicóptero utilizado por los guerrilleros árabes para el traslado de los atletas israelíes secuestrados, después de ser volado por aquellos. - (Telefoto CIFRA GRAFICA).

Juan Samaranch relata los sangrientos sucesos

MUNICH, 6. (Afil).— «Alemania Federal ha querido organizar la Olimpiada de la amistad y ha terminado por ser la Olimpiada de la tragedia», ha declarado a la Agencia Afil, Juan Samaranch, Miembro de la Comisión Ejecutiva del Comité Olímpico Internacional y Jefe de Prensa, Relaciones Públicas y Protocolo del mismo.

Todavía bajo los efectos de la tremenda presión a que todos los Miembros del Comité Olímpico han estado sometidos durante muchas horas, Juan Samaranch ha hecho a Afil un relato de los hechos, tal como se fueron desarrollando.

A las seis de la mañana de ayer —dice— los Miembros del Comité Olímpico estábamos ya en la Villa Olímpica, donde hora y media antes había comenzado la tragedia del ataque palestino al Pabellón israelí. Minutos después de las seis, se presentó el Presidente, Avery Brundage y el Presidente del Comité Organizador, Willy Daume llegó momentos después. Desde el primer momento, mientras la Policía tomaba posiciones, acordando la Villa Olímpica y formando una especie de «cerco de hierro» en torno al pabellón israelí, la mayor preocupación de las Autoridades de Seguridad y las Olímpicas fue ganar tiempo, ya que en la primera entrevista con los terroristas se pudo apreciar la completa determinación de éstos, de la que podía esperarse cualquier reacción.

—¿Cómo se realizaban las entrevistas con los terroristas?

—Un Miembro del Comité Olímpico y un representante de las Autoridades Federales entraban en el Pabellón, acompañados por un Representante de la Misión Olímpica egipcia, los cuales eran recibidos en la puerta, dentro del recinto ya, por un terrorista armado de un rifle y con una bomba en la mano. Tras él aparecía el Jefe del Comando y así se dialogaba. Durante el día se realizaron ocho entrevistas y en dos de ellas el Representante Olímpico fue el Presidente del Comité Organizador, Willi Daume en persona. Las sucesivas entrevistas no daban fruto, pues los terroristas repetían constantemente sus de-

mandas de que Israel liberase a doscientos presos árabes y se pusieran a disposición del Comando, helicópteros, un avión y salvoconducto a un lugar que después dirían.

—¿Cuántos aplazamientos del ultimátum hubo?

—Hubo varios, pero con momentos muy difíciles. A las cinco de la tarde, los terroristas abrieron la puerta diciendo que querían dialogar. Cuando la representación llegó, anunciaron que estaban ya cansados de esperar y pidieron se citara a la prensa para las ocho, pues a esa hora comenzarían a fusilar rehenes ante los periodistas de todo el mundo. Se pudo conseguir una nueva prórroga, pues a esa hora ya daban muestras de nerviosismo y poco más tarde, por medios que no han sido revelados al Comité Olímpico, pues pertenecían por entero a las autoridades de Seguridad, parece que se convenció a los terroristas de que Israel aceptaba su petición. A las nueve y media de la noche, accedieron a salir del pabellón, con los rehenes, para ocupar tres helicópteros que esperaban desde la tarde. La salida se efectuó alrededor de las diez, dirigiéndose los helicópteros inmediatamente hacia el aeropuerto militar de Furttsfeldbruck.

—El Comité Olímpico y el Comité Organizador se reunió entonces, en una tensa espera de noticias, pero con la sensación de alivio de que el problema había comenzado a resolverse.

—¿Fue entonces cuando se acordó reanudar los Juegos?

—Sí. Por la mañana, se había acordado la suspensión de las competiciones de la tarde en señal de duelo y la ceremonia fúnebre de esta mañana. Cuando los terroristas salieron, había un saldo de dos muertos israelíes y el árabe que apareció muerto dentro del pabellón. Tras una revisión de la situación, se decidió seguir adelante con la Olimpiada. Poco después, Willi Daume entró donde estábamos reunidos y gritó: «Hemos ganado. Acaban de comunicarme que los rehenes están libres y salvos». En ese momento se ratificó la reanudación de los Juegos.

—¿Cómo llegaron al conocimiento de la realidad?

—Más tarde, fueron momentos amargos. Cuando las Autoridades de Seguridad comunicaron que el número total de muertos era de

18: entre ellos todos los rehenes. Esto daba una nueva dimensión al trágico problema y hubo que reunirse de nuevo para considerar la situación con todo detenimiento. La teoría que ha imperado en el seno del Comité es que el Movimiento Olímpico es, por su espíritu, su hermandad y su desinterés, lo más importante en los acontecimientos de cada siglo. Actualmente existen ataques contra él, comerciales, publicitarios e incluso políticos. Pero hasta ahora no había participado el terrorismo. Por todo ello, se hacía totalmente imprescindible no doblegarse a ello y continuar los Juegos, y eso es lo que se ha hecho.

—¿Han pedido a las Autoridades Federales medidas especiales de seguridad?

—No ha hecho falta, pues ellos las han tomado, en vista de los acontecimientos. Quisieron hacer la Olimpiada de la amabilidad y para ello no se veían policías por ninguna parte, la Villa Olímpica ha sido la Villa más abierta que he conocido y, conforme pasaban los días sin incidentes, las Autoridades Federales abrieron más mano. No es su culpa, pero el resultado ha sido una tragedia.

—¿Han tenido una versión veraz de lo ocurrido en el aeropuerto?

—Según los informes de que disponemos, lo que ocurrió es que los terroristas y los rehenes fueron en un mismo helicóptero. Al aterrizar éste, el jefe del comando y otro más bajaron para inspeccionar el avión que estaba preparado. El aeródromo militar estaba a oscuras y el jefe terrorista gritó que veía muchas sombras moviéndose. En ese momento comenzó a disparar su metralleta contra el helicóptero, otro terrorista estalló una bomba, que es la que destruyó el aparato y los policíacos comenzaron a disparar también. Así se consumó la catástrofe.

—¿Cómo han encajado la situación las distintas Delegaciones?

—Con un unánime sentimiento de condenación y de pesar. La Delegación de Israel abandona mañana Alemania Federal, llevándose a sus muertos y Egipto ha salido hoy de la Villa Olímpica, estando preparando también su marcha algún otro país árabe.

Este es el relato, todavía emocionado y condolido, de Juan Antonio Samaranch, sobre la tragedia sin precedentes en el historial olímpico.

COMUNICADO OFICIAL ISRAELI ACERCA DE LA TRAGEDIA OLIMPICA

JERUSALEN, 6. (Efe-Reuter).— El comunicado, que leyó el secretario del Gabinete, Michael Arnon, una hora después de que acabara la reunión, informa que el Gobierno condena con ira y disgusto el asesinato llevado a cabo por los terroristas árabes contra los once israelíes, miembros de la Delegación israelí en los Juegos Olímpicos. «Este sangriento ataque que prueba la naturaleza criminal de las organizaciones terroristas árabes, representa un peligro no solamente para Israel, sino también para todos los pueblos de todas las naciones» comenta el comunicado.

Y añade: «El Estado de Israel continuará actuando en la defen-

sa y el esfuerzo constante por la paz, sin hacer caso alguno del terror y el chantaje. Israel perseverará, en su guerra contra las organizaciones terroristas y no reducirá las culpas de los que ayuden y apoyen los actos de los terroristas. El Gobierno israelí pide a todos los Gobiernos y organizaciones políticas que tomen medidas efectivas contra las ramificaciones de las organizaciones terroristas, con el propósito de paralizar sus actividades».

El Viceprimer Ministro Vigal Alon, informó que el equipo israelí se había retirado de los Juegos Olímpicos y que regresaba a su país.

Lea «BALEARES»

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Fincas

ALUCHMAYOR: 1/2 cuartera de almendros. Precio: 75 mil ptas. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. (14)

HUERTO a 6 kms. de Palma, pie carretera, 6 cuarteradas, mucha agua, electricidad y muy buenas casas, vaquerías y demás dependencias. Precio de 4.500.000 ptas. Muchas facilidades. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. (34)

HUERTO a 7 kms. de Palma, pie carretera, 6 cuarteradas, 800 árboles frutales, bonitas casas payés y señores, agua y electricidad. Precio 7.500.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. (33)

HUERTO 25 cuarteradas, grandiosas casas señoriales, casas payés, vaquerías y todas las demás dependencias, precisas para ganadería, 3 cuarteradas naranjos, mucha agua y electricidad a 7 kms. de Palma. Precio 15.000.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. (40)

VENDEMOS varias fincas recreo, para urbanizar, junto al mar, chalets montaña y casas de campo. Verdaderas oportunidades. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. (24)

SOLARES en el Toro y Palmarola. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. (13)

PRECIOSO huerto a 5 kms. de Palma, pie carretera, fabulosas casas payés y señores, mucha agua, grandes vaquerías, 10 cuarteradas. Precio: 10.000.000 ptas. Facilidades a convenir. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. (33)

HUERTO 3 cuarteradas, todo hortaliza, pequeña vaquería, 5 kms. de Palma. Precio 3.000.000 ptas. Facilidades 5 años. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. (24)

MAGNIFICA finca rústica costa norte, a 35 minutos (20 kms.) de Palma, 500 mil m², con 800 mts. de costa, todo pinar, casa señorial, casa grande estilo mallorquín y casa rústica estilo mallorquín y dependencias para ganado, mejor vista costa Norte. Referencia RV-12, DARSER. Telf. 231849. (45)

LA MEJOR PARCELA de «Ses Rotgetes», Esporlas, magnífica orientación y vista, árboles varios, agua y electricidad: 5.910 m², a 275 ptas. m². Ref.: RE-38. DARSER. Telf. 231849. (25)

RUSTICA completamente llana y cercada de pared, con casa payés y unos 16.000 m², con almendros y algarrobos, en término municipal de Valldemosa. 2.200.000 ptas. Ref.: RV-15. DARSER. Telf. 231849. (31)

PARCELA 5000 m². de encinas y pinos, magnífica vista, orientación y tranquilidad a 1 km. del desvío de la carretera de Bafalbur a Valldemosa. Precio: 60 ptas. el m². Ref.: RE-13 DARSER. Telf. 231849. (36)

RUSTICA de 20.000 m². con casa a reformar, almendros, algarrobos, parras y algunos frutales, pozo de vena, a 15 minutos pequeña casa, zona Valldemosa, vista al mar. Muy tranquilo: 950.000. Ref. RV-11. DARSER. Telf. 231849. (37)

GALILEA en magnífica situación con espléndidas vistas, chalet recién construido, con 3 dormitorios dobles, sala comedor con chimenea, cocina equipada y despensa, baño completo, terrazas, 125-220 v., lavadero, garaje, etc. Precio: ocasión 1.400.000 ptas. Posibles facilidades. Informes: Telf. 214776. (41)

ESPORLAS, 7.103 m² almendros, casita aperos, cisterna, cercada pared, vista panorámica. Precio: 550.000. MISTRAL. 214911. (14)

PLA DE NA TESA, 7.103 m² almendros, precio: 1.000.000 ptas. MISTRAL. 214911. (11)

A SEIS KILOMETROS Palma, 4.000 m² naranjos. Estanque, casa dos dormitorios, baño, aljibe, cisterna, motocultor. Cercado pared. Precio: 1.300.000 ptas. MISTRAL. 214911. (21)

RUSTICA Alaró, 1 km. pueblo, fachada carretera Orient, 5 cuarteradas, algarrobos, plantel de 13.000 almendros, magnífica vista. 2.000.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Telf. 226687. (23)

CASA RUSTICA Sta. Maria, 4 dormitorios, comedor, sala con chimenea, galería, terraza, baño, aseo, garaje, electricidad, teléfono, 6.500 m², terreno, fachada carretera, 2.000.000, facilidades Inmobiliaria OLIVER OLIVER Tfn 210294. (28)

SE VENDEN diferentes fincas rústicas en todos los términos de Mallorca. Teléfono 21 49 58. (13)

VENDO finca rústica, 5 cuarteradas de viñedo. Razón: Telf. 48. Villafranca. (11)

VENDO casa sobre el mar en Cala Mayor. Puede construir encima, acepto cambio. 230464. (13)

HUERTO vendo, seis cuarteradas, cerca de Palma. Teléfono 275985. (10)

VENDO finca rústica con mucha caza o cambio por pisos o locales, o chalet, cerca del mar o en Palma. Informes: Telf. 216941. (22)

VENDO FINCA chalet 7 kilómetros Palma, 7.000 metros terreno, cuatro habitaciones, chimenea, piscina, agua, electricidad, frontón, tenis, más cien árboles frutales, cochera e instalaciones anexas, propio club privado o empresarial. Precio: 4.500.000 ptas. Teléfono 230135, ext. 480. (37)

Traspasos

SE TRASPASA bar zona mercado. Magnífica situación. Completamente equipado y con permiso restaurante. Dos plantas y sótano. Precio: 660.000 ptas. DARSER. Telf. 231849. (23)

SANMARTIN traspaso hostel 80 plazas, bien acondicionado, centro Palma. 3.600.000. Trato directo. Teléfono 221877. (14)

SANMARTIN traspasa lavandería industrial. Trato directo. Informes: Teléfono 221877. (10)

AVENIDA JAIME III traspaso tienda con o sin género alquiler razonable, con facilidades. QUETGLAS A.P.I. Pza. Cort. 15. Telf.: 224660. (22)

SE TRASPASA tienda souvenirs, 1ª línea, Arenal. Informes: Telf. 262947 y 263114. (17)

TRASPASO BAR - BODEGA de Tapas Con Facilidades. Telf. 274757. (15)

TRASPASO colmado, calle Fábrica. Informes: Teléfono 238926. (10)

POR NO PODER atender se traspasa bar en Can Pastilla. Informes al 262079 de 5 a 8 tarde o al 216370 de 10 a 12 noche. (26)

OPORTUNIDAD, traspaso tienda, Arenal, 1ª línea, 150 m² Traspaso 490.000, alquiler 20.875 mensuales. Telf. 267 - Portals Nous. (17)

SE TRASPASA tienda y taller y artículos piel. Alquiler antiguo Telf. 250217. (12)

TRASPASO negocio por no poder atender, muy buenos ingresos, sin compromiso de prueba. Reyes Católicos, 44. Telf. 277220. (18)

OCASION. Por no poder atender en pleno rendimiento se traspasa tienda de comestibles selecta clientela, situación inmejorable. Informes: En la misma tienda Héroes de Manacor, 145. (26)

TRASPASO negocio por cambio de residencia. Dedicado a la venta de papel para hostelería y comercios en general. Disponemos de una excelente cartera de clientes. Para informes llamar al Teléfono 255360, de 12-13 horas.

OCASION: Se traspasa local 90 m², en la playa de Can Pastilla, mitad valor, por ausentarme de Palma. Negocio masajes y sauna, gran rendimiento, o apto cualquier negocio; único en su género. Tel. 262023, de 5 a 7. (38)

VENDO carnicería. Razón: 275114. (10)

OCASION: Traspaso tienda de comestibles y lechería, precio interesante. Ingreso fabuloso (caja 12.000 pesetas a comprobar). Informes: Telf. 275018. (18)

TRASPASO BAR por no poder atender. Plaza Navegación, núm. 12. (10)

SE TRASPASA cafetería, precio a convenir. Para información: Cafetería Fortuna, Urbanización Atalaya (Paguera). (13)

TINTORERIA - LAVANDERIA, se traspasa, motivo salud 2 tiendas. Mucha clientela. Facilidades. Teléfono 233855. (13)

TRASPASA colmado, buena situación, caja semanal 55 mil. Doy facilidades y haré gran descuento al contado. Ideal para matrimonio emprendedor. Les enseñaré movimiento negocio durante varios días. Teléfono 278755 (tarde). (29)

TRASPASO peluquería de señoras céntrica. Frente Hotel. Interesante. Informes: Telf. 275018. De 5 a 8 tardes. (16)

TRASPASO local comercial, bien situado, alquiler 7.500 Telf. 213705. (10)

SE TRASPASA taller carpintería 110 metros, situación céntrica, Sinfía, casi nuevo, lijadora, cepilladora. Todo a punto para usar. Oportunidad única. 150.000 ptas. Telf. 230074, extensión 213, o Andrea D. 21-7-C. (32)

TRASPASO bar cafetería por enfermedad, en Palma, excelente situación y clientela. Condiciones a convenir. Informes: Telf. 232219, Mañanas. (18)

SE TRASPASA magnífico local de 100 m², haciendo esquina, a 100 mts. Plaza Cort. Precio interesante. LINDE. Telf. 216814 (19)

POR AUSENTARME

Traspaso ático nuevo zona Hornabeque. amueblado recientemente. Precio 400.000 Informes: 27 00 19

SE TRASPASA

CARNICERIA POR NO PODER ATENDER Barrio Son Cladera. Buenas instalaciones y buena clientela. Para informes: 25 35 72.

Alquileres

INTERESAN PISOS PARA ALQUILAR; con o sin muebles Agencia FERNANDEZ Teléfono 21 52 51 (12)

SELLI, INMOBILIARIA: ALQUILERES de todas clases Velazquez, 38, 2º Teléfonos 222211-227219-225627 (13)

ALQUILO piso amueblado, T.V. Informes: Plaza Olivar, 36, 2º. (26)

SE ALQUILA

CHALET en Cala Gamba, frente playa. 3 dormitorios, cocina, baño. Sala de estar, teléfono, garaje y jardín. - Informes: Arturo Rizzi, 64. - Teléfono 222455.

ALQUILE SU NAVE INDUSTRIAL

Sin ningún tipo de inversión, Vd. obtiene del capital mayor interés que el costo del alquiler. Ideal para almacenes, talleres, etc. Disponemos de Naves de 200, 300, 400 y hasta 3.000 m², proporcionadas y con todos los servicios (agua, luz, teléfono...) en el POLIGONO INDUSTRIAL «LA VICTORIA» (ASIMA). - INTERESADOS llamar al 23-82-89 y la Señorita Graciella le dará la primera información.

SERMANA

Fray Luis de León 10, entlo. C Palma de Mallorca
1.º INMOBILIARIA INDUSTRIAL DE BALEARES
Teléfono: 23 94 50

SE ALQUILA apartamento a 6 kms. de Palma, cerca del mar. Informes: Foto DURAN, calle Sindicato, 20. (16)

SENA: ALQUILA pisos, despachos, locales, apartamentos. Tels. 217640-215840. (10)

OFRECEMOS PISOS, amueblados, para alquiler; todas zonas. AGENCIA FERNANDEZ. Telf. 21 66 80 (12)

SE ALQUILA en Can Pastilla sobreático con muebles, sala-comedor, cocina, dos habitaciones dobles, dos terrazas. Informes: Sr Muntaner. Telf. mañanas 224041. Tardes: 256337. (24)

SE ALQUILAN pisos amueblados, situación tranquila, soleado. Av. Sindical, 60. Detrás del Pueblo Español. Telf. 233263. (15)

SIN MUEBLES, alquiler 3er piso, muy céntrico. Telefonar solo mañanas al 215468. (12)

BUNGALOWS en Palma, Son Matet 3, desde 7.000 ptas. todo incluido, electricidad, gas, ropa, servicios. 230464. (15)

EN COLL D'EN REBASSA alquiler apartamento amueblado, nevera, ropa, todo confort. Precio razonable. Telf. 261128. (15)

ALQUILO segundo piso 4.500 Cortileiros, 4 (esquina Cuartera). Telf. 213552. (10)

ALQUILER Y VENTA DE PACHOS LOS MAJES PRESENTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACOB» Avenida Alejandro Rosselló 49. Teléfonos 224444-226788. (20)

AMUEBLADO (Terreno), 2 dormitorios dobles, calefacción central. 6.500. Olmos, 113. (19)

URGENTE solicito piso en alquiler, con o sin muebles. VALENTI. San Miguel, 230. (12)

SIN MUEBLES 4 dormitorios, dos salas, cocina grande, bien decorado, junto Gra. Riera. OLMOS 113. (15)

ALQUILO apartamento Portals Nous, 4.500 ptas. Informes: Telf. 237817. (10)

CAN PASTILLA, partir octubre, alquiler piso amueblado, 3 habitaciones dobles, baño, teléfono, aseo. Pens y Gallarza 106, 2º. Palma. (19)

ALQUILO, Son Armadans, piso amueblado para 2 personas. Dos terrazas grandes, bonita vista. 4.000 pesetas. Libre 29 Septiembre. Telf. 234019, mañanas. (21)

JAUME, Admón Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Alquiler piso con muebles en Son Gotleu. (13)

PARTICULAR, alquiler 3er. piso amueblado, céntrico, 3 dormitorios, terraza, sol 6.500 ptas. mes. Teléfono: 225747. (14)

ALQUILO piso amueblado. Informes: 212365. (10)

ALQUILO piso amueblado 4.500 mensuales. Informes: Gabriel Carbonell, 51, 3º, 1.º. De 12 a 16. (16)

BUSCO casa o chalet para alquiler todo el año. Alrededores de Santa Ponsa Paguera. Ofertas: Sr. Luxembourg. Ed. Concorde Paguera. (20)

ALQUILER de TELEVISORES TELE-HOGAR; Nicolás de Pax, 25. Telf. 226894. (11)

ALQUILER de televisores: BOLSA DEL TELEVISOR. Plaza Arzobispo Miralles, 37. (10)

PISO amueblado, 3 dormitorios, 4.500 ptas. Músico Capllonch, 33. Tel. 253733. (10)

ALQUILO piso amueblado. Capitàn Castell, 28. Visitar 17-19 horas. (10)

ALQUILAMOS almacén de unos 100 m², con acceso a camiones, o solar factible de edificar. Razón: Teléfono 223637, para concertar entrevista. (21)

ALQUILO pequeño apartamento amueblado, 2 camas junto Plaza Coll. 4.000 pesetas. CORTES. Sindicato, 123, 3º. (15)

ALQUILAMOS pisos con y sin muebles, varias zonas. BELLVER. 210890. (10)

Chalets

VENDO CHALET en Rafal, muy grande en solar de 500 m² Daría facilidades. Inmobiliaria MISTRAL. 214911. (16)

CHALET Cala D'Ora, 1ª y 2ª líneas, 3, 4 dormitorios, precios desde 1.500.000. Facilidades Inmobiliaria OLIVER OLIVER Tfn 226687. (18)

CHALET Costa D'en Blandes, 1,195 m² terreno, 400 m² construido, 6 dormitorios, armarios empotrados gran salón comedor, salón, 3 baños, aseo cocina, office, grandes terrazas, garaje calefacción 4.200.000, facilidades Inmobiliaria OLIVER OLIVER Tfn 210294. (35)

VENDO chalet cerca colegio CIDE Lago Constanza, 2. Son Patx. Son Rapiña, verio de 11 a 1. (17)

CHALET sito en Sóller, 1.890 m², 3 plantas, 3 dormitorios dobles, salón, comedor, baño, aseo, terraza cubierta, jardín, lavadero, terrazas, 50 árboles frutales. Facilidades. Inmobiliaria M. AMENGUAL. Navarra, 5. Telf. 277603. (32)

OCASION

CHALET EN AMANECER

2.000 metros de superficie, terreno con naranjos, y limoneros. En planta baja, salón y comedor grandes, 2 habitaciones, cocina y servicio; planta 1ª. 4 habitaciones, 3 hermosas terrazas y servicios; planta 2ª. 1 habitación y dos terrazas. Garaje, agua propia, da a dos calles. Información y venta: Telf. 23-76-89, de 4 a 7.

Apartamentos

EL TERRENO últimos apartamentos en venta con dos dormitorios, recibidor, salón-comedor, cocina con muebles, terraza con vista al mar. Apartamentos Piscina. DARSER. Teléfono 231849. (10)

COMPRE un ESTUDIO en COSTA DEN BLANES para mañana mismo habitario. Completamente amueblado. Piscina y a 100 metros del mar y del pinar. Dos ascensores Vista maravillosa a partir de 410.000 ptas.; entrada 150.000 ptas.; resto dos años. FINCAS VAQUER, calle Dameto, 30 (junto Plaza Progreso). (44)

APARTAMENTOS Porto Pi, fantástica vista sobre la Bahía, 2, 4 dormitorios, grandes terrazas, edificio 6 viviendas, aparcamiento, próxima terminación desde 850.000, facilidades 6 años. Inmobiliaria OLIVER OLIVER, Tfn. 226687. (27)

APARTAMENTOS en Portals Nous 1ª línea 1, 2, 4 dormitorios, piscina, restaurante, desde 800.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Tfn. 210294. (19)

APARTAMENTOS Palma Nova, 2, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, sin ascensor ni portería, bloque de 9 viviendas, precios desde 825.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Tfn. 226687. (37)

ALQUILO piso sin muebles en la calle Padre Bartolomé Pou. Agencia GRAUBENNASSAR. San Miguel, 10, 1º. (18)

ALQUILO piso sin muebles para dos personas. Teléfono 222684, tardes. (20)

ALQUILO piso amueblado con teléfono en calle Marqués Fuensanta, cerca Av. Nidas, 5 dormitorios, gran sala comedor, terraza con espléndida vista. LINDE. Telf. 216814. (23)

JOVEN MATRIMONIO sin hijos, desea alquilar piso o apartamento amueblado, preferible zona Plaza Toros Telf.: 221838. (16)

ALQUILARIA piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

ALQUILAMOS piso o apartamento, dos habitaciones. Pagaría alrededor de 5.000. Preferible zona Pza. España. Telf.: 221838. (16)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

TENIS: Últimos pisos acabados, tres dormitorios, baño, aseó, terraza, cocina completa. 850.000 ptas. Entrada 300.000 ptas. Resto 10 años. Inmobiliaria OLIVER OLIVER. Plaza Olivár, 5, 2º. Tel. 234830 - 211287. (30)

APARTAMENTOS en 1ª Arenal, 2 y 3 dormitorios, baño, aseó. Desde 575.000 pesetas. Entrada 175.000. Resto facilidades. Inmobiliaria OLIVER OLIVER Plaza Olivár, 5, 2º.

CALLE ARAGON a 500 mts. Avenidas, magníficos pisos en construcción de 3 y 4 dormitorios, cocina completamente amueblada, dos baños, superficies 108 y 119 m². Calefacción individual a gas. Aparcamiento. Acabados 1ª calidad. Precios: pesetas 1.200.000 y 1.300.000, con facilidades. Aticos y sobretáticos de 3 dormitorios. Ref.: PC-62. DARSER. Telf. 231849. (51)

31 DICIEMBRE magníficos pisos llaves en mano de 3 y 4 dormitorios con recibidor, salón-comedor, cocina completa, baño y aseó. Dos corrientes. Acabados 1ª calidad. Ref.: PT-71. DARSER. Telf. 231849. (32)

AVDA. ARGENTINA piso a estrenar con o sin muebles de 3 dormitorios, recibidor, salón comedor, cocina con galería, baño y aseó, terraza con magníficas vistas. Pintado y empapelado. Ref.: PT-83. DARSER. Telf. 231849. (33)

ZONA Sta. Catalina pisos llaves en mano de tres dormitorios, salón-comedor, cocina amueblada con galería, baño completo. Un solo piso por planta. Sólo cuatro alturas. Sin ascensor ni portería. Ref.: PT-86. DARSER. Telf. 231849. (35)

EL TERRENO magnífico ático en construcción con 2 dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, baño. Maravillosas vistas sobre ciudad, muelle y bahía. Precio: 1.000.000 ptas., con muchas facilidades. DARSER. Telf. 231849. (29)

GENOVA piso completamente amueblado a estrenar de 3 ó 4 dormitorios, salón-comedor, cocina completa, 2 terrazas, baño y aseó. Pintado y empapelado. Ref.: PT-84. DARSER. Telf. 231849. (31)

ESTABLIMENTS Casita reformada, 2 habitaciones, baño, salón comedor, 1.300 m² de jardín, cercada de pared. 850.000 ptas. Facilidades. Telf. 231622

VENDO PISO en Jaime III de unos 200 m². con 6 habitaciones, comedor y salón con todo confort. Informes: Telf. 214147. (21)

VENDEMOS piso de lujo en residencia señorial, zona tranquila. 205 m. construidos. 4 dormitorios, 2 baños completos, 2 terrazas sala estar y comedor grandes. Garaje. Entrada pesetas: 1.000.000, resto facilidades. Ref: 2-568-P. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (39)

VENDO ATICO 4 dormitorios. Plaza Berenguer de Palou. Te. 215251. (10)

PISOS Y ATICOS

Vendo en Edificio Buenos Aires, último piso de 4 dormitorios y 2 baños. Precio: 1.375.000 pesetas.

En C/. Aragón, junto Avenidas, últimos pisos de 3, 4 y 5 dormitorios y áticos de 3 dormitorios, completamente terminados. Precios: desde 1.095.000 - ptas.

En Vía Alemania, frente Institutos, pisos en construcción de 140 m², 4 dormitorios dobles y cocina con despensa y magnífica sala comedor. Sobretático de 5 dormitorios con grandes terrazas y magníficas vistas. Locales comerciales de 186 m². más sótanos.

M. PERELLO
CONSTRUCCIONES

calle Aragón, 20. - Telf. 22 44 50.

CONSTRUCCIONES PERELLO

Edificio Europa 3º-D. Plaza Olivár (Junto Banco Vizcaya) Telf 214901

Vendo pisos y áticos de 1, 3 y 4 dormitorios en calle Aragón

Pisos y áticos terminados y en construcción muy céntricos, buena orientación y fantásticas vistas

Pisos de 4 dormitorios en calle Virgen de la Victoria (zona Rafal) Mínimas entradas y buenas facilidades

Vendo locales comerciales, sótanos y planta entresuelo Distintas medidas y situaciones.

SE VENDE ATICO

Junto Plaza Olivár. Muy tranquilo.

Llamar al Teléfono 216502

(Horas de comercio)

Edificio LAS VELAS

EN CONSTRUCCION

A 100 metros de las Avenidas y de la Autopista del Aeropuerto

PISOS: 3 dormitorios, armarios empotrados. Gran sala comedor (28 a 30 m²), baño, aseó, cocina con muebles formica, lavadero.

Precios desde 695.000 pesetas.

ATICOS: 2, 3, 4 dormitorios, baño, aseó, grandes terrazas, espléndidas vistas. Precio desde 575.000.

ENTRADAS desde 75.000.- Facilidades 12 años.

Acabados de primera calidad, cocinas y baños azulejos serigrafado hasta la altura del techo. Fregadero acero inoxidable. Termo gas ciudad. Electricidades 125 y 220 w. Antena colectiva, etc. etc.

Información y venta:

INMOBILIARIA OLIVAR

Plaza Olivár (Edificio España, bajos). - Tels: 21 02 94 - 22 66 87

75.000 Ptas ENTRADA
VENTA DE PISOS

EDIFICIO LA VILETA

PRECIO TOTAL 350.000 Ptas

10 AÑOS FACILIDADES

En Enebro esq. M^a Antonia Salvá

Terminación en Agosto 1973

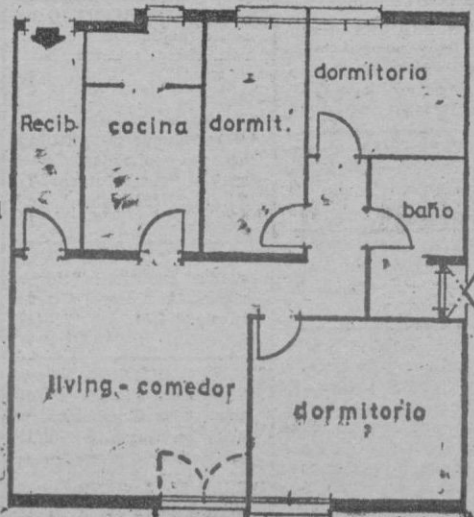
3 dormitorios

1 baño

living-comedor

recibidor

cocina



Llamar 237708 a Sta. Maria Rosa

VENDEMOS planta baja y primer piso, zona Can Pas tilla, a 10 m. del mar. Blo que de dos bajos y dos pisos. 4 dormitorios, dos baños completos, sala, comedor y garaje particular. Precio: 1.575.000 ptas. Facilidades. Ref: 2-566-CP. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Telf. 224821. (46)

OCASION! piso en Son Gotleu, 2 habitaciones, sala comedor, cocina amueblada, baño, pintado. 370 mil ptas. al contado. Inmobiliaria MARQUES Plaza Olivár, Edificio España, entresuelo Tel. 223719. (27)

MAGNIFICA oportunidad, pisos y áticos calle General Riera, 3 dormitorios, baño, cocina, galería, 575 mil; 75.000 entrada, resto 11 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (23)

PISOS Héroes de Manacor, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, 575.000; 100.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (22)

PISOS calle Francisco Martí Mora 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, lavadero, terraza, 575.000, entrada 100.000 resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (23)

PISOS zona Forti, próxima terminación, 2, 3 dormitorios, desde 525.000, grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (17)

PISOS zona Plaza San Francisco Javier (La Soledad) 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, Exentos contribución, 650.000; 100 mil entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (26)

PISO Héroes de Manacor, llave mano, 3 dormitorios, gran sala comedor, cocina, galería, baño, terraza 680 mil; 175.000 entrada, resto 7 años. Inmobiliaria OLIVAR Telf. 226687. (25)

PISOS Gral. Riera, junto Ausias March, 3 dormitorios gran sala comedor, baño, cocina, terraza galería 645.000; 150.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR Teléfono 210294 (25)

PISOS zona Aragón, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, terraza, galería Exentos contribución 670.000, facilidades 10 años Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687 (22)

PISOS Plaza Toros, próxima terminación, 3 dormitorios, gran sala comedor, cocina, baño, terraza, lavadero, 700.000 facilidades 10 años Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (22)

PISOS Y ATICOS zona Plaza Pedro Garau, 3, 4, 5 dormitorios, sala comedor, cocina, galería, baño, aseó, terraza, pintados, desde 700 mil ptas.; 150.000 entrada resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (30)

PISOS zona carretera Vall-demosá, 4 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseó, terraza, galería, construcción 1ª calidad, 850.000 100.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR Telf. 210294 (25)

PISOS zona San Sebastián, 4 dormitorios, baño, aseó, cocina equipada, terraza, galería pintados, empapelados, 925.000, facilidades 10 años. Inmobiliaria OLIVAR Telf. 226687. (22)

PISO zona Cardenal Reig, llaves mano, 4 dormitorios, baño, aseó, sala comedor, cocina equipada, terraza, galería pintado. 950.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294 (23)

FABULOSOS piso Héroes de Manacor llaves mano, 4 dormitorios, gran sala-comedor 38 m², cocina equipada, baño, aseó, 2 terrazas, lavadero, 1.050.000; 10 años facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono: 226627 (29)

PISOS Y ATICOS en construcción, Avda. Alejandro Rosselló, 3, 4 dormitorios, sala comedor, 2, 3 baños, cocina equipada, terraza, galería calefacción desde 1.300.000, facilidades Inmobiliaria OLIVAR Teléfono 210294 (28)

PISOS zona Plaza España, 4 dormitorios dobles, gran sala comedor, cocina equipada, baño, aseó, terraza, galería, calefacción, construcción 1ª calidad, frente zona verde, 1.825.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (29)

ATICO zona Plaza Olivár - Plaza España, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, aseó, cocina equipada, terraza, lavadero, 1.450.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (23)

PISO ZONA BLANQUERNA, llaves en mano, 4 dormitorios, gran sala comedor, cocina despensa, trastero, baño, aseó, terraza, lavadero. EXENTO contribución, 20 años 1.300.000. Resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf.: 226687. (28)

AVENIDA ARGENTINA vendo pisos y áticos, 3 dormitorios, baño y aseó, 300.000 pts. entrada. QUETGLAS A.P.I. Pza. Cort, 15 Telf.: 224660. (23)

ZONA HONDEROS vendo pisos, 3 dormitorios, baño completo, galería y terraza, desde 100.000 pts. entrada. QUETGLAS. A.P.I. Pza Cort, 15. Telf.: 224660. (24)

ZONA FORTI vendo pisos 3 dormitorios, baño completo, galería y terraza, desde 75.000 pts. entrada. QUETGLAS A.P.I. Pza. Cort, 15. Telf.: 224660. (24)

MARQUES DE LA CENIA vendo pisos 3 y 4 dormitorios, baño y aseó, llaves en mano, desde 300.000 pts., entrada. QUETGLAS. A.P.I. Pza Cort, 15. Telf.: 224660. (29)

ZONA HEROES DE MANACOR vendo 3 y 4 dormitorios llaves en mano desde 150.000 ptas. entrada. QUETGLAS. A.P.I. Pza. Cort, 15 Telf. 224660. (26)

ZONA PLAZA TOROS vendo piso 3 dormitorios, llaves en mano, 150.000 ptas. entrada y 5.000 mensuales, interés incluido. QUETGLAS A.P.I. Pza. Cort, 15 Telf.: 224660 (27)

PARTICULAR, segundo piso, sin ascensor ni portería; vendo, 490.000,- pesetas; tres dormitorios, comedor, terraza, cocina, baño; zona Forti. Teléfono 211411. (20)

SENA: Vende pisos y apartamentos terminados y en construcción; varias zonas Palma; 3 y 4 habitaciones. Facilidades. Tels. 217640-215840. (20)

VENDO PISOS Y ATICOS en construcción en General Riera, de 4 dormitorios, desde 725.000 ptas. Aticos de 3 dormitorios 750 mil. De 4 dormitorios 950 mil ptas. 5 dormitorios: 1.150.000. Entrada desde 125 mil, entrega de llaves desde 125.000, resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER. Dameto, 39. (Junto Plaza Progreso). (48)

VENDO pisos de 3 dormitorios, traviesa Héroes de Manacor, precio desde 550 mil ptas., entrada 75.000, entrega de llaves 75.000,- ptas., resto 10 años. Informes: Fincas VAQUER. Dameto, 39 (Junto Plaza Progreso). (30)

VENDO pisos y áticos en construcción, zona Plaza de Toros; pisos de 2 dormitorios 525.000 ptas., entrada 75.000. De 3 dormitorios 525.000 ptas. entrada 100 mil ptas. Aticos de 3 dormitorios 750.000 ptas., entrada 175.000. Sobretático de dormitorios 600.000 ptas., entrada 130.000 ptas. mensuales 4.000 Informes: Fincas VAQUER. Dameto, 39. (Junto Plaza Progreso). (53)

VENDO PISO en construcción en Santa Catalina, tres y cuatro dormitorios Precio desde 500.000 pesetas, entrada 75.000,- resto cinco años Informes: Fincas VAQUER. Dameto 39 bajos (Junto Plaza Progreso) (30)

VENDO ático en Sta. Catalina, terminado, de 2 dormitorios. Precio: 370.000 ptas. Informes: Fincas VAQUER. Dameto, 39 (Junto Plaza Progreso). (20)

VENDO pisos terminados en Gral Riera de 3 dormitorios dobles con armarios empotrados. Calefacción individual Aire acondicionado Precio contado 800.000 ptas. Informes: Fincas VAQUER. Dameto, 39 (Junto Plaza Progreso) Tels 235155 (30)

VENDO PISOS, ATICOS y Sobretáticos, de 3, 4 y 5 dormitorios en Avenidas principios calle Aragón, con grandes terrazas, Facilidades. Informes: Aragón, 20. 224450. (26)

VENDO o alquiler amueblado, con teléfono, cerca Avda. Rosselló, 217762. (10)

MAGNIFICO ático terminado en calle Arque. Luis Salvador, esquina Fray Luis Jaume, 3 dormitorios, terraza, 100 m², 875.000 ptas. LINDE. Telf. 216814. (22)

PISOS en construcción zona Plaza Fleming, 3 y 4 dormitorios, cocina con despensa, baño y aseó 850 mil y 95.000 ptas. LINDE. Telf. 216814. (23)

CUATRO ULTIMOS pisos, sitio en zona Héroes de Manacor, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, galería lavadero Precio: 575 mil ptas., 100.000 ptas. firma contrato, 100.000 ptas. entrega llaves y resto en mensualidades de 4.000 pts Inmobiliaria M. AMEN-GUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (42)

PISOS en construcción, sitios en calle Adrián Ferrán, entrega llaves en Diciembre próximo, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, terraza galería-lavadero. 12 años para pagarlos. Inmobiliaria AMEN-GUAL. Navarra 5. Telf. 212603. (32)

CAMP REDO, piso 3 dormitorios, salón comedor, precios 575.000 ptas. Facilidades 10 años. calle Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (20)

PLAZA TOROS, piso, áticos y sobre-áticos, 3 dormitorios, salón comedor, baño, cocina, terraza, galería-lavadero; 12 años para pagarlo. Inmobiliaria M. Amengual, Navarra, 5. Tel. 212603. (31)

PISOS SIN ASCENSOR, en C/ Arquitecto Benassar, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, terraza, galería-lavadero; 12 años para pagarlo. Inmobiliaria M. Amengual, Navarra, 5. Tel. 212603. (32)

BALMES frente Cine Capitol ATICO magnífica vista, doble cubierta, 3 dormitorios y portería automática, 670 mil. PISO, 4 dormitorios, baño y aseó, 770.000. SOTANOS 100 m., bajada escalera, 470.000 (facilidades). Informes en obra y Telf. 271346. (35)

VENDO dos primeros pisos sin ascensor en calle Reina María Cristina y Tomás Rullán. BELLVER. Teléfono 210890. (16)

OPORTUNIDAD: Por cambio de residencia, particular vende piso 2 años construcción. 750.000 ptas. Entrada 300.000, resto 3.000 ptas. al mes Tres habitaciones, cocina y baño equipados, calle Soldado Isern Comas, 1-6-2. Palma. (34)

VENDO piso compuesto de 2 plantas. Gran salón comedor, 4 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, jardín, calefacción gas ciudad. Linda con el Castillo de Bellver. Vista bahía. Con o sin muebles. Agencia GRAU - BENASSAR. San Miguel, 101, 1º. (38)

VENDO pisos con 2 dormitorios, sala y comedor, unos 150 m² de terreno, en Secar de la Real. Facilidades de pago. Agencia GRAU-BENASSAR. San Miguel, 101, 1º. (28)

VENDO PISOS terminados de tres dormitorios en calle Balmes. Precio: 750.000. Entrada 200.000 ptas., resto diez años. Fincas VAQUER. Telf. 235155. (21)

VENDO PISOS, ATICOS y Sobretáticos, de 3, 4 y 5 dormitorios en Avenidas principios calle Aragón, con grandes terrazas, Facilidades. Informes: Aragón, 20. 224450. (26)

VENDO o alquiler amueblado, con teléfono, cerca Avda. Rosselló, 217762. (10)

MAGNIFICO ático terminado en calle Arque. Luis Salvador, esquina Fray Luis Jaume, 3 dormitorios, terraza, 100 m², 875.000 ptas. LINDE. Telf. 216814. (22)

PISOS en construcción zona Plaza Fleming, 3 y 4 dormitorios, cocina con despensa, baño y aseó 850 mil y 95.000 ptas. LINDE. Telf. 216814. (23)

CUATRO ULTIMOS pisos, sitio en zona Héroes de Manacor, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, galería lavadero Precio: 575 mil ptas., 100.000 ptas. firma contrato, 100.000 ptas. entrega llaves y resto en mensualidades de 4.000 pts Inmobiliaria M. AMEN-GUAL. Navarra, 5. Teléfono 212603. (42)

PISOS en construcción, sitios en calle Adrián Ferrán, entrega llaves en Diciembre próximo, 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, terraza galería-lavadero. 12 años para pagarlos. Inmobiliaria AMEN-GUAL. Navarra 5. Telf. 212603. (32)

CAMP REDO, piso 3 dormitorios, salón comedor, precios 575.000 ptas. Facilidades 10 años. calle Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (20)

PLAZA TOROS, piso, áticos y sobre-áticos, 3 dormitorios, salón comedor, baño, cocina, terraza, galería-lavadero; 12 años para pagarlo. Inmobiliaria M. Amengual, Navarra, 5. Tel. 212603. (31)

PISOS SIN ASCENSOR, en C/ Arquitecto Benassar, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, terraza, galería-lavadero; 12 años para pagarlo. Inmobiliaria M. Amengual, Navarra, 5. Tel. 212603. (32)

PISOS EN CONSTRUCCION, sitios en C/ Fco. Martí Mora, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, terraza galería-lavadera, armarios empotrados, 12 años para pagarlos. Inmobiliaria M. Amengual, Navarra, 5. Tel. 212603. (31)

ZONA ARAGON, pisos en construcción, áticos y sobretáticos 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina, 138-153-163 m². EXENTOS 20 años contribución, orientación SUR, carpintería aluminio y persianas mallorquinas, terraza 40 x 40, madera Oregon, 2 ascensores, portero automático. 1.000.000 - 1.200.000 y 1.300.000 pts. Facilidades 10 años. C./ Sindicato, 178 2º. Tel. 223347. (54)

PISO TENIS, terminado, empapelado, 2 baños, 4 dormitorios, armarios empotrados, completamente amueblado de lujo. Precio: 1.500.000 pts. Entrada a convenir y buenas facilidades. C/ Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (28)

PLAZA TOROS, pisos 3 dormitorios, salón comedor, baño, cocina, galería, terraza, etc. Exentos 695.000 pts., entrada 150.000, resto 10 años. C./ Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (26)

FORTI, piso 3 dormitorios, salón comedor, baño, cocina, etc. 590.000 ptas., entrada 100.000, resto 16 años C./ Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (32)

SON CLADERA, piso 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, terraza, 551.000 pts. C./ Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (16)

ZONA HACIENDA, maravilloso piso 5 dormitorios, 2 baños, garaje, armarios empotrados. Exento, 1.500.000 pts. Facilidades 6 años. C./ Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (22)

JUNTO PLAZA COLUMNAS, maravilloso piso 182 m², 8 dormitorios, cocina y salón comedor, 2 baños 1.350.000 pts. Facilidades C./ Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (26)

PLAZA TOROS, piso 3 dormitorios, baño, sala-comedor. Exento, 625.000 pts. Facilidades. C./ Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (16)

LA SOLEDAD, piso 3 dormitorios, baño, vista al mar. 600.000 ptas, 100.000 entrada, resto, 10 años. C./ Sindicato, 178, 2º. Tel. 223347. (22)

PISOS Y ATICOS, terminados, calle Archiduques Luis Salvador, 4 y 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, gas ciudad, termo, pintados, armarios empotrados, 125 y 220 w. 127 y 147 m². Precio: 978.000 y 1.100.000 pts. Entrada 300.000, resto 10 años. Calle Sindicato 178, 2º. Tel. 223347. (47)

ALQUILO PISO en zona Plaza Toros, 3 dormitorios, salón-comedor, cocina, baño, etc., 5.500 pts. mensuales. C./ Sindicato 178, 2º. Tel. 223347. (26)

PISOS EN CONSTRUCCION, sitios en C/ Fco. Martí Mora, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, terraza galería-lavadera, armarios empotrados, 12 años para pagarlos. Inmobiliaria M. Amengual, Navarra, 5. Tel. 212603. (31)

PISOS SIN ASCENSOR, en C/ Arquitecto Benassar, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, terraza, galería-lavadero; 12 años para pagarlo. Inmobiliaria M. Amengual, Navarra, 5. Tel. 212603. (32)

COMERCIANTE
en esta seccion
un mercado
de 500.000 personas le esperan

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
Teléfs. 235710 y 231177
CONSULTENOS:

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

GRUPE METROPOL, vende coches completamente reasados, procedentes de particular, marcas: Seat 1300 (varios a elegir); 1300; 124, 5 puertas; 124 coupé (varios impecables); 850 E. 850 (varios a elegir y económicos); 600-D (a elegir); 600-E; Renault 1300, R-8, R-6, 4L; Morris 1300; Mini 1.000 S; Mini 850; Citroen AZL (p.m. 150 mil); Djane 6; Simca 1.000 (varios buen estado); Dodge Dart (motor diesel); Dodge Dart (especial, 4 marchas, aire acondicionada). Ocasiones: Simcas buen estado desde 35.000 ptas. Fordine, 10.000 ptas.; Furgonetas Renault, Citroen; Argoneta Volkswagen. Facilidades. Gabriel Labrador, (Junto Cine Metropolita Palace). (Cerrado sábados tarde). (97)

MOREY Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. **VENDAMOS** Sanglas 350 seminueva. (12)

RENAULT-12 PM impecable. Facilidades y cambio. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (14)

RENAULT-4 Super, 4 marchas, PM muy bueno. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (15)

SEAT PM superior. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (16)

SEAT 1.430 familiar, PM. 285.000, recién estrenado. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (17)

MINI 1.000 E PM impecable. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (18)

SIMCA 1.000 GT PM alta. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (19)

SEATS 600-D varios a elegir. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (13)

VALORAMOS MEJOR su coche usado, al cambiarlo por nuevos o usados. **VÍLENOS**. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (15)

FURGONETA Citroen 2 CV, recién revisada. **DKM** motor Diesel. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (16)

OCASIONES de la semana. Varios 600 desde 6.000 ptas. Alfa Romeo, 10.000, Ford Taunus 28 muy bueno, toda prueba, 1.400 C. negro. Gordini varios. Dauphines desde 4.000 ptas. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (35)

RENAULT-4 barato, revisado. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (11)

COUPE 850 blanco. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (10)

850 ESPECIAL PM. extras. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (11)

850 varios a elegir. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (11)

RENAULT-10 estupendo. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (10)

MORRIS 1.100 toda prueba. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (11)

R-8 TS PM-148.000 seminuevo. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (14)

SEAT 800, 4 puertas, barato. **MOREY** Automóviles. Capitán Vila, 16 al 20. (12)

VENDO 4-L PM. 147 mil, impecable y varios 600 D. **Garaje LA ISLA**. C/ Patronato Obrero, 59-63. (18)

SEAT 850 solo estrenado. Facilidades. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12 (Abierto sábados tarde). (13)

SEATS 600-D a elegir. Facilidades. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (Abierto sábados tarde). (14)

R-12 VARIOS, impecables. Facilidades. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (10)

SEAT 850 rojo, impecable. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (10)

OCASION: Lancia Flavia, barato. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (10)

SEAT 600-D, varios. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (10)

850 ESPECIAL blanco, pocos kilómetros. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (10)

MG. 1.300 impecable, muchos extras. Facilidades. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (11)

RENAULT R-8 impecable. Facilidades. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (10)

SEAT 850 especial, impecable. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (10)

OCASION: Seat 1.500 barato. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (10)

OCASION, particular vende R-6, PM. 154.000, facilidades. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (junto Plaza Pedro Garau). (17)

GARAU AUTOMOVILES: Ocasiones desde 5.000 ptas. Balmes, 96. (10)

GARAU AUTOMOVILES: Simca 900 151 mil. (Seminuevo). Calle Eusebio Estada, 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES: Simca 1.000 GL, radio, antena automática, etc. Eusebio Estada, 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES: Coches de todas las marcas, a precios de excepción. Calle Eusebio Estada, 126. (15)

GARAU AUTOMOVILES: Todos modelos SEAT a estrenar; precio riguroso de fábrica. Condiciones de pago muy favorables. (14)

GARAU AUTOMOVILES: Ofrece las condiciones que usted desea. (10)

GARAU AUTOMOVILES: Le cambia su coche usado por uno nuevo; **GARAU** paga mejor su coche usado y además le ofrece condiciones de pago extraordinarias. Calle Balmes, 96. (27)

GARAU AUTOMOVILES: Oferta SEAT 600-D, todas las matriculas y precios. Calle Balmes 96. (15)

GARAU AUTOMOVILES: MG 1.300, PM 123... (reparado) a toda prueba. (10)

GARAU AUTOMOVILES: Vende SIMCAS todos precios. Calle Eusebio Estada, 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES: Vendedor autorizado SEAT. Últimos coches llegados a nuestros locales procedentes de cambio. Oportunidad: MG 1300; Seat 1.430, P.M. 135.000 y otros Seat 124; a elegir Eusebio Estada, 126. (28)

GARAU AUTOMOVILES: Compra coches en buen estado al contado Eusebio Estada, 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES: Garantiza sus coches. Renault 4-L (muy barato). Simcas PM. 144.000 (como nuevos). Eusebio Estada, 126. (17)

GARAU AUTOMOVILES: Seat nuevos. Todos los modelos a estrenar. Eusebio Estada, 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES: Grandes facilidades, mínimas entradas. Varios Renault R-8 (buen precio). Dodge Dart tres y cuatro marchas. Eusebio Estada, 126. (20)

GARAU AUTOMOVILES: Admite cambio. Parking Renault R-10 buen estado. Morris estupendo. Seat 850 normal y especial (varios matriculas altas). Eusebio Estada, 126. (22)

GARAU AUTOMOVILES: Abierto incluso sábados tarde. Simca PM. 117.000 (muy barato). Seat 1.500 (recién ajustado). Eusebio Estada, 126. (18)

GARAU AUTOMOVILES: Dauphine PM. 49.000, 5.000 pesetas; Dauphine PM. 49.000, 6.000 ptas.; Dauphine B. 284.000, 7.000 ptas.; Dauphine PM. 49.000, 5.000 ptas. Eusebio Estada, 126. (25)

GARAU AUTOMOVILES: Seat 600-D, M. 400.000, 10.000 ptas. Eusebio Estada, 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES: Seriedad en el trato. Calle Eusebio Estada, 126. (10)

GARAU AUTOMOVILES: 150 coches en venta. Visitenos y compruebe condiciones. Eusebio Estada, 126. (13)

GARAU AUTOMOVILES: Donde encontrará su ocasión todos los días. Muchas facilidades. Eusebio Estada, 126. (14)

GARAU AUTOMOVILES: 124, PM 133 mil; Seat 1.500 todos precios. Seat 850 coupé (varios). Eusebio Estada, 126. (16)

GARAU AUTOMOVILES: Cambia su coche por uno nuevo. Entrada a convenir. Seat 600 todos precios. Gordini baratos. Eusebio Estada, 126. (20)

GARAU AUTOMOVILES: Admite su coche usado dando la baja en el acto. Balmes 96. (4)

GARAU AUTOMOVILES: Entrega el coche usado en diez minutos. Eusebio Estada, 126. (12)

GARAU AUTOMOVILES: Renault 4/L, PM 133.000; perfecto estado. Calle Balmes 96. (10)

GARAU AUTOMOVILES: Grandes facilidades a convenir. Cerrado sólo domingos. Balmes 96. (13)

GARAU AUTOMOVILES: Compra coches en buen estado. Eusebio Estada, 126. (10)

GARAU AUTOMOVILES: Tiene el coche que usted desea. Cerrado sólo domingos. Eusebio Estada, 126. (15)

COMPRO AL CONTADO coches usados en buen estado. Automóviles PONS. calle Aragón, 52. (13)

SIMCA 1.000 muy nuevo; Seat 1.500 muy buen estado; Renault R-8; Seat 600-E; Renault Gordini. Facilidades de pago. Automóviles PONS. calle Aragón, 52. (25)

GANGAS. Facilidades hasta 24 meses. Cambiamos valoraciones máximas por su uso. Seats 1.430 1.500, 850, 600-D y normales reparados y pintados. R-8, Ondine 12.000 ptas., MG, Morris 1.100; Simcas 1.000 reparados; «Ford Cortina», solo 52.000 pesetas. Pruebelos. **AUTOJANER**. Honderos, 51. (42)

ANTES DE NADA visite **EXPOAUTO**. Facilidades hasta 24 meses. Seats 1.430 perfecto; 1.430 diesel, 1.500, 850 especial, 850 normal, 600-E, 600-D, 600 normal; Renault R-8; Caravelle motor nuevo; Morris PM-1.100 nuevo; MG-1.100; Simca 1.000 PM, varios. **EXPOAUTO**. A. Luis Salvador, 60. (47)

PLYMOUTH Sport Satellite, como nuevo; Mercedes 190 SL 2 capotas, buenísimo; Peugeot 404 casi nuevo; Vauxhall automático. **EXPOAUTO**. A. Luis Salvador, 60. (23)

MASSERATI Mistral Spider, inyección, 2 capotas, aire acondicionado, cristales eléctricos, radio; como nuevo. Garantizado. **EXPOAUTO**. Arquiduque Luis Salvador, 60. (19)

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES: Nuevos, usados y antiguos. **AL CONTADO**. Se admiten cambios por nuevos y usados. **GRANDES FACILIDADES DE PAGO**. **GARAJE LA ISLA**: Patronato Obrero, 59. Teléfono 213230. (30)

FORD TAUNUS 12-M y 17-M; oportunidad. Costa y Llobera 46-50. (13)

50 COUPE. Costa y Llobera 46-50. (10)

GARAJE Hasso. Alquiler coches 600-E, 150 ptas. diarias. L.T. suplemento, 850, Simca 1.000, 124, 1.430. Teléfono: 260219. (18)

SEAT 850, PM., buen estado, vendo. Ramón Muntaner, 84, 6º A. (12)

COMPRO 124 SPORT nuevo, seminuevo. Pago al contado. Ofertas: Telf. 275074. (12)

COMPRO coches accidentados, pago al contado. Teléfono 278507-261483. (10)

GARAJE SEGUI, alquiler de coches, 150 ptas. diarias. Vendo Seat 1.800 motor Mercedes gas-oil, PM. 130 mil; 600-D, PM. 131 mil. Duquesa de la Victoria, 33 y Avda. de los Pinos, 38. Can Pastilla. Tel. 260239. (37)

PARTICULAR vende 850, (al contado) muy buen estado. Tfn.: 252261 de 4 a 6, tardes. (14)

SERVICIO AUTOBELISCO. Julián Alvarez, 11 (junto Plaza Obelisco) vende: Seat 1.500 4 faros y 2 Seat 1.400-C 30.000 ptas.; Seat 850. Seat 600, 15.000 ptas.; Jeep Willys tipo guerra, motor Hurricane gasolina. Cambios. Facilidades. **LAVADO AUTOMATICO-ENGRASE-ACEITES**, (abierto también sábados tarde). (43)

SEAT 124, se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 59. (10)

SEAT 850, Especial, se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 59. (11)

SEAT 600-D, se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 59. (11)

RENAULT 4-L, se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 59. (10)

VENDO Seat 850 y Seat 600-D Seat 600 normal. En buen estado. Varios coches descapotables muy antiguos. Héroes de Manacor, 249. Garaje JAIME. (10)

DODGE DART «Diesel», P.M. 123.768. Se vende, calle Aragón, 365-B. De 2 a 4. (14)

PARTICULAR vende M.G.B. con tres capotas, PM. Perfecto estado, calle de Flecha Mata Serra, núm. 82. Son Gotleu. (20)

VENDO 2 coches antiguos, un Renault PM. 4.000, 6 cilindros todo origen y un Ford 17 HP. todo origen, PM. 6.000. Informes: calle Antonio Maura, 58. Teléfono 127. Campos. (29)

Motocicletas

VENDO moto Sanglas en perfecto estado. Informes: Teniente Mulet, núm. 4. Bodega Ca Na Pereta. Terrero. Plaza Gomila. (16)

VENDO Sanglas 350 c.c. calle Capitán Castell, núm. 120. Palma. (10)

SEAT 850 especiales, novísimos a elegir. Facilidades. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (12)

OCASIONES: Seat 600-E impecables, pocos kms. Facilidades. **AUTOCASION**. Luca de Tena, 12. (13)

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(2811) SE OFRECE enfermero para guardar enfermos. Telf. 235409. (10)

(3824) SE OFRECE camarero de 39 años, hablando inglés, francés, español. Llaman al Telf. 216533, de 14 a 16 h. Señor Cabrera. (21)

(3827) SE OFRECE maître de hotel recién llegado de Inglaterra. Buenas referencias, hablando inglés y conocimientos de alemán y francés. Telf. 250292. (21)

(3829) SE OFRECE persona de edad como vigilante (conociendo el francés e italiano) telefonar al 271094. (14)

(5049) SE NECESITA dependiente para tienda artículos piel. Informes: 234593, horas comercio. (11)

(5041) SE NECESITA señorita simpática para atender sucursal lavandería (certificado estudios). Informes: Fco. Fiol y Juan, 65. Telf. 255040. (18)

(4980) AYUDANTE de Representante vendedor con ambiciones y ganas de trabajar, libre S. M. y con coche, se precisa. Preferible relacionado con tejidos por tratarse de representaciones de Modistería. Reserva absoluta. Concertar entrevista Telf. 221485. De 1 a 4. (37)

MODAS

(4886) MODAS FERNANDEZ necesita dependientas. Imprescindible idiomas. Quinta, 19. (10)

(4887) MODAS FERNANDEZ necesita Aprendizajes Taller. Quint, 19. (10)

PELUQUERIAS

(4685) Peluquería PAOLA, precisa oficiala peluquera muy competente, calle Arturo Rizzi, 53, la Palma. Telf. 217112. (15)

(4681) ESTUDIO JEAN, Peluquería de señoras, necesita aprendizas y media oficiala. Telf. 211699. (12)

(4766) ALTA Peluquería Caballeros necesita oficiala. Plaza Rosellón, Aparcamiento (2ª planta). Teléfono 212162. (12)

(4731) JUBENSA, Alta Peluquería Caballeros, Necesita manicura. Sueldo 6.500 pesetas mensuales. Propinas y pagas extras aparte. Paseo Generalísimo, 62 (Borne). (19)

Desean Trabajo

OFICINAS Y DESPACHOS

SE NECESITA administrativo-a con experiencia en seguros sociales. Buen sueldo y participación en beneficios. Reserva absoluta a colocados. Gestoría LINDE E. Alzamora, 20. (24)

(4824) SE NECESITA auxiliar administrativo, libre servicio militar, preferible conocedor ramo eléctrico. Presentarse en calle Jesús, 44 (frente canódromo). (18)

(4913) SECRETARIA para importante Empresa, responsable en su trabajo; conocimientos generales oficina; práctica en redacción correspondencia; archivo y mecanografía. Informes por las tardes en calle Olmos, 20. (26)

(5045) SEÑORITAS Auxiliares Administrativas. Preciamos tres señoritas para trabajos de Gestoría. Gestoría Gelabert. Edificio España, Plaza Olivar. Palma. (17)

(5028) MERITORIO-A Auxiliar oficinas precisase. Presentarse tardes Hotel Atalaya. Cabo Martorell Roca, 14. San Agustín. (15)

(5055) SE SOLICITA señorita conocimientos oficina, llamar Telf. 278626, empresa Julio Montanes, calle Gremio Boneteros, Manzana 13. Solar 5. Polígono La Victoria. (30)

COMERCIO

(4850) SE NECESITA dependiente con buenos informes y buena presentación. Presentarse en PRENATAL. Jaime III, 66. (15)

(4945) SE NECESITA dependiente con experiencia. Perfumería PONS. Jaime III, 63. (10)

(4621) SE NECESITA aprendiz recambios automóviles. Informes: Aragón, 95. (10)

(4953) APRENDIZ, precisa representante primeras firmas nacionales y extranjeras. Empleo gran porvenir. Edad: alrededor 15 años. Preferible Bachiller elemental o comercio. Presentarse mañanas de 12 a 1,30, San Miguel, 31. Entresuelo. (30)

CHOFERES

(4834) GRUAS SEMPERE. Precisa chófer de 1ª. Balmes, 17. (10)

(4984) SE PRECISA chófer de 2ª. Informes: Teléfono 278864. (10)

CARPINTERIAS

(4651) SE PRECISAN Carpinteros. Antillón, 167. (10)

(4838) SE PRECISAN oficiales carpinteros. Interesados presentarse en calle Minador Vulcano, 48. (12)

(4919) SE NECESITAN oficiales y peones para carpintería y carpintería metálica en Cerrajería de Bernardo PERPIÑA, calle Escurasch, 14. Te. 224826. (20)

SERVICIO DOMESTICO

MAYKA, Servicio Doméstico ofrece matrimonio doncella, asistente jornalera señoritas niños, chófer, camareras con uniformes. Telf. 222890. (17)

COCINERA y quehaceres domésticos, recomendada, por setas 8.000. Tous y Maroto, 33. (11)

NELA ofrece matrimonios mayordomos chóferes, cocineras, camareras, doncellas, asistentes, jornaleras y modistas. Todo servicio con seriedad y garantía. Teléfono 21697. (17)

NELA, se necesitan cocineras, doncellas, asistentes y jornaleras. Sueldos muy interesantes. Plaza Olivar. Edif. España. D. (17)

SERVICE precisa: Sirvientas, jornaleras, camareras. Buenos sueldos. calle Muntaner, 29, entresuelo. (11)

SE NECESITA chica de servicio. Imprescindible con referencias. Presentarse por las tardes en calle Masanet, 11, 6º (travesía calle Olmos). (20)

SERVICE ofrece: Servicio garantizado y competente. Jornaleras, sirvientas, camareras, matrimonios, cocineras, etc. Telf. 213400. (14)

URGE asistenta de 8 a 5, sueldo de 5.000 a 7.000. General Mola, 53, pral. (15)

SE NECESITA señorita para atender un niño. Tardes o interna. Visitas 3 a 6, calle Teniente Torres, 49, 6º, 4a. (19)

SE PRECISAN jornaleras, asistentes, camareras, matrimonios y doncellas. Sueldos interesantes. Gral. Mola, 53. (13)

(4883) SE DESEA matrimonio, él sepa conducir. Teléfono 238925. (10)

SE NECESITA ama de llaves todo estar, en Palma, llamar concertando entrevista al Telf. 490, Palma Nova, de 20 a 22 horas. (20)

SEÑORA cuida niños en casa, no importa edad. Por horas o fijo. Razón: calle Padre Bartolomé Pou, 4. Atico, 2. Señora Cristina. (22)

ASISTENTA para matrimonio joven con un niño, se precisa: Mateo Obrador, 4 2º. Sr. Zanguino (mañanas). (16)

MATRIMONIO con una niña precisa chica servicio para quedarse a dormir en la casa. Mínimo 18 años. Buen sueldo. Tel. 224083. (21)

NECESITO chica joven a partir de 16 años. Que sepa cuidar niños, para dormir en casa. Llamar 254448 mañanas. (19)

MATRIMONIO inglés, residente en la isla, busca señorita de servicio para todo el día. Dispone de 1 habitación con aseo y TV. Para informes; llamar al Señor Andrés, de 18 a 20 h. al Telf. 238930. (36)

NECESITAMOS

chica con buenas referencias, de 30 a 40 años o viuda, para servir y dormir en casa particular, bien retribuida. Llamar Telf. 233728, de 12 a 7 tarde. (29)

MECANICAS

(4778) SE NECESITA mecánico de 1ª, bien retribuido. Informes: Garaje Canals Palma Nova. (12)

(4820) PRECISAMOS mecánicos con mucha experiencia. **AUTO FRENO OLIVER** - MERCEDES-BENZ calle Cecilio Metelo, 18. Telf. 215161. (16)

(4820) PRECISAMOS electricistas con mucha experiencia. **AUTO FRENO OLIVER** - MERCEDES-BENZ calle Cecilio Metelo, 18. Telf. 215161. (16)

(4820) PRECISAMOS aprendices mecánicos. **AUTO FRENO OLIVER** - MERCEDES-BENZ calle Cecilio Metelo, 18. Telf. 215161. (14)

(4991) CON NOCIONES de chapistería o mecánica, carnet de 2ª, se necesita. Talleres GOTU. Alquiler coches. Fausto Morell, 26. (18)

(4295) PRECISAMOS mecánicos con mucha experiencia. **AUTO FRENO OLIVER** - MERCEDES-BENZ calle Cecilio Metelo, 18. Telf. 215161. (16)

HOSTELERIA

PRECISAMOS una camarera y una lavandera. Remuneración adecuada. Informes: Hotel Virginia, abierto todo el año, calle Bellver, 14 (Presentarse por las mañanas). (22)

(4720) HOTEL HORIZONTE necesita ayudante de conserje y telefonista, con idiomas. Telf. 230548. (16)

(4725) SE NECESITA mujer de limpieza a todo estar, calle Calvo Sotelo, 686. Teléfono 231191. Hostal Rosana. (16)

(4780) HOTEL 3 Estrellas Playa Palma, necesita ayudantes y aprendices comedores. Telf. 260712. (12)

(4700) HOTEL tres estrellas, abierto todo el año, necesita mujeres lavadero, camareras de pisos, ayudantes y pinches de cocina; botones. Llamar Teléfono 261316. (10)

(4844) NECESITAMOS un fregaparolas y un pinche. Hotel Lotus Playa. 262100. Can Pastilla. (12)

(4853) SE NECESITA 2 fagones. Hotel Palma Nova. Palma Nova. Tel. 361. (11)

(4571) SE NECESITA ayudante de mostrador. Bar Lisboa, Plaza Olivar, número 7. (11)

(4864) HOTEL COSTA AZUL precisa ayudante de camarero. (10)

(4855) HOTEL BERMUDAS, Palma-Nova, necesita mujeres de limpieza. Buena retribución. (10)

(4888) SE NECESITA señora de limpieza, hotel, Paseo Marítimo, 157. (10)

(4916) SE PRECISA cocinero o cocinera para restaurante. Cocina típica mallorquina. Ayudante camarero; Telf. 261002, Can Pastilla, trabajo todo el año. (21)

(3367) HOTEL DON BIGOTE (detrás Hotel Bermudas), necesita mujeres de limpieza, camareras y botones. Telf. 723 y 724 (Palma Nova). (19)

(4946) SE NECESITAN camareras todo el año. Hotel Vista Alegre. Tel. 231546. (12)

(4773) HOTEL abierto todo el año, necesita vigilante de noche. Interesados llamar al 211605. (13)

(4942) HOTEL 3 estrellas necesita: Ayudantes comedor, ayudantes cafetería y fregadores. Proponeríamos alojamiento y manutención todo el año, sueldos interesantes. Telf. 27, Palma Nova. (25)

Mateo J. Pons Andreu
COMPR - VENTA AUTOMOVILES
Calle Guillermo Massot, 69.

VENDO-JEEP
TODO TERRENO
VERLO: Calle Son Armadans, 58.
Apart. C. (Frente Hotel Araxa).
De 8 a 11 mañanas.

PAGO EL MAXIMO VALOR
POR SU COCHE USADO.
CALLE GUILLERMO MASSOT, 69.

MINI 1.275 GT
Admitiría cambio por 600-D
Informes: Tel. 251000. Verlo en
Calle Balmes, 135

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

HOSTELERIA

(4943) HOTEL 3 estrellas necesita mujeres de limpieza, con posibilidad de pasar a camarera pisos. Proporcionamos alojamiento y manutención, buen sueldo y posibilidad de trabajo todo el año. Tel. 27. Palma Nova. (30)

(455) HOTEL de 4 estrellas en Cala Mayor, necesita telefonista. Telf. 233640. (10)

(4960) SE NECESITA camarera de pisos y ayudante de comedor. Tel. 231245. (11)

(4957) HOTEL PERLA, abierto todo el año, necesita ayudante camarero, camareros, camareras pisos y mujer limpieza, botones. calle Horacio, 29. Can Pastilla. (21)

(4962) PRECISAMOS ayudante camarero. Hotel Villa Rio Calvo Sotelo, 335. (11)

(4970) BAR Y HUMAG, calle Andrea Doria núm. 15, precisamos aprendiz. (10)

(4968) SE NECESITA ayudante de comedor. Trabajo todo el año. Hostal Bonany. Calle Almirante Cervera, 5. (15)

(4926) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca, 4. Necesita aprendiz comedor. (10)

(4927) HOTEL abierto todo el año, Paseo Marítimo, 157. Precisa Camarero; Aprendiz comedor; Mujeres de limpieza. (15)

(5002) HOTEL COSTA AZUL, Paseo Marítimo. Precisa Botones. (10)

(5004) AYUDANTES Camarero; precisa Hotel Horizonte, trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1. Porto-Pi. (15)

(4977) TELEFONISTA con botones. Hotel Cristina Palma. (10)

(4977) CARPINTERO necesita Hotel Cristina Palma. (10)

(4978) Restaurante CANTABRICO, necesita camareras, trabajo todo el año. Informes: Hotel Royal. Calvo Sotelo, 337. El Terreno. Telf. 230341. (18)

(4988) SE PRECISA un ayudante de cocina y un botones en Hotel Apolo. Vigo, 28. Can Pastilla. Teléfono 262500. (18)

(5039) SE NECESITAN dos fregapatos y un ayudante comedor. Hotel Constelación. Trabajo todo el año. Telf. 230246. (16)

(5012) SE NECESITA camareras de piso, con o sin alojamiento, todo el año. Referencia Hotel Capi. Costa Brava núm. 8. Sometimes. Telf. 263154. (20)

(4983) SE NECESITA mujer limpieza salones. Hotel Las Arenas. Tito Livio, 20. Can Pastilla. (13)

(3715) CAMARERA pisos y mujer limpieza, se precisan en Hotel Zenith, Son Matet Cala Mayor (frente Marivent). (15)

(3737) SE NECESITA camarera pisos, dormir hotel. Telf. 232430. Hostal Cas Catalá. (10)

(5034) SE NECESITA ayudante de cocina para restaurante. Informes: Calvo Sotelo, núm. 216. (12)

(4982) HOTEL en Magaluf, necesita camareras. Teléfono núm. 6 de Palma Nova (14)

(4861) SE NECESITAN ayudantes de cocina en Clínica Femenia, calle Bosque, 40. (11)

(5060) **MUJER LIMPIEZA**
5 horas diarias por las Será alta en seguridad social rama general. A limpiar dos despachos yescalera. Archiduc Luis Salvador, 3. (11)

(5046) **SE NECESITA**
Pintor de coches experimentado. Imprescindible servicio militar cumplido y carnet de conducir de 2°. Presentarse en A V I S Paseo Marítimo, 133. (11)

(5054) **PRECISAMOS**
Mecánico Electrodomésticos. CISA - Aragón, 133. (11)

(5.003) **PEONES SE PRECISAN.**
Presentarse a partir de las 7,00 tarde en C./ Gilabert de Centellas, 23. (11)

(5.009) **Necesitamos BOTONES**
Presentarse horas oficina. - Plaza Progreso, 29. (11)

VARIOS

SOLICITAMOS personal joven y dinámico para promocionar programa de capacitación, único en el mercado. Ofrecemos: Seguridad social, ingresos elevados, continuidad trabajo y ambiente inmejorable. Presentarse de 16 a 19 horas en Galerías Jaime III, 4 (4º-B). Atenderá señorita Montaña - Sr. Mascaró. (45)

(4765) TALLERES MALAGA. Necesita oficial 1º y 2º planchista, sueldo a convenir. calle Málaga, 51. Teléfono 275090. (16)

(4792) SE NECESITAN peones y oficiales ferrallistas. Telf. 270781. (10)

(4859) ASERRADOR y OBREROS, se necesitan en calle Borguny, 6 (junto a Villalonga). Santa Catalina. Palma (15)

(4903) LAVACOCHE con carnet de conducir, se necesita. ROCAS. Monseñor Palmer, 11. Palma. (12)

(4862) CHICAS se necesitan para trabajar en fábrica. Para informes: calle Minador Júpiter, 21-23. Teléfono 273239. (16)

(4959) PANADERIA SASTRE Pont D'Inca. Precisa oficial panadero y peón. (10)

(447) APRENDIZ necesito para empresa reparaciones domésticas (servicios técnicos). Telf. 235511. (10)

(4990) SE NECESITA masajista especializada, a sueldo o a partes. Tel. 252480. (11)

(4994) AYUDANTE ALMACEN. Necesitamos con Carnet de 2°. Informes: Benito Pons, 49. (11)

(4986) SE NECESITA bordadora a máquina. Presentarse con muestra de 9 a 10 (mañanas). Bordados REINA, calle General Riera, 265. (19)

(4863) SE NECESITA hombre para salón juegos recreativos, con sueldo interesante, manutención y cama. Presentarse de 11 a 13 y de 17 a 19 en Salón Recreo del Hotel Barbados. Magaluf. (30)

(5042) PRECISAMOS muchacho joven para recados oficina. Imprescindible posea licencia de conducción de ciclomotores. Remuneración adecuada. Informes: TREVIN, S. A. Gremio Carpinteros, Solar XI-XII, Polígono La Victoria (Presentarse en horas de oficina). (24)

(5050) MARTIN BALACANERAS, precisa: Oficial competente. calle Reyes Católicos, 37-A. (10)

(5035) SE NECESITAN oficiales albañiles y peones. Llamar al Telf. 277138, de 1 a 2. (14)

(5036) NECESITAMOS oficiales y ayudantes electricistas en Avda. Arquitecto Bennasar, 24. Teléfono 256294. (12)

(5029) ALLEGRO, precisa peones y aprendices. Teléfono 254740. (10)

(5026) LIMPIA COCHES para limpieza autocares, trabajo nocturno, con experiencia. Autocares BARCELÓ. Pérez Galdós, 70. (15)

(998) NECESITO señora o señorita para dirigir tienda Nube, Anselmo Clavé, 20. (11)

(4574) CARPINTEROS, se precisan Oficiales en calle General Ricardo Ortega, número 145. (11)

(5031) SE NECESITA maestro cargo responsabilidad y profesor mercantil. Teléfono 271656. Llamar de 11.30 a 1 ó de 7 a 10. (20)

FONANERIA, albañilería, pintura, carpintería. Instalaciones y reparaciones domésticas en general. Teléfono 223511. (12)

SE NECESITA señora o señorita para atender a un niño. Informes mañanas, Mateo Obrador, 4, 2º. Señor Zanguino. (18)

(5042) PRECISAMOS auxiliares oficina. Remuneración adecuada. Informes: TREVIN, S. A. Gremio Carpinteros, Solar XI y XII. Pol. La Victoria (Presentarse en horas de oficina). (23)

(5042) PRECISAMOS un ayudante repartidor. Remuneración adecuada. Informes: TREVIN, S. A. Gremio Carpinteros, Solar XI y XII. Polígono La Victoria (Presentarse en horas de oficina). (24)

SE OFRECE profesor inglés. Clases particulares. Tel.: 271031. (10)

URGENCIAS FONTANERIA. Reparaciones. Telf. 227057. (10)

NECESITAMOS 24 toneladas carbón de Cook. Ofertas: Jefe Regional Compañía Telefónica. Gran Vía José Antonio, 2. Palma de Mallorca. (10)

NOS DEDICAMOS a soldar. cortina dibujo 2,70 ancho, acrílica, 250 ptas. Felipe II, 7. Camp Redó. (16)

NOS DEDICAMOS a soldar. Colcha acrílica matrimonio 300 ptas. Felipe II, 7. Camp Redó. (14)

NOS DEDICAMOS a soldar. Colcha acrílica una plaza. 220 pesetas. Felipe II, 7. Camp Redó. (15)

FOTOS AEREAS en Central Copistería. Olmos, 146. (10)

(5021) VENDEDOR VIAJANTE
Para venta artículos óptica en las rutas de península. Sueldo fijo más comisión. Para informes: Teléfono: 239883, de 3 a 5. Por las tardes, calle Son Espanolet, 16, 6º, 2º.

(4989) **SE PRECISAN**
SEÑORITAS CON CONOCIMIENTOS DE IDIOMAS, PARA TRABAJO PERMANENTE DE DEGUSTACIONES EN IMPORTANTE CASA COMERCIAL.
Sueldo a convenir. - Presentarse viernes de 11 a 13 en:
COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA.
Calle Alós, esquina Avda. Argentina. - Preguntar por SR. GONZALEZ.

(4998) INSTALADORA BUADES, S. A.
Precisa DELINEANTES para su Sección Técnica.
SE EXIGE: Experiencia mínima de 1 año en oficina técnica de instalaciones o construcción.
SE OFRECE: Sueldo según aptitudes. Jornada de 44 horas. - Formación técnica con posibilidades de promoción. Informes: Gran Vía Asima - Polígono Ind. La Victoria (Sección Personal).

Hotel PORTIXOL
Precisa:
AYUDANTES DE COMEDOR
Teléfonos: 271800 - 271804.

(5018) AUXILIAR ADMINISTRATIVO
Se necesita para máquina contable «N.C.R.». Buen sueldo, puesto fijo. - Presentarse en:
CONSTRUCCIONES NASA.
Paseo Mallorca, 23, 1º

(5018) CONTABLE
Se precisa; Preferible titulado mercantil. Buen sueldo. Para persona joven y activa. Presentarse en:
CONSTRUCCIONES NASA
Paseo Mallorca, 23, 1º

(5019) HOTEL JUMBO PARK
NECESITA:
- FREGAPLATOS
- AYUDANTES CAMARERO
- 1 BOTONES
- MUJERES LIMPIEZA.
Presentarse en el mismo hotel. Camino Vecinal de Génova. San Agustín.

(3823) PARA HOTEL
SE OFRECE MATRIMONIO JOVEN.
El Maitre, gran experiencia, francés - inglés - alemán. Ella recepcionista o auxiliar Administrativa o Secretaria dirección: francés - inglés.
Informes en esta Admón.

(2813) JOVEN MALLORQUIN
S. M. cumplido, cultura nivel bachiller superior, conocimientos generales de contabilidad y oficinas; carnet conducir 2º; buenas referencias; me ofrezco para trabajo adecuado, jornada intensiva mañanas; desearia puesto de cierta responsabilidad. - Teléfono: 223721, Horas oficina.

(4971) SEÑORITA RECEPCIONISTA
AGENCIA INMOBILIARIA EN SANTA PONS.
Buena presencia, conocimiento idiomas y mecanografía.
Llamar para entrevista Palma Nova, 347.

(4755) NECESITANSE
OFICIALES Y PEONES ALBAÑIL en CONSTRUCCIONES LLABRES Y MONTANER, S. A.
Calle Bonaire, 55. Palma.

(4971) AUXILIAR ADMINISTRATIVO
AGENCIA INMOBILIARIA EN SANTA PONS.
Buena presencia y mecanografía imprescindible.
Conocimientos idiomas, archivo y contra-ficheros.
Llamar para entrevista. Palma Nova, 347.

(4805) COMUNIDAD PROPIETARIOS
«ROCA MARINA»
Carretera Andraitx km. 7.400. Telf. 234144. Cas Catalá.
Se precisa SECRETARIA CON IDIOMAS. Retribución según aptitudes. Trabajo todo el año.

(4876) PRECISAMOS
OFICIALES ELECTRICISTAS. Sueldo a convenir. - Presentarse por las mañanas:
CASA JORDI, S. A.
Calle Patronato Obrero, 20. - Palma.

(4848) HOTEL LUJO
(Abierto todo el año.)
MECANOGRAFA (inglés o francés)
TELEFONISTA (inglés y francés).
FACTURISTA
Telf. 233740. - De 10.30 a 13.

(4848) CAMARERAS DE PISO
LIMPIADORAS - FREGADORAS
Precisa
Hotel Cinco Estrellas
(Abierto todo el año)
Teléfono 233740 - De 10'30 a 13.

(3883) SE PRECISA
mozo almacén, libre servicio militar, con conocimientos de material eléctrico, buen porvenir. - Informes en: Tiziano, 120, bajos, de 6 a 8 tardes.

(4759) SE PRECISA
APRENDIZ PARA ALMACEN DE RECAMBIOS AUTOMOVILES.
Calle Aragón, 26

(4759) PARA ALMACEN
DE RECAMBIOS AUTOMOVILES, SE PRECISA MOZO CON CARNET DE SEGUNDA
Calle Aragón, 26.

(4132) EMPRESA DE MONTAJES ELECTRICOS
PRECISA:
APRENDICES ELECTRICISTAS
Interesados presentarse en:
C./ General Mola, núm. 6. Apto. 29
Horas de oficina.

(4069) CARPINTERIA AZCONA
Precisa:
- MAQUINISTAS
- FIJADORES
Bien remunerados. Desplazamientos en autocar empresa.
Presentarse: Gremio Toneleros, 4. Esq. Zapateros. Polígono La Victoria.

(4069) CARPINTERIA AZCONA
Precisa:
- CARPINTEROS
- EBANISTAS
- PEONES
Bien remunerados. Desplazamientos en autocar empresa.
Presentarse: Gremio Toneleros, 4. Esquina Zapateros. Polígono La Victoria.

(4585) EMPRESA CONSTRUCTORA
precisa OFICIALES 1º. ENCOFRADORES Y AYUDANTES, para trabajos a destajo.
Contratación: Mariano Aguiló, 77.

(4525) EMPRESA CONSTRUCTORA
Precisa:
OFICIALES 1º ALBAÑILES y PEONES
Contratación: Mariano Aguiló, 77.

(5007) IMPORTANTE
EMPRESA CONSTRUCCION
PRECISA:
OFICIALES 1º y PEONES ALBAÑILES
Informes: Avenida Argentina, 105, 1º

(4794) OFICIAL
PRIMERA PINTOR
AUTOMOVILES
SE NECESITA
PREFERIBLE CON CONOCIMIENTOS DE ROTULACION
Presentarse:
calle Ferrer de Pallarés, 28.

EMPRESA GRAN PRESTIGIO NACIONAL

PRECISA:
Para su división de ventas.
VENEDORES ARTICULO GRAN SALIDA
- Sueldo más comisiones.
- Ingresos importantes.
Dirigir correspondencia a: J. E. A. - C./ Elcano, 24, bajos, 1º - Palma.
Adjuntando fotografía y "Curriculum Vitae".

(5013)
Para unos importantes almacenes en el centro de Palma, precisamos la colaboración de una
ENCARGADA
que con gran sentido de responsabilidad, iniciativa y mando supervise el trabajo de todo el personal femenino.
Valoraremos su experiencia, buen gusto y conocimientos de francés e inglés.
Sueldo interesante a convenir según aptitudes.
De ser usted esta persona diríjase, por favor a:

C/. Obispo Massanet, 3 esquina C/. Aragón Palma de Mallorca
Mañanas de 9 a 15 h.
MALLORCA SERVIS SELECCION
27-888-1



PRECISA Laborante especialista en color. Teléfono 610000 Ext. 579 y 580

PEQUEÑOS ANUNCIOS LA AUTOPISTA QUE VD. NECESITA UNA SOLUCION RAPIDA Y SEGURA A SU PROBLEMA.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29.**
CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(4873) HOTEL VENUS PLAYA
NECESITA AYUDANTE DE COMEDOR Y BOTONES.
Teléfono: 260200.

(4928) HOTEL COMODORO
necesita: Electricista con nociones de fontanería, para servicios de mantenimiento. Buena retribución inicial, aumentos según aptitudes. Plaza fija, alojamiento y manutención, y 2 mujeres para limpieza, alojamiento y manutención. Concertar entrevista al Teléfono 93 Palma Nova (Abstenerse no estables)

(4906) NAVIERA PORTILLO, S. A.
Precisa 1.º mecánico naval para embarque inmediato buque «MABEL DE PORTILLO». Sueldo y condiciones a convenir.
Para informes, Muelle Viejo espigón de Consigna, s.n. - Telf. 225111.

(4874) IMPORTANTE EMPRESA
Precisa:
SECRETARIA DE DIRECCION
- Muy experta en mecanografía y taquigrafía.
- Excelente redacción.
- Práctica en archivos.
- Nociones de inglés y francés.
- Buena remuneración.
- Condiciones óptimas de trabajo.
- Amplias posibilidades de promoción.
Escribir adjuntando «Curriculum Vitae», al Apartado 727. REF.: G. H. B.

(4981) APARTHOTEL LUCINDA SANTA PONSÀ.
Necesita:
JEFE SERVICIOS TECNICOS CONSERJE DE NOCHE.
Llamar al Telf. 210699, de 10 h. a 13 h. SEÑOS MATOS.

(2272) Empresa de Construcción
NECESITA:
JEFE DE CONTABILIDAD
A nivel de profesor o intendente mercantil. MEDIA O JORNADA COMPLETA. SUELDO A CONVENIR - Presentarse en:
COBARAL, S. A.
Avda. Jaime III, 135, 4º, 2º, por las tardes.

(4900) MECANIZACION LIMPIEZAS
Nilfisk - Cemelim - Advance
Solicita vendedores por ampliación de plantilla. No se requiere experiencia en ventas. Necesitamos hombres dinámicos que desean ganar dinero y formarse un porvenir. Nuestros vendedores superan las 30.000 pesetas mensuales.
Indispensable:
SERVICIO MILITAR CUMPLIDO VEHICULO PROPIO.
Concertar entrevista de 9 a 10, llamando al número de Teléfono: 253670.

(3708) HOTEL ORIENT
Urbanización Las Lomas - Arenal, necesita:
- AYUDANTES COMEDOR
- PINCHES
- FRIEGAPLATOS
- SEÑORA LIMPIEZA
Presentarse en el mismo hotel

(4936) FIRESTONE
PRECISA: ENGRASADORES,
Ramón y Cajal, 26.

(4884) GAGGIA
CAFETERAS - MOLINOS - FABRICADORAS CUBITOS HIELO - VITRINAS - BOTELLERO FRIGORIFICOS - APARATOS PARA BAR
Necesita mecánicos - Trabajo todo el año
Gilabert de Centellas, 43

(4952) PARA SELECCION DE ALMENDRA
SE NECESITAN OPERARIAS
Trabajo fácil.
Presentarse en:
"Almendras de Mallorca, S. A."
Camino Viejo de Buñola, s.n.
Polígono Industrial La Victoria.
Trabajo todo el año.

(4965) INDUSTRIAL PAMOMA
PRECISA: SOLDADORES.
Informe:
Gremio Tintoreros (Frente Viviendas).

(5016) ADMINISTRATIVO-A
PARA JORNADA COMPLETA.
MUEBLES BESTARD
Cataluña, 18. - Telf. 231019.

(4980) AYUDANTE DE REPRESENTANTE
VENDEDOR con ambiciones y ganas de trabajar, libre S. M. y con coche, se precisa. Preferible relacionado con tejidos por tratarse de representaciones de Modistería. Reserva absoluta.
Concertar entrevista Telf. 221485. De 1 a 4.

(4992) SE NECESITAN
OFICIALES CHAPISTAS
TALLERES D. K. W.
Gremio Toneleros, s.n. Polígono La Victoria. Palma. - Telf. 278609-10.

(5005) Se necesitan
APRENDICES ELECTRICISTAS PARA IMPORTANTE EMPRESA
Teléfono 213033 - 210367.

(5010) TIFFANY'S DISCOTECA
NECESITA PORTERO
ESPAÑOL, BUENA PRESENCIA, CON NOCIONES INGLES.
Presentarse el día 7, a partir 22 horas, en:
TIFFANY'S
calle Calvo Sotelo, 257.

(5010) SE NECESITA PERSONA
PARA MANTENIMIENTO TECNICO DE SALA DE FIESTAS,
CON NOCIONES DE FONTANERIA, ELECTRICIDAD, etc.
TRABAJO 3 DIAS POR SEMANA, HORAS A CONVENIR.
TIFFANY'S
Presentarse en:
Calle Calvo Sotelo, 257.

(5010) TIFFANY'S DISCOTECA
NECESITA SECRETARIA
PARA TRABAJO 3 DIAS SEMANA.
HORAS A CONVENIR.
Presentarse a: Calle Calvo Sotelo, 257.

(5062) SECRETARIA
CON DOMINIO DE INGLES - ESPAÑOL - MECANOGRAFIA.
PRECISA
IMPORTANTE URBANIZACION EN ALCUDIA.
INFORMES: TOUS Y MAROTO,
40-4-2. TELEFONO: 22-17-89.

(5025) PARA HOTEL
SE PRECISAN:
Camareras pisos, lencera, mujer de limpieza, lavandera y camareros de Comedor.
Informes: Calle Menorca, 22 - 3º

VENDEDOR - (A)
Sueldo más comisión. Trabajo agradable. Necesitamos, Telf. 239144. Señor Lozano (Horas oficina)

AYUDANTE DEPENDIENTE - A
DEPENDIENTE - A
17-20 años. Preferible conocimiento de idiomas. Se precisa en NINS Quint, 6

(4873) HOTEL VENUS PLAYA
Necesita ayudantes de comedor y botones
Teléfono: 260204-08

(5037) PARA BOUTIQUE
SE NECESITA PRIMERA OFICIALA MODISTA.
Llamar al Telf. 221620. Tardes.

(5024) ASPIRANTE ADMINISTRATIVO
14 - 16 AÑOS. - Precísase en:
REVASA
Paseo Mallorca, 124, Entlo. 1º

(5040) RESTAURANTE SAMANTHA'S
PLAZA MEDITERRANEO, s.n.
Precisa:
2 PINCHES DE COCINA. Trabajo todo el año. Buena retribución. - Presentarse por las mañanas o llamar al 23 74 97.

(5032) SE PRECISA
AUXILIAR ADMINISTRATIVO PARA DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD
Interesados presentarse en:
calle Capitán Fuster Rossifol, 63. Palma de Mallorca.

(4913) SECRETARIA
para importante Empresa, responsable en su trabajo; conocimientos generales oficina; práctica en redacción, correspondencia; archivo y mecanografía. - Informes por las tardes en calle Olmos, 20.

(5023) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO
Precisamos Personal de Sala y Barra, Fregadores y Limpiadoras.
Presentarse de 12 a 14 en: Dirección de Personal.

(5001) HOTELBA, S. A.
PRECISA, para Hoteles de Cuatro y Tres Estrellas en Menorca y Mallorca:
Camareros y Ayudantes de Comedor
Mujeres de Limpieza y pisos.
Mecánico Electricista.
Informes: Paseo Mallorca, 172, Letra G. Horas de oficina.

(3831) OFICIALES Y PEONES
Albañiles, se precisan. Precio interesante. Información en obra «Parque Los Almendros» Son Rapiña. (Sr. de la Loma).

(4771) GRUPO HOTELES BARCELO
Precisa: SECRETARIA
REQUISITOS:
- Taquimecanografía.
- Archivos.
- Conocimientos de Francés e Inglés.
OFRECEMOS:
- Buena remuneración.
- Agradable ambiente de trabajo.
Informes: Telf. 274150. Dpto. Personal.

SE NECESITAN
Oficiales de 1º mecánicos de turismos y chapistas, en DIBALSA, concesionario de Chrysler. - Teléfono: 274700.

(4771) HOTELES BARCELO
Precisa:
- COCINERO
- AYUDANTE COCINA
- CAMARERAS PISOS
Telf. 274150. Personal hoteles.

(5027) PRECISAMOS
DOS CHOFERES CARNET DE PRIMERA. SEMI CAPITALISTAS.
Informes en esta Administración.

(5047) SE NECESITAN
BRACEROS, PARA EXCAVACIONES EN ZANJAS.
Informes:
calle Juan Mestres, número 86.

(5056) EMPRESA CONSTRUCTORA
Precisa:
JEFE DE OBRA,
Aparejador o profesional con experiencia en Dirección de Obras para responsabilizarse totalmente de la ejecución de las mismas. Se precisa con pleno conocimiento del ramo de la construcción en Mallorca. Sueldo a convenir. - Escribir con historial al: Apartado núm. 1017. Palma.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes
ALQUILO habitación doble; Blanquerna. Tel. 255450. (10)

SE ALQUILA habitación doble para señoritas. Teléfono 213454. (10)

HABITACIONES económicas agua caliente, baño, Montserrat, 40. (10)

SE ALQUILA habitación chicos y matrimonio. Económica. Telf. 272563. (10)

ALQUILO habitaciones calle Huesca, 34, bajos, derecha Son Forteza. (10)

ALQUILO habitaciones céntricas, señoras, señoritas. Teléfono 225142, de 8 a 3 (10)

ALQUILO habitación dos señoritas, buenas referencias y pensión completa, calle Reina María Cristina, 102, 2º, 1º. (16)

CASA particular alquila habitaciones con baño para caballeros. Informes: Font y Monteros, 48 (portería). (14)

ALQUILO habitación calle Gater, 9 (travesía San Miguel). (10)

ALQUILO habitación doble, centro Palma, ducha, caballeros Telf. 210820. (10)

CEDO habitación confortable a caballero, buenas referencias. Pasaje Manen, 13-3-2. (12)

Pérdidas

GRATIFICARE muy bien a quien devuelva billetera conteniendo documentación a nombre de Mª Victoria Luján Williams, calle Tous y Maroto, 33. (21)

¿QUIEN TIENE mi perro ibicenco? que desapareció el pasado día 11 de agosto, del Hotel Juana María de Puguera. Informes: Teléfono 224415. (22)

DESAPARECIDO 850 especial 2 puertas, rojo-granate. Matrícula O-123.627. Se gratificará. Telf. 256729. (14)

DESAPARECIDO Mobyette super cross. Número motor: 364022. Se gratificará calle Padre Molina, 117, 6º, 3ª. Tel. 255090. (17)

EXTRAVIADO cachorro coker canela, tres meses edad, alrededor La Vieta. Se gratificará. Teléfono 212550. (14)

EXTRAVIADO
PERRO BOXER, ATIENDE POR «DESCARADO», EN CERCANIAS AEROPUERTO.
Favor contacten; Telf.: 224104.

COMERCIANTE
en esta sección un mercado de 500.000 personas le espera

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
Teléfs. 235710 y 231177

Enseñanzas

LICENCIADO en Derecho ofrécese para clases particulares. (Cualquier curso carrera). Informes: Teléfono 252170. (13)

INGLES clase particular, 400 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19, tercero. (11)

CENTRO ESTUDIO INGLES, profesor nativo. Avda. Alejandro Rosselló, 64. Tel. 222102. (11)

PARVULARIO y básica, COLEGIO POLITECNICO, plazas libres. calle Anselmo Clavé, 35, 2º. (12)

INGLES clases particulares o colectivas, profesor recién llegado de Inglaterra. Teléfono 234328. (12)

CLASES inglés, francés, alemán, para auténticos necesitados, enseñanza garantizada. calle Font y Monteros, 64, 4º, izquierda. (16)

INGLES, lecciones prácticas, Plaza Progreso, 21, bajos. (10)

THE INTERNATIONAL BENEDICT SCHOOL OF LANGUAGES, Avenida Antonio Maura, 56. Teléf. 22 28 74. Cursos diurnos y nocturnos. Cursos para principiantes y avanzados en ALEMÁN, INGLÉS, SUECO, FRANCÉS y ESPAÑOL para extranjeros. INGLÉS COMERCIAL. Secretaria: De 9 a 1 y de 4 a 9. (41)

INGLES clases particulares colectivas, traducciones por diplomado en Oxford. 217762. (10)

IDIOMAS: Clases individuales o colectivas Calle Luna 20-22 (Hostalets) Teléfono 27 32 49. (12)

INGLES, FRANCÉS, ALEMÁN: Estudie con profesores nativos. Método intensivo RAABL; Plaza Santa Magdalena, 6. Traducciones. (15)

IDIOMAS: Francés inglés Español para extranjeros. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Informes: Costa Llobera 42-3º. Tel. 223394. (21)

Radio y TV

MARCONI: Servicio OFICIAL RADIO y T.V.; electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 65. Tel. 234304. (17)

ALQUILER de televisores todas las marcas y con los mejores precios. HOGAR 2.000. Arturo Rizzi, 60. Teléfono 226269. (12)

SERVICIO TÉCNICO oficial T. V. ELECTUR, Barceló y Combis, 8. Tel. 272606. (12)

SERVICIO TÉCNICO oficial IBERIA TELE-ESTADIO, calle, Francisco Martí Mora 80. Tel. 237225. (12)

SERVICIO PHILCO, TOWNHOUSE, MERIDIAN: Nicotías de Pax. 25. Tel. 226884. (10)

TELEVISION y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame Teléf. 274468. (10)

ELECTRONICA EN GENERAL. Servicio Técnico Oficial. ELBB, ROYAL, KRON, Pasaje Sirio, 30, A. Tel. 277228. (15)

REPARACIONES T.V. rápidas. «Megafonía BALEAR»: Bardo Santa María Sepulcro, 16. Teléf. 217600. (12)

CONFIEENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neró 30, entlo. Tel. 217125. (24)

REPARACIONES T.V. a domicilio. Servicio rápido. Tel. 217125. (10)

EL RAPIDO DEL TELEVISOR: Reparaciones a domicilio. Mientras reparamos el suyo en taller, prestamos uno gratuitamente. Avise: A c u d i m o s rápidamente. Luis Martí, 216. Teléfono 271231. (24)

REPARAMOS TELEVISORES, antenas. Servicio rápido. GARANTIZADOS, a domicilio. Tel. 277025. (10)

REPARAMOS televisores, antenas, servicio rápido. Garantizados a domicilio. Teléfono 277025. (10)

Nautica

CASA MUS. Desde un bote a un yate. Desde un fuera-borda a motores interiores grandes. Todo y lo mejor en náutica. Honderos 57. (22)

RESINA POLIESTER para reparación embarcaciones. Tela de fibra. Venta detall BENDIX, M. Aguiló, 54 (esquina Lorenzo Ribera). (17)

COANSA. Volvo Penta, Coronet, Oroczo, embarcaciones EPE GLASTRON. Calle Capitán Salom 13. (12)

PINTORERA OROZCO con motor Volvo. Entrega inmediata COANSA. Calle Capitán Salom 13. (11)

PENTA. Fuera borda de 35, 40, 45, 50, 55 y 60 HP. Sin problemas. COANSA. Calle Capitán Salom, 13. Tel. 253333. (21)

COMPRA - VENTA embarcaciones recreo. Yates veleros, lanchas, lanchas Immo. División MEDITERRANEA. División Náutica. Paseo Mallorca 56. Tel. 248 21. (12)

BOATNAUTICA VERT: Ahorros ofrece y fuera borda más resistente del mundo. Garantía amplia gama a partir de 1 HP. Vistemos y compare precios en: Francisco Piol y Juan, 17-79. (34)

MOTORES MARINOS Diesel de 4 a 185 H.P.; Perkins, Jasmajor, Ditter-Rugerini. Fuera bordas «Carnita» Grupos electrogenos; entregas inmediatas; stock recambios. Facilidades pago. Servit Post - Venta. SOLMOTOR S.A. Aragón, 66. Teléfonos 27 06 06 - 27 06 49. (32)

COMPRARIA Llaud 34 a 36 palmos. Tel. 227992, horas oficina. (10)

CONVERMAR ofrece conversiones marinos de toda la gama de motores Perkins Diesel y Seat gasolina; cambios Borg-Warner hidráulicos e ISA mecánicos. Recambios y servicio de Post Venta. La conversión más esmerada del mercado. CONVERMAR Nao Victoria, 26; Puerto Pollensa. Teléfono 245. (42)

MOTORES fuera borda Montesa de 4 CV. el más económico y de más rendimiento del mercado. Comercial Garaje Segura, S. A. Avda. Alejandro Ros selló, 54. (24)

Mudanzas y Transportes

mudanzas Campins. 22 42 80, 22 78 77, 22 30 01. SON CAMPOS, 35. PALMA. (10)

TRANSPORTES GAUZA: Alquiler de camiones grús y camiones. Teléf. 252716. (10)

TRANSPORTES rápidos y económicos. Tel. 234559. (10)

Compras

COMPRO MUEBLES y objetos de ocasión; paso a domicilio. Tel. 274889. (11)

COMPRO clarinete en buen estado. Tel. 251376, desde 10 noche. (10)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa. (13)

SE VENDEN cachorros pastor alemán. Informes: Teléfono 274598. (10)

VENDO centralita teléfono sin estrenar, marca Ericson, para 60 extensiones, posibilidad ampliación. Informes: Telf. 347. Palma Nova. (14)

VENDO tocadiscos y magnetofón, nuevos, últimos modelos. 230464. (10)

POR AUSENTARME vendo cuatro butacas, un sofá y una mesita casi nuevo. Informes: calle San Miguel, núm. 190, 2º. De 11 a 7. (22)

VENDO armario frigorífico metálico mil litros y una vitrina frigorífica tipo mostrador, dos metros largo. Telf. 233866. (17)

POR MITAD precio vendo Titulos Ahorro primera en tidad nacional, posibilidad préstamo vivienda. Teléfono 237361, 3 a 5 tardes. (18)

VENDO aparatos peluquería tres secadores, tres sillones, tres espejos. Francisco Piol y Juan, 25, 4º. (15)

VENDO armario frigorífico metálico, mil litros. Teléfono 233866. (10)

VENDO cochecito bebé, perfecto estado. De 1 a 5. Teniente Mulet, 100, 4º. (13)

Varios

NOS DEDICAMOS a soldar. tapicería algodón 90 ptas. Felipe II, 7. Camp Redó. (13)

COLCHAS en todos los dibujos y colores a precios increíbles. Felipe II, 7. Camp Redó. (15)

VISILLO TERGAL 150 cms. lo saldamos a 150 ptas. Felipe II, 7. Camp Redó. (14)

NOS DEDICAMOS a soldar. Tapicería acrílica dibujo, 150 pts. Felipe II, 7. Camp Redó. (14)

EN CAM PREDO, Felipe II, 7, nos dedicamos a soldar colchas, visillos, rieles, etc. (14)

RETALES TAPICERIA a 5, 10 y 15 ptas. Felipe II, 7. Camp Redó. (13)

NOS DEDICAMOS a soldar. Visillos en todos los anchos Felipe II, 7. Camp Redó. (14)

NOS DEDICAMOS a soldar. Alfombras 1.750 ptas. Felipe II, 7. Camp Redó. (12)

CORTINAS casi regaladas, Felipe II, 7. Camp Redó. (Travesía General Riera). (11)

NOS DEDICAMOS a soldar. Tergal blanco 70 ptas. Felipe II, 7. Camp Redó. (14)



CAMISETAS PROPAGANDA A TODO COLOR. Anagramas, dibujos para Hoteles, Firmas comerciales, Centros escolares y deportivos, Night Clubs, etc. ESTAMPADOS SOBRE TELUDOS, PIELS Y PLASTICOS. JOSE ALONSO JUAN C. CALVO SOTEL. 6-TELEFONO 23 14 76 PALMA DE MALLORCA.

DESCONTAMOS LETRAS

Importante Grupo Financiero descuenta letras procedentes de venta pisos

Podemos estudiar otras operaciones ramo inmobiliario. Gastos reducidos

INVERSIONES COMERCIALES, S.A.

Pl. Olivar. Edif. Europa, 1º - A. Tel. 21 23 53 y 22 15 88

KING FEATURES SYNDICATE

El DR. KILDARE

Por KEN BALD



ALBAÑILERIA - URGENCIAS. Trabajos inmediatos a precios módicos. Teléfono 252164 (mañanas de 9 a 3 tarde). (15)

SEÑORA cuida niños en casa, no importa edad. Por horas o fijo. Razón: calle Padre Bartolomé Pou, 45; Atico, 2. Telf. 253809. Señora Critina. (24)

CONSTRUCCIONES, reparaciones albañilería y pavimentos embaldosado de aceras y bordillo. Teléfono 233104. (10)

MAESTRO DE OBRAS, reformas en general, chalets y reparaciones Tel. 234559. (11)

INSTITUTO de Belleza ISABEL, estética, belleza, masajes faciales, corporales, depilación a la cera, limpieza de cutis, manicura, y todo para la belleza de la mujer. Playa artificial Montenegro, 21. Tel. 226464. (31)

ESTUDIANTE interesa guardar niños, durante salida padres. Telf. 251679. (10)

MAESTRO DE OBRAS, hacen toda clase de reparaciones grandes y pequeñas; yeso y blanqueo. Presupuestos gratis. Teléfono 231958. (10)

INSTITUTO ANGEL, Sauna individual, baño y masajes por señoritas diplomadas, calle Angel Guimerá, 123 (chalet). (15)

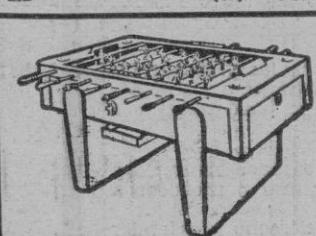
MASAJE SUECA. MASAJISTA de Nueva York. Plaza Hospital, 5. De 1 a 5 de tarde. (14)

URGENCIAS fontanero electricista. Tel. 222559 y 237941. (10)

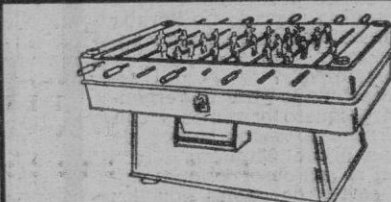
NECESITO señor retirado para salón de juegos creativos. Interesados dirigirse a Capitán Crespi 77, Son Gotleu. Sólo las noches de 9 a 10. Señor Vich. (10)

ALQUILO piso San Magín, habitaciones, amueblado, sin vajilla ni ropa. Teléfono 271346. (10)

OCASION: Vendo varios objetos regalo y souvenirs por cese en el negocio. Informes: Telf. 262043. (10)



AUTOMATICO LA BOLSA DEL VENDE Y ALQUILA. Fútbolines, Tocadiscos, LE ACEPTAMOS SU VIEJO PIN-BALL. Facilidades: Teléfono: 275082 y Aragón, 495.



CASA ESCARDIBUL. fundada en 1840, le ofrece los mejores Billares, Fútbols, Chapolines y Ping Pong. Para pedidos dirigirse a nuestro Representante: D. JACINTO OLIVA. Calle Font y Monteros, núm. 64, 3º A. Tels. 22.73.59 y 22.49.25, de PALMA DE MALLORCA.

TEGUCIGALPA

El Presidente de Honduras ha declarado que España tenía razón al reclamar Gibraltar

Tegucigalpa, 6. (Efe). — A raíz de la devolución por Estados Unidos de las Islas del Cisne a Honduras, el Presidente hondureño don Ramón E. Cruz, ha hecho unas declaraciones en las que se ha referido a la reclamación de España sobre Gibraltar. A la pregunta del entrevistador sobre la postura de Honduras a este propósito el Presidente Cruz contestó que España tenía razón al reclamar el Peñón y que "lo mismo que España apoyó la reclamación hondureña sobre las islas de Santana o del Cisne, Honduras apoya la reclamación de España sobre Gibraltar, que es territorio español". La declaración del Presidente Cruz fue radiodifundida durante el principal diario hablado.

La guerra del Bacalao

ISLANDIA RECHAZA LA PROTESTA BRITANICA SOBRE EL CORTE DE LOS CABLES DE ARRASTRE DE UN PESQUERO BRITANICO

REYJAVIK, 6. (Efe-Reuter). — El Ministro de Asuntos Exteriores islandés, Einar Agustsson ha rechazado a última hora de hoy una protesta británica sobre el corte de los cables de arrastre de un pesquero y ha dicho que Islandia se "reserva el derecho de proteger su nuevo límite de 50 millas de agua territoriales".

Y el Servicio de Guardacostas islandés ha amenazado hoy con cortar los cables de mas pesqueros extranjeros que traspasen los límites de las aguas territoriales islandesas.

Agustsson contestaba a una protesta verbal formulada ayer por el Embajador británico John McKenzie, tras el incidente que tuvo lugar el barco de guerra "Aegir" y el pesquero.

Mckenzie dijo que la acción fue peligrosa para las vidas de los tripulantes del pesquero y que es probable que solivante a los pescadores, pidió a Agustsson que se asegure de que se pone término a dichas acciones.

Agustsson ha citado hoy en su oficina al Embajador británico y le ha dicho que el Gobierno islandés evitó soliviantar o provocar a los pescadores británicos.

Pero ha dicho que Islandia debe tener algún derecho a defender su nuevo límite de aguas territoriales.

Refiriéndose al incidente del corte de cables producido ayer, el Ministro islandés ha manifestado que el pesquero atacado no llevaba pabellón y que su nombre y número de matrícula habían sido borrados.

"Podemos dejar sin castigo tal comportamiento?"

El Gobierno islandés se sintió muy decepcionado ante el vergonzoso comportamiento de los tripulantes del pesquero británico y con el hecho de que el Gobierno británico permita a tantos barcos de su nacionalidad actuar como piratas del mar, dijo el Ministro.

Posteriormente se preguntó a Agustsson si sus observaciones significaban que solamente serían objeto de cortes de cables aquellos pesqueros que no llevaran ni nombre ni identificación alguna.

Se negó a comentar directamente sobre ello y dijo que este debe decidirse en el futuro según las circunstancias.

DOUGLAS (ISLA DE MAN)

Piden la prohibición de los azotes para delincuentes juveniles

El peticionario, un galés, manifestó a la prensa que dicha costumbre es retrógrada y vergonzosa

Douglas (Isla de Man) 6. (Efe). — Uno de los delegados en la conferencia internacional de la Real Sociedad de Sanidad, reunida en Douglas presentó una petición firmada pidiendo que se prohíba la costumbre de azotar a cierto tipo de delincuentes juveniles.

El peticionario es galés y se llama Roger Dumbleton. Manifestó a la prensa que dicha costumbre es retrógrada y vergonzosa.

Los portavoces de la Real Sociedad replican hoy que tal decisión no depende de ellos y protesta contra el uso de su nombre en la petición firmada por el señor Dumbleton.

Un portavoz del Gobierno de la Isla de Man (que forma parte del Reino Unido aunque con ciertas autonomías de orden interno) manifestó a su vez que la costumbre de azotar "ha sido muy exagerada" añadiendo que desde Enero sólo han sufrido esa pena cuatro muchachos que habían pegado a su maestro.

El castigo normal consiste en cuatro golpes con una vara" —terminó.

GRAN BRETAÑA TRATARA DE APROVECHARSE DEL «MILAGROSO CRECIMIENTO ESPAÑOL»

DICE «FINANCIAL TIMES», REFIRIENDOSE A LA PARTICIPACION DE LA INDUSTRIA BRITANICA EN LA FERIA DE MUESTRAS DE BILBAO

Londres, 6. (Pyresa). — "Gran Bretaña tratará de aprovecharse del "milagroso crecimiento español", titula hoy el diario londinense "Financial Times", en un estudio referido a la participación de la industria británica en la Feria de Muestras de Bilbao que se celebrará en Octubre del año próximo.

Tras señalar algunos puntos del desarrollo económico español y al crecimiento de la renta "per capita" el "Financial Times" se refiere a los problemas que ensombrecen el panorama comercial hispano-británico, especialmente las exportaciones españolas de fru-

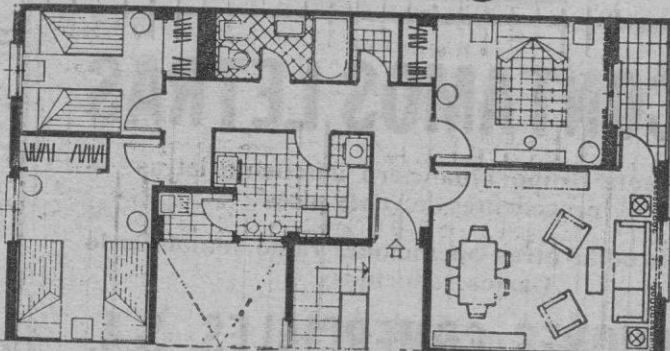
tos y vegetales, en peligro tras la adhesión del Reino Unido a Comunidad Económica Europea.

Por otra parte, el periódico británico afirma que se ha elaborado una lista de productos que podrían ser exhibidos en la Feria. Ar especialmente interesantes para la industria británica, continúa "Financial Times", son maquinaria de producción, equipos industriales de control y medida, aparatos de seguridad y equipo anti-

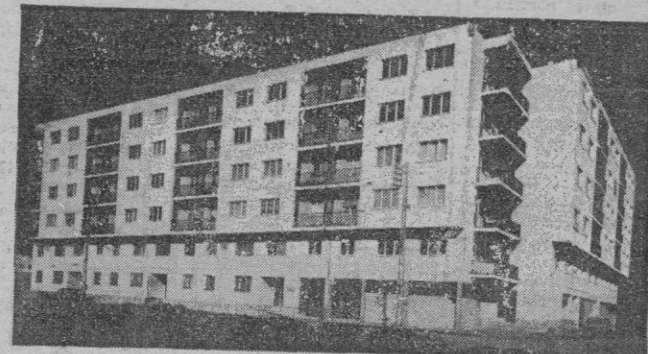
Vendidas totalmente nuestras promociones SON FORTEZA 1 y 2...

obasa s. a. inmobiliaria

en la misma situación...



y características técnicas semejantes...



le ofrece ahora 22 VIVIENDAS MAS...



con idéntica distribución...

- * SOLADO DE TERRAZO
- * ALICATADO DE COLOR EN BAÑOS
- * ALICATADO BLANCO EN COCINA
- * SANEAMIENTOS TIPO ROCA
- * INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE
- * ARMARIOS EMPOTRADOS
- * PERSIANAS MALLORQUINAS
- * CANALIZACION PARA LINEAS TELEFONICAS
- * ANTENA COLECTIVA DE TELEVISION

edificio SON FORTEZA 3

INFORMACION Y VENTA:

Plaza de Hornabeque, 11
Tel.: 23 73 39

Ley 57/1968.—Entidad Avalista: Banco Central.—Cuenta Especial núm. 6.552, en el citado Banco.

SECRETARIADO - BANCA

A la vanguardia de los estudios comerciales. La academia que promueve más alumnos a la banca privada

A. Marín

HUERTOS, 36 · Pral. (JUNTO VIA ROMA) Tel. 210892

- ESTENOTIPIA
- COMERCIO
- IDIOMAS
- CONTABILIDAD POR DECALCO

(II)

EL CONSEJO DEL REINO

Las muy altas y responsables atribuciones del Consejo del Reino, en orden a asistir al Jefe del Estado en asuntos y resoluciones trascendentales de su exclusiva competencia, es claro que preceden a este Cuerpo consultivo —tiene precedencia sobre todos los restantes— esté integrado por personas de acusada capacidad y representación.

En este sentido, hemos de decir que el Consejo del Reino integra en su seno a una serie de españoles que, a su competencia, unen lo que podemos llamar "amplio reflejo popular". Señalemos, antes de cualquier comentario, su composición: a) el Presidente que será el de las Cortes; b) por razón de su cargo son Consejeros del Reino: el Prelado de mayor jerarquía y an-

tiüedad entre los que sean Procuradores en Cortes; el Capitán General o, en su defecto, el Teniente General en activo y de mayor antigüedad de los Ejércitos de Tierra, Mar o Aire, y por este mismo orden; el General Jefe del Alto Estado Mayor o, en su defecto, el más antiguo de los tres Generales Jefes de Estado Mayor de Tierra, Mar o Aire; el Presidente del Tribunal Supremo de Justicia; el Presidente del Consejo de Estado; el Presidente del Instituto de España.

b) Serán Consejeros electivos diez Procuradores en Cortes elegidos por votación entre los pertenecientes a los siguientes grupos: dos, por el de Consejeros Naciona-

les; dos por el de la Organización Sindical; dos por el de la Administración Local; dos por el de Representación familiar; uno por el de Rectores de Universidad, uno por el de los Colegios Profesionales.

Vemos, pues, como el Alto Cuerpo Consultivo que asiste al Jefe del Estado en asuntos y resoluciones trascendentales está integrado por hombres que proceden o bien de cargos y actividades de muy alto borden y responsabilidad nacional, o de los campos representativos nacidos de nuestra democracia orgánica. La familia, el municipio, los sindicatos, las corporaciones y colegios profesionales, están presentes a la hora de que el Consejo del Reino

asista en sus decisiones al Jefe del Estado. Podemos decir así que de esta manera se establece una extraordinaria comunicación entre el Pueblo y el Jefe del Estado, entre la comunidad nacional y quien personifica su soberanía.

En apoyo del valor representativo que sin duda tiene, aun cuando el Consejo del Reino sea específicamente un órgano consultivo, digamos que el cargo de Consejero está vinculado a la condición por la que fue elegido o designado. Precisamos, finalmente, que los acuerdos, dictámenes y propuestas de resolución del Consejo del Reino se adoptarán por mayoría de votos entre los Consejeros presentes, cuyo número no podrá ser inferior al de la mitad más uno de la totalidad de sus componentes, excepto cuando las Leyes Fundamentales exijan una mayoría determinada. En caso de empate decide el voto del Presidente.

NECESARIO INCREMENTO DE LA PRODUCCION LACTEA

El Ministerio de Agricultura viene realizando desde hace ya años una política orientada al incremento de la ganadería lechera, principalmente en el sector del vacuno, que es, a gran distancia de todas las demás, la especie que en mayor medida contribuye al suministro de leche y productos lácteos de nuestro país.

La citada política se ejerce a través de muy diversas acciones entre las que cabe señalar la importación y entrega a los ganadores de ejemplares selectos, fijación de precios mínimos de compra al ganadero, incremento de las disponibilidades de pastos y piensos, investigación genética para la mejora de razas y rendimientos, lucha contra las enfermedades del ganado, etc.

Pese a todo ello, la producción de leche no es todavía suficiente para atender de forma completa el consumo nacional, el cual, por otra parte, se mantiene en continuado aumento, al igual que ocurre con la carne y, en general, con todos los artículos alimenticios procedentes de la ganadería.

En el año 1971 la producción española de leche de vacas llegó a la cifra de 3.574 millones de litros, con el ligero aumento de 10'6 por 100 en relación con la anualidad anterior. Es interesante señalar que del indicado total, el 65 por 100 o sea, 2.339 millones de litros, se destinaron al consumo en fresco, el 12,5 por 100 (445 millones de litros) a la fabricación de queso y el resto a las demás elaboraciones lácteas, tales como la mantequilla, leche en polvo y condensada, etc.

La leche obtenida de las restantes especies ganaderas, no es nada despreciable, aunque, como decimos, posee escasa significación en el total abastecimiento del país. De oveja se produjeron en la pasada anualidad 176 millones de litros, que, como es ya tradicional, se destinaron en su mayor parte a la fabricación de quesos. El gana-

do cabrío proporcionó 244 millones de litros de leche, destinados en parte al consumo en fresco y en alguna medida a la fabricación de queso, bien sola o ya mezclada con la de vaca, pues ya es sabido que, en algunas regiones, tienen mucha aceptación los quesos de mezcla.

De todos modos, las citadas producciones fueron insuficientes por lo que, en el año que examinamos, fue necesario adquirir en el exterior

229.000 toneladas de, leche y productos lácteos por un importe de 2.878 millones de pesetas, cifras muy superiores a las compras que se realizaron en el año anterior.

De la indicada cifra de importaciones, la partida mayor correspondió a la leche fresca, de la que se compraron en los países extranjeros más de 175 mil 300 toneladas (unos 176 millones de litros) por valor de 1.341 millones de pesetas. También fueron destacadas las adquisiciones de leche

en polvo, que representaron un gasto en divisas superior a los 1.000 millones de pesetas.

En cambio y contra lo que por lo común se cree, dado que muchas veces se habla de enormes adquisiciones de quesos extranjeros, la realidad es que de dicho producto sólo se importaron 5.560 toneladas, por valores de 422 millones de pesetas, es decir, el 15 por 100 del coste total de las adquisiciones de leche y productos lácteos en los mercados exteriores.

La tendencia creciente de las importaciones de leche y de productos derivados se debe a que el consumo crece mucho más deprisa que la producción, por lo que se hace necesario seguir estimulando a ésta, no solo merced a una adecuada política de precios, sino también a través del fomento de las explotaciones de ganado lechero, de modo que éstas tiendan a elevar sus efectivos con ganado selecto y de elevada producción, al mismo tiempo que se mantiene la orientación de ampliar la base de alimentación para el ganado y prosigue la estricta vigilancia en cuanto a sanidad de la cabaña, que es uno de los medios más eficaces para conseguir elevados rendimientos.

Como los demás productos ganaderos, España puede lograr la autosuficiencia en leche y productos lácteos y éste es, en definitiva, el fin que prosiguen las autoridades de agricultura.

LA SECCION FEMENINA, SERVICIO A ESPAÑA

Una nueva realización de la Sección Femenina, el Centro de Formación Profesional Agraria y Doméstico-Rural "Emilia Pardo Bazán" de Bastiaqueiro, en La Coruña, que se asuma a otros Centros andaluz ya en funcionamiento, acaba de inaugurarse por el Caudillo durante su estancia en Galicia. Con esta Institución se da otro paso más y de notable interés para la promoción social, cultural y profesional de la mujer campesina, abordándose en su raíz la problemática socio-económica de esta región en la que el papel de la mujer trabajadora ha de elevarse considerablemente para el desarrollo integral de nuestras provincias gallegas. El acto, como todos los que protagoniza la Sección Femenina del Movimiento, ha sido sencillo y austero, sencillez tampoco desmentida en la ceremonia de imposición de la "Y" de oro por el Jefe del Estado a varias dirigentes centrales y provinciales de la Sección Femenina en recompensa a muchos años de abnegada entrega a esta Obra ejemplar con un afán constante de superación. De ahí que muy bien pudiera decir en este acto la Delegada Nacional, Pilar Primo de Rivera, que haber alcanzado tan honroso galardón por una indudable y generosa superación, sobresaliente superación en el servicio a España, "no supone para ellas un dormirse sobre los laureles, sino un nuevo estímulo en el bien obrar, al impulso de la doctrina que aprendimos de José Antonio y del ejemplo único que nos dá Vuestra Excelencia, fieles a los motivos del 18 de Julio, la unidad, la grandeza y la libertad de la Patria".

Porque, efectivamente, es la inquebrantable lealtad de entrega y de servicio a esa noble trilogía de valores esenciales —unidad, grandeza y libertad de España— la que hace de nuestra Sección Femenina una de las Instituciones que con mayor acento de ejemplaridad y máximo nivel de eficacia vienen contribuyendo al proceso de transformación nacional, a hacer realidad cada día en cualquier rincón del país la imagen de una nueva España emprendedora, moderna, segura de su destino y abierta con ilusión al porvenir. "Con la seguridad puesta en un futuro ya en marcha, de justicia y de paz, donde todos los españoles se sientan partícipes y responsables de los destinos de la Patria".

Este sentido de participación responsable es el gran objetivo y la norma de conducta, aliciente y exigencia en el sugestivo quehacer de la Sección Femenina desplegado en múltiples horizontes. Una labor que tiene en todo momento como eje y norte de conducta la promoción real de la mujer española, el reconocimiento explícito de sus derechos y deberes en el marco de la igualdad jurídica, social y laboral y en definitiva, la incorporación a un proceso que persigue su total y plena integración y participación en la vida comunitaria, en la contribución al desarrollo integral del país y en la plena utilización de todos sus valores humanos, sociales y espirituales.

Pero este acto, en el que una vez más se ha puesto de relieve la gran ejecutoria de servicio a España de las mujeres de la Sección Femenina como ejemplo evidente de la vitalidad del Movimiento, debía ser también manifestación sencilla y emotiva de gratitud, lealtad y fidelidad al Caudillo y Jefe Nacional del Movimiento, de adhesión sincera a quien para el pueblo español personifica en la Historia contemporánea las mayores virtudes morales y políticas. Es una adhesión que, como decía el Ministro Secretario Torcuato Fernández-Miranda en sus palabras de ofrecimiento del acto al Jefe del Estado, descansa en la lealtad y en la fidelidad. Porque leal es, señaló el Ministro, "quien está dispuesto, incluso hasta la muerte, a cumplir sus compromisos de honor con el Jefe. Y es fiel quien cree, con la fe viva, activa y operante, en la doctrina y en el Jefe. Quien tiene fe absoluta en la legitimidad surgida del 18 de Julio y en Vuestra Excelencia".

CONTRASTE DE PARECERES

NOTA A UNAS ALUCINACIONES

Emilio Romero escribe en el diario "Pueblo" con respecto a la polémica entre Ruiz Gallardón y José Luis Alcocer:

"El segundo alegato jurista, en respuesta a la afirmación de nuestro primer editorialista, José Luis Alcocer —quien señalaba la existencia en el Régimen de un "socialismo integrador"—, es la pregunta de zen qué Ley Fundamental se consagra ese socialismo?

Pues se consagra; y me voy a permitir llenar las lagunas de insuficiencia informativa de Ruiz Gallardón sobre nuestros textos constitucionales. Ese "socialismo integrador" que ha defendido Alcocer —y que yo respaldo— no está solamente en una Ley Fundamental, sino en varias. Si el hábil abogado va a buscar las palabras "socialista" o "socialismo" en alguna parte de esas leyes, no las va a encontrar; pero sí es más riguroso y busca afirmaciones o deseos de los tradicionales programas socialistas, los va a descubrir a mantas.

Para empezar voy a obsequiar a Ruiz Gallardón con un buen regalo informativo: el autor del "socialismo nacional o integrador" no es el comentarista político de "Pueblo" José Luis Alcocer, sino el Ministro Secretario General del Movimiento y vicepresidente del Consejo Nacional, profesor Fernández-Miranda, en un memorable discurso definitorio del Movimiento en el Teatro Calderón de Valladolid, pronunciado el 4 de marzo de 1971. Esto fue lo que dijo: "La Falange se opuso al socialismo, porque entonces en España no había más socialismo que el marxista. Pero afirmó, desde el primer momento, el deseo de recoger lo positivo de las corrientes marxistas para, superando las injusticias del capitalismo liberal, crear una Patria donde todos los españoles vivieran enmarcados en la justicia social. La única actitud únicamente verdadera frente al marxismo es un radical y profundo socialismo que lleve hasta sus últimas consecuencias la revolución nacional, la revolución del Movimiento, la revolución de la justicia social. Hoy la voluntad de una justicia social, hasta sus últimas consecuencias, es la exigencia de nuestra obra".

El señor Fernández-Miranda sigue en su puesto. El Consejo Nacional del Movimiento, que de acuerdo con la Ley Orgánica del Estado, tiene altas funciones de creación y vigilancia del orden político, no puso ninguna objeción. Nadie se ha sacado, pues, de la bocamanga, en este periódico, el socialismo; confiamos en que Ruiz Gallardón no nos regocije intentando poner otro paño al púlpito".

LA PALABRA DEL PRIMADO

En un editorial de «Nuevo Diario» leemos:

«Es indudable que toda la Iglesia, y de manera concreta la de España, necesita un nuevo planteamiento en muchas de sus líneas de acción, pero a la vista está que hasta ahora no hemos sabido encontrar ese cauce ideal de vida y compromiso cristiano que a menudo está condicionado por la falta de aquel elemento realismo que pide el arzobispo primado. Fomentar las escisiones doctrinales, predicar radicalismos iconoclastas, difundir la confusión y la inseguridad, no es el mejor camino para recobrar la serenidad y la cohesión perdidas, como tampoco lo es callarse ante el auge de la confusión, con un silencio que es más culpable en los más responsables. «La ruina de las costumbres, el aumento de la delincuencia, el pavoroso desorden moral de las conciencias hacia la mística revolucionaria», que también citó el arzobispo de Toledo, son otros tantos efectos de esa creciente indiferencia, en fieles y pastores, frente al desconcierto religioso de hoy. Seguir contemporizando equivale a traicionar algo tan sagrado como la fe, difícilmente recuperable una vez perdida».

LA PRODUCCION DE ENERGIA ELECTRICA

El diario "El Alcázar" comenta en su editorial:

"Mientras la Unión de Centrales Suizas de Electricidad se alarma ante la posibilidad de que para 1975 exista una seria amenaza de escasez de producción eléctrica, toda vez que las ampliaciones de centrales y la entrada en funcionamiento de dos centrales nucleares sólo garantiza el aumento de consumo previsto para los tres próximos años, en España se encuentra planificado de tal forma el desarrollo eléctrico que se espera obtener para 1980 una producción de 150.000 millones de kilovatios-hora, es decir, 4.000 por habitante, lo que supone, más que triplicar la producción del último año, igualar prácticamente el consumo actual de Suiza por habitante y multiplicar por seis la producción total de este país.

LA ADULTERACION

El diario "La Vanguardia Española", de Barcelona, comenta en un editorial:

"Lo que modestamente pensamos es que, ya sea adulteración o engaño lo que exacta y correctamente defina la cuestión, cualquier falta de correspondencia entre el producto que pretendidamente se vende al ama de casa y lo que realmente es dicho producto, supone un fraude inexcusable, lamentablemente muy extendido y que merece punición siempre, por constituir un claro e incontestable abuso del consumidor. El Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado está actuando en las últimas semanas con bastante intensidad; creemos que ésta es una vía que debe prosperar, y mucho, pues tiene ancho campo por recorrer. En nuestro país, donde ha ido coexistiendo la progresiva concentración de poder en la oferta con el mantenimiento de la radical indefensión del consumidor, parece tarea indispensable que las autoridades económicas competentes —y en ellas, lo subrayamos, ha de considerarse principalmente aludido el Ministerio de Comercio— se preocupen, constante y seriamente, de que exista, en esto sí, un máximo de disciplina. Mal está que el consumidor tenga que contemplar impotente las continuas elevaciones de precios; pero, peor aún cuando las mismas están acompañadas del solapado recorte cualitativo o cuantitativo de la adulteración o del engaño".

DIARIO
Baleares

PASO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	234382

XXII VUELTA CICLISTA A MALLORCA

CRONOMETRAJE OFICIAL
RELOJ SUIZO
POTENS 

VALLS, DEL KARPY, VENCEDOR AYER

HOY, ETAPA DE MONTAÑA CON CUATRO PUERTOS

Dió comienzo ayer la XXII edición de la Vuelta Ciclista a Mallorca, en esta ocasión con carácter nacional que tras muchos sacrificios ha podido ponerse en marcha. Participan solamente los equipos Werner, La Casera y Karpny con 10 corredores cada uno.

La salida se hace desde AGAMA, firma patrocinadora de la etapa, y nada más emprender la carrera, escapan Fandos, Pérez y Blanco, quienes logran ligera ventaja. Se les unen Casas, Santisteban y Goicoechea, pero son vueltos al pelotón. Antes de llegar a Lluchma-

yor, intento de Casas, Barrigó y de nuevo Santisteban, pero su escapada no fructifica.

La etapa es pródiga en intentos de fuga y se ha corrido a buena marcha como indica la media de 37422 kilómetros de promedio.

El único puerto puntuable, Coll Des Vidrier, de primera categoría, se pasó por el siguiente orden: 1.º Oliva; 2.º Valls y 3.º Martos.

A la meta de llegada establecida en el mismo punto en donde se había efectuado la salida, y en la que se había congregado numeroso público, se presentaron tres corredores y venció tras fuerte sprint Valls, del Karpny, seguido de Oliva de La Casera y Martos del Werner. Casi 6 minutos más tarde le hizo el pelotón, todos clasificados en el mismo tiempo.

La clasificación general quedó establecida así:

- 1: Juan M. Valls 4.42.11 (G. D. Karpny)
- 2: Andrés Oliva (La Casera-Bahamontes)
- 3: Antonio Martos (G. D. Werner)
- 4: Pedro Torres 4.48.20 (La Casera-Bahamontes)
- 5: Segundo Goicoechea (G. D. Werner)
- 6: Antonio Menéndez (G. D. Karpny)
- 7: Antonio Alcón (G. D. Karpny)

- 8: Agustín Tamames (G. D. Werner)
- 9: José Casas (G. D. Werner)
- 10: Manuel Andrade (G. D. Werner)
- 11: J. M. López Rodríguez (G. D. Werner)
- 12: J. L. Uribe Zubia (G. D. Werner)
- 13: José Grande (G. D. Werner)
- 14: J. A. Pontón (G. D. Werner)
- 15: Manuel Blanco (G. D. Werner)
- 16: Juan Zurano (La Casera-Bahamontes)
- 17: Luis Abilleira (La Casera-Bahamontes)
- 18: Jesús Esperanza (La Casera-Bahamontes)
- 19: J. Pérez Soliva (La Casera-Bahamontes)
- 20: J. Moreno Torres (La Casera-Bahamontes)
- 21: A. Barrigón (La Casera-Bahamontes)
- 22: E. Sahagún (La Casera-Bahamontes)
- 23: M. García (La Casera-Bahamontes)
- 24: M. Mesa (G. D. Karpny)
- 25: P. Fandos (G. D. Karpny)
- 26: J. M. Fernández (G. D. Karpny)

- 27: G. Aja (G. D. Karpny)
- 28: E. Castelló (G. D. Karpny)
- 29: M. Santisteban (G. D. Karpny)
- 30: A. Gómez del Moral (G. D. Karpny)

2: G. D. WERNER.
 3: LA CASERA.
 Los corredores Oliva y Martos fueron sancionados con 500 pesetas cada uno por compartamiento antideportivo.

Esta mañana se iniciará la segunda etapa con un recorrido de 173 kilómetros. La meta de salida y llegada está fijada en Ca'n Picafort, y en el transcurso de la misma se encuentran los puertos Tafla, de tercera categoría, Orient de segunda y Soller y Puig Mayor de primera, es decir muy apropiada para escaladores.

El Trofeo Memorial Toni Gelabert, fue conquistado por Valls del Karpny.

Tras esta etapa, la clasificación por equipos quedó establecida así:

- 1: KARPNY 14-18-51

LLOSETA SABADO, DIA 9, IX CARRERA CICLISTA DE INDUSTRIA Y COMERCIO PARA AFICIONADOS

ORGANIZADO POR LA U. C. LLOSETENSE

El ciclismo tiene sus adeptos en Lloseta. Aunque parezca extraño hoy día todavía perdura, si bien en menos intensidad, aquella afición al deporte del pedal que logró inculcar a nuestra población el que fue bravo corredor Miguel Martorell. De aquella enardecida afición no ha nacido todavía ningún otro joven que quiera probar con este difícil deporte que exige mucha entrega y sacrificios; pero, eso sí, nos queda una entidad la Unión Ciclista Lloseta que no transcurre año en que no organice contra viento y marea alguna prueba en nuestra localidad, ya sea en categoría juvenil ya sea en categoría de aficionados.

En la presente ocasión y dentro del programa de las fiestas patronales de Lloseta, se organiza la IX Carrera de Industria y Comercio para aficionados. Para que nos hablen de esta prueba hemos mantenido conversación con don Bernardo Ramón Mir y don Jaime Santandreu, presidente y secretario respectivamente de la mencionada U. D. Llosetense.

Preguntamos en primer lugar al presidente:

—¿Cuál es la mayor dificultad en la organización de una carrera ciclista?

—La dificultad mayor es la que represente la colaboración de industrias y comercios para poder hacernos con la suficiente cantidad de metálico y trofeos. En el presente año las dificultades en este aspecto no han sido muchas, ya que hemos recibido importantes ayudas económicas tales como del Magnífico Ayuntamiento de Lloseta, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, Muebles Cerdá sin menospreciar las ayudas y ofrecimientos de trofeos de industrias y comercios de la localidad.

—¿Qué aspiraciones tiene la U. D. Llosetense?

—Por el momento seguir organizando algunas carreras al año, para ver si hay algún joven de Lloseta que se anime a probar en el ciclismo, en cuyo caso contaría con nuestro apoyo en la medida de nuestras posibilidades. Y también es una aspiración el conseguir que en Lloseta se construya una pista para poder celebrar pruebas ciclistas.

D. Jaime Santandreu, secretario.

rio, nos informa a continuación de la IX Carrera de Industria y Comercio de Lloseta para aficionados.

—Consistirá en dos sectores. El primero se iniciará a las 10 de la mañana con salida frente del local social Bar Novedades, hacia Inca, Selva, Biniamar, Lloseta, Alarcó, Orient, Buñola, Puente Ferrocarriil, Biniàli, Sancellas, Inca y Lloseta. Llegada a las 12 aproximadamente cubriéndose un total de 65 kilómetros. El segundo sector dará comienzo a las 5 de la tarde, consistiendo en Circuito Urbano, dando 20 vueltas por las calles Gmo. Santandreu, Calvo Sotelo, Carretera Alarcó, Avda. del Cócó, Truyola, Reyes Católicos y Gral. Godeu. Comprende un recorrido de unos 60 kilómetros.

- Los premios establecidos son:
- 1: 4.000 ptas. y trofeo Magnífico Ayuntamiento.
 - 2: 3.000 ptas. y trofeo Muebles Cerdá.
 - 3: 2.000 ptas. y trofeo Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.
 - 4: 1.500 ptas., y así hasta el clasificado en 12.º lugar que tendrá un premio en metálico de 200 pesetas.

Hay premios, además, para las mejores puntuaciones de Montaña, consistentes en 500, 300, 200 pesetas para los clasificados en los tres primeros puestos, además del trofeo montaña donado por Cervezas Damm. Se puntuará para montaña en los altos de Toifa, Sollerich y Orient.

Las colaboraciones que hemos recibido para esta carrera ciclista, a los que damos nuestras más expresivas gracias, son del Magnífico Ayuntamiento de Lloseta, Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, Muebles Cerdá, Casa Mobylette, Casa Capó, Garaje Martorell, Bar Bestard, Ferrería A. Ripoll, Foto Cine Mulet, Bar Centro Parroquial, Bar Llorens, Cervezas Damm, C. D. Llosetense, Productos Simonet, Portland de Mallorca, Forn de Baix, Celler Ca'n Carrosa, Papelería Abrines, Calzados Crespi, Transportes Fiol, Bar Tony, Abrines y Sampol, Espumosos Villalonga, Eléctrica Biliboni, Bar Llopart, Helados Marisa, Licores Mory y Bar Novedades.

SANTA

NACE UN NUEVO CLUB DE FUTBOL: «U. D. PALMA NOVA»

Un grupo de dinámicos industriales y hoteleros de la zona de Palma Nova y alrededor han constituido un nuevo club cuyo equipo titular de fútbol ha de llamarse, naturalmente, «U. D. Palma No-

va». Su primera junta directiva ha quedado constituida de la siguiente manera:

Presidente: Bartolomé Bover; vicepresidente: Juan Aljama; Tesorero: Pedro Escalas; Contador: Bartolomé Amengual; Secretario: Onofre Calafell; vicesecretario: Domiciano Juárez; Vocales: Cristóbal Cerdá, Fernando Tur, Juan Plomer, José Caceres, José Luis Barbá, José Rosario, Juan Roig.

El primer proyecto de esta Junta Directiva se basa en el logro de un campo propio, ubicado en las cercanías de la zona que da nombre a su equipo. Ya están adelantadas las gestiones en este sentido, si bien ya se sabe que los metros de terreno por aquel lugar se pagan a precio de oro.

En lo deportivo, la comisión correspondiente tiene ya a plena marcha las actividades de fichaje, figurando en su plantilla en estos momentos los siguientes jugadores, todos ellos de valía bien probada en la categoría regional: Navarro, Pérez, Cantón, Pió, Baez I, Valera, Melero, Baez II, Castillo I, Frago, Cano, Cotan, Bernat, Castillo II, Fernández, Marino, Janer, Moita y Tajuelo. Una plantilla prometedora a las órdenes de un entrenador experimentado cuyo fichaje se lleva en secreto.

La directiva de la «U. D. Palma Nova» hace un llamamiento a los aficionados residentes en aquella zona turística para que presten su apoyo al nuevo club. El local social se halla en el «Bar El Toboso», calle Torrenova, donde serán atendidas todas las informaciones que se soliciten, así como inscripciones de socios.

GRAN LIQUIDACION
 (por expropiación)
VENDEMOS A PRECIO DE COSTE
Dante
 ABRIGOS BOLSOS
 CHAQUETAS GUANTES
 FALDAS CINTURONES
 PANTALONES MONEDEROS
 CADENA, 2 (JUNTO PLAZA CORT)

MAS DE 1.000 PERSONAS

- .. de las Baleares disfrutaron de un MINI-TOUR a capitales europeas
- .. comprobaron nuestro servicio
- .. juzgaron la realidad de nuestros precios
- .. son nuestro mejor medio publicitario
- .. nos han obligado a continuar con los

MINI-TOURS

¡¡ AHORA CON SISTEMA DE PAGO APLAZADO !!



ATENAS  6.850 PTS.	LONDRES  4.990 PTS.	COPENHAGUE  6.900 PTS.
--	---	---

- * Viajes de 4, 5 y 7 días en Noviembre y Febrero
- * Vuelos con modernos aviones reactores
- * Estancia en hoteles de primera categoría
- * Traslados a / desde los hoteles
- * Extenso programa de Excursiones Facultativas
- * Guías-Representantes residentes en los hoteles
- * Pague con su tarjeta de crédito o solicite nuestro sistema de pago aplazado hasta un año

SOLICITE FOLLETO A:
Viajes Cristal, s.a.
 A.V.G.A.T. 152
 C/ IBIZA, 17 - PALMA DE MALLORCA (JUNTO FRONTON) - TEL. 236640 - 237603
 O SU AGENCIA DE VIAJES
 *VACACIONES A PRECIOS EUROPEOS

¡gran remate!

DE 500 TELEVISORES

Philips	4.000 Ptas	Vanguard	7.500 Ptas
Marconi	4.000 "	Iberia	7.500 "
Telefunken	4.000 "	Emerson	8.500 "
Lavis	7.500 "	Sylvania	7.500 "
Philips	8.000 "	Lencó	8.500 " etc.etc

Y ADEMÁS... NO DEJE DE VER ESTA OLIMPIADA Y...
¡¡ PAGUELO COMO QUIERA !!
TELE-HOGAR
 TELE-HOGAR NICOLAS DE PAX 25 Telfº 22 68 84

FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

APERTURA CURSO ARBITROS 1972-73

El próximo 14 del corriente mes de septiembre, en el local social de la Federación Balear de Fútbol (calle Berengario de Tormamira, núm. 31 entresuelo), a las ocho de la noche, tendrá lugar el acto inaugural del Curso de Arbitros correspondiente a la temporada 1972-73.

Los que deseen inscribirse podrán hacerlo en el Colegio de Arbitros de Fútbol, calle Luis Martí, 28.

El Comité Directivo

COMITE DE FUTBOL INFANTIL

El Comité Provincial de Fútbol Infantil, comunica a los Delegados de equipos infantiles que no pudieron asistir a la reunión del día 31 de agosto, que el plazo de inscripción de equipo finaliza el próximo día 22 del presente mes, procediéndose al sorteo de equipos el mismo día a las 21 horas.

Los equipos interesados deberán pasar con la suficiente antelación, por la Secretaría del Comité en el Complejo Deportivo San Fernando de 7 a 9 de la tarde, para retirar las nuevas normas para la temporada 72-73.

La inscripción de equipos Alevines y Benjamines (FUTBITO), se hará a partir del día 22.

Palma, 4 de Septiembre de 1972. El Secretario del Comité, Juan Rios Palomares.

MONTUIRI

LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO

(Crónica de nuestro correspondiente informativo). — La temporada futbolística ha dado inicio. Al igual que durante el año pasado les ofreceremos nuestra habitual crónica deportiva de la semana.

Esta va a ser la primera de las que semanalmente publicaremos.

Los resultados obtenidos por los equipos de fútbol locales, en la jornada del pasado domingo fueron:

C.D. Montuiri amateur, 2; C.F. Palma, 0 (campeonato aficionados).

Santa María, 1; C.D. Montuiri, 0 (infantiles).

C.D. Santa María, 2; C.D. Montuiri, 1 (primera regional, amistoso).

A las diez y media de la mañana del pasado domingo se jugó en el recinto "Es Revolt", el primer partido oficial de la recién iniciada temporada 72-73. Jugaron el C.D. Montuiri y el C.F. Palma, en partido correspondiente al campeonato de Mallorca de aficionados. Venció el Montuiri por dos tantos a cero.

Mejor no podían comenzar las cosas para el novel conjunto de aficionados. En el partido inicial vencieron y convencieron.

El encuentro tuvo dos caras completamente opuestas. La primera, la de los cuarenta y cinco primeros minutos, fue de dominio alterno. Las ocasiones de gol se traducían en una y otra portería.

En esta fase el portero Martínez paró un penalty a Capellá.

La segunda parte cambió totalmente de cariz. El Montuiri domi-

no por completo al once palmésano. Prueba de ello es que el canchero rojiblanco no tuvo que intervenir en ninguna comprometida acción. En esta segunda fase fue cuando se consiguieron los dos goles montuirenses. Ambos por mediación de su delantero centro Sastre.

Dirigió la contienda el señor Fuentes, que tuvo una magnífica actuación. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

MONTUIRI amateur: Mayol; G. Ferrer, G. Gomila, Barceló; L. Amengual, Capellá; J. Verger, Bauzá, Sastre, Andreu (Mirallés S.) y Mirallés.

PALMA: Martínez; Sánchez, García, Luis; Beade, Viso; Sastre, Jesús, Manga, Lorente y Alberti.

DOS MINIMAS DERROTAS

EN SANTA MARIA

Por la tarde se desplazaron a Santa María nuestros equipos infantiles y primera regional. Ambos fueron batidos por el mínimo tanteo de 1-0 y 2-1, respectivamente.

Saltaron a la cancha, en primer lugar y como partido telonero, los conjuntos infantiles de Santa María y Montuiri.

Nos ofrecieron ambos onces una deficiente actuación. Jugaron bastante mal. Venció el Santa María por su mayor coraje y lucha puesta en la contienda.

El tanto de la victoria fue conseguido en el minuto 12 del primer tiempo. Avanzó el delantero centro santamariense, tras aprovechar un fallo de la zaga visitan-

te y cuando salía el portero Benásar chutó, despejó el meta montuirense con tan mala fortuna que el balón dio en el cuerpo del atacante y se coló en las mallas.

El infantil Montuiri alineó a: Benásar (Llull); L. Mirallés, F. Bauzá, Roca; Rosselló, Rossinol; Fiol, Sampol, Bergas, B. Mirallés y Moncadas.

A continuación jugaron los equipos del Santa María (II Regional) y C.D. Montuiri (I Regional).

El encuentro amistoso tampoco tuvo calidad, al igual que el anterior. En la primera parte el Montuiri llevó la iniciativa, creando numerosas ocasiones de gol, no coronadas por el éxito debido a la falta de resolución en el tiro a puerta de sus atacantes. Con empate a cero tantos finalizó este primer periodo.

En la continuación el Santa María dominó con mayor intensidad. No obstante el Montuiri lanzaba contraataques que si bien eran llevados por sólo tres jugadores y en ocasiones cuatro. En una de ellas se adelantó en el marcador gracias a un bonito tiro cruzado de Jordi Suñer, jugador catalán sometido a prueba. Apenas sacado del centro del campo avanzó el Santa María; al ir el defensa Martín y el delantero Calafat a por un balón y empujándose mutuamente, el árbitro, incomprensiblemente, pitó penalty contra la escuadra rojiblanca. Lo lanzó el central del Santa María magníficamente, obteniendo el tanto del empate. A pocos minutos del final, Estarás remató de cabeza un centro bombeado, estableciendo el definitivo 2-1.

El C.D. Montuiri presentó la siguiente alineación: Rodríguez; Damián, Sans, Cerdá; Rafal, Roca; M. Gomila, Suñer, Sampol, Mesquida y Mas (Martín).

Además del interior Jordi Suñer, fue probado en las filas montuirenses el portero Rafael Rodríguez. Ambos están prestando el servicio militar en nuestra isla.

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

III DIVISION

Estadio Balear	17-	Atco. Baleares — Poblense
Ibiza		Ibiza — Calella
Ciudadela		Atco. Ciudadela — Levante

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Inca	17-	Constancia — Murense
Miguel Nadal	11,30	Bellavista — España
Campos	17-	Campos — Rtvco. Pollensa
Collerense	17-	Collerense — Sóller
Binisalem	17-	Binisalem — Consell
Lloseta	17-	Llosetense — International
Manacor	17-	Manacor — Ses Salines
Santa Margarita	17-	Margaritense — Colonia
Alcázar	11,30	Santa Catalina — Serverense

AFICIONADOS

La Puebla	11,30	Poblense — Manacor
Palma	10,30	Palma — Murense
Luis Sitjar	11,30	Mallorca — Montuiri
Collerense	10,30	Collerense — Artá
Miguel Nadal	16,30	Colowall — Constancia
Cide	9,15	Cide — Atco. Baleares
Rafal	17-	Patronato — San Javier
Sóller	17-	Sóller — Serverense

JUVENILES (I DIVISION)

La Puebla	9,30	Poblense — Cide A.
Alcázar	9,45	Santa Eulalia — Atco. Baleares
Lluchmayor	17-	España — San Javier
Binisalem	10-	Peña Morey — Patronato A.
Luis Sitjar	9,30	Mallorca — La Salle
Villa Maria	11-	Virgen de Lluc — Soledad A.

AMISTOSOS

Villafranca		Villafranca — Montuiri
Alcázar	16,45	Arenas — Atco. Molinar
San Juan	17,15	San Juan — Porreras
Son Ferriol	10,30	Ferriolense — Soledad
Santa María	16,30	Santa María — J. Buñola
Lloseta	11-	Altura — Sancellas
Villa Maria	17-	Virgen de Lluc — Atahualpa
María de la Salud	15-	Xilvar-Perdedor día 8 Sept.
María de la Salud	17-	Algaída-Perdedor día 8 Sept.
Ca's Jay (S. Sardina)	17-	Son Sardina — Terreno
La Vileta	8-	Patronato B. Ramón Llull
La Vileta	9,45	S. Bm. Viletense — Insular
Son Malferit	10-	Soledad B. — Cide B.
Miguel Nadal	8,30	Son Cotoneret — Vincas
San Juan	15,30	Atco. San Juan — Porreras
Miguel Nadal	18,15	Marina — Andraitx

HOY en

METROPOLITAN PALACE

¡EL MAS SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE DE ESTRENO!

¡LA ACCION CABALGA EN EL MAS VIOLENTO OESTE!

GEORGE GREENWOOD
TODOS O NINGUNO
EASTMANCOLOR - PANORAMICA
ANGEL ARANDA - IGLI VILLANI
Director GIANNI CREA
UNA COPRODUCCION: P.C. BALAZAR (Barcelona)
MERIDIONALE CINEMATOGRAFICA (Roma)

¡Hombres intrépidos en una tierra salvaje!

¡LA MAS FRESCA Y DIVERTIDA SATIRA DEPORTIVA!

ALBERTO SORDI EN
EL PRESIDENTE DEL BORGHOSO F.C.
ALBERTO SORDI "EL PRESIDENTE"
con MARICHERITA LAZZARO - DANIELE NEGRO - CARLO TARANTO - TINA LITZANZI
TELENOVA CARRA - CLARA PERINOTTI - ANTONI TORRES - CARLA PERINOTTI - ENNA CARRA
TECHNICOLOR DIRECCION LUIGI FILIPPO D'AMICO TECHNISCOPE

¡Un Presidente digno de I División!
¡Nunca lo habrá pasado tan divertido en un campo de fútbol!

(AUT. MAY. 18 AÑOS)

SALA **Revolte**
REFRIGERADA
¡UN TEMA ATREVIDO,
EROTICO, TREPIDANTE!

INMINENTE ESTRENO

70 m/m

PARAMOUNT FILMS PRESENTA
CRISTIAN ROBERTS
PATTY SHEPARD
FERNANDO SANCHO
MANUEL DE BLAS
OSCAR PELLICER
Y LA PRESENTACION DE
NADJUSCHKA
COMO "L'ITALIANA"

Timanfaya
(amor prohibido)
ARGUMENTO GUIÓN DIÁLOGOS Y DIRECCION JOSE ANTONIO DE LA LOMA
MUSICA DE STELVIO CIPRIANI

¡El film más calurosamente acogido de estos últimos tiempos, en su estreno en Barcelona!

¡HE AQUI LO QUE DIJO LA CRITICA!

"De la Loma consigue mantener la tensión "increscendo", torbellinescamente".
"La Vanguardia"
"...y que es relatada con una buena carga erótica".
"El Correo Catalán"
"...excelente actuación de Patty Shepard cada día más actriz".
"Tele/Expres"
"Una historia de triángulo en la que se mezcla ese demonio de nuestra época: las drogas".
"El Mundo Deportivo"
"Está extraordinariamente bien rodada, planificada, realizada, en suma".
"La Prensa"

VEA HOY LA FLAUTA MAGICA - LA TUNICA SAGRADA

FUTBOL REGIONAL

CATEGORIA AFICIONADOS Y JUVENILES

ATCO. MOLINAR, 0

ARENAS, 0

Con motivo de celebrarse el I Aniversario de la fundación del At. Molinar, tuvieron lugar en la populosa barriada, una serie de festejos, que estuvieron acompañados por el mas completo de los éxitos.

Como plato fuerte de la jornada, contendieron los primeros equipos de I Regional, Arenas y Atco. Molinar, encuentro que fue disputado con fuerte presión local casi de principio a fin, dando ocasión al numeroso público que lo presenciaba que se pudiera divertir de lo lindo, ante la exhibición demostrada por ambos contendientes, aumentada por la labor desarrollada por el recién ascendido equipo local, que tras haber realizado tan prometedora actuación, confirmó de sobras que podrá luchar sin complejos de ninguna clase con el resto de equipos de I Regional.

Dado que el encuentro finalizó con empate se tuvo que recurrir al lanzamiento de penaltys, sonriendo el triunfo al bando local, por 3 a 2, en medio del jolgorio de sus numerosos aficionados.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ATCO. BOLINAR. — Ferrer; Sánchez, Gallego, J. Martínez, Alcalá, Lizani; Martínez, Terrón, González, Sarrión y Cruzado. (F. Martínez y Durán).

ARENAS. — Mari; Casas, Mas, Horrach; Morey, Bernardez; J. Bernardez, Amengual, Calafell, Manolito, Malberti y Luna.

Con anterioridad, contendieron en partido correspondiente a la categoría Juvenil los conjuntos del La Salle y Atco. Molinar, encuentro enormemente disputado y que al final finalizó con igualdad, teniendo que decidirse el triunfo y el logro del artístico Trofeo donado por don Mateo Bauza, al consabido lanzamiento de penaltys, obteniendo los locales cuatro de positivos, mientras los visitantes solamente acertaron en tres, conquistando con ello el premio y la victoria.

ATCO. MOLINAR. — Durán; Malet, Berto, Mayrata; Bonet, Monserrat; Ramis, Matamalas, Quico, Zaez, Filiberto y Gay.

Por la mañana, como prelude a la gran diada futbolística, contendieron en Categoría Infantil, los conjuntos Palma y Atco. Molinar, finalizado con rotundo triunfo de los visitantes, más experimentados que los muchachos del Molinar, quienes a pesar de llevar solamente escasas semanas de su constitución, supieron demostrar a pesar de la derrota, que entre ellos, una vez acoplados como es debido, hay madera suficiente para intervenir con éxito asegurado en el próximo campeonato infantil que anualmente organiza la Delegación Provincial de la Juventud.

Formaron por los colores locales los siguientes jugadores:

Morales; Fernández, Moreno, Juan; De Haro, Maura; Mir, Zapata, Llabrés, Pou.

Al final fueron repartidos los correspondientes Trofeos, así como sendos de ellos a los jugadores más destacados, correspondiendo al jugador Pou, el Trofeo al máximo goleador y al juvenil Durán el correspondiente al mejor de su categoría, donado por don Miguel Ferrer.

GENOVART

SAN JAVIER, 0

CIDE, 3

CIDE. — Torres, Terrasa, Cifre, Balaguer, Vaquer, Gago, Sastre, Santi, Nelson, Mora, Ortega, Verger, Ramorell, Alberti y Ferrer.

SAN JAVIER. — Gómez, Vidal, Moyá, Guzmán, Esteve, Socías, Navarro, Servera, Sard, Ors, González, (Caldesey, Martínez).

Dirigió el partido el colegiado Sr. Mariano Seguí con acierto.

Partido jugado a fuerte ritmo durante todo el tiempo de juego. Los escoltas, con una defensa expeditiva y con dos interiores con gran fuelle, dominaron el centro de campo durante todo el partido,

por lo que siempre sus incursiones fueron en extremo peligrosas.

Santi y Mora, dos muchachos de gran clase, daban mucho juego a toda la delantera, también Gago, con fuelle y fuerza, lanzaba duros disparos a puerta y en uno de ellos alcanzó el primer tanto.

Luego sería Mora, el cual, en día de inspiración logró dos goles, de gran maestro, por lo cual, el partido, quedó sentenciado. Se jugó con fuerza, orden y clase.

Con esta victoria, los colegiales, empiezan con muy buen pie la temporada en Aficionados, teniendo en cuenta que debido a circunstancias superiores a su voluntad, faltaron a la cita tres de los titulares del equipo.

La media de edad del equipo es de dieciocho años y medio, lo cual demuestra la gran calidad y clase que atesoran la mayoría de los jugadores del equipo.

Destacados por el CIDE: Santi, Torres, Gago y Mora.

Por el San Javier: Ors, Sard, Navarro y Moyá.

SERVERENSE, 0

PATRONATO, 0

Buen debut del novel Patronato en la categoría amateur, con gente joven y mucha ilusión.

Antes de iniciar esta crónica, mis primeras alabanzas, son para la directiva y aficionados locales, por este hermoso campo que han sabido construir, formidable en todo sentido; terreno, servicios, vestuarios, bar, entrada principal, pueden estar orgullosos de su campo.

Empezó el partido con dominio a termo, mas truncando el tiempo el equipo local se muestra superior, dominando en muchas ocasiones a su contrincante que tuvo algunas oportunidades de gol donde en una de ellas por zancadilla del delantero centro visitante dentro del área se les escamoteó un clarísimo penalty.

En la segunda parte el dominio es mas acentuado por el Serverense que por mucho ardor en sus jugadas, donde el equipo visitante se supo defender muy bien, siendo el portero Santi del Patronato la figura del partido, salvando a su equipo de una derrota.

Nos gustó el Serverense por su latallar continuo y algunas estimables individualidades. Por parte del Patronato destacó la gran actuación de su portero, el mejor sobre el terreno. Los demás no se entregaron nunca y lucharon mucho, siendo muy meritorio el punto positivo conseguido.

Alineación de Patronato: Santi, Reimundo, Ortega, Matas, Seguí, Mogín, Ripoll, Perelló, Matas, Vidal y Martínez.



SAN JAVIER (Amateur)

CIDE, 7

VIRGEN DE LLUC, 0

Con trabajo constante y con "material" se puede lograr una gran cosecha, y ello es lo que va logrando este gran entrenador, que es Juan Delgado, que haciendo una labor positiva cien por cien, ha logrado un "bloqueo" de



Sres. MECA, BAUZA y VERDEJO Trío arbitral que inauguró la Categoría Preferente

equipo, con una defensa dura y contundente, una media ordenadora y a la vez con gran clase y una delantera, peleona y rematadora; el Cide, ha cambiado, lucha, no da una pelota por perdida y siempre está en la brecha.

En el equipo, hay mucha clase, esta es la verdad, pero también hay orden y gran disciplina. Por ello se ha logrado este equipo del cual saldrán a no dudar grandes jugadores y si no al tiempo.

El Virgen de Lluch, buen equipo, tuvo la mala suerte de lesionarse Paquito, su defensa izquierda y ello le restó efectivos de cara al gran partido que estaban haciendo. Pero se batieron con orden, acierto y sobre todo con gran coraje, por lo que cuando estén un poco más bregados serán difíciles de batir.

DESTACARON: Por el Virgen de Lluc: Paquito y Seguí, gran jugador este muchacho, dominador de balón y que posee un "cañonazo" que hará estragos en las metas contrarias.

Por el Cide: Sastre, Verdes, López I, Campins y Ferriol.

SOLEDAD B, 4

CIDE B, 3

SOLEDAD (B). — Andreu, Soledad, Cerdá, Batle, Mascaró, Juncadella, Obrador, Homar, Rodríguez, Rosselló, Carbonell (Rigol, Martorell, Campos, González).

CIDE. — Estarellas, Romero, Abrines, Ripoll, Vaquer, Tomás, Sampol, Blanco, Triay, Barceló, Servera, (Rodríguez, Barbas y Mas).

Buen arbitraje del Sr. Salleras. Este año y para no decaer en

será un modelo de corrección y deportividad.

Marcó en primer lugar el Soledad, empató el Cide y en el segundo tiempo, se vio un fútbol de acierto rematador, donde el Soledad marcó tres goles, uno de ellos de penalty y los colegiales dos, obra de Triay y Tomás.

DESTACADOS: Por el Soledad: Andreu, Homar, Rodríguez y Rosselló.

Por el Cide: Tomás, Vaquer, Barceló, Triay, Sampol y Blanco.

PATRONATO A, 5

ESPAÑA, 1

Se alzó para el Patronato juvenil de I División el telón ligero correspondiéndole para el estreno el bisoño conjunto del España de Lluchmayor.

Sobre el papel la ventaja era claramente favorable para el equipo de las Avenidas. Cinco goles como cinco soles consiguió el Patronato en su primer encuentro oficial y el número, visto lo acontecido en el campo, queda menguado. Un gol logró el representante de Lluchmayor y quizás en dos ocasiones más, hubiera podido "mojar".

Poca cosa digna de relación tenemos anotado en nuestro bloc. Reacciones visitantes que correspondían a otras tantas siestas locales, sabedores de que no tenían enfrente a un rival capaz de hacerles mucha sombra.

Conclusiones, habida cuenta del rival y de que solamente les hemos visto en un partido, no podemos sacar por parte del Patronato. Por parte del España de Lluchmayor, tampoco en un solo partido podemos enjuiciarlo. Sin embargo el domingo no demostró demasiadas cosas y solamente creemos que podrá aspirar a la permanencia en esta I División, en la que este año es más fácil quedarse que en otras temporadas.

Los goles fueron marcados por Narro (2), Vidal, Martorell y José María por parte del Patronato. Por el España consiguió su tanto Salvá, que además creemos fue el mejor de su equipo. Por el Patronato consignemos que merecen lograr tal distinción Vidal, Matas y Martorell.

Arbitró el colegiado Sr. Simó, y a sus órdenes lo seguimos saltando al campo:

PATRONATO. — Mas, Vives, Matas, Felipe (José M.), Moreno, Sampol, Vidal, Paco, Martorell, Calonge (Arqués) y Narro.

ESPAÑA. — Vaquer, Celestes, Vidal, Martorell, Catany, Nogueres, Barceló, (Coll) Salvá, Vich (Mut), Martorell y Figueroa.

COMENTARIO

El Campeonato de Aficionados, empezase a disputar el pasado domingo en medio de la máxima expectación, dado el gran número de nuevos equipos que por primera vez, hacen sus pinitos en esta prometedora categoría.

Las sorpresas se dieron a granel y con ellas los consiguientes e inesperados triunfos de principio de temporada, como fueron la victoria conseguida por el Colowall en el mismísimo "feudo" del Atco. Baleares, a quien batió sin paliativo alguno, y el no menos arrollador triunfo del equipo "colegial" conseguido frente al San Javier en el Miguel Nadal, notándose enormemente la magnífica labor que viene desarrollando el Preparador Sr. Suñer, recientemente nombrado para un alto cargo en el Centro Internacional de Son Rapiña.

Excelente triunfo del Montuiri donde el Palma tuvo que sucumbir, rotunda victoria del Manacor enfrentado al Sóller y meritoria a todas luces la igualdad conseguida por el Patronato en su visita al "feudo" del Serverense.

Promisorio partido del renacido y casi nuevo equipo del Artá que en el partido de presentación logró batir, aunque fuera por la mínima, al peligroso y potente equipo del Mallorca, lo que revaloriza dada la clase reconocida de su rival, el mérito de los dos puntos conseguidos.

El Campeonato de I División Juvenil, también entró en liza y como en la anterior categoría, las sorpresas no se hicieron esperar, sobresaliendo muy especialmente la gran actuación efectuada por los dos "colosos" del Soledad y Mallorca, quienes tras 80 emocionantes y disputados minutos, se tuvieron que conformar con el reparto de puntos, no sin antes haber dejado manifiesto, los grandes conjuntos que ambos clubs, contarán en esta recién inaugurada temporada.

Excelente triunfo del equipo "escapulario" en su confrontación contra el San Javier, victoria del todo positiva ya que poco pudo hacer para evitarlo el grado de entusiasmo con que se empezaron los muchachos que prepara Antonio Creus. Apabullante la derrota cosechada por el equipo de las Viviendas en su visita a Son Rapiña, donde un irresistible CIDE, tras realizar una de aquellas sensacionales actuaciones de la temporada pasada, batió por rotundo 7-0 al deangelado equipo del Virgen de Lluc.

Claro y convincente triunfo de La Salle conquistado frente al recién ascendido Peña Morey y del todo normal los puntos conquistados por el Atco. Baleares sobre el conjunto "azul-grana" de La Puebla.

GABRIEL GENOVART

ALMACENAJE DE EMBARCACIONES EN INVIERNO

El «CLUB DE MAR-MALLORCA» comunica al público en general, que ha puesto en servicio su almacenaje de embarcaciones, recogidas directamente del agua y estibadas mediante puente grúa eléctrico

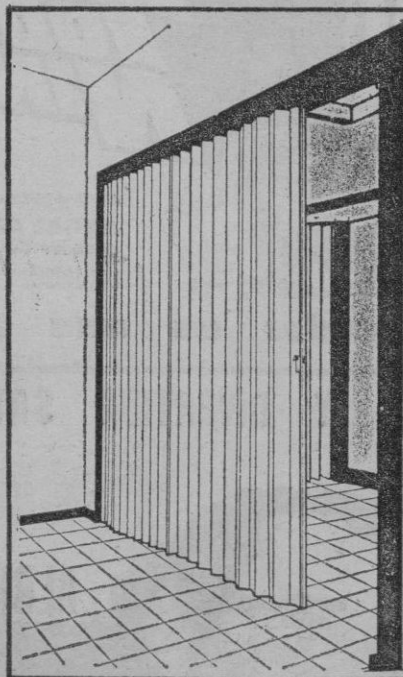
aparajos tensores elevadores

LIGEROS SEGUROS COMODOS DURADEROS

Capacidad:
750 kgs.
1.500 kgs.
3.000 kgs.
4.500 kgs.
5.000 kgs.
6.000 kgs.

FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 Barcelona (9)
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid (2)



PUERTAS PLEGABLES PYRU

en madera o plástico papeles pintados

Persianas GRADULUX

Comercial F.L.A.P.S.A
Massanet, 20 (travesía Olmos)
Tel. 210011 - Palma



C. I. D. E. (Amateur)

LÍNEA DIRECTA
ITALIA (GENOVA)
GRECIA (PATRAS)

CRUCE EL MEDITERRANEO CON SU COCHE
SEA LIBRE
VAYA DONDE QUIERA
CUANDO QUIERA

Paris, Zurich, Viena, Milán, Venecia, Roma, Mallorca, Patras

Todos los domingos, con los buques «DANA CORONA» y «DANA SIRENA» Europa a su alcance y, si lo prefiere, LA ETERNA GRECIA

CONSULTE CON SU AGENCIA DE VIAJES
Miguel Puigserver, Agente **DEDS**
Avda. Antonio Maura, n.º 64 - Palma

venga con nosotros ... con DEDS SEAWAYS

INSULAR, 3

PATRONATO B, 1

Jugóse en el Campo de La Vileta, el pasado domingo, el segundo de los encuentros del Torneo que en aquella localidad se disputa.

En el primer partido el Viletense venció al San Cayetano por 3 a 1. Igual resultado registraba el marcador al final del encuentro que reseñamos y en el que correspondió enfrentarse al C. D. Insular y C. F. Patronato B. Ya hemos anotado que la victoria sonrió a los insulares que en la primera parte del encuentro hicieron méritos sobrados para alzarse con ella. No ocurrió así en la segunda, en que el Patronato acozó constantemente a su oponente, pero ya el tanteador estaba muy alto para poder inclinarse a su favor.

Por el Insular marcaron Reus, De la Cruz y Tena. Por el Patronato lo hizo Alzamora.

La primera parte terminó con un rotundo 3 a 0 a favor del Insular. El primer gol lo consiguió el equipo vencedor al aprovechar una falta de entendimiento entre Mayol y Serrano. El segundo fue logrado de claro penalty, cometido por Roa, quien tontamente (esta es la palabra justa) le dio dentro del área con el puño al esférico, sin ninguna necesidad ya que detrás de él había situados otros jugadores patronatistas. El tercero no lo consiguió el Insular, sino que se lo regaló el Patronato, al marcar en propia meta el central amarillo en jugada desgraciada. Al intentar despejar un balón, le dio cno tan mala fortuna que lo introdujo en su propia red.

En la segunda parte, Alzamora, que jugaba de extremo derecho, en jugada personal y después de luchar con dos defensas, consiguió de chut raso y esquinado, el gol del honor.

En resumen, victoria justa, aunque exagerada del Insular, que supo aprovechar mejor las ocasiones que sus contrarios.

Por el Insular no queremos destacar a nadie, pues que todos lo merecen, por el afán puesto en la contienda. Por el Patronato nos gustaron mucho Planells, Martínez, Campayo y Busquets. Este último tuvo la sombra del autogol.

A las órdenes del colegiado Sr. Meca los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

INSULAR. — Guardiola, Díaz, Rodríguez, Lozano, Reus, Romero, De la Cruz, Luna, Castañer, Siquier, Monroig (Tena).

PATRONATO B. — Mayol, Martínez, Planells, Serrano, Busquets, Roa, Mulet (Alzamora), Capó, Salguero (Pericás) y Campayo.

LA SALLE, 3

PEÑA MOREY, 0

La primera mitad del encuentro se distinguió por la nivelación de fuerzas, pero los locales dominaron de forma ostensible en la continuación imponiéndose a un rival noble, peleón y tesonero, que luchó con enorme coraje hasta el límite de sus fuerzas, sin poder evotar que el conjunto local impusieran su mejor técnica.

En el minuto 4 de la iniciación del encuentro, se señala

máximo castigo contra los locales, por manos claras de un defensa, que se encarga de lanzar Martí, deteniendo con el pie el meta Juan, saliendo el cuero rebotado hacia el larguero, conjurando finalmente el peligro de la defensa.

El primer tanto subió al marcador en el minuto 24 en un gran disparo de Serra, deteniendo Arrom, pero no atrapa el cuero y Bonet, en difícil posición envía la pelota a las mallas; el segundo en el minuto 12 de la continuación, al ser derribado Serra dentro del área por un defensa visitante, siendo Bonet el encargado de lanzar la falta y consiguiendo su segundo gol y en el 29, Bonet pasa sobre Cobo en corto, que de tiro raso consigue el 3-0 definitivo.

El Sr. Jaime Pons, que tuvo una lucida actuación alineó así a los equipos:

FUTBOL REGIONAL

LA SALLE: Juan, Ferrer, Moreno, Picornell; Parrona, Moll; Cobo, Serra, Diaz, Bonet y Angel. (Prades y Mezquida).

PEÑA MOREY: Arrom; F. Lladó, Ferrá, Benaya, M. Llabrés; J. Llabrés, Martí, Macías, (Amengual), Ramis y Gómez (García).

Se distinguieron por los locales, Moreno, Parrona, Serra y Bonet, y por los visitantes, Arrom, F. Lladó, M. Llabrés y Martí.

ALGAIDA, 1 XILVAR, 0

En partido eliminatorio corres-

pondiente al Torneo Virgen de la Salud, contendieron el pasado domingo los equipos del Algaida y Xilvar, quienes tras una emocionante porfía deportiva, que por cierto entusiasmo a cuantos se congregaron en el recinto de juego, finalizó con triunfo del Algaida por un gol a cero, gol marcado de potente trallazo por el exterior Salas, tras culminar una brillante jugada de toda la delantera.

El Xilvar, equipo de reciente formación, supo encajar con toda deportividad la derrota, y al mismo tiempo dejó de manifiesto lo mismo que su rival, un gran comportamiento deportivo que de seguir por este camino, tanto un conjunto como el otro, serán se-

rios aspirantes al Trofeo de la corrección que todos los años se otorga al equipo mejor puntuado. Muchas caras nuevas en ambos conjuntos, demostrando todos ellos, ganas enormes de que llegue la fecha de empezar en plan oficial el Campeonato de II Regional.

El conjunto vencedor presentó la siguiente alineación: Antich, Amengual, Barceló, Isern, Oliver, Trobat, Magín, Ramis I, Ramis II, Cantallops, Mulet II y Salas.

SAN JAVIER, 0 SANTA EULALIA, 2

A las órdenes del Sr. Berga, que tuvo una desigual labor, jugaron: SAN JAVIER. — Capellá, Pardo, Carrió, Obrador; Bezares, Martorell, Moranta, Cantallops, Clarés, (Cifuentes), Salas y Colom.

SANTA EULALIA. — Bosch; Oliver, Ramón, Mateu; Cladera, Fer-

nández, Muñoz (Espinar), Alfaro, Ruiz, Durán y Alzamora (Antich). Superioridad en todos los terrenos de los visitantes, ante un San Javier bastante flojo y desdibujado, y que a raíz del segundo gol encajado, en el minuto 17 de la primera mitad, se mostró conformista, desganado e impotente, incapaz de contrarrestar el mejor juego de su oponente, que en la continuación gozó de varias ocasiones para haber aumentado el tanteador.

El primer gol se marcó en el minuto 12, en un centro de Fernández, haciendo en el despeje Carrió y Alfaro con suavidad envía el cuero a las mallas, y el segundo en el minuto 17 al centrar largo Alfaro y Alzamora por bajo bate a Capellá.

Destacaron por los locales: Carrió, Bezares, Moranta y Cantallops y por los visitantes Ramón, Cladera, Ruiz y Durán.

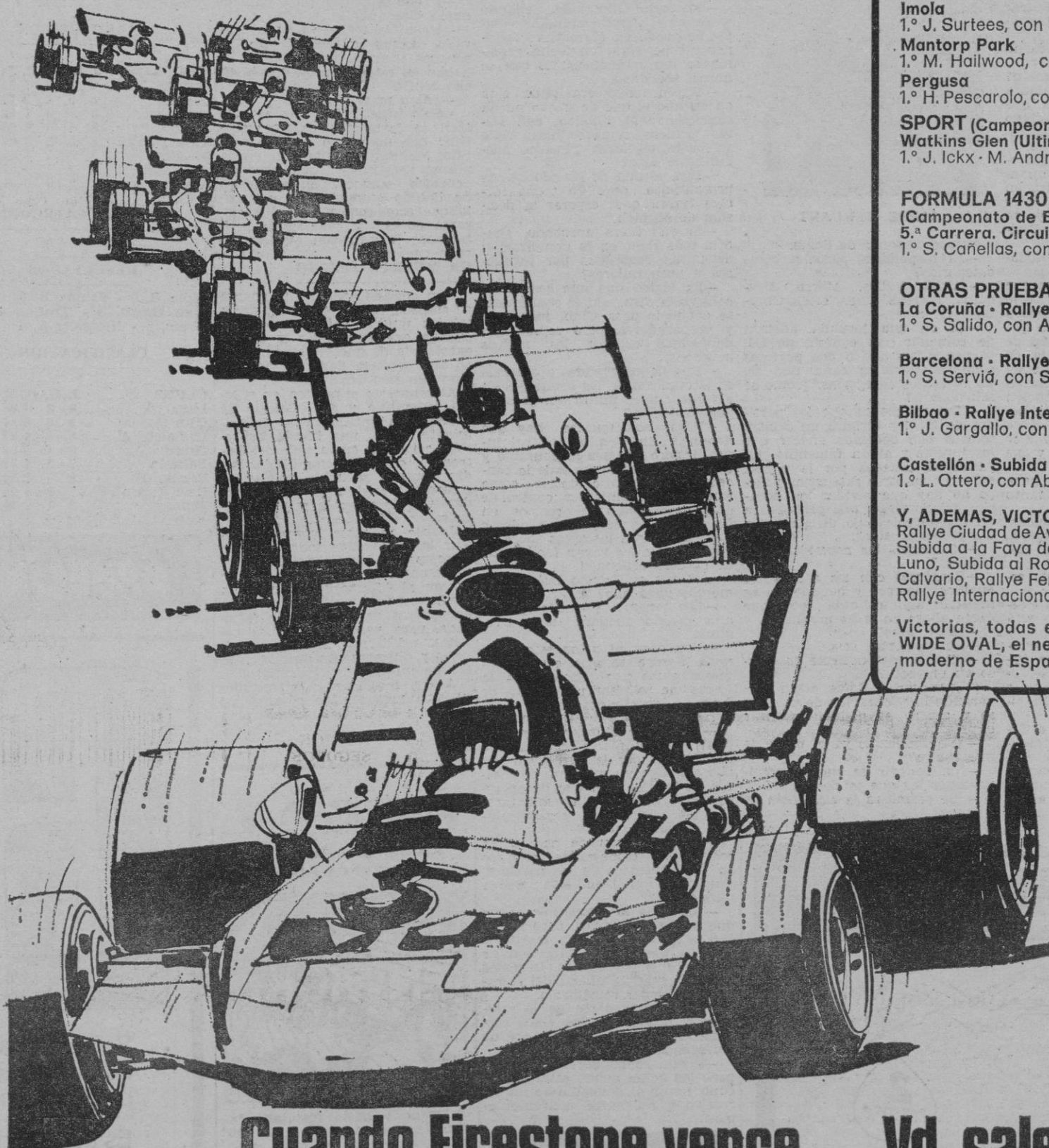
Corresponsal

MORENO

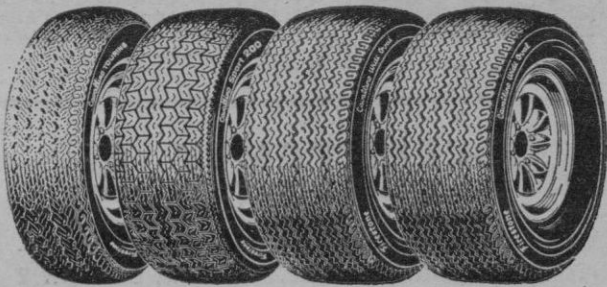
O.K. Firestone!

A un paso de otro título mundial

Ya hemos ganado, con Ferrari, el Campeonato de Marcas. Y ahora Fittipaldi y Firestone están a un paso de alzarse con el Campeonato Mundial de Fórmula 1.



Cuando Firestone vence... Vd. sale ganando



Porque cada vez que usted compra neumáticos Firestone, compra también el "saber hacer", la experiencia y la veteranía que mantiene a Firestone en cabeza de las pruebas deportivas del automóvil.

Experiencia y técnica que van incorporadas en los neumáticos de la Familia Cavallino/Firestone, fabricados en España para los coches españoles.

Cavallino / Firestone
neumáticos nacidos de las victorias

TOURING conducción normal
SPORT 200 conducción deportiva
WIDE OVAL alta performance
W. O. RALLYE W. O. TORINO uso deportivo

AFICIONADOS

Montuiri, 2 — Palma, 0
Artá, 2 — Mallorca, 1
At. Baleares, 1 — Colowall, 4
San Javier, 0 — Cide, 3
Serverense, 0 — Patronato, 0
Manacor, 3 — Sóller, 0
Constancia, 1 — Collerense, 2
Murense, 2 — Poblense, 1

Cide	1	1	0	0	3	0	2
Manacor	1	1	0	0	3	0	2
Montuiri	1	1	0	0	2	0	2
Colowall	1	1	0	0	4	1	2
Artá	1	1	0	0	2	1	2
Collerense	1	1	0	0	2	1	2
Murense	1	1	0	0	2	1	2
Patronato	1	0	1	0	0	0	1
Serverense	1	0	1	0	0	0	1
Constancia	1	0	0	1	1	2	0
Mallorca	1	0	0	1	1	2	0
Poblense	1	0	0	1	1	2	0
At. Balea.	1	0	0	1	1	4	0
Palma	1	0	0	1	0	2	0
San Javier	1	0	0	1	0	3	0
Sóller	1	0	0	1	0	3	0

JUVENILES

At. Baleares, 2 — Poblense, 0
S. Javier, 0 — Sta. Eulalia, 2
Patronato, 5 — España, 1
La Salle, 3 — Peña Morey, 0
Soledad A, 2 — Mallorca, 2
Cide A, 7 — V. de Lluc, 0

CIDE	1	1	0	0	7	0	2
La Salle	1	1	0	0	3	0	2
At. Balea.	1	1	0	0	2	0	2
Sta. Eulalia	1	1	0	0	2	0	2
Patronato	1	1	0	0	5	1	2
Mallorca	1	0	1	0	2	2	1
Soledad	1	0	1	0	2	2	1
España	1	0	0	1	1	5	0
Poblense	1	0	0	1	0	2	0
San Javier	1	0	0	1	0	2	0
Peña Morey	1	0	0	1	0	3	0
V. de Lluc	1	0	0	1	0	7	0

BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

EL PRESIDENTE DEL COLEGIO BALEAR DE ARBITROS ANALIZA LA PROXIMA TEMPORADA

«SE PRESENTA UN PANORAMA MUY DIFÍCIL, PERO CONFIO RESOLVERLO SATISFACTORIAMENTE»

El Colegio Balear de Arbitros es siempre actualidad, pero mucho más ahora ante la inminencia de una nueva temporada, muy próxima a comenzar y con todas las lógicas dificultades que su desarrollo lleva consigo.

Creíamos oportuno entrevistar al Presidente del Colegio, Jaime Mercant, para que nos contara los preparativos y otras vicisitudes de sus funciones.

—Se dice que el Colegio Balear ha sufrido varias importantes bajas, ¿es cierto?

—Seguras, de manera oficial, solamente dos: Arrom y Cirer.

—¿Todos los demás continúan?

—Garzón comunicó de palabra al secretario, Antonio Salas, que lo dejaba, pero no hemos recibido ninguna comunicación escrita, como tampoco de Morey.

—Si Garzón causa baja, ¿afectará las actuaciones que formando pareja tenías en la I División Femenina?

—Te puedo confirmar que yo ya he sido eliminado de esta División.

—Pero Garzón no es baja todavía, al menos oficialmente.

—En vista de los rumores que circulaban y de lo que me dijo Antonio Salas, consulté el caso a Madrid y me han contestado que no había ninguna posibilidad de que yo formara nueva pareja. Si en el Colegio Nacional lo hubieran sabido antes, tenía solución ya que era posible la constitución de un nuevo equipo arbitral, pero ahora todo está perdido.

—Supongamos que Garzón dice que de su baja no hay nada y que quiere volver a arbitrar.

—Ya es demasiado tarde para que sea solucionado y por tanto ya no es posible mi regreso.

—Las bajas que se producen, ¿afectan la marcha del Colegio?

—Cualquier baja, sea la que sea, siempre repercute.

—¿Habrá problema arbitral esta temporada?

—El problema siempre ha existido y esta temporada no será una excepción.

—¿Tenéis previsto su desarrollo, teniendo en cuenta las circunstancias?

—Todo lo tenemos previsto y como siempre, esperamos salir airosos.

—¿Cuántos arbitros tiene el Colegio que pueden arbitrar encuentros de Tercera División?

—Bennasar, Salas, Amengual, Vidal, Martorell, Serra, Gonzaga que procede del Colegio almeriense, yo y en caso de necesidad.



JAIIME MERCANT

podemos disponer de Seguí.

—¿Y disponibles para las otras categorías?

—Ripoll, Vallés, Morro, Mezquida, Torrens, Soler, Trias, Chorda y Orón.

—Si en una jornada, además de coincidir tres equipos de III, se presentan uno o dos partidos comprometidos en cada una de las restantes categorías, ¿cómo se solucionará?

—Ten en cuenta que los partidos de III, los dirigirá un árbitro solo. A ello debemos añadir que los juniors y algún femenino, jugarán los sábados por la noche, así como en otras categorías y luego no hay que olvidar los horarios del domingo, que permiten a un mismo colegiado dirigir hasta dos y tres partidos.

—¿Cubiertas las necesidades de la Mesa?

—Contamos con los suficientes auxilios, siempre y cuando no se registre alguna baja, cosa que hasta ahora no se ha producido.

—¿Hay altas?

—De momento, seis.

—¿Qué puedes decirme del Curso en proyecto?

—Bennasar y Salas están preparando la celebración de un Curso y espero se podrá comenzar el próximo día 15.

—¿Ha finalizado ya el plazo de inscripción?

—No. Todavía se pueden admitir todos los que lo deseen.

—¿Se permitirá la asistencia de oyentes?

—Ojalá vinieran muchos, ya que son bastantes los que necesitan refrescar el Reglamento.

—Hace una semana, se celebró en el Perlas una charla-coloquio, ¿puede repetirse en otros Clubs?

—El Colegio, al igual que hizo con el Perlas, acudirá a todos los Clubs o Entidades que lo soliciten.

—¿Sufrirán modificación las reglas de juego?

—En cada Olimpiada, cuando se reúne el Comité Mundial siempre se producen algunas variaciones y espero que en fecha próxima se harán públicas las que se hayan acordado.

—Según tengo entendido, está en estudio el que de nuevo pueda sancionarse al público, con faltas técnicas, como se hacía hace ya bastantes años. ¿Puedes adelantarme algo?

—Esta es una de las propuestas presentadas, pero de todas formas habrá que esperar la decisión de Munich.

—Si ello fuera aprobado, ¿habría más rigor en la penalización de faltas cometidas por jugadores y preparadores?

—Es lógico que una cosa lleve consigo la otra, con el consiguiente perjuicio para Club, jugadores y preparadores, pero repito, que deberemos esperar los nuevos acuerdos.

—Uno de los grandes problemas es la cuestión de los arbitrajes en los encuentros infantiles, ¿ves alguna solución?

—Para solucionarse hay que nombrar un Comité arbitral infantil, pero que sea responsable y que tenga a su cargo todo lo concerniente a esta categoría, como son los nombramientos, control de actas, confección de recibos, en fin todo lo concerniente a ellos y de acuerdo con los datos sobre los partidos que les vayan facilitando de manera ordenada.

—¿Tiene el Colegio Balear elementos para ello?

—Los tenemos y confío en que muy pronto quedará todo arreglado.

—Volvamos al baloncesto federado. Parece todavía existen algunos clubs que desconocen la forma de solicitar un cambio de fecha, a los sábados por la noche por ejemplo.

—Todos los Clubs pueden solicitar adelantar sus encuentros a los sábados por la noche, sin que ello suponga un aumento de tarifas. Ahora bien, lo que deben tener muy en cuenta es solicitarlo con los quince días reglamentarios de antelación.

—En la temporada pasada se registraron demasiados retrasos en los comienzos de los partidos, ¿sucederá igual en esta nueva temporada?

—Haremos lo imposible para que no se produzcan, pero si llegan a producirse, son los clubs los que tienen la obligación de comunicarlo por escrito. Debemos tener constancia oficial del retraso, para poder remediarlo.

—¿Puede ser parte de la solución el que ahora los clubs dispondrán de actas para casos de emergencia?

—Puede solucionarlo en parte, pero las actas deben estar en el Club, no en el domicilio de un directivo y rellenarse convenientemente.

—En definitiva, ¿será una temporada difícil para el Colegio Balear?

—Sin ninguna duda, será muy difícil. Desde luego aquí nos hemos dado cuenta de ello y procuraremos solucionar todos los problemas que se presenten. Con toda seguridad al hacer los nombramientos semanales no será nada fácil.

—¿Todo a punto, pues para la nueva cita anual?

—Hasta la fecha, ya han renovado sesenta colegiados. Faltan algunos todavía, pero espero lo hagan en estos días. Al menos en ello confío.

—¿Algo más?

—Solo insistir en que es más fácil la formación de un nuevo Club que un nuevo árbitro y si éstos no han aumentado en la misma proporción que aquellos, debemos reconocer que el panorama no es de color rosa, pero tampoco la situación es desesperada.

HA MUERTO JUANJO

Aún cuando ayer, en la página de sucesos, dábamos cuenta de la trágica muerte del buen amigo Juanjo, queremos dejar la debida constancia de nuestro sentimiento en esta sección, dada su vinculación con este deporte.

Al conocerse el martes, en el local federativo y del Colegio de Arbitros, la noticia de su fallecimiento, causó una honda impresión, así como en la sede del Patronato, cuyo Director Rvdo. Padre Ventura se había trasladado a mediada tarde a Alcudia, seguidamente de tener la primera noticia.

Juanjo se había logrado granjear la amistad de todos cuantos formamos la familia del baloncesto, especialmente por lo que se refiere al Minibasket, donde se inició, especialmente arbitrando encuentros de la categoría femenina, para pasar después al baloncesto federado, arbitrando primero y últimamente dirigiendo al equipo infantil del Patronato.

A sus familiares, trasmitimos nuestro más sentido pésame, así como de una manera general a todos los aficionados al baloncesto.

NOGAT

Ratícula de acción rápida QUE NUNCA FALLA



El grano y pasta fosfatada se terminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. La mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG Per 16, Barcelona (13) recibirá un interesante folleto.

REPRESENTANTE - A

SE NECESITA PARA EMPRESA DE BARCELONA, GENERO PUNTO EXTERIOR, GRAN MODA, PARA SEÑORA Y SEÑORITA, ZONA MALLORCA.

Escribir al núm. 9525 Roldós - Anuncios, Vergara, 10, BARCELONA-2.

FOTOGRAFÍAS AEREA

Sobrevolamos toda España, Industrias, Fincas, Chalets, Hoteles, Construcciones, Ciudades, etc.

GRAN ARCHIVO DE TODA ESPAÑA
FOTOGRAFÍAS TERRESTRES
MURALES DECORACION



Delegación MALLORCA:
Plaza Olivar - Edificio Europa. - Teléf. 21 40 19
PALMA DE MALLORCA

FEDERACION BALEAR DE BOLOS

CAMPEONATO DE LIGA DE PETANCA

«TROFEO ELOY EL SANTO»

PRIMERA CATEGORIA

RESULTADOS

Sóller, 12 - Hispano Francés, 4
Balear 10 - Unión Sóller, 6
Andraitx, 12 - Visa, 4
Amanecer, 9 - Puente, 7

CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Balear	8	6	1	1	82	46	13
Sóller	8	5	1	2	75	43	11
Amanecer	8	4	3	1	62	66	11
Puente	8	4	0	4	78	50	8
Unión Sóller	8	3	2	3	69	59	8
H. Francés	7	3	1	3	55	57	7
Andraitx	9	2	3	4	58	86	7
Visa	8	0	0	8	34	94	0

SEGUNDA CATEGORIA

GRUPO "A"

RESULTADOS

Lidia B, 9 - Faxina B, 0
C'an Gaspa, 5 - Transa, 4
Greco, 5 - Hostalets A, 4

CLASIFICACION

CLUBS	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Lidia B	8	8	0	58	14	16
C'an Gaspa	8	6	2	41	31	12
Hostalets A	8	4	4	37	35	8
Greco	8	4	4	32	40	8
Banesto	7	3	4	33	30	6
Faxina B	8	3	5	30	42	6
C'an Canto	7	2	5	26	37	4
Transa	8	1	7	21	51	2

SEGUNDA CATEGORIA

GRUPO "B"

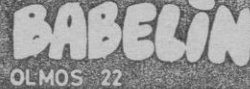
RESULTADOS

Puente, 9 - Barbarela, 0
Virgen de Lluc, 8 - Soledad A, 1
Casa Buades A, 7 - Fornalutx 2
H. Francés, 0 - Santa Marta, 9
Descansa: Son Cladera B

CLASIFICACION

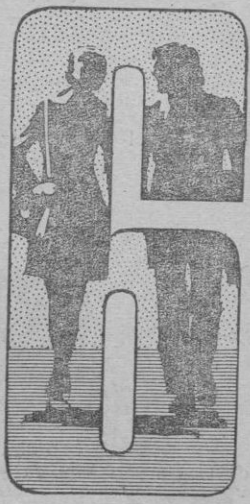
CLUBS	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Santa Marta	9	7	2	53	28	14
Puente	9	7	2	49	32	14
C. Buades A.	9	7	2	48	33	14
Soledad A	9	5	4	53	28	10
Fornalutx	9	5	4	38	43	10
V. de Lluc	9	4	5	42	39	8
H. Francés	9	2	7	29	51	4
Barbarela	9	2	7	25	56	4
Son Cladera B	8	1	7	22	50	2

COCHECTOS JANE



OLMOS 22

VIAJES DE LUNA DE MIEL EN CANARIAS DE 15 DIAS



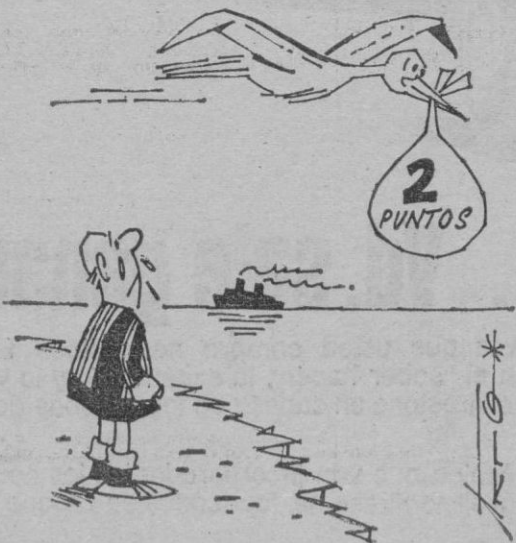
Se sortearán entre las parejas que contraigan matrimonio el próximo mes de Noviembre

Es un premio especial de la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES
CON MOTIVO DEL
XLVIII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

HUMORADAS



POBLENSE, 0 - GERONA, 1

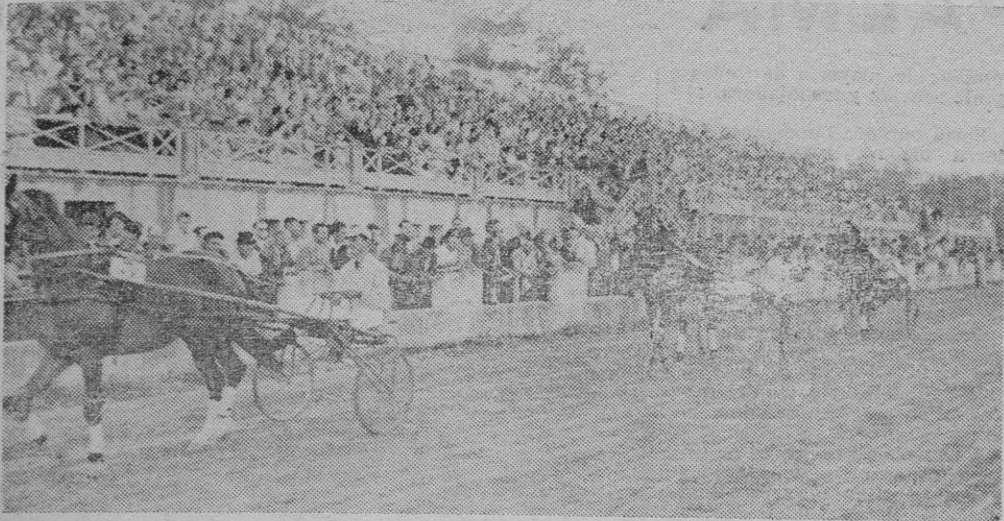
Los primeros puntos que abandonan la isla. ¡Adiós!



HIPODROMO

ANTOLOGIA DEL TROTE EN MALLORCA (II)

EL HIPODROMO DE SON MASSIA SE INICIA UNA RESPONSABLE ORGANIZACION



Los trotos que van a participar en el Gran Premio Nacional desfilan ante las tribunas repletas de un público entusiasta del hipódromo de «Buenos Aires» donde se encauzó la afición hípica mallorquina.

Una vez emprendida la marcha del caballo trotador en Mallorca, se precisaba de unas instalaciones que plasmaran todo el interés puesto y sirvieran de escenario a las demostraciones de la recién gestada afición. El hipódromo de «Son Massia», que por cierto no estaba emplazado muy lejos del actual «Son Pardo», vino a cumplir de marco, para los primeros pero firmes pasos. En este recinto participaron caballos de toda clase y procedencia, algunos de ellos ya de muy fina estirpe, importados de Argel y las carreras al trote, alternaban con las dedicadas al galope. Este hipódromo tendría una vida muy corta. Se inauguró hace bastante más de 60 años y en su pista se hicieron célebres la yegua d'En Munar y un caballo llamado «Bau». Este hipódromo puede decirse que fue la Academia del trote en España.

MARCAS

En los primeros años, las marcas inferiores a dos minutos, fueron pura utopía, pero rápidamente y debido a las excelentes importaciones empezaron a homogeneizarse medias, que aún hoy son difícilmente alcanzadas por nuestros trotos. Así alrededor de los años 30, la barrera de 1'30" ya era derribada por algunos ejemplares, como Sans Gene Quebec, Sarcis, Tibere, Citron Vert, Sabine, Biworth, Roitelet, Brumance, Bivette y Roi Albert Bilces, entre otros; este último llegaría a conseguir marcas sobre 1'26", todas ellas en el hipódromo palmesano de «Buenos Aires», mientras que en Manacor, las mejores marcas corrían a cargo de ejemplares como Once o Coeur, Guillón, Lampión, Bona Prodigal, Trobadour, Bon-Spout, Cheri Bibi, Romilly, U.B.L., Azar, Quelus Leyburu, Etincelle V y Campanbert, con marcas que oscilaban entre 1'40" y 1'30", aunque tenemos que reconocer que las condiciones no eran las mismas y las distancias a recorrer, generalmente sobrepasaban los tres mil metros. Los programas solían constar de seis carreras, disputándose una o dos al galope.

NUEVAS APORTACIONES

Con la guerra, amenaza con quedar estancado todo el ingente esfuerzo realizado, pues las condiciones pasaron a ser de lo más desfavorables y más arduas, para el mantenimiento de la llama encendida de los trotadores. Muchos caballos abandonaron las competiciones, muchas clases de muy fina estirpe se perdieron, a la vez que no llegaban nuevos progenitores para continuar con el espectacular avance. Hasta que poco a poco y a medida que se normaliza el estado de nuestro país, vuelven a normalizarse las importaciones. Aparece un semental, Renom, con sangre americana por parte de padre al ser hijo de Neth-Wort y su madre era Femencia III, es decir que era hermano materno del gran semental y trotador francés Quiroga II.

Le siguieron otros, tales como Marcello B, cuya madre, Bona Sol era hermana del legendario Hernani III. Salpiglosis B, hijo de Imbatable, hijo éste a su vez de Fuchia, creador de una verdadera estirpe en Francia. Roitelet, Uranus M, también con sangre americana, al ser hijo de Weth-Wort.

Ya finalizada la guerra española son importados tres caballos con predominio de sangre americana, se trata de Frisso, Martín del Gato y Petronio y más tarde otros dos, que son Blaspro y Juli, y el

final Osnago, todos ellos grandes raceadores y con una decisiva influencia en nuestra cría caballar. Estos caballos muy veloces, pero, con poco fondo, característica de los trotos americanos, cuya base de selección es un caballo ultrarrápido sobre la milla lanzada dieron un notable empuje que aún perdura entre nuestros más destacados ejemplares.

LOS PRIMEROS G.P.N.

Algunos años tuvieron que pasar desde los inicios, para que se pudiera contar con una cría caballar indigna, capaz de superar los más indispensables requisitos y poseer una autosuficiencia que le permitiera establecer una pruenza de gran categoría que se viera abastecida exclusivamente por los ejemplares autóctonos.

Así en el año 1934 se producía el primer conato de esta prueba; que ganaría Trim hija de Sermoise y Estelca. Pero la prueba no tomaría cuerpo, hasta el año siguiente, es decir 1935, en el que ya se seguía el orden cronológico con el abecedario, el vencedor de esta segunda edición sería el hijo de Sermoise y Olga. Amilcar que lograría una extraordinaria marca sobre 1'38", que permanecería incólume hasta bastantes años más tarde y a propósito de ella en el Boletín de Carreras de Caballos al Trote de fecha 5 de octubre de 1943 se anunciaba el Gran Premio Nacional a correr en el mes de mayo de 1945, en el que además de las 15.000 ptas. en premios, se otorgaba una prima de 5.000 ptas., es decir un valor que representaba la tercera parte con que estaba dotado el G.P.N. para el caballo que lo ganara y a su vez rebajara el record de «Amilcar» establecido en 1935, que conseguiría batir en el año 1946 el caballo «Martel».

En 1936 ganaba Bellver, producto de U.D.L. y Theodore. En plena guerra civil, en el año 1937 triunfaba Cebonita, hija de Athos y Parajaria. En 1938 ganaba otra hija de Theodore, Biana, hija a su vez de Justice Hunfast.

En 1939 lo hacía Español. En 1940 es Faro III quien resultaría vencedor. En 1941 es Gas el vencedor, iniciándose así la serie de triunfos para el reproductor Baba. La madre de Gas era Farola, procedente de los cruces franco-rusos del Dr. Alomar.

En 1942 el triunfo era para el hijo de Auberive y Abadypile. En 1942 ganaba Impar, hija de Baba y Roja y en este mismo año se establecía por primera vez el Premio Regional —Premio C.O.S.A. en la actualidad—, que ganaría Invicta. Como puede verse estos caballos de verdadera leyenda, fueron los que dieron los primeros pasos para consolidar la prueba reina de nuestras manifestaciones. La sangre que corría por estos caballos era excelente, pues la mayoría eran nietos de los más grandes caballos de la historia de Francia, como Intermede, Norbert, Fuschia, Enoch, etc., además la mayoría procedían de las primeras adquisiciones de la ganadería Alomar-Torrella, en la que los cruces eran objeto de un estudio concienzudo, buscando la consanguinidad para conseguir un avance más rápido y fecundo.

Estas pruebas que hoy son el G.P.N. eran seguidas con un entusiasmo y un fervor inenarrables, siendo estas pruebas motivo de verdadera fiesta y folgorio. Nos atrevemos a decir que aquella pasión, capaz de desbordar y allanar los más difíciles obstáculos, como eran la locomoción y la fal-

ta de comodidades, no ha sido jamás superada y si en la actualidad media un abismo en cuanto a calidad, no se puede decir lo mismo de la afición férrea y bulliciosa que acompañaba estos acontecimientos.

Para hacernos una más exacta idea de cómo eran los preparativos y el Gran Premio en sí, vamos a reproducir el Boletín Oficial de 11 de mayo de 1944 con motivo del Gran Premio Nacional, según palabras textuales:

La jornada se anuncia con 12.875 pesetas en premios. La Diada se compone de nueve pruebas, cuatro matinales y cinco en la sesión de tarde. La cuarta carrera matinal es el Premio Regional (Premio C.O.S.A.) dotado con 2.000 ptas. en

premios, con una distancia de 2.500 m., los arranques de las restantes carreras oscilan de 250" a 1'38". En la sesión de la tarde se disputa el Gran Premio Nacional con 6.000 ptas. y 2.500 m. de recorrido; los arranques oscilan de 26" a 1'34".

Los inscritos para el gran Premio son trece: Justicia, Davosin y Cebonita; Jabali II, Beau Voisin y Castaña; Jaranero, Damasco y Carriosa; Jabato, Damasco y Dentsa; Jarama, Baba y Zara; Jan, Damasco y Victoria; Java, Damasco y Arriana; Jaca, Angelus II y Remendona; Juez, Dun le Roi y Auberive; Jineta, Angelus II y Alsacia; Jabalina, Vinicius y Bologne; Jalisco, Baba y Canela II y Juvenil, Baba y Castaña. En el Premio Regional sólo figuran cuatro inscritos, Jafar Jacio, Jovincl y Jabali. El G.P. sería ganado por Jineta, seguida de Java, mientras que la prueba matinal se la adjudicaría Jovincl.

Nos llama poderosamente la atención en estas pruebas la «Prima al criador», es decir un premio consistente en un dos por ciento del importe del Gran Premio Nacional, sin deducción, de la cantidad ofrecida, al criador del vencedor.

Elogiosa iniciativa ésta, encaminada a la protección del ganadero, y aunque la cantidad debía ser simbólica, es suficiente para demostrar, con qué esmero era cuidada la cría por los orgaais nos rectores.

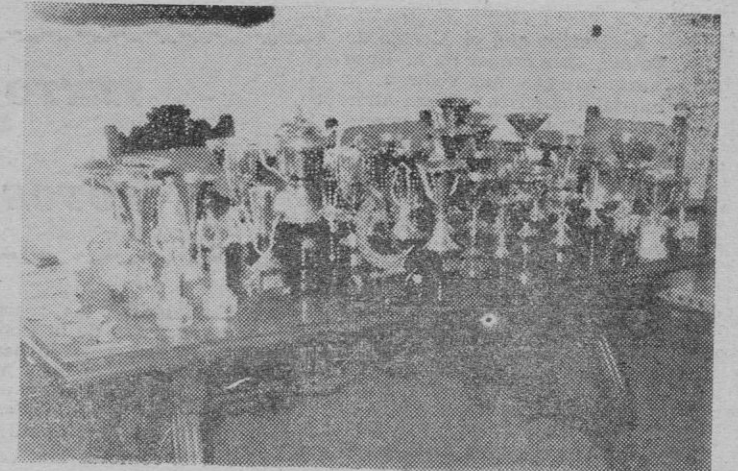
En el año 1946 se correría un Gran Premio Nacional, verdaderamente histórico, al disputarse tres pruebas para potros, dos bajo el patrocinio del Sindicato Nacional de Ganadería, triunfando en ellas Maestro y Madrial y el tradicional G.P.N. ganado por Martel, del que ya hemos hablado.

Juan Llull Grina

COLOMBOFILIA

LA ENTUSIASTA SOCIEDAD COLOMBOFILA DE SANTANYI CELEBRO SU FIESTA DEPORTIVA DE ENTREGA DE PREMIOS

D. Miguel Vicens hizo una acertada glosa sobre la paloma mensajera, intervención que fue muy celebrada



La Sdad. Colombófila Mensajera de Santanyi, celebró el pasado domingo su fiesta de entrega de premios, que resultó brillantísima. No en vano es la pionera de estos actos de confraternización colombófila.

Para presidir los actos, estuvieron presentes el presidente de la Federación C.M. Balear, don Sebastián Más Veny; vicepresidente del mismo organismo, don Antonio Mesquida Pascual; tesorero señor Fluxá León de Garabito y secretario don Baltasar Ferrá.

Por los clubs don Juan Gelabert, presidente de «La Cultural»; don Mateo Monserrat, de «La Deportiva»; don Lucas Amengual, por «La Palmesana»; don Miguel Ginart, de Campos; don José María Aguiló, vicepresidente de «La Rápida»; don Marcos Alvarez, de «La Estrella»; don Juan Morey; una repre-

sentación de Campanet, y otros distinguidos aficionados, entre ellos don Sebastián Coll, don Jaime Vila y don Sebastián Ribot.

En el Café Ca'n Bernase, donde radica la Sdad., se concentraron autoridades, invitados y colombófilos, para seguidamente oír misa en la iglesia parroquial, en la cual el Rvdo. cura ecónomo presidió la función litúrgica y en la himnial hizo mención a la paloma, de la que se narran algunos hechos en la Sagrada Escritura.

Seguidamente trasladados al Hostal Ventura, de Cala Figuera hubo una comida de compañerismo, presidida por el Alcalde de la villa don Gabriel Adrover; Rvdo. don Guillermo Parera; Tte. de Alcalde señor Suau; Comandante del P. de la Guardia Civil señor Durán; celador de Pesca don Eusebio Amez y otras autoridades.

Finalizado el reparto de los premios a los vencedores de la pasada campaña, el presidente del club don Simón Escalas Vicens, concedió la palabra a don Miguel Vicens (Miquel Bossa) el cual felicitó a los vencedores y alentó a los demás deportistas para que luchasen con fe y nobleza y sin miedo, puesto que el miedo —dijo—, no es tan sólo un acto de cobardía, sino también el arma más poderosa que ponemos en manos del adversario. Me siento orgulloso —continuó diciendo—, de poder asistir a esta fiesta en donde impera el buen humor y deportividad, pero también hay algo de patriótico, al recordar la gesta gloriosa de las simpáticas aves de paz del Santuario de Ntra. Sra. de la Cabeza.

El señor Vicens agradeció la presencia a las autoridades y la colaboración encontrada en la RFCE., FCMB, al señor Mesquida, Ayuntamiento y a los «comboyers», de forma especial a don Jaime Roses por el interés demostrado en los concursos peninsulares, demostrando ser un técnico en esta clase de trabajos.

Sobre unos rumores que circulan últimamente en la prensa, en el sentido de que la Federación quería distinguirlo con un cargo, alegó: «No me siento digno de tantas atenciones a pesar de considerarme un colombófilo empedernido, pero si algo de valor puedo aportar me pongo incondicionalmente a disposición de la afición colombófila de Baleares, si es que mi granito tiene que servir para que el nombre de la FCMB figure entre las federaciones mejor organizadas de España». Finalmente el señor Vicens instó a todos los colombófilos de Santanyi para que juntos con el gran colombófilo y presidente señor Escalas pusieran el pabellón de la Sdad de Santanyi a la altura que por su noble historial se merece.

Una atronadora y prolongada salva de aplausos coronó las últimas palabras de don Miguel Vicens.

Como colofón, se sortó una paloma cedida por el vicepresidente regional señor Mesquida y finalmente el señor Vicens subastó un pichón hijo de su famoso «Batle», entablándose una enconada rivalidad entre los señores Coll, Ferrá y Alvarez, alcanzando la cifra de 1.100 pesetas, que fueron ingresados en las arcas de la sociedad.

Nuestra sincera felicitación a la Sdad. de Santanyi por la brillantez de su fiesta y de forma especial al «inefable» Miquel Bossa, alma mater de la afición santanyinense.

C. B.

Juan Salom

VELA

REGATA DE SNIPES INTERFLOTAS EN PALMA

OLIVER - BURGOS, VENCEDORES



Se inició esta regata de Snipes Interflotas, que organiza el Real Club Náutico de Palma, con dos victorias consecutivas de la tripulación Francisco Oliver-Antonio Burgos, quienes han iniciado una serie de regatas conjuntamente con miras a conseguir entreno y penetración ya que piensan acudir a las pruebas programadas en La Manga del Mar Menor. Esta regata interflotas finalizará el próximo fin de semana.

El «Schaula VI», de Oliver-Burgos, salió en cabeza el sábado y fue aumentando su ventaja hasta el momento de terminar. La regata se disputó con un viento bonancible, FB, 2, del SW y marejadilla.

El domingo por la mañana había algo más de viento, también S.S.W., FB 3. Otra vez Oliver-Burgos salieron y terminaron en primer lugar, si bien hubo lucha para la segunda plaza entre Miguel

Forteza y Luis Ayesta, ya hacia el final de la regata, resuelta a favor del primero de ellos. Raimundo Díaz perdió posiciones al final.

Clasificación de la primera prueba:

1. Schaula VI.
2. Barrilete.
3. María IV.

Hasta catorce clasificados.

Segunda prueba:

1. Schaula VI.
2. Negro II.
3. Gaza.

Hasta diecisiete clasificados.

REGATA DE CRUCEROS

«DIA DE LA VELA»

Tomaron parte seis barcos pertenecientes a las clases V y VI que debían cubrir el recorrido Arenal —boya de Cala Gamba—, Porrassa, Arenal, dejando las balizas por babor; veinte millas en total. Se salió con llebeig, bonancible, tomando el L.S.D. una cierta delantera en pugna con el Santi Andia, mientras que Delfin, Temerario II y María de la Cinta navegaban muy juntos; algo más atrás el Kintako, con una tripulación muy joven. Después de virar la baliza de Cala Gamba se inició un bordo hacia La Porrassa, momento en que el L.S.D. fue dejando atrás al Santi Andia, un «Gegal»; el María de la Cinta iba algo a sotavento pero caminaba mucho, al igual que el Kintako que reducía distancias.

En las altinas de La Porrassa encalló el Delfin que se zafó al cabo de poco tiempo por sus propios medios; el Temerario II, entre tanto, viró en redondo y acudió a prestar su ayuda por si era necesaria. Poco después se reemprendió la navegación. Los dos «Siroccos» lograban dar alcance al «Supermistral» y al «Gegal», ya cerca de la línea de llegada. El L.S.D. había entrado hacia ya rato y era vencedor. El Delfin no quiso tomar entrada ya que había puesto en marcha el motor para librarse de las altinas.

URGE MEJORAR ALGUNOS ASPECTOS DE LA BARRIADA «COLISEO - AMANECEER»

VISITADA RECIENTEMENTE POR EL ALCALDE DE PALMA

Recientemente, el Alcalde de Palma, don Rafael de la Rosa Vázquez, giró una visita a la barriada «Coliseo Balear-Amanecer», una de las más importantes de la ciudad. Fue recibido y acompañado por el Alcalde de barrio y Jefe del distrito VI, don Rafael Álvarez Vallespir, consejero del distrito, Asociación familiar «Nuevo Horizonte» y otras representaciones, de entidades culturales y deportivas.

Aprovechando este momento en que se ven a relucir en la actualidad los problemas —y realidades— de aquella zona, dialogamos extensamente con el amigo don Rafael Álvarez Vallespir sobre las necesidades del barrio?

—Se las voy a enumerar:

TEXTO
Y
FOTOS

Lorenzo
RIPOLL



●) Embaldosar las aceras de los alrededores de la Plaza Fleming, ya que sólo lo está la parte que da a la calle Archiduque Luis Salvador, y pavimentar el centro de la plaza destinado a Parque Infantil y Jardines (tal como se hizo con la Plaza de España), ya que

cuando llueve se convierte en un barrizal, no pudiendo los niños jugar en ella.

●) Que la Tenencia de Alcaldía de Cultura y Deportes acelerare lo que se propuso hace casi dos años, de dotar a la pista deportiva de la Plaza Fleming de unos vestuarios (se entregó un anteproyecto), ya que la carencia de ellos hace imposible el normal desarrollo deportivo de la pista, de hacerlos, desaparecería la actual caseta de la luz, tan peligrosamente puesto para niños y mayores.

●) Últimamente han visitado esta barriada los Tenientes de Alcalde Sres. Planas Montanyá, Llauger Llull, y el Concejal delegado de Barriadas, Sr. Barrado, haciéndoles las siguientes peticiones:

Pavimentar en el Sector Coliseo Balear, antes denominado la barriada Plaza de Toros, las calles Teniente Oyaga —derecha e izquierda de la línea férrea del tren de Sóller, Alférez Ribas Santandreu, Comandante Alorda Bujosa, Provenza y tramo Argel Guimerá, teniendo en común el mismo problema, por lo intransitable de estas calles en un lugar tan poblado y que durante el invierno se forman verdaderos barrizales, faltando en la mayor parte de ellas el alcantarillado. A ser posible sin aplicar contribuciones especiales.

— * —

Solucionado, gracias a Dios, está en parte el problema del alumbrado público, ya que Urbanismo durante el mando del Sr. Fiol Tur dispuso su arreglo, igual colaboración la del Sr. Izquierdo Maya en Vías y Obras, en la actualidad, gracias a los desvelos del Delegado de Barriadas, van a incrementarse los puntos de luz.

●) En la Urbanización Son Oliva, final calle Eusebio Estada, es urgente que la Compañía Telefónica instale una cabina pública de teléfonos, ya que en dicha urbanización habitan en la actualidad unas doscientas

familias la mayoría de ellas gente sencilla y trabajadora.

Sería también importante dotar a dicha Urbanización de una zona verde (ya se dispone del terreno) con su parque infantil, pista deportiva, etc... ya que existen muchos niños que por falta de espacio adecuado invaden otras zonas no aptas para juegos.

Solucionado últimamente el problema de la luz.

●) En la otra parte del sector Amanecer, comprendido entre calle San Francisco de Sales y Carretera de Sóller, es de urgencia sanear y pavimentar las calles Capellán Fernández Bosch, Alférez Godet Alonso Falangista Mulet Pou, Capitán Fuster Resniol, tramo Comandante Gibert de la Cuesta, Teniente López Soria, estando dispuestos los vecinos, como así lo manifestaron últimamente, a contribuir con el tanto por ciento reglamentado por el Excelentísimo Ayuntamiento.

●) Otro asunto del todo importante y sumamente necesario sería dotar con carácter provisional, de una escuela prefabricada a este sector de Amanecer S'Olivera, ya que a pesar de existir escuelas asequibles a las familias más necesitadas, como son la Aneja del Magisterio y la de Religiosas de los SS. CC., la matrícula ya está completa al terminar el curso. Los otros colegios que existen son de pago y no aptos para los bolsillos de estas familias.

Tenemos entendido que la escuela prefabricada que se instaló en El Molinar, ya no funciona, esto quizás sería una buena ocasión, y con carácter experimental dar un poco de alivio a esta zona de este acuciante problema escolar.

Acelerar en lo posible, según los medios de que disponga el Ayuntamiento, la zona verde existente en este sector, ya que existe el mismo problema que en la Urbanización Son Oliva.

●) Hace año y medio se solicitó para la barriada, y en especial los sectores del Amanecer, S'Olivera y parte Plaza de Toros (Coliseo Balear), uno o dos jornaleros, que pudieran adecentar en parte estas calles tan mal acondicionadas, Dios quiera que pronto podamos contar con tan magnífica ayuda.

●) Un problema grave y acuciante es el de vallado de solares y construcción de aceras en



Don Rafael Álvarez Vallespir, Alcalde de barrio de «Coliseo Balear-Amanecer».

calles pavimentadas. Debería dictarse un bando que urgiera el vallado y construcción de aceras, ya que estos solares se convierten en lugares adecuados para escombros, desperdicios, basuras y acampadas de gente sin domicilio fijo.

●) La gran preocupación de los barrios, es la falta de limpieza de los mismos. Creo que el Ayuntamiento está bien al corriente de este asunto que cada día que pasa se va agravando más, por lo cual no hace falta que hablemos de ello.

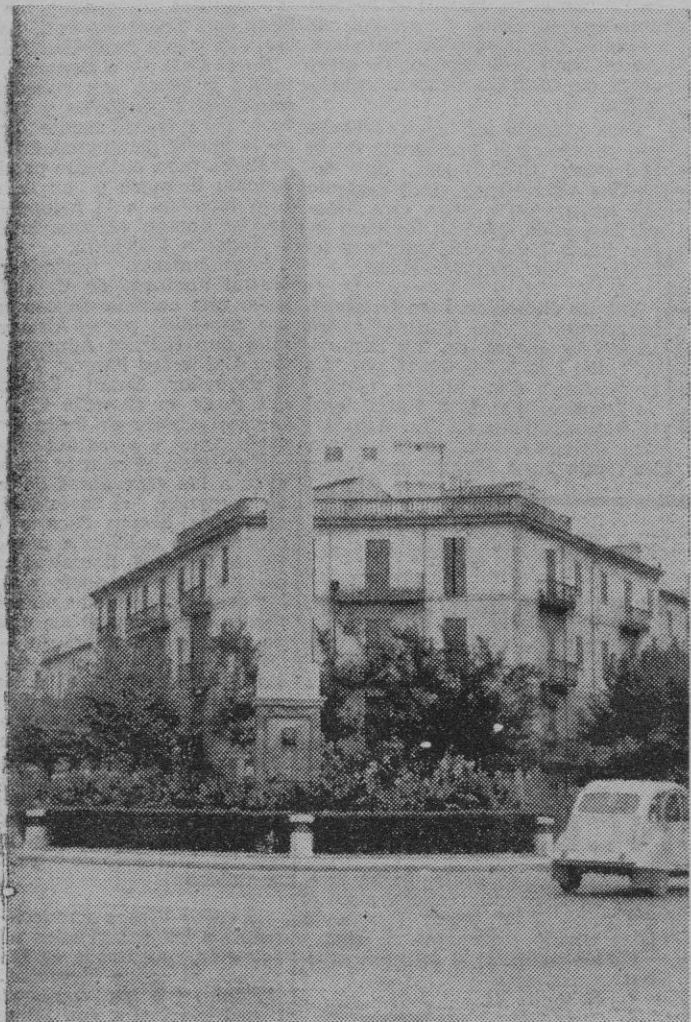
●) De la Comisión de Circulación y Transportes, está en vías de solución el decretar por esta Alcaldía varias calles de la zona de Coliseo Balear de dirección única y prohibición de aparcamiento en otra.

El amigo Álvarez, finalmente, nos dice:

—Sería necesario y siempre que el Sr. Alcalde lo encontrara oportuno, que los alcaldes de Barrio estuviéramos enterados de las distintas obras que tuvieran que efectuarse en las vías públicas de nuestras barriadas, ya que la mayoría de las veces nos enteramos por la prensa u otros conductos particulares quedando ridiculizados al no poder dar ninguna explicación sobre tales obras, y ya que somos los responsables del orden en nuestros barrios, creo que esta mínima atención sería del todo fructífera.

— * —

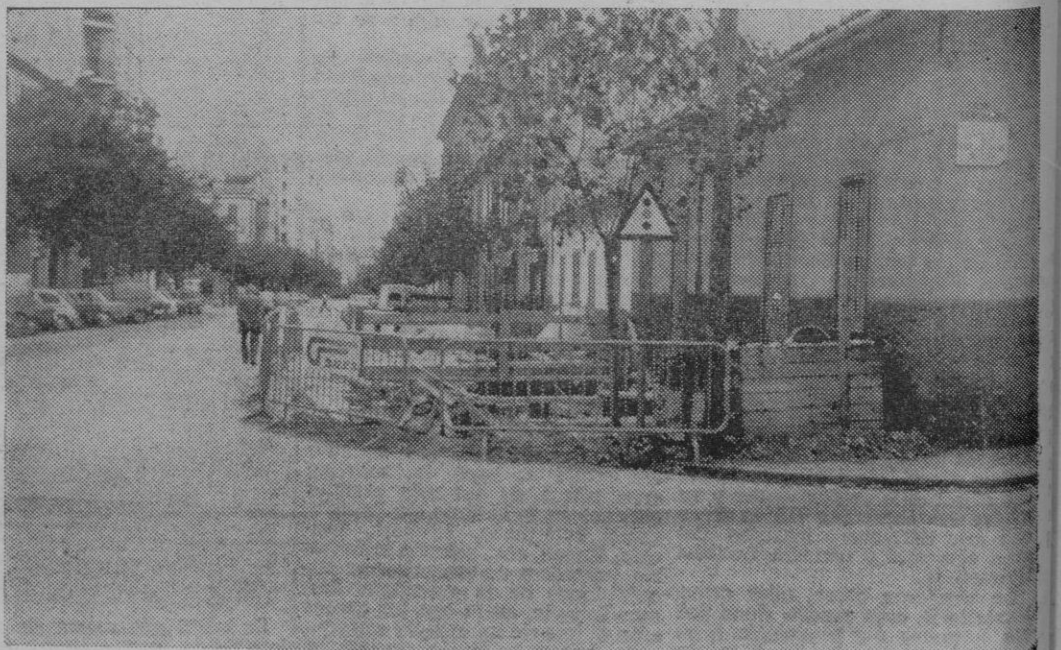
Hasta aquí la primera parte —la más importante— del reportaje dedicado a una zona de Palma. Tendrá continuidad, dando cuenta de varias mejoras.



Plaza Cardenal Reig, con su monumento y bien cuidada jardinería.



La calle Arquitecto Bennisar (donde se levanta la Plaza de Toros), hace algún tiempo, de noche, era completamente oscura. Llevamos a cabo una campaña de prensa y, meses después, fue solucionado el problema. Es una de las vías más importantes del barrio. Y, por sus farolas —aunque no parezcan del todo suficientes— su arbolado, sus aceras y su pavimento (algo anticuado, pero en bastante buen estado), es una de las mejor cuidadas. Unas urgentes obras subterráneas que se vienen realizando en la calle Archiduque Luis Salvador.



ARENAL

(De nuestro corresponsal informativo, SBERT). — Se llama Catalina Ferrer Servera, es morena, tiene 17 años, natural del mismo Arenal y en acto público con motivo de los Festejos Populares fue elegida "Miss Arenal 1972". De ello damos amplia información en una de nuestras crónicas. Quisimos hacerle unas pregun-

LOS CAZADORES YA NO TIENEN POR QUE "ESTAR A TIROS" CON LOS MOSQUITOS

AUTAN, el ahuyentador de mosquitos e insectos por repelencia

Con la llegada del buen tiempo la vida social deriva de los ambientes cerrados de la ciudad a los placeres del campo, frente a la naturaleza.

La caza ha sido uno de los oficios más antiguos del mundo. Lo que antes se hacía por necesidad, para subsistir, hoy día se practica, en buen número de casos, en un buen número de casos, en un buen número de casos.

Todo es deleite en este ejercicio, en el que la sorpresa, la emoción son unos de los elementos más importantes del mismo. Solo un inconveniente se conjuga contra los cazadores que es el que la propia escopeta es un instrumento inútil, la presencia de los mosquitos en el campo.

Son, la mayor parte de las veces, moscas agresivas, tábanos, mosquitos de toda especie en cuya compañía no se concibe un agradable fin de semana. No digamos nada para los excursionistas que tienen lo que en lenguaje popular se llama «sangre dulce» que no es ni más ni menos que el aro que despiden la sangre (feistina, glutamina, ácido láctico, ácido bórico, amoníaco, etc.) y que es la causa de atracción de los insectos. Estos se ven en graves aprietos, sobre todo si pernoctan en el campo a causa de la inmovilidad del cuerpo durante el sueño.

Los científicos de los Laboratorios BAYER, en Alemania, han conseguido obtener una sustancia, AUTAN, que sin ser insecticida ha hecho posible por sus poderosos efectos repelentes, la lucha en ventaja contra los mosquitos. AUTAN es un producto que satisface totalmente por su intenso poder de repelencia durante más de 6 horas de duración cuando se aplica en las partes del cuerpo que se desean proteger. Las mujeres pueden aplicárselo incluso a través de las medias sin que éstas se perjudiquen y siendo compatible además con los productos antisolares y bronceadores.

AUTAN es un producto indicado para quienes viven o trabajan al aire libre como cazadores, pescadores, excursionistas, habitantes de campings y chalets y para todas aquellas personas que pasan sus vacaciones en la playa o en el campo. AUTAN se presenta en líquido, en spray o en forma de lápiz y está a la venta en establecimientos especializados, droguerías, perfumerías y también en farmacias.

NO PIERDA LA PERSONALIDAD DE SUS CABELLOS

La ciencia más avanzada procedente de nuestro Centro de Investigación la ponemos a su disposición (Bajo control médico) y le ofrecemos un examen y un OT práctico que le efectuará nuestro personal especializado con el fin de conocer el estado actual de su cuero cabelludo y las posibilidades de conservación de sus cabellos mediante un reconocimiento de 30 minutos. Si el resultado es positivo Vd. decidirá si nos confía su curación. Si el resultado fuera negativo sintiéndolo mucho no podremos hacernos cargo de su problema capilar bajo nuestra responsabilidad.

¿Nos permite que le ayudemos?
I. M. C. A.
Av. Jaime III, 135-5.
Teléf.: 210758. horas de visita

UNAS PALABRAS CON «MISS ARENAL 1972», Srta. CATALINA FERRER SERVERA

tas y la verdad es que la flaman-te nueva "Miss Arenal 1972" se mostró altamente simpática. Fue en el "Buda Club", donde tuvo lugar un agasajo a "Miss Arenal" y sus Damas de Honor, y siendo acompañadas de otras bellas "Miss Binisalem", "Miss Palma", "Miss Paloma", "Miss Algaida" y diferentes correspondientes Damas de Honor. Allí en presencia del propietario don Juan Lladó le preguntamos a nuestra belleza que por cierto estaba recibiendo múltiples felicitaciones y muestras de simpatía.

—Srta. Ferrer: ¿Qué le movió a presentarse a concurso?
—Tenía mucha ilusión y esperanza de ser elegida. De no ser así no me hubiera presentado.

—¿Qué sintió al oír su nombre como "Miss Arenal 1972"?
—Una emoción que no se como explicarle. Mi satisfacción no tenía límites. La coronación e imposición de la correspondiente Banda y la entrega del precioso ramo de flores son momentos que jamás podré olvidar.

—¿Se había presentado en alguna otra ocasión?
—Únicamente el año pasado por las mismas fechas en la elección de "Miss Atlético Son Veri" y no tuve la suerte que he tenido en esta ocasión.

—¿Piensa presentarse a "Miss Baleares"?
—Por lo difícil que lo he visto aquí, más difícil va a ser allí. Quizás me presentaré.

—¿Su color preferido?
—El blanco y el rosa.
—¿Tiene novio?
—No.

Estas fueron las braves palabras mantenidas con la satisfecha joven "Miss Arenal 1972". No tiene novio, nos dice. Pretendientes no le han de faltar. Y ella coronará a su sucesora dentro de un año.

MEDIDAS PARA CONTROL SANITARIO DEL AGUA

Se ha dictado un bando de la Alcaldía en el cual leemos lo siguiente: "En cumplimiento de lo ordenado por la Dirección General de Sanidad, se recuerda a todo el vecindario el cumplimiento de la siguiente norma: Todas las cisternas deberán ser clorinadas. Para ello se verterá en

COMERCIAL AGRICOLA BALEAR, S. A.

en anagrama CABS, con domicilio en la calle Juan Alcover, núm. 77 de Palma de Mallorca, constituida el 11 de Febrero de 1955 ante el Notario D. Jorge Roura Rosich.

ANUNCIA

que esta Sociedad, reunida en Junta General, ha acordado reducir el capital Social mediante la amortización y reembolso de las acciones necesarias en la cuantía de 3.500.000,— ptas.

Lo que, en cumplimiento de lo ordenado por el Artículo 98 de la Ley de Sociedades, se publicará por tres veces en el Boletín Oficial del Estado y en tres periódicos de los de mayor circulación de la provincia y para conocimiento de los acreedores de la Sociedad. Palma de Mallorca, 4 de Septiembre de 1972. — El Presidente.

DETECTIVES INFO-RMA PRIVADOS AVDA. CONDE SALLENT, 27, 2º TEL. 22 13 24

CENTRO CEAVELM
METODOS AUDIO-VISUALES
INGLES INTENSIVO DE 1 y 2 horas diarias.
INGLES CLASES ALTERNAS principiantes y avanzados.
INGLES COMERCIAL, HOSTELERIA
Preparación para:
Lower y Proficiency Cambridge
Escuela Oficial de Idiomas
FRANCES, ALEMÁN, intensivo y alterno
Los cursos empiezan el 8 de septiembre
Calle Pedro Alcántara Peña, 46 — Teléfono 22 29 18
Secretaría de 10 a 13 y de 4 a 8

Forlady
El mueble de cocina con más madera por dentro y por fuera, no se oxidan ni el exterior ni el interior.
Más rapidez en el servicio llamando al teléfono 22 75 57.
PIDA INFORMES Y PRESUPUESTO.

las mismas, cada quince días, el contenido de una botella de litro de lejía normal por cada veinte metros cúbicos de agua. Firmado: El Alcalde, Gabriel Ramón Juliá."

DESPEDIDA AL TENIENTE JEFE DE LINEA

En el Jardín Torrero tuvo lugar una comida de compañerismo y despedida a don Antonio González Gómez, que hasta hace unos días desempeñó el cargo de Teniente Jefe de Línea de la Guardia Civil y con residencia en nuestra localidad. Asistieron todos los guardias excentos de servicio, encabezados por el Comandante de Puesto, señor Janeiro.

A los postres hubo breves y acertado parlamento del señor Janeiro en palabras de gratitud y adhesión. A la señora esposa e hija del señor González se les hizo entrega de bonitos ramos de flores. Finalmente el señor Teniente se levantó dando las más expresivas gracias a todos ofreciéndose, una vez más, en todo lo que redunde en bien del Arenal, para engrandecimiento de España. Todos los presentes premiaron con nutridos aplausos las palabras de ambos.

Por nuestra parte felicitamos al señor González por el acierto en el desempeño de su cargo durante el tiempo que lo hemos tenido entre nosotros y al mismo tiempo le deseamos lo mejor en el futuro.

ONOMASTICA

En su residencia de verano celebró el feliz día de su Onomástica el Doctor don Bartolomé Font Obrador, Cronista Oficial de la Ciudad de Lluçmajor. Por tal motivo el señor Font Obrador recibió múltiples visitas y pruebas de sincera amistad y felicitaciones, a las cuales unimos cordialmente la nuestra.

AYUNTAMIENTO DE ALARO

EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley de Reforma del Sistema Tributario de 11-6-64, texto refundido de la CONTRIBUCION URBANA, dictada en virtud de Decreto-Ley de 12-5-66, en su artículo 23, apartado 1 y 2, Orden Ministerial de Hacienda de 6-8-66 en su artículo 1º, apartado a y b; todos los propietarios o usufructuarios de FINCAS URBANAS —tanto edificaciones como solares— están obligados a presentar en este Ayuntamiento, la respectiva declaración de su propiedad, en impreso oficial, durante el plazo comprendido entre el día 11 de agosto actual y el día 10 de octubre próximo, advirtiéndose a los interesados que, todas las declaraciones que no se formulen en el plazo expresado les será formulada de oficio.

Todos los propietarios que lo deseen, pueden encargar la confección de las declaraciones al Servicio de Asistencia que atenderá al público, en las Casas Consistoriales, los lunes y jueves de 4 a 7 de la tarde. Alaró, 10 de agosto de 1972. El Alcalde, Firmado: Bernardo Bordoy

Ahora a Mallorca en CANGURO
El nuevo CANGURO "CABO SAN SEBASTIAN" de la compañía YBARRA le llevará con su coche

**¡Más rápido! ¡Más seguro!
¡Más cómodo! ¡Más divertido!**

SERVICIO DIARIO DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE
¡¡ATENCIÓN AL HORARIO!!

Salidas de Barcelona: a las 13 horas (una de la tarde)
Llegadas a Palma: a las 20 horas (ocho de la tarde)
Salidas de Palma: a las 24 horas (medianoche)
Llegadas a Barcelona: a las 8 horas (ocho de la mañana)

INAUGURACION DEL SERVICIO PALMA-BARCELONA-GENOVA
DIA 1.º DE OCTUBRE PROXIMO

Informes y reservas:
En las oficinas de YBARRA o sus Agentes y en todas las AGENCIAS DE VIAJES



la autopista sobre el mar

CALVIA

FIESTAS CONMEMORATIVAS DEL DESEMBARCO DEL REY JAIME I

PROGRAMA DE ACTOS, DIA 9 DE SEPTIEMBRE DE 1972

—Ofrenda de coronas por las Autoridades presentes.
Acto seguido visita a la capilla de la Piedra Sagrada, en donde se rezará una oración en acción de gracias, por don Juan Coli, Economo de Calviá.
—Ofrenda de una corona de laurel, en la Cruz de los Montcada.
A las 8 de la tarde, visita a la exposición de las obras presentadas al II Certamen de Pintura «Paisajes y Monumentos de Calviá, 1972».
—Visita a la exposición de los fondos que han de constituir el futuro Museo del Desembarco.
Ambas exposiciones, quedarán instaladas en los salones de la Rectoría de Calviá.

Acto seguido, en la plaza del Ayuntamiento, tendrán lugar exhibiciones folklóricas y tabla de gimnasia.
—Una vez concluida dicha exhibición, el Ayuntamiento ofrecerá un refrigerio.
A las 10 de la noche, comedia en el teatro de Calviá.

REPRESENTANTE
Introducido en Estancos y Art. de Regalo, precisa imp. empresa del sector. Escribir referencias al núm. 16231. Bajmes, 10. — Barcelona-7.

raquetas y pelotas tenis
Las mejores Marcas
minimo precio
CASA CODINA
Gral. Molé, 22 - Galerías Avenida, 14
**General Mola, 22
Galerías Avenida, 14
Plaza Pedro Garau, 9**

COTECMA, S.A.
ESTUDIOS Y PROYECTOS * ASESORAMIENTO TECNICO

* Servicio post-venta
* Repuestos
* Soluciona el problema del almacenaje
* elevación y transporte

Carretillas elevadoras electricas y diesel

COTECMA, S.A.
C/ Gremio Tintoreros - Esquina Jaboneros
Poligono "LA VICTORIA" - Telf. 25 68 09 - PALMA

SANTA MARGARITA

LA SINGULAR FIESTA DE LA BEATA

Es muy difícil hacer unos recortes de lo que ha sido una gran Fiesta de la Beata. Se suman a la vez en nuestra mente una multitud de acontecimientos difíciles de plasmar en un papel, por lo entrañables que fueron en su vivido momento.

Santa Margarita ha vivido unos días que permanecerán en la mente de propios y extraños para mucho tiempo. Muchos han sido los que nos han acompañado en estos días de fiestas muy nuestras y muy de nuestra Mallorca. Definitivamente, Santa Margarita tiene contraída una obligación con toda Mallorca que, de año en año no puede decrecer, sino ir aumentando. Con toda verdad se puede decir que así ha sucedido.

GRAN ACTUACION

DE «AL BANO»

El sábado por la noche actuó en la Plaza Mayor como estrella central de las verbenas el cantante italiano «Al Bano». La Plaza de Santa Margarita ha acogido a grandes figuras mundiales del canto moderno. Nos lo recordaba la comisión de festejos en la entrevista que publicamos en el gran suplemento de «BALEARES». Raphael, Karina, Los 5 Latinos, etc., grandes éxitos han sonado en dicha plaza. Como la de este año creemos que ninguna mejor. Al Bano captó al público en su totalidad. Y el público era numerosísimo. Dar cifras es muy difícil. Todas las carreteras lindantes estaban llenas de coches y en la plaza miles de personas se sumaban al gran acontecimiento de Mallorca. Santa Margarita ofreció en exclusiva para toda Mallorca al gran cantante italiano Al Bano. Y éste cumplió con todos los honores.

A la pregunta de los organizadores del festival: ¿Quién ha conseguido llevar más gente a nuestra plaza? Creemos que de hoy en adelante tendremos un cambio. Si antes eran Los 5 Latinos, me parece que desde hoy se tendrá que decir: AL BANO.

UN DIA DE LA BEATA

INOLVIDABLE

Era el pasado domingo, cuando muy de mañana las típicas xirimías, el ruido de los «picarols» de los dimonis y la banda de música de Manacor despertaban al vecindario. Amanecía el día grande para la simpática villa. En el campario irrumpieron los acordes de «Sor Tomasseta». A las 10,30, pasaba el cortejo con las autoridades y corte de la Beata.

Por primera vez se celebraba este año la ofrenda de flores a la Santa mallorquina. En días anteriores se habían pedido montones de docenas de gladiolos y claveles. Y las familias de Santa Margarita cumplieron con todos los honores. Era muy bonito el espectáculo. Por las calles de Santa Margarita los niños y mayores vestidos de «payeses» con sus ramos de flores para la Santa.

TODA MALLORCA APLAUDIO EL PASO DE LA «PROCESSO». MUCHOS MILES DE VISITANTES. INOLVIDABLE ACTUACION DE «AL BANO»



La nueva carroza de flores que lleva por título «Fló de Mallorca». (Foto Estelrich).

Era un espectáculo conmovedor. Santa Margarita ha respondido otra vez a la llamada de la «Beata». Es otra demostración muy palpable que Santa Catalina Thomás está muy dentro del corazón de todos los «margalidans».

Se llegó con todo el cortejo, a la Iglesia Parroquial. A la entrada había sido colocada la estatua de la Santa Mallorquina, profusamente adornada con brotes de mirto verde de nuestros campos y bosques. Oía a Mallorca con ramos de payesía.

En primer lugar depositaron sus ramos de flores el Sr. Alcalde, Corporación del Ayuntamiento, autoridades y jerarquías de la villa. Seguían los chicos con sus trajes antiguos y todas las familias de Santa Margarita. Mientras la banda de música irrumpía a los acordes de Sor Tomasseta.

Es muy difícil dar cifras de las flores que se depositaron ante la

Santa Mallorquina. Si podríamos poner, y quedarnos cortos, unas 300 docenas de flores.

Empezaba después la Misa Mayor en la que la Coral Polifónica de Buñola tuvo una magistral actuación. El público llenaba por completo las naves de nuestro primer templo y la Misa fue oída con gran devoción.

«SA PROCESSO MES

TÍPICA MALLORQUINA»

Al atardecer, este atardecer que tanto dice a los «margalidans», se iba caldeando poco a poco. En verdad el tiempo amenazaba lluvia, pero todos los presentes estaban esperanzados en el «milagro». No llovió y la «Processo» pudo desfilar como siempre ha tenido por costumbre.

A medida que discurría la tarde la Plaza Mayor cambiaba de color. Ahora ya dominaban los jóvenes con sus trajes payeses y las mozas con sus cántaros. Las niñas estaban nerviosillas por la responsabilidad que tenían ante toda Mallorca.

Todo a punto. A las 8,30 los coches anunciaban que la «Processo» salía de la Iglesia Parroquial. La «processo» que lleva consigo más de una lágrima de emoción. La «Processo» que fue presenciada por toda Mallorca.

Es casi imposible describir el ambiente. Más imposible es dar

cifra de los visitantes en este día. Unos dirían que 30 mil. Otras que había diez mil coches. Hay para todos los gustos. Una cosa sí es cierta, que Santa Margarita, desde las seis de la tarde, hasta muy avanzada la noche apenas se podía transitar. El ambiente superaba las previsiones de los más optimistas. Gentes de toda Mallorca se dieron cita aquella tarde por las calles de nuestra villa. Vimos también a muchos turistas de Ca'n Picafort ávidos para presenciar lo que de más típico tiene Mallorca.

Lo que cabe resaltar de la «Processo» fue el gran número de jóvenes y mayores que con sus trajes mallorquines a la antigua usanza daban un gran colorido al cortejo. Seis bellísimas carrozas, profusamente adornadas, con símbolos mallorquines acompañaban a la carroza de la glorificación de singular distintivo.

Se estrenaba este año otra carroza que podemos llamar «la del pueblo», en la que todos estaban representados. La carroza de las flores, «Sa flo mallorquina». En ella fueron colocadas todas las flores que en la mañana habían sido ofrecidas a la Beata.

¡Cuántos elogios escuchamos durante el recorrido! ¡Qué bien sonaban los aplausos al paso de la carroza de la glorificación! ¡Qué bonita era la carroza de flores, todas blancas y rojas!

Desde estas líneas quisiera dar las gracias a todos los que han contribuido con sus trabajos o con su asistencia a la mayor brillantez de la «Processo», en primer lugar, a las Hermanas Agustinas que se desvelaron para tenerlo todo a punto. Al artista local «Pancho» que preparó unas de las más bellas carrozas. Al joven Jorge Poquet que prestó sus ideas y sus manos. Al electricista Antonio Crespi y a D. Francisco Serrera. Sobre ellos había una gran responsabilidad que supieron en todo momento superar.

Para aparte merecen los jóvenes, la multitud de jóvenes, que nos acompañaron con sus trajes típicos. Fue un rotundo éxito por su asistencia. Ellos han dado el gran golpe y la brillantez a la «Processo».

En una palabra gratitud a todos los que de alguna manera han contribuido para que Santa Margarita quedara en el lugar que le corresponde.

VERBENAS

Un ambiente de mucha animación tuvieron también las verbenas más populares de Mallorca. Las de Santa Margarita se caracterizan por su popularidad. Serían muchos los que durante la noche del sábado rondarían por la Plaza Mayor.

Cabe, como he dicho, singular distinción para la estrella de las fiestas: «AL BANO». Todos quedaron gratamente impresionados de su buen hacer y de la orquesta que le acompañó en la noche de las fiestas de Santa Margarita.

Como antaño y como siempre las verbenas de Santa Margarita han marcado un nuevo hito en los programas de las fiestas patronales. La comisión de festejos quedó en su sitio, el que hace varios años que tiene la obligación de sostener por unos compromisos contraídos libremente ante todo el pueblo y toda Mallorca.

La comisión agotó rápidamente todas las entradas diciendo mucho en favor de su organización.

GRATITUD AL

DIARIO «BALEARES»

Nuestro periódico el pasado viernes al dedicar a Santa Margarita nada menos que doce páginas, quedó entre los mejores de la fiesta. De la llegada del periódico se fueron vendiendo muchos ejemplares ya que todos querían tener un recuerdo de las fiestas de la Beata 1972 y ¡qué mejor que el «BALEARES» con sus artículos y sus hermosas y añejas fotos de nuestra villa!

«BALEARES», estuvo en la boca de todos los vecinos de Santa Margarita que por diferentes motivos residen en otras localidades. Ellos han sido los que mejor nos agradecen el cuidado suplemento.

GRACIAS A TODOS

En primer lugar queremos extender las gracias a nuestro Ayuntamiento que no regateó esfuerzos para conseguir lo mejor para nuestras fiestas.

Para aparte merecen la Comisión de Festejos. A los señores Ramón, Juan y Miguel nuestra más sincera felicitación.

Y gratitud finalmente a todo el pueblo. ¡Qué bonita ofrenda de flores! ¡Qué interés el demostrado por todos los jóvenes!

Tras la última carroza, ¿la recordáis?, cuando la banda de música daba los últimos compases de «Sor Tomasseta» sentimos un

poco de tristeza, porque se alzó algo muy nuestro. Eran las ilusiones soñadas, nobles ilusiones vividas en ambientes de amistad y compañerismo a lo largo de muchas tertulias. Nos queda sí, la esperanza de poder ofrecer a toda Mallorca en el año 1973 otras fiestas de la Beata hechas con más cariño e ilusión, si ello cabe.

Uno de los artículos de nuestro suplemento llevaba por título «SERA GROS», era el lema que circulaba por las calles y tertulias de nuestro pueblo y que mi buen amigo Francisco Tarongí supo plasmar con palabra ágil y periodística. Terminaba el artículo con estas palabras: «Disfrutarán de una deliciosa jornada y luego, encantados comentarán entre sus familiares y amigos: la fiesta de la Beata en Santa Margarita: «Ha estat gros».

Lo que fue profecía hoy, lunes de fiestas, podemos decir que es hermosa realidad. Las fiestas de la Beata 1972 en Santa Margarita: «HA ESTAT GROS».

MATEO CLADERA



La carroza de la glorificación que mereció el aplauso del numeroso público asistente. — (Foto Estelrich).

VILLA FRANCA DE BONANY

GRAN FIESTA DEL MELON 1972

(De nuestro corresponsal informativo, Pedro Rossell). — Como cada año en el mes de Septiembre se celebra la fiesta del Melón, que organiza nuestro Club Deportivo Villafranca. Este año, tendrá lugar el próximo sábado día 9, y va a celebrarse en el lugar ya conocido por toda la isla: «Parador de los Melones», situado en el kilómetro 42 (Término de Villafranca de Bonany). Nosotros, villafranquenses orgullosos por el buen sabor de los melones conocidos por toda la geografía balear, organizamos todos los años seis gran fiesta dedicada a toda la Provincia de Baleares y la titulamos «Fiesta del Melón». Por la noche y en uno de los recintos del parador habrá una interesante verbenas en la que actuarán Lorenzo Santamaría y «Els Mallorquins». En otro recinto del mismo parador el humorista Forteza y en otro recinto el glosador Calafat. Habrá concurso de melones, siendo también un jurado el que elegirá la «Miss Melón 1972», y como punto final de todas las atracciones se comerá todo el melón que se epeteezca y será totalmente gratuito. La organización, a través de estas páginas, invita a toda la Provincia a comer gratis todo el melón que se quiera. Serán comidos, según cálculos, unos 20.000 kilos, cinco mil más que el año pasado.

Para el cobro de la Protección Familiar del 20 al 25. Para Altas y Bajas, cualquier día laborable anterior a los sábados. Para los vales cupos gas-oil, del 20 al 26 y para solicitudes de cualquier clase de prestaciones y asuntos generales, cualquier día laborable, a excepción del 1 al 5 de cada mes.

NATALICIO

El hogar de don Miguel Jaume Bauzá (Veterinario) y doña María Nicolau Nicolau, se ha visto alegrado por el nacimiento de un precioso niño, que recibirá en su día en la pila bautismal el nombre de Miguel Juan. A sus padres y abuelos les expresamos nuestra más sincera enhorabuena.

AGRICOLAS

Muchas son las cuarteradas, entre melones, tomates pimientos etc., que se hallan dañadas por las recientes lluvias y granizada acaecida el ppdo. día 28. Hemos de suponer que son muchos los agricultores que están enlutados por las pérdidas de sus cosechas que se elevan a muchos millones de pesetas.

NOTA DE LA HERMANDAD

La Hermandad Sindical nos comunica lo siguiente: La Hermandad informará a los que pudieran interesarles, trabajadores del campo y mujeres trabajadoras así como a matrimonios, del Plan de Cursos de Descanso — Campaña de Otoño — que tendrán lugar en las Residencias Sindicales de Tarragona, Alicante y Las Palmas.

HERMANDAD SINDICAL

Nos comunica la Hermandad, al conveniencia, para la mejor atención del público, de atenderse al programa que se detalla: Para el cobro de toda clase de pensiones del 1 al 5 de cada mes. Para el pago de cupones por los mutualistas del 5 al 10 de cada mes.

SERVICIO AVERIAS
ZOPPAS - BENALAL
Teléfono 25 39 38

S'ESCAR NIGHT CLUB
Avda. Argentina, 1 (Junto Pso. Mallorca)
PRESENTA HOY NOCHE POR PRIMERA VEZ AL GENIAL
BAMBINO
Y SU COMBO FLAMENCO
2 SHOWS 2
A las 12'30 y 2'30
RESERVE SU MESA: Tel. 23 73 02
GRAN DESFILE
DE ATRACCIONES



LLUCHMAYOR UNA GRAN EXPOSICION DE PINTURA CONTEMPORANEA

Rueda de prensa en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares

(De nuestro corresponsal GARRA).

En el despacho del Delegado de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, tuvo lugar, el martes por la tarde una rueda de prensa local con asistencia de D. Javier Cisneros, Jefe del Departamento de Promoción y Publicidad de dicha entidad; don Juan A. Juan, del Departamento de Relaciones Públicas; don Andrés Martín Burguera, Delegado local, empleados y corresponsales de los

periódicos insulares. Asimismo asistió, en representación del Ayuntamiento, D. Mateo Monserat Pastor, Teniente de Alcalde y Presidente de la Comisión Municipal de Cultura.

El tema de la reunión versó sobre la Gran Exposición de Pintura Española Contemporánea con la colaboración de Exposiciones de la Dirección General de Bellas Artes, que gentilmente la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, pondrá al

cance de los lluchmayorenses, en la espléndida Sala que posee en el edificio de la Delegación.

Añadió el Sr. Cisneros, las Exposiciones sólo tendrán lugar en Palma, Manacor, Lluchmayor y Mahón. Parece que a última hora Sóller podrá admirar la belleza, mérito y valor de las obras.

Tan magna exposición consta de tres ciclos:

1. — Cincuenta años de Pintura Española (1900-1950) de los Fondos del Museo Español de Arte Contemporáneo.

2. — Veinte años de Pintura Española (1950-1970) de los Fondos del Museo Español de Arte Contemporáneo.

3. — Pintura Española actual, Selección de la Nacional de Bellas Artes.

Tan magnífica iniciativa surgió de la Confederación Española de las Cajas de Ahorros, que hicieron partícipe de la misma a las Sucursales mencionadas, con fechas muy apretadas, para hacer posible lo disfruten el mayor número de Delegaciones que cuenten con Salón para Exposiciones.

Manifiesta el Sr. Cisneros que está muy contento del comportamiento de la prensa, pues ello contribuye a que la gente se de cuenta de las actividades de la Caja y esto, claro está, estimula siempre.

ACTIVIDADES VARIAS

Cuida la Caja, nos dicen los señores Cisneros y Juan, el Campo de Promoción y el programa social.

La promoción abarca todo lo concerniente a los Parques Infantiles como el de El Estanyol, deportes, Certamen de Dibujo Infantil. Apoyar éste y darle rango provincial; Exposiciones de tipo provincial, bien dotadas para que crezca el interés por el arte pictórico y artístico.

La Obra Social, alcanzó la ayuda a El Estanyol, templo; la impresión de la obra poética de D. Francisco Pomar; la Historia de Lluchmayor; el IV Aniversario de la Fundación del Club Jóvenes, etc.

FACETAS NUEVAS

El amigo Cisneros, lleva mucho material programado y nos habla del Día Universal del Ahorro, al que dedicará la Caja mucha mayor cuantía, que oscilará de uno a tres millones de pesetas; ayuda a los Estudios Universitarios, becas, etc.

El sorteo de premios alcanzará los tres millones de pesetas. Se garantizan en cada Delegación, cinco premios de 5.000 pts. Habrá un premio general de 500.000 pts; dos de 250.000 pts; cinco premios de 100.000 pts. y cuatrocientos de 5.000, si bien hay que descontar los cinco premios por Delegación.

HOMENAJE A LA VEJEZ

En cuanto al tradicional Homenaje a la Vejez, darle un aspecto nuevo, dentro de las excepciones que es lógico haya, y establecer el Día Provincial del Ahorro de la Ancianidad para todos aquellos que estuvieran en condiciones de trasladarse a Palma y asistir a los actos organizados en su honor.

OTRAS IMPORTANTES INNOVACIONES

El día 31 de octubre, es el Día Universal del Ahorro. Habrá este día un premio extraordinario para todos aquellos niños que nazcan dicho día en los centros oficiales (Residencia Sanitaria de la Seguridad Social). Subsistirán las bonificaciones en libretas, concesión de pensiones o incremento de éstas.

Se establece también el Día Escolar y el del Maestro de Primaria Enseñanza.

En cuanto al Día Escolar, está proyectado un Certamen Provincial de Pintura o Redacción, que coincidirá con el lanzamiento de un álbum artístico-deportivo-astronómico de destacado interés, con nueve series de cromos y un total de cinco mil álbumes, que además irán ligados a una serie de originales e interesantes concursos.

El Día del Maestro, entre otras cosas, se organizará un Concurso

Literario, con fases comarcales, y un primer premio no inferior a cien mil pesetas.

Se habló también de la Fiesta del Libro; de la protección al deporte, Navidad, Reyes, etc.

Y por último, nos dijo el Sr. Cisneros, con matiz un poco privado, pero que consideramos conveniente anunciar, que en correspondencia a la confianza demostrada por Lluchmayor con la Caja a través de su Delegación en la misma, recibiría una asignación económica para finalidad social 1973, en consonancia con aquella.

La tertulia se prolongó bastante rato, fue servido a los reunidos un selecto aperitivo y en un ambiente agradable finalizó la reunión de la prensa local, que además de la importancia en sí, tiene el innegable mérito de haber sido Lluchmayor la primera ciudad en conocer la nueva orientación social de la Caja de Ahorros.

Felicitemos a la misma, a su Delegado y distinguido amigo D. Andrés Martín Burguera por su labor orientadora; a los señores Cisneros y Juan por su amabilidad y gentileza; al personal de la Delegación que estuvo presente en la reunión y a la ciudad por la deferencia, consideración y alcance que todo ello representa.

GALILEA FIESTAS PATRONALES

Hoy, jueves, día 7:

A las 19 horas: Suelta de cohetes e iluminación general.

A las 20 horas: Solemne Misa vespertina.

A las 22 horas: Típica Revetla en la Plaza de Pío XII amenizada por las «Xirimies» y profusa fiesta infantil.

A las 20 horas: Misa Vespertina y acto seguido proclamación de hija adoptiva de Galilea a doña Francisca Arbona, Maestra que fue de dicho pueblo durante tantísimos años.

A las 22 horas: Gran verbena con los conjuntos «Evasión» y «Siglo XX».

Domingo, día 10:
A las 9 horas: Misa dominical.
A las 16 horas: Carrera de cintas.
A las 18,30 horas: Misa vespertina.

A las 19 horas: Concierto a cargo de la Banda de Música de E. y D. de Inca, dirigida por D. Vicente Bestard.

A las 22 horas: Gran velada teatral con la actuación de la Compañía «AUBA» que escenificará la obra de J. A. Torrandell titulada: «S' Herencia d'en Toni Fobiolé».

A las 24 horas: Disparo de vistosos fuegos artificiales de renombrado pirotécnico, dando fin a las fiestas.

Viernes, día 8:

A las 8 horas: Alegre Diana a través de los altavoces con música folklórica y apropiada.

A las 9,30 horas: Recogida de los Clavarios acompañados de las «Xirimies».

A las 10,30 horas: Misa Mayor con panegírico de la Virgen por orador invitado.

A las 17 horas: Fiesta infantil.

A las 20 horas: Misa Vespertina.

A las 22 horas: Gran «show» artístico por Jaime Serra y su Agrupación de Inca que ofrecerá bailes regionales, «skets» humorísticos, música y canciones.

Sábado, día 9:

A las 17 horas: Partido de fútbol entre el equipo local y un visitante competente.

Reparaciones eléctricas
INFORMES: TELEFONO 27 83 45

NEUE DIENSTRAUME
der AUSSENSTELLE des
DEUTSCHEN GENERALKONSULATS
BARCELONA

ab 9. September 1972:
AVDA. GENERALISIMO FRANCO Nr. 1-6. St.

LA AGENCIA CONSULAR ALEMANA

trasladará sus Oficinas el 9 de sept. a
AVDA. GENERALISIMO FRANCO N.º 1-6.º

ESCUELA FRANCESA
DE GENOVA
PARVULARIO

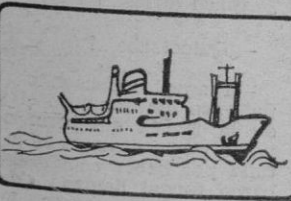
Cursos audio-visuales de Francés para niños de cualquier nacionalidad
EJERCICIOS SENSORIALES

CLASES DE PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA

Permanencia e inscripciones hasta el 15 de Septiembre
LUNES Y JUEVES de 11,00 a 12,00 h.
CALLE SARIDAKIS. 138 - BONANOVA - TEL. 23 56 44

dos excursiones inolvidables
TODOS LOS DOMINGOS

MENORCA



SALIDA ALCUDIA 09.00 h.
REGRESO ALCUDIA 20.00 h.

INCLUYENDO:

- * Traslados
- * Pasaje en la moderna Motonave Sta. Maria del Pino provista de aire acondicionado y estabilizadores
- * Excursión en Menorca visitando Cala Galdana, Mahón y Ciudadela

Precio: 650 pts.

IBIZA



SALIDA PALMA 08.00 h.
REGRESO PALMA 18.00 h.

INCLUYENDO:

- * Traslados
- * Viaje en avión reactor DC-8
- * Excursión en Ibiza visitando Ibiza capital, San Antonio Es Cana y San José

Precio: 1.100 pts.

MINI-TOURS
Viajes Cristal, s.a.

A.V.G.A. 152

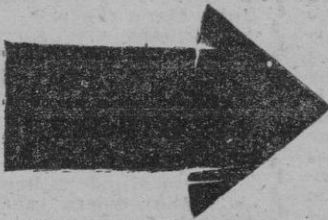
CALLE IBIZA, 17 (JUNTO FRONTON) - TEL. 23 66 40
O SU AGENCIA DE VIAJES

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas 5-Tel. 21227-Palma

¿Por qué todas sus víctimas murieron en el día negro?



«BUSCAD EN LOS SIGNOS DEL ZODIACO»



Una silla de ruedas en la oscuridad y el timbrado de un teléfono inalcanzable.

EL DIA NEGRO

Franco Nero, Ira Fürstberg, Edmund Purdom, Pamela Tiffin, Silvia Monti, Maurizio Bonuglia, Director: Luigi Bazanni

¡¡Más enigmática y sorprendente que «EL GATO DE NUEVE COLAS»!!



MAÑANA

HOY: ¡ULTIMO DIA!

«DOCTOR ZHIVAGO»

MANANA SERA OTRO DIA

INTERMEDIO

«El turismo de los muchos» (V II)

Quedamos en que el «Plan Marshall español» ha sido el turismo de la última década y de la que corre, y que ese turismo es el de los cuantiosos contingentes de visitantes. Estamos a punto de alcanzar la cota de treinta millones de turistas. Concretamente en el pasado año fueron 26.758.156. A no mucho tardar España recibirá en un solo año tantos turistas como el total de su población. Este es un fenómeno sorprendente y decididamente extraordinario, sobre el que se apoya y cimenta nuestro desarrollo.

Un contingente de este volumen, que duda cabe, sólo pueden proporcionarlo las grandes masas trabajadoras de los países opulentos o altamente desarrollados. Decíamos que las dos últimas décadas se han venido caracterizando, entre otras cosas, por esa conquista social del acceso de las masas al turismo y las vacaciones en el extranjero. Este fenómeno ha encontrado su viabilidad en la creación de los viajes organizados, en la implantación del «charter» y del «forfait». En otros términos podríamos decir que el turismo se ha industrializado, pasando a ser un artículo de gran consumo. España ha tenido, por una serie de factores sobradamente conocidos y analizados, la inmensa suerte de «Es esa exactamente la palabra», yo creo que no) de convertirse en el primer centro europeo de recepción de ese turismo, y esta circunstancia equivale a decir que somos la primera potencia turística europea y la segunda mundial.

La conclusión, amigos, es lógica: si nosotros rechazamos o recortamos ese mercado, otros se lo llevarán. Desde luego no faltan países al acecho. Porque por algo —y conviene insistir en el particular— esta industria es de las más saneadas y rentables que existen. Acarrea innumerables divisas, infinidad de industrias colaboradoras o derivadas, incrementa las exportaciones por concepto de las llamadas «invisibles», crea multitud de puestos de trabajo, y proporciona otros muchos beneficios, entre los que también figuran los culturales y las repercusiones políticas.

Es lo que podríamos llamar el «efecto altamente multiplicador» del turismo. Del turismo, insisto, que consiste en que anualmente más de veinticinco millones de extranjeros vengan aquí a hacernos partícipes y beneficiarios de su presupuesto vacacional. Quiero repetir que es fantástico, sencillamente maravilloso, que durante el año haya millones de personas ahorrando marco a marco, penique a penique, centavo a centavo, franco a franco, sus vacaciones en España. Este turismo que además tiene la ventaja de no ser tan antojadizo ni caprichoso como el de las reducidas minorías llamadas «selectas». Infinidad de ellos vuelven año tras año, en ocasiones al mismo rincón, a la misma playa que en años anteriores. Para ese turismo es indiferente la cuestión de los lugares de moda. No es un turismo «snob», capaz de dejar desierto, de golpe y sin previo aviso, solamente «porque sí» a la región turística mejor equipada y con las más suntuosas y costosas instalaciones. Es un turismo ¿verdad? fácilmente conformable, ya saben, que se alegra con la sangría, con el sol, con ese champaña que hace mucho «pum» al descorcharlo y ustedes ya entienden. Es un turismo fácil de llevar cuando se le entiende y se le conoce. ¿Y qué duda cabe? en eso, aquí en España somos doctores, y no es por presumir.

Recientemente, con todo, ese turismo ha vuelto a tener mala prensa. Algunos comentarios, muy ponderados y equilibrados, pero a nuestro modesto entender utópicos o falseados en el origen, en el punto mismo de partida. Otros —y de todo tiene que haber en la viña del Señor— sencillamente demagógicos o indocumentados. En la línea de los primeros situaría yo dos editoriales consecutivos del diario ABC, titulados «Turismo de masas y turismo de calidad». El admirado colega reconoce todo el valor del turismo y sus aportaciones, pero considera que es llegada la hora de una reconsideración de nuestra política de turismo con vistas a la promoción y estímulo del turismo de calidad.

Este anhelo no es ciertamente un planteamiento de estreno. Figura como aspiración, y mejor aún como proyecto, en las previsiones del III Plan de Desarrollo. A propósito, me creo obligado a insistir en que no hay incompatibilidad entre ambos tipos de turismo, y que no es correcto el planteamiento de una disyuntiva que de hecho no existe. En nuestro país coexiste el turismo de los hoteles de cinco estrellas, de los campos de golf, de los puertos deportivos, de los restaurantes de lujo, de los yates, con el turismo de masas. Nada impide que ese turismo selecto sea fomentado, cuidado, mimado. Es de todo punto aconsejable que pensando en sus gustos y exigencias se creen alicientes de altura, o zonas caracterizadas por este sello. En esta línea están por ejemplo un Marbella en la Costa del Sol o un Formentor en Baleares. La labor que en este orden viene desarrollando la iniciativa privada, fuertemente estimulada por la Administración, es algo que creemos sobradamente conocido. Creo yo, por lo demás, que ese turismo de selección es el que habría que fomentar pensando en la temporada baja, con lo que de paso se aliviaría el problema, nada despreciable, de la estacionalidad. Otra forma de fomentar ese turismo de calidad sería la promoción en gran escala del llamado «turismo de congresos, asambleas y convenciones», caracterizado por su poder adquisitivo y gasto por cabeza muy superiores a la media normal, entre otras muchas ventajas.

Más principalmente, y me considero lealmente obligado a puntualizarlo a ABC, el problema radica en que «realmente» seamos nosotros los destinatarios del grueso de los beneficios que proporciona el turismo de masas. Me refiero ¿hace falta decirlo? a la espinosa cuestión de los pagos en el lugar de origen, de los intereses extranjeros que no transcurren por la vía legal, de las manipulaciones de los «tours - operators» que aspiran a zamparse lo más nutritivo y sabroso de ese festín. Ahí, creo yo, es donde está verdaderamente el nudo gordiano. Pero con todo, eso es ya otro cantar, y todo cuanto dijésemos al respecto, sólo sería repetirnos.

Creo que queda bastante claro que hablo de posibilidad de perfeccionamiento, y de conveniencia de introducir elementos correctores. Mas todo ello sobre la base de no renunciar, ni menospreciar, ni frenar, ni entorpecer, la corriente del turismo de masas, el de los «muchos pocos», el que constituye el grueso y la base de nuestra oferta. Insisto en que muchos esperan la vez. Países que ya desde un comienzo se preparan para esa clase de turismo, se organizan para recibirlo, trillan y siembran para esa cosecha. No quiero pensar que nos estamos cansando de maná. Me fastidian los dengues y asquitos de algunos de ahora. El turismo de masas no nos hará caer los anillos, pienso yo. ¿O es que vamos a poner ahora un gran «reservado el derecho de admisión»?

Vengan los «VIP», que bien recibidos serán. Pero por favor, no nos pongamos ahora a pedir el «pedigrée», ni el saldo de su cuenta corriente, a los veintisiete o veintiocho millones de turistas que cada año llaman a nuestra puerta. Porque esos veintiocho millones de modestos sumandos, con el correspondiente efecto multiplicador, financian nuestra prosperidad y nuestro desarrollo. Por eso, ya lo decía, yo soy de los que juntan las manos y piden al cielo...

ANTONIO PIZA

¿diganos Vd. algo

TANITA MERCADAL MIRALLES

«Al aire libre, en la Plaza de la Lactancia, de El Arenal, la obra de Moliere «El médico a palos»

«Para los beneficiados de las Hermanitas de los Pobres»

Consideramos el caso ciertamente ejemplar y por eso lo traemos aquí. En El Arenal, el próximo sábado a las diez de la noche, en la Plaza de la Lactancia, se celebrará al aire libre una función teatral estudiantil a beneficio de los más necesitados. A nosotros nos encanta poder colaborar en empresas de este tipo. Los organizadores, un grupo de jóvenes, improvisados artistas: intérpretes, tramoyistas, apuntes, traspuntes, escenógrafos, guardarropía, etc., no persiguen otro fin que el de poder ayudar aunque sea sólo un poco a quien más lo precisa.

Nos informó sobre este admirable empeño la señorita Tanita Mercadal, posiblemente la única del grupo organizador con sobradas experiencias artísticas. Siendo casi una niña destacó Tanita en la Capella Clásica, del inolvidable don Juan María Thomas, en la que actuaba como soprano, y luego intervino en numerosas funciones de zarzuela y comedia.

—¿Usted es la cabeza visible del grupo...? ¿No tiene título la agrupación?

—«Pero, si todo es improvisado... Dios quiera que salga bien, dentro de nuestras limitadísimas posibilidades... Los muchachos vinieron a buscarme y como me pareció tan sana la idea decidí ayudarles hasta el máximo de mis fuerzas, ciertamente no excesivas... Pero, es encantadora su empresa, y mucho más que la realizan... Van a interpretar una breve pieza de teatro. «El médico a palos», de Moliere... Se han repartido los papeles, ensayan con gran entusiasmo y simultáneamente las chicas

se ocupan de la confección del vestuario y los muchachos de la escenografía... ¡Todo es improvisado!

—Alguno de los intérpretes habrá actuado en otras ocasiones...
—Alguna pequeña experiencia, pero muy limitada, y desde luego completamente en plan de aficionado... La mayoría actuarán por primera vez de cara al público... ¡Y no tienen ningún temor!... El entusiasmo es admirable y todo lo realizan con una voluntad digna de ponderación... Les preocupa, naturalmente, quedar bien ante el público... Pero, para asegurar la complacencia de la gente que acuda a presenciar el espectáculo hemos montado también un fin de fiesta que sin duda resultará espléndido. Intervendrán numerosas artistas profesionales, tales como «Los Gitanillos», Tim y Tom, Ramón Escoto, el hombre del pulmón de acero...

—¿Por qué le llaman así?
—Por su gran potencia de voz... Es un cantante flamenco ciertamente importante.
—¿Nos gustará escucharle...? ¿A quién irán destinados los beneficios de la velada?

—A los beneficiados de las Hermanitas de los Pobres... tiene usted que hacer constar nuestro agradecimiento a cuantos nos han ayudado: D. Andrés Buades, de Casa Buades; don Víctor Gistau, de la misma empresa, que de manera espontánea actúa como agente nuestro de relaciones públicas; Establecimientos Alvarez, Pamoma y algunos otros, y sobre todo hay que hacer constar nuestra gratitud hacia el Sr. alcalde de Lluch



mayor, sin cuya colaboración no habría sido posible nuestra obra.

—¿Cómo será el escenario?
—Montaremos una gran tarima, lo que diríamos las tablas, con decorado de fondo... Bueno, los escenógrafos nuestros han pintado con muy buenos deseos dos decorados, uno que representa un bosque y otro el interior de una casa... Los laterales también estarán tapados, para cubrir los bastidores.

—¿Cuántas personas forman la agrupación?
—Nueve que actúan y otros tantos que colaboran en las tareas de tipo técnico.
—Muy bien, Tanita, la felicito, y también a sus compa-

ñeros, por la seguridad del éxito.

—Dios quiera que todo salga bien. Me parece interesante que diga que la entrada, única, costará cincuenta pesetas, y que en el entreacto sortearmos numerosos y valiosos objetos donados por las empresas comerciales antes citadas...

—Lo haremos constar.
—Y también que pueden retirar los boletos en el Hotel Kilmánjaro, del mismo Arenal.
—También constará.
—Por si alguien no lo sabe escriba que está el hotel en la calle 18 de Julio.
—Escrito quedará.
—Y que el teléfono es...
Y con la maza dando, si señor.

CALDENTEY



TERRORISMO

SA FONT SECA

—Veig que s'Ajuntament de Bunyola ha tengut es bon gust de restablir es nom de Sa Font Seca a s'urbanització coneguda darrerament per «Palmañola», nom d'una cursileria molt trista, tenguent en compte que es de sa possessió en que va néixer és tan sugeridor y eufònic...

—Me'n record que tant tu com jo, mos hi oposarem desde un principi, ara fa un parell d'any, an aquest nom desgraciat: «Palmañola...» I dius que s'ajuntament bunyolí ha restablí es nom de Sa Font Seca...

—Així ho he vist en una comunicació municipal enviada a propòsit ara no me record de què ni sé an a qui... Per altre banda, m'han dit (no ho sé cert) que es nom mossó de «Palmañola» no ha estat encara acceptat «por la Superioridad».

—Aquesta «Superioridad», que no sol frissar mai, no mos hauria de sortir granot, aquesta vegada...!

MARABUNTA

—Ya que hablamos de Bunyola, te contaré un episodio ocurrido durante las pasadas fiestas de Bunyola...

—Dale cebollas de media montaña.

—Estaba la banda de música local, tocando en la plaza durante uno de los actos o festejos del brillante programa cuando, un momento dado, los músicos pudieron percatarse, estupefactos, como las notas de la partitura se ponían a moverse y a saltar fuera del pentagrama...

—¿Cómo es posible?

—La sorpresa duró pocos segundos, pues enseguida se dieron cuenta (con lo listos

que son) que no eran las notas sino una vanguardia de hormigas voladoras que bien pronto se convirtió en una auténtica nube. Hubo retirada general y al punto el suelo apareció negro de estos insectos, que lo malo que tienen es que se presentan sin avisar...

—¿Cómo se las arreglaron para librarse de la plaga?

—Alguien lanzó un nombre, muy conocido en Bunyola, añadiendo: «Si aquest no hi posa remei, no n'hi posarà ningú». I fueron a buscar... ¿a quién dirías...?

—¿Quién sabe...?

—A aquel muchachito que un buen día compuso el reloj de la iglesia sin permiso de nadie y que sacamos en la tertulia por haber construido un barco fluvial llamado «Mississipi» que hasta sacaba humo por las dos chimeneas y que fue botado en el estanque de Raxa la luminosa mañana de un domingo de esta pasada primavera. ¿No te acuerdas...?

—No he de acordarme... ¿qué hizo el muchachito...?

—Dijo: «Això es bo de fer. I agafant una «latra» de benzina i un misto, va armar una flamarada de formigues que no ho vulguis sobre...!

—¿A ver si lo que tiene este muchachito es sentido común...?

—Que es el menos común de los sentidos...

